



رسمی جریده

مدنی قانون

دریم کتاب - عینی حقوق

(خلورم توک)

نولسمه گنه

پوله پستی نمبر (۳۵۳)

نیټه: چار شنبه د ۱۳۰۰ کال دهر غو می د میا شتی (۱۰)

دامتيازخاوند : د عدل وزارت
مسوول مدير : م . حسين طغيان
پته : د عدل وزارت - كابل - افغانستان

کتاب سوم - حقوق عینی

مادہ (۱۹۰۰ الی ۲۴۱۶)

- ۶۰۵ باب اول - حقوق عینی اصلی
۶۰۵ فصل اول - حقوق ملکیت
۶۰۵ قسمت اول - تعریف، ساحہ و حمایت ملکیت
۶۰۶ قسمت دوم - قیود ملکیت
۶۱۵ قسمت سوم - ملکیت مشاع
۶۲۱ قسمت چارم - رفع مشاع بہ اثر تقسیم
۶۲۷ قسمت پنجم - تقسیم منافع
۶۲۹ قسمت ششم - مشاع اجباری و ملکیت طبق منازل
۶۲۹ مبحث اول - مشاع اجباری
۶۲۹ مبحث دوم - ملکیت طبقات
۶۳۱ فصل دوم - اسباب کسب ملکیت
۶۳۱ قسمت اول - تصاحب
۶۳۳ قسمت دوم - انتقال ملکیت بہ سبب وفات
۶۳۳ مبحث اول میراث
۶۳۳ فر ع دول - احکام عمومی
۶۳۴ فر ع دوم - متروکہ و توزیع آن
۶۳۵ فر ع سوم - موانع میراث
۶۳۶ فر ع چارم - اسباب میراث
۶۳۷ جزء اول - میراث بطریق فرض
۶۴۱ جزء دوم - میراث بہ طریقہ عقوبت

- ۶۴۶ جزء سوم - حجب
- ۶۵۰ جزء چارم - رد
- ۶۵۰ جزء پنجم - ارث ذوی الارحام
- ۶۵۶ جزء ششم - مقررله به نسبت
- ۶۵۷ جزء هفتم - احکام متفرق
- ۶۵۷ اول - حمل
- ۶۵۹ دوم - مفقود
- ۶۵۹ سوم - خنتی
- ۶۵۹ چارم - ولد زنا و ولد لعان
- ۶۶۰ پنجم - حوادث غرق، حریق و انهدام
- ۶۶۱ فر ع پنجم - تصفیه متروکه
- ۶۶۳ فر ع ششم - تجرید ترکه
- ۶۶۶ فر ع هفتم - تسویه دیون متروکه
- فر ع هشتم - تسلیم اموال متروکه
- ۶۷۰ و تقسیم آن
- ۶۷۴ مبحث دوم - وصیت
- ۶۷۴ فر ع او ل - احکام عمومی
- ۶۷۹ فر ع دوم - رجوع از وصیت
- ۶۷۹ فر ع سو م - قبول یارد وصیت
- ۶۸۲ فر ع چار م - آثار وصیت
- جزء اول - شخصیکه بوی
- ۶۸۲ وصیت شده
- جزء دوم - شی وصیت شده
- ۶۸۵ (موصی به)
- ۶۹۲ جزء سوم - وصیت به منافع
- ۶۹۸ جزء چارم - وصیت به معاش
- جزء پنجم - احکام زیادت در مال
- ۷۰۳ وصیت شده

(ب)

- ۷۰۵ فر ع پنجم- وصیت واجبه
- ۷۰۹ فر ع ششم تراجم وصایا
- ۷۱۱ فر ع هفتم- احکام متفرق
- ۷۱۲ مبحث سوم- التصاق
- ۷۱۲ فر ع اول- التصاق برحق غیر عقار
- ۷۱۵ فر ع دوم- التصاق، اتصال برمنقول
- ۷۱۶ مبحث چارم- عقد
- ۷۱۶ مبحث پنجم- شفع
- ۷۱۶ فر ع اول- احکام عمومی
- ۷۱۹ فر ع دوم- ثبوت شفع
- ۷۲۱ فر ع سوم- طلب شفع
- ۷۲۴ فر ع چارم- احکام شفع
- فر ع پنجم- سقوط شفع
- ۷۳۱ مبحث ششم- حیازت
- ۷۳۱ فر ع اول- کسب، انتقال وزوال حیازت
- ۷۳۴ فر ع دوم- حمایت حیازت
- ۷۳۸ فر ع سوم- آثار حیازت
- فر ع چارم- تملك اشياء منقول به
- ۷۴۱ اساس حیازت
- ۷۴۲ فر ع پنجم- تملك ثمر
- ۷۴۲ فر ع ششم- استرداد ومصارف
- فر ع هفتم- مسؤلیت از بین رفتن
- ۷۴۴ شی تحت حیازت
- ۷۴۴ فصل سوم- حقوق متضرع ازحق ملکیت
- ۷۴۴ قسمت اول- حق انتفاع
- ۷۴۴ مبحث اول- احکام عمومی
- ۷۴۹ مبحث دوم- انتهای حق

۷۵۰	قسمت دوم - حق استعمال و سکونت
۷۵۲	فرع سوم - حق حکر
۷۵۷	قسمت چارم - حقوق مجرد
۷۵۷	مبحث اول - حق ارتفاق
۷۵۹	مبحث دوم - حقابه
۷۶۰	مبحث سوم - حق مرور، مجرا و سیل
۷۶۲	مبحث چارم - احکام ارتفاق
۷۶۴	مبحث پنجم - انتهای ارتفاق
۷۶۶	باب دوم - حقوق عینی تبعی
۷۶۶	فصل اول - حق حبس مال (قید)
۷۶۸	فصل دوم - حق اختصاص صی
۷۶۸	قسمت اول - انشاء حق اختصاصی
۷۷۱	قسمت دوم - آثار تنقیص و انقضای اختصاص
۷۷۲	فصل سوم - حقوق تقدم
۷۷۲	قسمت اول - احکام عمومی
۷۷۵	قسمت دوم - انواع حقوق تقدم
۷۸۴	قسمت سوم - حقوق تقدمی که بر عقار وارد میشود

رسمی جریده

کتاب سوم

حقوق عینی

باب اول
حقوق عینی اصلی
فصل اول
حقوق ملکیت
قسمت اول

تعریف ، ساحه و حمایت ملکیت
ماده ۱۹۰۰ -

ملکیت ، حقی است که به مقتضای آن شی تحت اراده و تسلط شخص قرار میگیرد . تنها مالک میتواند در حدود احکام قانون به استعمال بهره برداری بوهر نوع تصرف مالکانه در آن بپردازد .

ماده ۱۹۰۱ -

مالک شی ، مالک تمام آنچه که از عناصر اصلی آن شمرده شده و انفصال آن از شی بدون از بین رفتن یا تلف شدن یا تغییر یافتن شی ممکن نباشد ، شناخته میشود .

ماده ۱۹۰۲ -

(۱) ساحه ملکیت زمین ، به آنچه که عمقاً و ارتفاعاً معتاد و مجاز است شامل می باشد .

دریم کتاب

عینی حقوق

لمری باب
اصلی عینی حقوق
لمری فصل
دملکیت حقوق
لمری قسمت

دملکیت تعریف ، ساحه اوساتنه
ماده ۱۹۰۰

ملکیت داسی حق دی چه دهقی به مقتضای شخص دارای او تسلط لاندی واقع کیری . یواخسی مالک کولی شی چه دقانون دحکمونو په حدو دو کبسی دهقی استعمال ، کتبه اخستل اوهره نوعه مالکانه تصرف ته اقدام وکی .

ماده ۱۹۰۱ -

دیو شی مالک دپولو هغوخه چه دهقی داصلی عناصرو دجملی خخه حسابیری او دشی خخه دهقی انفصال بی دشی دهلاکیدو ، تلفید و یا تغییریدو ممکن نهوی ، مالک گیل کیری .

ماده ۱۹۰۲

(۱) دمخکی دملکیت ساحه هغه خه ته چه دژور والی او لوړ والی له حیثه عادت او مجازدی ، شاملهده .

رسمی برهیده

ماده - ۱۹۰۸

دکور شیخه به کلی توگه دریا مانع کیدل، فاحش ضرر گنل کیبری. هیخوک نه شی کولی چه داسی بنا جوړه کی چه دگاونهی دکور کړکی بنده کی او په هغی کبسی په کلی توگه دریا مانع شی. که چا داسی بنا جوړه کړه نو گاونهی کولی شی دامکان په صورت کبسی دضرردلری کیدلو او که یی امکان نه لرلو، نو دضرر دلری کیدلو دپاره دبنادمینځه وړلو غوښتنه وکی .

ماده - ۱۹۰۹

که خوک عمارت جوړه وی، نو باید چه هغه په داسی توگه جوړ کی چه دگاونهی دعمارت دبخوانی کړ کی شیخه متضرر نه شی .

ماده - ۱۹۱۰

که خوک پخپل مصرف داوبه کولو منبع یا دزیاتیگی اوبو مجری ددی دپاره جوړه وی چه ورڅخه خپلسی مخکی اوبه کی نونور خلک حق نه لری چه بی دهغه داجازی شیخه ورته گټه واخلي .

ماده - ۱۹۱۱

عامو خلکو ته دضرر نه رسولوپه مراعت کولو سره، دعمومی ویالی شیخه داوبو دگټی اخستلو دحق او

ماده - ۱۹۰۸

مانع شدن روشنی بطور کلی ازخانه ضرر فاحش شمرده میشود، هیچکس نمیتواند چنان بنائی اعمار نماید که کلکین خانه همجوار را مسدود ساخته و بطور کلی مانع روشنی در آن گردد . در صورت احداث چنین بنا ، همجوار میتواند دفع ضرر را در صورت امکان و در غیر آن از بین بردن بناء را برای دفع ضرر مطالبه نماید .

ماده - ۱۹۰۹

شخصیکه عمارتی بناء میکند باید آنرا طوری اعمار نماید که از کلکین ، عمارت قد یمه همجوار متضرر نکردد .

ماده - ۱۹۱۰

شخصیکه بمصرف خود منبع آبیاری یا مجراء آب فاضل را بمنظور آبیاری اراضی خویش احداث می نماید ، اشخاص دیگر بدون اجازه وی حق انتفاع را از آن ندارند .

ماده - ۱۹۱۱

بازعايت عدم ضرر ر ساندن به عامه ، تعیین حق استفاده از آب ، نهر عمومی و توزیع آن به اندازه

رسمی جریده

دهفی دتوزیع ټاکل به دهفی مخکی په اندازی وی چه اوبه کول ایجابوی. میکند .

ماده ۱۹۱۲ -

مالك اراضی ایکه بواسطه آلات یانهر ز مین خود را آبیاری مینماید درحالیکه حق جریان آب رابراراضی غیر نداشته باشد نمیتواند مالک زمین مذکور را به جریان آب خود مجبور گرداند .

ماده ۱۹۱۳ -

هرگاه شخص حق جریان آب را برزمین دیگری داشته باشد ، مالک زمین مذکور نمی تواند مانع جریان آب او در زمین خود گردد .

ماده ۱۹۱۴ -

شخصیکه زمین خود را بصورت عادی طوریکه ز مین آن را تحمل بتواند ، آبیاری نماید وبه اثرآن آب درزمین شخص دیگری جریان پیدا کند وزراعت او را از بین ببرد ، ضامن شناخته نمیشود واگر زمین خود را بصورت غیر عادی آبیاری نموده وشخص دیگری ازآن متضرر گردد ، ضامن شناخته میشود .

۱۹۱۲- ماده

دهغو مخکو مالک چه د آلتویانیر په وسیلی خپله مخکه او به کوی، نوکه دبل چا به مخکو داوبو تیرولو حق ونه لری، نه شی کولی چه بی دذکر شوی مخکی دمالک داجازی شخه، هغه دخپلو اوبو په تیرولو مجبوره کی .

۱۹۱۳- ماده

که خوک دبل چا په مخکی داوبو دتیرولو حق ولری، نو دذکر شوی مخکی مالک نه شی کولی چه پخپلی مخکی کښی دهغه داوبو دتیرولو مانع شی .

۱۹۱۴- ماده

که خوک خپله مخکه په عادی صورت چه مخکه یی زغم وکولی شی اوبه خوړکی او دهفی په اثر او به دبل چا په مخکی کښی جریان پیداکی اوکښت یی دمیښخه لاپ شی، ضامن نه گڼل کیږی. که خپله مخکه په غیر عادی صورت او به کی او بل چاته ورشخه ضرر ورسپیږی، ضامن گڼل کیږی .

وسمی جدیدہ

۱۹۱۵- مادہ

داوبو حق پہ میراث وپہ کیری،
دهفی شخه په گته اخستلو وصیت
کول جواز لری .

۱۹۱۵- مادہ

حقابه بمیراث برده میشود وپا
استفاده از آن وصیت جواز دارد.

۱۹۱۶- مادہ

(۱) داوبو حق دمخکی تابعدی.
(۲) دمخکی دخواند داوبه خوړ
دضرورت شخه دزیاتو اوبو دحق
خرشول، هبه او اجاره، دمخکی داوبه
خوړ دپاره جواز نه لری .

۱۹۱۶- مادہ

(۱) حق آبه زمین ، تابع ز مین
می باشد .
(۲) فروش ، هبه و اجاره حقابه
زمین زاید از ضرورت صا حسب
زمین ، جز بمنظور آبیاری ز مین
جواز ندارد .

۱۹۱۷- مادہ

دمخکی مالک مکلف دی چه داوبو
دمنبع شخه دهغو خلکو دمخکوداوبه
کولو دپاره دخپلو مخکو شخه دکافی
اوبو دتیریدلو اجازه ورکی چه
مخکی یی لری پرتی دی. همدارنگه
مکلف دی چه دنزدی مخکوخاوندانو
ته اجازه ورکی چه دهغوی زیاتیگی
اوبه په چیری نزدی عمومی ویالی
کنبی توی شی، خو په دی شرط چه
دهفی په بدل کنبی عادلانه تعویض
ورکړه شی .

۱۹۱۷- مادہ

مالک زمین مکلف است، بجریان
آب کافی بمنظور آبیاری زمین های
دور ملکیت اشخاص دیگر از منبع
آب بر زمین خود اجازه بدهد و
همچنان به فاضل آب آبیاری شده
زمین های مذکور که در نزدیک
ترین جوی عمومی بریزد ، اجازه
نماید .
مشروط براینکه در برابر آن
تعویض عادلانه داده شود .

رهنمای خرید و فروش

ماده - ۱۹۱۸

که داووبو ٲول شریکان ٲخیله رضا دنیر یاویالی ضروری اصلاحاتو ته اقدام ونه کی، نوکه دشریکا نوخخه هر یو ددی کار غوینتنه وکره، نور شریکان په هفی مجبوره کول کیری.

ماده ۱۹۱۸ -

هرگاه تمام مشترکین آب به رضائیت خویش باصلاحات ضروری نهر یاجوی نپردازند، به اساس مطالبه هریک از شرکاء باین امر وادار ساخته میشوند.

ماده - ۱۹۱۹

دھفی مٲکی مالک چه دعمومی لاری سره بیخی اتصال نه لری یا دھفی ته دتلو راتلو لار کافی نهوی اوسخته وی، په دی توگه چه دکافی لاری جوړهول بی دزیاتو مصرفونو یا بی دزیاتو سختیو خخه ممکن نه وی، نوکولی شی چه دعادلانه تعویض په بدل کنبی دگاونډی په مٲکی کنبی په لازمی اندازی تصرف وکی او هغه استعمال کی. خو په دی شرط چه دمعتادی اندازی خخه تیری ونه کی، اودا حق په هفی ځای کنبی استعمالیدی شی چه تک او راتگ ورباندی په ٲیرکم ضرر ممکن شی.

ماده ۱۹۱۹ -

مالک از مینیکه اصلا براه عام اتصال ندارد و یازاه مرور به آن ناکافی و دشوار باشد، طوریکه احداث راه کافی بدون تحمل مصارف گزاف یا دشواری بزرگ میسر نباشد، میتواند در برابر تعویض عادلانه در زمین همجوار به اندازه لازم تصرف و آن را استعمال نماید. مشروط بر اینکه از حد معتاد تجاوز ننماید و این حق تنها در موضع استعمال شده میتواند که با کمترین ضرر رفت و آمد مقصود بدست آید.

ماده - ۱۹۲۰

که دعمومی لاری سره دو صلیدو مانع دعقار دقانونی ویشلو اوتجزیی خخه پیدا شوی وی او دکافی لاری جوړول دذکر شوی عقار په اجزاوو کنبی ممکن وی، نو دتلو او راتلو دحق غوینتنه بی دهمفی اجزاوو خخه جواز نه لری.

ماده ۱۹۲۰ -

هرگاه مانع اتصال براه عام از تقسیم وتجزیه قانونی عقار نشأت کرده باشد واحداث راه کافی در اجراء عقار مذکور ممکن باشد، مطالبه حق مرور بجز در همان اجزاء جواز ندارد.

رسمی جریده

ماده - ۱۹۲۱

دگوانپو مخکو دمالکانو خخه هریو کولی شی بله خوا دوصلشوو مخکو دحدو دو په ټاکلو مجبوره کی، دحدو دو دټاکلو مصرفونه به ددواړو خواوو ترمنځ شریک وی.

ماده - ۱۹۲۲

که ددوه نفرو دمینځ یو دیوال شریک وی نو ددواړو خواوو خخه هیڅ یونه شی کولی، بی دپلی خوا داجازی خخه ددیوال لوړ والی ته تغیر ورکی او یا ور باندی بله بنا زیاته کی.

ماده - ۱۹۲۳

هرشریک کولی شی چه په شریک دیوال باندی دشریک په اندازی لږگی یانور استنا دی مواد کښیږدی، خو په دی شرط چه دذکر شوی دیوال دمقاومت دحدو دوخخه زیات نه وی. ددیوال دسلامتیا دمراعت کولو سره که یو شریک بی دپل شریک داجازی خخه دلرگوځای ته تغیر ورکی او یا په کښی زیاتوالی را وړی، جواز نه لری.

ماده - ۱۹۲۴

که شریک دیوال خپل مقاومت دلاسه ور کی او دپنګیدو ویره یی موجوده وی، نوکه یو شریک دهغی دخرابولو اراده وکی اوپل شریک نی

ماده - ۱۹۲۱

هریک از مالکین اراضی همجوار، میتوانند طرف دیگر را با تعیین حدود در اراضی اتصال یافته یکدیگر مجبور سازند. مصارف تعیین حدود بین طرفین مشترک می باشد.

ماده - ۱۹۲۲

هرگاه دیواری بین دو نفر مشترک باشد، یکی از طرفین نمیتواند بدون اجازه طرف دیگر به تغییر ارتفاع آن بپردازد یا بناء دیگری را به آن بیفزاید.

ماده - ۱۹۲۳

هریک از شرکاء می توانند بالای دیوار مشترک باندازه شریک، چوب یا دیگر مواد استناد یه های خویش را بگذارند، مشروط بر اینکه از حدود مقاومت دیوار مذاکوره تجاوز نکند. تزئید یا تغییر مکان چوب از طرف یک شریک بدون اجازه شریک دیگر با رعایت سلامت دیوار جواز ندارد.

ماده - ۱۹۲۴

هرگاه دیوار مشترک مقاومست خود را از دست داده و خوف انهدام آن موجود باشد، اگر یکی از شرکاء اراده خراب کردن آنرا بنماید و

رسمی جریده

ممانعت وکی، منع کونکی ددیوال به خرابولو مجبور کول کیری . شریک دیگر ممانعت کند، منع کننده به تخریب دیوار مجبور کرده میشود.

۱۹۲۵ - ماده

ماده ۱۹۲۵ -

هرگاه شرکاء بانهدام دیوار مشترک بیر دازند ، یا دیوار مذکور به افتد وهر شریک بالای آن چیزی گذاشته باشد و در تعمیر مجدد آن یکی از شرکاء ممانعت نماید، شریک منع کننده بصورت مطلق به ساختن آن مکلف میشود . در صور تیکه یکی از شرکاء به اجازه محکمه باعمار آن بیر دازد ، مصارف آنرا به مقدار حصه شریک دیگر مطالبه کرده میتواند و تا زمانیکه شریک مذکور حصه خویش را نپردازد شریک دیگر میتواند او را از استفاده از دیوار منع نماید .

ماده ۱۹۲۶ -

دیواریکه هنگام بناء حد فاصل بین دو عمارت باشد ، تا زمان جدائی دو بناء دیوار مشترک دانسته میشود . مگر وقتیکه دلیل دیگری بعکس آن ظاهر شود .

ماده ۱۹۲۷ -

همجواریکه در مصارف اعمار دیوار سهم نگرفته ، وقتی شریک

که شریکان ددیوال نپیدو ته اقدام وکی یا ذکر شوی دیوال وغورخیزی او هر شریک به هفی یو استنادی شی اینبی وی اودهغسی دیبا جوړولو شخه یوشریک ممانعت وکی، نو منع کونکی شریک په مطلق صورت دهغی په جوړولو مکلف کیری. که یو شریک دمحکمی په اجازی دهغی بیا جوړولو ته اقدام وکی نو دشریک دحصی په اندازی دهغی دمصرف غوښتنه کولی شی، ترخو چه ذکر شوی شریک خپله حصه ورنه کی، بل شریک کولی شی چه هغه ددیوال شخه دکمی اخستلو نه منع کی .

۱۹۲۶ - ماده

که یو دیوال دنباء په وخت کښی ددوه عمارتونو ترمنخ فاصل حدوی نو ددواړو بناگانو دجداکولو ترخه پوری، دیوال شریک گهل کیری، مگر داچه دهغی په عکس بل کوم دلیل پیدا شی .

۱۹۲۷ ماده

کوم گاونهی چه ددیوال دجوړولو په مصرفونو کښی برخه نه وی اخستی، نو هغه وخت په دیوال کښی

رسمی جریده

برخه نوی اخستی نو هغه وقت په دیوال کبسی شریک گنل کیږی چه د بنام صرف او دهغی مخکی قیمت چه دیوال ور باندی ولاړ دی ورکی .

ماده ۱۹۲۸ -

ماده ۱۹۲۸ -

همجوار، نمیتواند همجوار دیگر را باعمار دیوار یا چیز دیگر ی در داخل حدود ملکیت او مکلف سازد، همچنان نمیتواند او را به دادن قسمتی از دیوار او یا قسمتی از زمینیکه دیوار برآن بنا شده وا دار سازد مگر در حدود حکم ماده (۱۹۲۷) این قانون .

ماده ۱۹۲۹ -

ماده ۱۹۲۹ -

همجوار حق ندارد ، بطرف همجوار خود در مسافه کمتر از يك متر کلکین یا کلکینچه داشته باشد . مسافه از عقب دیوار بکه کلکین یا کلکینچه در آن واقع است یا از کنار خارجی دیوار اندازه میشود .

ماده ۱۹۳۰ -

ماده ۱۹۳۰ -

همجوار میتواند که کلکین ، کلکینچه ملاقی در برابر عمار همجوار که در عین وقت در برابر راه عام باشد ، داشته باشد .

گاونهی حق نه لری دیوه متر شخه په کمی اندازی کبسی دگاونهی په طرف کړکی یاوپه کړکی ولری . مسافه دهغی دیوال دشا چه کړکی یاوپه کړکی په کبسی واقع ده یا ددیوال دباندهی غاړی شخه اندازه کیږی .

گاونهی کولی شی چه دگاونهی دداسی عمار په مقابل کبسی کړکی یاوپه ملاقی کړکی ولری چه په عین وخت کبسی د عمومی لاری په مقابل کبسی وی .

رسمی جدید

ماده - ۱۹۳۱

دریا و کولو خای چه قاعده یی
داطاق دسطحی شخه دانسان دقد
شخه زیات لوپ والی ولری او دهفی
شخه دهوا جریان او دریا ننه و تل
منظوروی په داسی توگه چه عادتاً
دهفی شخه دگاوندی دقرار کتنه
ممکنه نه وی، نو په هفی کبسی
دمسافی اندازه شرط نه ده .

ماده ۱۹۳۱ -

روشن دانیکه قاعده آن از سطح
اطاق بیشتر از قامت انسان ارتفاع
داشته باشد و منظور از ان جریان
هوا و داخل شدن روشنی باشد ،
طوریکه دیدن از آن عادتاً بر عقار
همجوار ممکن نباشد، اندازه مسافه
در آن شرط نیست .

ماده - ۱۹۳۲

فابریکه ، دستگاه یا کوهی یانور
داسی تاسیسات چه گاوندی ته ضرر
رسوی، باید په داسی مسافی کبسی
آباد شی چه گاوندی ته بی ضررونه
رسیزی .

ماده ۱۹۳۲ -

فابریکه ، دستگاه تجارتي، چاه
ودیکر تاسیساتیکه به همجوار
ضرر می رساند ، باید در مسافه
اعمار گردد که ضرر آن به همجوار
نرسد .

ماده - ۱۹۳۳

که عقد یا وصیت دداسی شرط
متضمن وی چه دهفی په مقتضا په
مال کبسی تصرف منعی شوی وی،
ذکر شوی شرط چه ترخوپه مشروع
سبب او دمقولی مدی پوری منحصر
نه وی، صحیح نه دی. سبب هغه
وخت مشروع گهل کیزی چه دهفی
شخه دتصرف کوونکی حایز ییا
دمتصرف الیه یا دبل چا دگتسی
ساتنه منظور وی . مده هغه وخت
معقوله گهل کیزی چه دتصرف
کوونکی یا دمتصرف الیه یا دبل چا
دژوند پوری مقیده وی .

ماده ۱۹۳۳ -

هرگاه عقد یا وصیت متضمن
شرطی باشد که بمقتضای آن تصرف
درمال منع گردیده باشد ، شرط
مذکور تا زمانیکه مبنی بر سبب
مشروع و منحصر بمدت معقول
نباشد صحیح نمیباشد . سبب وقتی
مشروع پنداشته میشود که منظور
ازمنع تصرف حمایت منفعت حایز
متصرف یا متصرف الیه یا شخص
ثالث باشد و مدت هنگامی معقول
شمرده میشود که مقید به حیات
متصرف یا متصرف الیه یا شخص
ثالث باشد .

رسمی جدید

ماده - ۱۹۳۴

که دتصرف خخه دمنع کولو په باره کښی په عقد یا وصیت کښی وارد شوی شرط ددی قانون د (۱۹۳۳) مادی دحکم سره سم صحیح وی دهغی خخه هره نوعه مخالف تصرف باطل دی .

دریم قسمت

شريك ملكیت

ماده - ۱۹۳۵

که دیوه عین ملکیت ددوه نفرو یا دهغوی خخه دزیاتو ترمنځ شريك وی نو هر یو دخپلی حصی په اندازی دهغی خخه دگڼی اخستلو حق لری، او کولی شی په هغی کښی داسی تصرف وکی چه بل شريك ته ورخخه ضرر ونه رسیږی . همدارنگه که دشريك عین اندازه معلومه وه نو په شریکه توگه دهغی خرخول، استثمار او استعمال جواز لری، خو په دی شرط چه دنورو شریکانو حقوقوته ضرر ونه رسیږی .

ماده - ۱۹۳۶

که یو شريك دشريك مال یوه ټاکلی برخه تصرف کی، او ذکرشوی برخه دویشلو په وخت کښی دهغه په حصی کښی واقع نه شی، نو

ماده ۱۹۳۴ -

هرگاه شرط وازده در عقد یا وصیت مبنی بر منع از تصرف طبق حکم ماده (۱۹۳۳) این قانون صحیح باشد هر نوع تصرف مخالف آن باطل شمرده میشود .

قسمت سوم

ملکیت مشاع

ماده ۱۹۳۵ -

هرگاه ملکیت عین ، بین دونفر یا زیاده از آن مشاع باشد، هر يك آنها باندازه حصه خویش از آن حق استفاده داشته و میتواند در آن طوری تصرف نماید که به شريك دیگر ضرر عاید نگردد . همچنان در صورتیکه مقدار مشاع معلوم باشد بیع و بهره بر داری آن بصورت مشاع جواز دارد و استعمال آن نیز جواز دارد ، مشروط بر اینکه به حقوق سایر شرکاء ضرر عاید نگردد .

ماده ۱۹۳۶ -

هرگاه یکی از شرکاء يك قسمت معین مال مشاع را تصرف نماید و آن قسمت مال حین قسمت در حصه او واقع نشود ، حق متصرف اسیه

رسمی خبرنامه

بهمان جز نیکه بعد از تقسیم به متصرف تعلق میگیرد ، انتقال می نماید . و در صورتیکه متصرف عدم معرفت خویش را مبنی بر ملکیت مشاع در عین متصرف فیها ثابت نماید ، میتواند به ابطال تصرف بپردازد .

ماده ۱۹۳۷ -

اداره مال مشاع حق تمام شرکاء میباشند ، مگر اینکه موافقه طور دیگری صورت گرفته باشد .

ماده ۱۹۳۸

شرکاء در مال مشاع تابع رای اکثریت میباشند و اکثریت به اساس قیمت حصصی محاسبه میشوند در صورت عدم تحقق اکثریت محکمه میتواند تدابیر ضروری را به اساس درخواست یکی از شرکاء اتخاذ نماید ، همچنان محکمه میتواند هنگام ضرورت شخصی را تعیین نماید تا مال مشاع را اداره نماید .

ماده ۱۹۳۹ -

هریک از شرکاء مال مشاع میتواند وسایل لازمی را جهت حفاظت مال مذکور اتخاذ نماید ، گرچه سایر شرکاء به آن موافقت نداشته باشند .

دمتصرف الیه حق همفی جزء ته نقلیزی چه دوشلو وروسسته دمتصرف پوری تعلق نیسی ، به هفی صورت کنبی چه تصرف کوونکی په شریک ملکیت کنبی خپله ناخبرتیا په تصرف کړه شوی عین کنبی ثابته کی ، کولی شی چه تصرف باطلیدوته اقدام وکی .

ماده ۱۹۳۷ -

دشریک مال اداره کول دپولو شریکانو حق دی ، مگر داچه موافقه بل رنگه شوی وی .

ماده ۱۹۳۸ -

که شریکان په شریک مال کنبی داکثریت درایو تابع وی او اکثریت دحصو دقیمت په اندازو محاسبه کیږی ، نوکه اکثریت محقق نه شو ، محکمه کولی شی دیوه شریک په غوښتنه ضروری تدبیرونه ونیسی . همدارنگه محکمه کولی شی دضرورت په وخت کنبی یوشخص وټاکي چه شریک مال اداره کی .

ماده ۱۹۳۹ -

دشریک مال هر شریک کولی شی چه دذکر شوی مال دساتنی دپاره دلازمی وسیلو څخه کار واخلي ، که څه هم نور شریکان پری موافقه ونه لری .

رسمی جریده

۱۹۴۰- ماده

په شريك كور كښی هر شريك دخپلی حصی په اندازی داوسیدلو حق لری .

۱۹۴۰- ماده

هریک از شرکاء باندازه حصه خود در خانه مشترک حق سکونت را دارد .

۱۹۴۱- ماده

دوده شریکانو دجملی څخه دیوه شریک حصه دبل شریک سره دامانت حیثیت لری، نوکه بی دهغه دقصور څخه هلاک شو، ضامن نه گنل کیږی .

۱۹۴۱- ماده

حصه یکی از دوشریک در دست شریک دیگر حیثیت امانت راداشته، در صورتیکه بدون قصور او از بین برود، ضامن شناخته نمیشود .

۱۹۴۲- ماده

که شریک ملکیت اصلاح کولو او ترمیمولو ته محتاج وی، نو شریکان به په هغی کښی دخپلو حصو په اندازی برخه اخلی .

۱۹۴۲- ماده

هرگاه ملکیت مشترک محتاج اصلاح و ترمیم باشد، شرکاء در آن مشترکاً به اندازه حصص خود سهم میگیرند .

۱۹۴۳- ماده

که یو شریک دنورو شریکانوپه اجازی شریک ملکیت آبادکی، نو کولی شی چه دهر شریک دحصی په اندازی دهغی دمصرف غوښتنه وکی. که ئی دشریکانو داجازی په غیر آبادولوته اقدام کړی وو، متبرع گنل کیږی او هر شریک چه دخپلی حصی دآبادولو اجازه نه وی ورکړی دهغی به قیمت ور باندي رجوع به شی کولی .

۱۹۴۳- ماده

هرگاه يك شريك به اجازه سایر شرکاء در اعمار ملکیت مشترک پیر دازد میتواند مصارف آن را به اندازه حصص هر يك مطالبه نماید ودر صورتیکه بدون اجازه بچین عمل مبادرت نموده باشد متبرع شناخته شده و شریکی که به قیمت حصه خود اجازه نداده رجوع کرده نمی تواند .

۱۹۴۴- ماده

(۱) که داسی شریک ملکیت چه دویشلو قابلیت نه لری، اصلاح

۱۹۴۴- ماده

(۱) هرگاه ملکیت مشترکی که قابل قسمت نبوده محتاج اصلاح و

رسمی جدید

کولو او ترمیمولو ته محتاج شی او یو شریک غایب وی نودهغی داصلاح کولو او ترمیمولو دپاره دمحممی داجازی اخستل هرو مرو دی. په دی صورت کبسی هغه چا چه اصلاح او ترمیم کړی ذکر شوی مصرونه دحاضرو شریکانو څخه او دغایب څخه دهغه دحاضریدو وروسته دهغوی دحصولو په اندازی وغواړی. (۲) که ذکر شوی اقدام بی اجازی صورت موندلی وی نو دخپلو مصروفونو په باره کبسی نوروشریکانو نه رجوع نه شی کولی.

۱۹۴۵ - ماده

ماده ۱۹۴۵ -

که داسی ملکیت چه دویشلو وپڼه وی پڼک شی اویو شریک دهغی دآبادولو اراده وکی اوبل ورڅخه ځان وژغوری، ځان ژغورونکی په آبادولو نه مکلف کیږی. که یوشریک دبل شریک یا محکمی داجازی په غیر دهغی جوړولو ته اقدام وکی، تبرع کوونکی گهل کیږی.

۱۹۴۶ - ماده

ماده ۱۹۴۶ -

که دداسی شریک مال یوه برخه چه دویشلو وپڼه وی پڼکه شی اویو شریک دهغی دآبادولو اراده ولری، اونور شریکان ورڅخه ځان وژغوری، نوکه شریک دمحممی په اجازی دهغی آبادولو ته اقدام وکی، کولی شی

ترمیم گړد دویکی، از شرکاء غایب باشد، حصول اجازه محکمه در خصوص اعمار آن حتمی است. درین صورت کسیکه به ترمیم می پردازد میتواند مصارف مذکور را از شرکاء و شریک و غایب بعد از حضور وی با اندازه حصه هریک مطالبه نماید.

(۲) اگر اقدام مذکور بدون اجازه صورت گیرد، راجع به مصارف خود بر سایر شرکاء رجوع کرده نمی تواند.

هرگاه ملکیت مشترک غیر قابل قسمت منهدم گردد ویکی از شرکاء اراده اعمار آنرا داشته و دیگری امتناع آورد، ممتنع به اعمار مکلف شده نمیتواند. در صورتیکه یکی از شرکاء بدون اجازه شریک دیگر و یا محکمه به آن اقدام نماید، متبرع شناخته میشود.

رسمی جدیدہ

چہ نور شریکان دھغوی دمصرف دحصى داداء کولو تر وخته پوری دذکر شوی ملکیت دگتپی اخستلو شخه منعی کی. کہ شریک بی دمحکمی داجازی دھغی جوړولو ته اقدام وکی نویه نورو شریکانو باندی دھغه درجوع کولو حق ساقطیری .

ماده ۱۹۴۷ -

ماده ۱۹۴۷ -

هرگاه ملکیت مشترک غیر قا بل قسمت کاملا منهدم گردیده وهموار شود ، هیچ يك از شرکاء به اعمار آن مکلف نبوده ز مین آن بین شرکاء تقسیم میشود .

ماده ۱۹۴۸ -

ماده ۱۹۴۸ -

مصارف اداره کردن حفاظت و مالیات و سایر تکالیف عایده یسا تعیین شده ، بر مال مشترک را هر شریک به اندازه حصه خود در مال مشترک متحمل میگردد . مگر اینکه موافقه طور دیگری صورت گرفته باشد .

ماده ۱۹۴۹ -

ماده ۱۹۴۹ -

شرکائیکه حد اقل مالک سه ربع مال مشاع باشند ، میتوانند بااعلان به سایر شرکاء در خصوص تصرف برمال مذکور تصمیم اتخاذ نمایند، مشروط بر اینکه به اسباب موجبه قدیمه استناد نمایند ، شریکی که

به شریک مال باندی داداری کولو، ساتنی، مالیو اونورو تکلیفونو— مصرفونه چه ورته رسیدلی یا تاگل شوی دهر شریک دحصى په اندازی تحمیلیری مگر دا چه موافقه بل رنگه شوی وی .

کوم شریکان چه کم ترکمه دشریک مال ددری ربعو مالکان وی، کولی شی چه نورو شریکانو ته داعلان په کولو سره دذکر شوی مال دتصرف په خصوص کبنسی تصمیم ونیسی، خوپه دی شرط چه په پخوانیو موجبو سببونو استناد

رسمی جریده

وکی. کوم شریک چه به داسی
تصمیم اعتراض ولری، کولی شی
چه داعلان دنیتهی شخه دوده میاشتنو
به اوږدو کبسی واک لرونکی محکمی
ته رجوع وکی، محکمه کولی شی چه
دتصرف په ضرورت حکم وکی او یایی
ردکی .

ماده ۱۹۵۰

ماده ۱۹۵۰ -

(۱) شریک در مال مشاع منقول

یادر مجموع اموال میتواند قبل از
تقسیم مطالبه استر داد آن حصه
از مال مشاع را نماید که از جا نب
شریک دیگر بفروش رسیده، مشروط
براینکه این مطالبه را در خلال مدت
سی روز از تاریخ علم او بفروش،
یا از تاریخ اعلان بفروش غرض
اطلاع ببایع و مشتری تو جیه نموده
باشد، در این صورت مستردکننده
در تمام حقوق و تعهدات قایم مقام
مشتری قرار میگیرد، بشرطیکه
تمام مصارف او را تعویض نماید.

(۲) اگر شرکائیکه رد کردن مال
فروخته شده فقره فوق را مطالبه
مینمایند متعدد باشند، هر یک
میتواند به اندازه حصه خودرد آنرا
مطالبه نماید .

(۱) شریک به شریک منقول مال
کبسی یا په ټولو مالونو کبسی کولی
شی دویشلو تر مخه دهغی شریک
حصی مال دبیره رده ولو غوښتنه
وکی چه دبل شریک له خوا خرڅ
شوی دی خو په دی شرط چه
داغوښتنه دهغی دخرخولو دخبریدو
دنیتهی شخه ددیرش ورڅو په اوږدو
کبسی یایی دخرخولو داعلان دنیتهی
شخه دخرخوونکی او اخستونکی
دخبرتیا دپاره توجیه کړی وی. په دی
صورت کبسی دبیره رده ولـو
غوښتونکی په ټولو حقوقو او
التزامونو کبسی داخستونکی قایم
مقام کیږی، خو په دی شرط چه دهغه
ټول مصرفونه تعویض کی .

(۲) که شریکان چه دپورتنسی
فقری دخرڅ کړه شوی مال دبیره ته
اخستلو غوښتنه کوی، متعددوی،
نو هر یو کولی شی چه دخپلی حصی
به اندازی دهغی دبیره اخستلو
غوښتنه وکی .

رسمی جرنیلہ

خلورم قسمت

دویشلو پہ اتر دشریکی لری کیدل

۱۹۵۱- ماده

ویش دشریکی حصی دہا کلو او
دھفی داداء کولو شخه عبارت دی،
چہ دشریکانو پہ رضائیت یا دمحمکی
پہ حکم صورت نیسی .

۱۹۵۲- ماده

پہ رضا سرہ ویش دی—وہ
ویشوونکی پہ غیاب کبسی جواز نہ
لری دصغیر ولی یاو صی، پہ ویش
کبسی دصغیر قایم مقام گرخی. خو
پہ دی شرط چہ واک لرونکی محکمہ
دقانون دحکمونو سرہ سم پہ ہفی
موافقہ وکی .

۱۹۵۳- ماده

کہ شریکان دمحمکی دحکم یا
موافقی پہ اساس دشریک مال پہ
پاتی کیدو بانندی مکلف شوی نہوی،
ہر شریک کولی شی چہ دمحمکی
شخه دشریک مال دویشلو غوبنتنه
وکی. دموافقی پہ اساس دشریک
مال دویشلو منع کول ددومرہ مدی
دپارہ چہ دپنخو کلونوشخه زیاتہوی،
جواز نہ لری. اوپہ ہفی صورت کبسی
چہ دموافقی مدہ دپنخو کلونو شخه
زیاتہ نہ وی، دشریک او دہفہ دحلف
پہ بارہ کبسی نافذہ گہل کیری .

قسمت چارم

رفع مشاع باثر تقسیم

۱۹۵۱- ماده

تقسیم ، عبارت است از تعیین
حصہ مشاع واداء آن کہ بر ضائیت
شرکاء یا حکم محکمہ صورت
میگیرد .

۱۹۵۲- ماده

تقسیم رضائی در غیاب یکی از
تقسیم کنندگان جواز ندارد ، ولی
یاوصی صغیر در تقسیم قایم مقام
صغیر میگردد ، مشروط بر اینکه
محکمہ باصلاحیت مطابق با حکام
قانون بہ آن موافقت نماید .

۱۹۵۳- ماده

اگر شرکاء بہ ابقای مال مشاع
بہ اساس حکم قانون یا موافقہ،
مکلف نشده باشند ، ہر یک از شرکاء
میتواند از محکمہ تقسیم مال مشاع
را مطالبہ نماید . منع تقسیم مال
مشاع با اساس موافقہ در مدتی کہ
از پنج سال تجاوز نماید جواز
ندارد . ودر صورتیکہ مدت موافقہ
بیش از پنج سال نباشد ، در مورد
شریک و خلف او نافذ شمرده
میشود .

رسمی جریده

ماده ۱۹۵۴ - ماده

باید چه مال دویشلو قابلیت- ولری، او په ویشلو سره دهغی شخه غوښتل شوی گټه اخستل دمیښخه لاره نه شی .

ماده ۱۹۵۴ -

باید مال قابلیت تقسیم را داشته باشد، در غیر آن به اساس تقسیم استفاده مطلوب از بین میرود .

ماده ۱۹۵۵ - ماده

که مال دویشلو وړوی، محکمه دویشلو دغوښتنی په وخت کښی کولی شی چه دهر شریک دحصی دترتیب او ویش دپاره یو یاخو پوهان مؤظف کی .

ماده ۱۹۵۵ -

هرگاه مال قابل قسمت باشد، محکمه میتواند هنگام مطالبه تقسیم از جانب یکی از شرکاء يك یاچند نفر اهل خبره را به منظور ترتیب و تقسیم حصه هر شریک مو ظف نماید .

ماده ۱۹۵۶ - ماده

پوهان به ددیری وړی برخی په اساس حصی ویشی، که څه هم ویش جزئی وی. که دی کار امکان نه لرلو نو دهر شریک حصه به ټاکی او جلا کوی به یی .

ماده ۱۹۵۶ -

اهل خبره حصص را به اساس خورد ترین سهم تقسیم میکند، گرچه تقسیم جزئی باشد. در صورت عدم امکان می توانند حصه هر يك از شرکاء را تعیین و مجزا نمایند .

ماده ۱۹۵۷ - ماده

داستحقاق په اندازی دحصو معادله کول چه په هغی کښی فاحش کموالی نه وی، هرو مرو دی .

ماده ۱۹۵۷ -

معادله حصص حسب استحقاق که در آن نقصان فاحش نباشد، حتمی است .

ماده ۱۹۵۸ - ماده

دویش لاندی اعیانو باندی، دویشونکو شریک حقوق، دویش په وخت کښی مراعت کیږی .

ماده ۱۹۵۸ -

حقوق مشترکه متقاسمین براعیان تحت قسمت هنگام تقسیم رعایت میشود .

رسمی جدید

ماده ۱۹۵۹ - ماده

داعیانو ویش په دوه ډوله دی ،
یوداچه دشريکو اعيانو دمالونو په
هر فرد کښی شريکه حصه جمعہشی
چه دجمعی دویش په نامه یادیری،
بل داچه په یوه شريك عين کښی
شريکی حصی وټاکلشی چه دتفریق
دویش په نامه یادیری .

ماده ۱۹۶۰ - ماده

دحصو دکموالی معادله دهغه چاله
خوا چه زیاته حصه ئی اخستی ده
داضافی مال په اداء کولو سره ،
جواز لری .

ماده ۱۹۶۱ - ماده

په رضائی ویش کښی ددواړو
خواوو په موافقی او دقانون دحکمونو
سره سم دشرط خیار، دلیدلو خیار
اودعیب خیار تطبیقیری .

ماده ۱۹۶۲ - ماده

که یو شريك بی دنورو شريکانو
داجازی په شريك ملکیت کښی
تعمیر جوړ کی اوپه ویش کښی دبل
شريك په حصی کښی راشی، نوپه
نړه ولو ئی مکلف کیری .

ماده ۱۹۶۳ - ماده

دویش په دعوی کښی هغه
محکمه دواک لرونکی ده چه دتقسیم
لاندى اعيان دهغی په حوزی کښی
واقع دی .

ماده ۱۹۵۹ - ماده

تقسیم بدو شکل صورت میگیرد .
یکی به جمع حصه مشاع در هر فرد
از افراد مال اعیان مشترك که تقسیم
جمع یاد میشود و دیگری به تعیین
حصص مشاع در يك عين مشترك
که تقسیم تفریق نا میده میشود .

ماده ۱۹۶۰ - ماده

معادل کمبود حصص به پرداخت
مال اضافی از جانب کسیکه حصه
بیشتر گرفته است ، جواز دارد .

ماده ۱۹۶۱ - ماده

در تقسیم رضائی خیار شرط ،
خیار رویت و خیار عیب ، طبق
موافقه طرفین واحکام قانون تطبیق
می گردد .

ماده ۱۹۶۲ - ماده

هرگاه یکی از شرکاء در ملک
مشترك بدون اجازه باقی شرکاء
برای خود تعمیری بسازد و در تقسیم
به حصه دیگری اصابت کند به
انهدام آن مکلف میشود .

ماده ۱۹۶۳ - ماده

در دعوی تقسیم محکمه ابتدائیه
که اعیان مورد تقسیم در حوزة آن
قرار دارد ، ذیصلاح شناخته میشود .

رسمی جریده

ماده - ۱۹۶۴

ددی قانون د (۱۹۶۳) مادی درج شوی محکمه به دحصو دټاکلو څخه پیدا شوی منازعی اونوری مربوطی منازعی چه دقانون له حیثه دهغی دواک په ساحی کښی داخلی وی، حل اوفصل کوی .

ماده ۱۹۶۴ -

محکمه ابتدئیه مندرج ما ده (۱۹۶۳) این قانون منازعات ناشی از تعیین حصص و سایر منازعات مربوط را که قانوناً در ساحه صلاحیت آن داخل باشد، حل و فصل می نماید .

ماده - ۱۹۶۵

که کوم وخت چه ابتدئیه محکمه دویس څخه په پیدا شوو منازعو غور کوی په دی وخت کښی نوری منازعی را څرگندی شی، نو محکمه مکلفه ده چه دویس دعوی تر هغی پوری متوقفه کی ترڅو چه د ذکر شوو منازعو قطعی انفصال راشی.

ماده ۱۹۶۵ -

هرگاه هنگام رسیدگی محکمه ابتدئیه بدعوی تقسیم منازعات دیگری بروز نماید، محکمه مکلف است دعوی تقسیم را تا زمان انفصال قطعی منازعات مذکور متوقف سازد.

ماده - ۱۹۶۶

(۱) که جگړی پری شی اوحصی په رضائی صورت وټاکلی شی، نو محکمه به دهر شریک په جلا شوی حصی حکم کوی .

ماده ۱۹۶۶ -

(۱) هرگاه منازعه قطع شود و حصص بطریق رضائی تعیین گردد، محکمه باعطای حصه مفرزه هر یک از شرکاء حکم می نماید .

(۲) په هغی صورت کښی چه حصی په رضائی توگه ونه ټاکلی شی، نو ویش به دشریکانو ترمنځ دپچی په اچولو سره ترسره کیږی، دمحمکی په محضر کښی به درجیږی او دهر شریک دجلا شوی حصی په ورکولو به حکم صادریږی .

(۲) در صورتیکه حصص بطریق رضائی تعیین نگردد، شرکاء باساس قرعه صورت گرفته ودر محضر محکمه درج گردیده و باعطاء حصه مفرزه هر شریک حکم صادر می گردد .

رسمی جدیدہ

۱۹۶۷- مادہ

کہ دمال دعین ویش متعذرہ وو
یا ہفہ مال چہ ویش یی مطلوبدی
دویشلو پہ اثر ئی قیمت دیرتیتیری،
نر مال بہ دمدنی محاکمو داصول
دقانون دحکمونو سرہ سم خرخول
کیری .

۱۹۶۸- مادہ

دویش پہ دعوی کنبی دہغو پور
ورکونکو داخلہ ول چہ حقوق ئی
قیدشوی او دہغو پورور کونکو
داخلول چہ دعین دویش پہ ترسره
کولو یا دمزایدی پہ توگہ دمال پہ
خرخولو اعتراض لری، هرو مرودی.
دہفی پہ غیر دہغوی پہ حق کنبی
ویش نافذ نہ گنل کیری .

۱۹۶۹- مادہ

کہ دمپی دترکی دویش خخہ
وروستہ پرهغه پور ظاهرہ شی نو
دویش فسخ کول جواز لری، مگر
داچہ وارٹان پوراداء یا پورورکونکی
دخیل پور خخہ هغوی ته ابراء وکی
یا داچہ دمپی خخہ دویشل شوی
مال خخہ غیر نور دومره مال پاتی
شوی وی چہ دپور داداء کولو دپارہ
کفایت کوی .

۱۹۷۰- مادہ

ویشونکی دشریک مال دملکیت
خخہ دہفی حصی مالک گنل کیری

۱۹۶۷- مادہ

هرگاه تقسیم عین مال متعذر
بوده یا مالی که تقسیم آن مطلوب
است در اثر تقسیم قیمت آن بسیار
زیاد تنزیل نماید ، مال طبق احکام
قانون اصول محاکمات مدنی به
فروش میرسد .

۱۹۶۸- مادہ

دردعوی تقسیم ادخال، دائنیکه
حقوق آنها مقید است ودائنیکه در
انجام تقسیم عین یابفروش مال
طور مزایده اعتراض مینماید ،
حتمی شمرده میشود . در غیر آن
تقسیم در حق آنها نافذ نمی گردد.

۱۹۶۹- مادہ

هرگاه علیه میت بعد از تقسیم
متروکه اودین ظاهرشود ، فسخ
تقسیم جواز دارد . مگر اینکه ورثه
دین را تادیه یاداین از دین خود
بورثه ابراء نماید و یا از میت مال
دیگری غیر از مال تقسیم شده
باقیمانده باشد که دین را تکافو
نماید .

۱۹۷۰- مادہ

متقاسم از ملکیت مالک مشاع ،
مالک حصه شناخته میشود که در

رسمی جدید

تقسیم باو تعلق گرفته و درخصص باقیمانده مالک چیزی نمی باشد.

ماده ۱۹۷۱ -

متقاسمان در برابر یکدیگر از تعرض یا استحقاق که بنا به سبب قبل از تقسیم واقع شود، ضامن می باشند. هر یک آنها بتنا سبب حصه خود باعتبار قیمت روز تقسیم مال به تادیه تعویض به مستحق ضمان مکلف می باشد. اگر یکی از متقاسمان نا دار باشد، مقدار ضمان که بر او لازم است بر تمام متقاسمان دارنده و مستحق ضمان توزیع میگردد.

ماده ۱۹۷۲ -

تضمین در حالات آتی مورد ندارد:

- ۱- اگر بموجب موافقه صریح بنا بر موجب خاص که ضمان از آن نشأت کرده تضمین عفو شده باشد.
- ۲- استحقاق به خطاء شخص متقاسم راجع باشد.

ماده ۱۹۷۳ -

(۱) نقض تقسیم رضائی بشرطی جواز دارد که یکی از متقاسمان ثابت نماید که از تقسیم باثربین باندازه بیش ازخمس قیمت به او

چه به ویش کبسی بی دهغه پو ری تعلق نیولی او په پاتی حصو کبسی دهیخ شی مالک نه گنل کبیری .

ماده ۹۱۷۱ -

ویشونکی یو دبل په مقابل کبسی دهغی تعرض یا استحقاق څخه ضامن دی چه دویش څخه تر مخه سبب باندی واقع شی. دهغوی هر یو دخپلی حصی په تناسب دمال دویش دورخی دقیمت په اساس دضمنان مستحق ته دتعویض په ور کولو مکلف دی. که کوم یو ویشونکی بی وځلوی، نوکومه اندازه ضمان چه پروهغه لازم دی په ټولو شتمنو اود ضمان مستحقو باندی ویشل کبیری.

ماده ۱۹۷۲ -

په لاندنیو حالونو کبسی تضمین موردنه لری:

- ۱- که دصریحی موافقی په اساس دداسی موجبی په بنا چه ضمان ورڅخه پیدا شوی وی، تضمین عفو شوی وی.
- ۲- که استحقاق پخپله دویشونکی خطا ته راجع وی.

ماده ۱۹۷۳ -

(۱) درضائی ویش نقضه ول په دی شرط جواز لری چه دویشو نکو څخه کوم یو ثابته کی چه دویش څخه دغبین په اثر دپنځمی حصی

رسمی جریدہ

دقیقت داندازی خُخہ زیات ضروررتہ رسیدلی دی . دغبین داندازی پہ تاکلو کنبی دمال دویش دز رخی قیمت اعتبار لری .

(۲) دویش دکال پسی کال پہ تیریدو سره دویش دعوی نه اوریدله کپری، مدعی علیہ کولی شی دنقدو پیسو یا دعبین په ورکولو سره چه دمدعی دحصی کموالی پوره کی، دعوی متوقفه کی .

پنجم قسمت

دگتو ویش

ماده ۱۹۷۴-

دگتو ویش یا زمانی وی او یا مکانی . دواړه ډوله ئی په رضائی او قضائی صورت ترسره کیدای شی .

ماده ۱۹۷۵-

دمکانی گتو په ویش کنبی شریکان موافقه کوی چه هر یو به دمال دگتو دتاکلی جزء خُخه چه دشریک مال دحصی سره مساوی دی، گتبه اخلی او دهغی په بدل کنبی به دخپلی پاتی حصی داجزا وو دگتبی اخستلو خُخه نورو شریکانو ته تیریری . ددی موافقی مده دپنځو کلونو خُخه نه شی زیا تیدلی . که مده نه وی تاکل شوی نو موافقه تر یوه کاله پوری دوام کوی، نوکه دکال

ضرر عاید شده است . در تعیین اندازه غبن قیمت روز تقسیم مال اعتبار داده میشود .

(۲) بعد از انقضای سال مابعد تقسیم دعوی شنیده نمیشود و مدعی علیه میتواند با پرداخت نقد یا عین که کمبود حصه مدعی را پوره کند ، دعوی را متوقف نماید .

قسمت پنجم

تقسیم منافع

ماده ۱۹۷۴ -

تقسیم منافع یازمانی میباشد و یا مکانی و هر دوی آن بصورت رضائی یا قضائی انجام می گردد .

ماده ۱۹۷۵ -

در تقسیم منافع مکانی ، شرکاء موافقه مینمایند که هر یک آن از جزء معین منفعت مال که با حصه او درمال مشترک مشاع مساوی باشد، استفاده نموده و در مقابل آن از استفاده کردن اجزاء با قیما نده حصه خود به شرکاء دیگر تنازل نمایند . مدت این موافقه از پنج سال تجاوز کرده نمیتواند . اگر مدت تعیین نشده باشد ، موافقه تا مدت یکسال دوام میکند و در

رسمی جریده

صورتیکه قبل از سه ماه از تاریخ ختم سال شریک عدم رضا نیت خود را بسایر شرکاء ابلاغ ننماید، موافقه برای سال آینده نیز تجدید شده تلقی میگردد. اگر این تقسیم بهمین وضع تا مدت پانزده سال دوام کند. تقسیم نهائی شمرده میشود.

ماده ۱۹۷۶ -

(۱) تقسیم منافع ز مانی، آن است که شرکاء موافقه نمایند بصورت متناوب از منافع تمام مال مشترک هر یک آن برای مدتی که متناسب حصه او باشد، استفاده نمایند.

(۲) اگر یکی از شرکاء در مال غیر قابل قسمت، مطالبه تقسیم منافع نماید و شرکاء دیگر از آن امتناع آورند، تقسیم منافع بصورت جبری صورت میگیرد.

ماده ۱۹۷۷ -

تقسیم منافع از حیث جواز تمسک به آن بر غیر و از حیث اهلیت متقاسمان، حقوق و تعهدات آنها و طرق اثبات تابع احکام عقد اجاره شناخته میشود، مشروط بر اینکه احکام مذکور با طبیعت این تقسیم معارض نباشد.

دپای ته رسیدو دنیتهی شخه دری میاشته، تر مخه شریک دخپله نارضا نیت شخه نورو شریکانو ته خبرتیا ورنه کی، موافقه دبل کال دپاره هم نوی شوی گنل کیزی. که دا ویش په همدی ترتیب دپنخلسو کلونو پوری دوام وکی، ویش بشپړ گنل کیزی.

ماده ۱۹۷۶ -

(۱) دزمانی گتو ویش هغه دی چه شریکان داسی موافقه وکی چه هر یو به ددومره مدی دپاره دټول شریک مال دگتو شخه په نوبتی توگه گته اخلی، چه دهغه دحصی سره متناسب وی.

(۲) که یوشریک په داسی شریک مال کنبی دگتو دویشلو غوښتنه وکی چه دویشلو قابلیت نه لری او نور شریکان ورشخه خان وژغوری، نو دگتو ویش په جبری توگه صورت مومی.

ماده ۱۹۷۷ -

دگتو ویش په بل چا باندي دتمسک دجواز، دویشوونکو داهلیت، دهغوی دحقوقو او التزامونو او داثبات دطریقو له حیثه، داجاری د عقد دحکمونو تابع گنل کیزی، خو په دی شرط چه ذکر شوی حکمونه ددی ویش د طبیعت سره معارض نه وی.

رسمی جریده

شپيرم قسمت

اجباری شرکت اودکورو نو

دطبقو ملکیت

لمری مبحث - اجباری شرکت

ماده - ۱۹۷۸

که دشریک مال دبرابره ولوخخه دامقصدوی چه ذکر شوی مال دی باید چه په دایمی توگه پاتی شی، نو شریکان نه شی کولی چه دهغی دویشلو غوښتنه وکی .

دوهم مبحث - دکورونو دطبقو ملکیت

ماده - ۱۹۷۹

که یو دعمار ت دپورتنی طبقی اوبل دلاندنی طبقی مالک وی، نو دپورتنی طبقی مالک په چت باندی داوسیدلو حق لری، خوچت دلاندنی طبقی دمالک ملکیت گڼل کیږی. دپورتنی

طبقی مالک په عادی صورت دهغی دسطحی خخه دگټی اخستلو حق لری. دعمار ت دلاندنی طبقی مالک په پورتنی طبقی کښی دخپل حق دصیانت په حدو دو کښی، حق لری.

ماده - ۱۹۸۰

که دپورتنی او لاندنی طبقی دننه وتلو دروازه یوه وی، ددواړو طبقو مالکان په شریکه توگه دهغی داستعماله ولو حق لری. هیخ یو

قسمت ششم

مشاع اجباری و ملکیت

طبقات منازل

مبحث اول - مشاع اجباری

ماده ۱۹۷۸ -

هرگاه از منظور تهیه مال مشاع چنین معلوم گردد که مال مذکور باید بصورت دایم باقی ماند، شرکاء نمی توانند تقسیم آنرا مطالبه نمایند.

مبحث دوم - ملکیت طبقات

ماده ۱۹۷۹ -

هرگاه یکی مالک طبقه بالا و دیگری مالک طبقه پائین عمارت باشد، مالک طبقه بالا حق قراز را بر سقف داشته و سقف ملکیت مالک طبقه پائین شناخته میشود .

مالک طبقه بالا از سطح آن بصورت معتاد حق استفاده را دارد مالک طبقه پائین عمارت در طبقه بالا در حدود صیانت حق خود حق دارد .

ماده ۱۹۸۰ -

هرگاه در وازه مدخل طبقه بالا و پائین عمارت یکی باشد ، مالکین هر دو طبقه حق استعمال آنرا بصورت مشترک داشته هیچ یک

رسمی جریده

نه شی کولی چه بل دهغی دگتی
اخستلو شخه منع کی .

۱۹۸۱ - ماده

ماده ۱۹۸۱ -

که دعمار ت دلاندنی طبقی مالک
ذکر شوی طبقه په تیری کولو سره
خرابه کی، نو د بنا په بیا جوړولو په
جبری صورت مکلف دی.

۱۹۸۲ - ماده

ماده ۱۹۸۲ -

(۱) که دعمار ت لاندنی طبقه بی
دهغه د مالک دفعل شخه پنگه شی
دهغی په بناء مکلف دی. که دلاندنی
طبقی مالک دهغی دنوی جوړولو شخه
خان وژغوری، او دپورتنی طبقی
مالک دلاندنی طبقی د مالک په اجازی
یا دمحکمی په اجازی هغه آواده کی،
نو کولی شی چه دآبا دولو مصرفونه
دلاندنی طبقی د مالک شخه وغواپی .

(۲) که دپورتنی طبقی مالک بی
دلاندنی طبقی د مالک د اجازی یا بی
دمحکمی د اجازی دهغی جوړولو ته
اقدام وکی، نو دلاندنی طبقی په مالک
بانندی دهغی درجوع کولو حق د بناء
د قیمت پوری منحصر کیری او
دپوهانو دنرخ ایښودلو په اساس
دجوړولو دورخی په قیمت ټاکل کیری
نه درجوع کولو دورخی په قیمت.

۱۹۸۳ - ماده

ماده ۱۹۸۳ -

دپورتنی طبقی مالک ددی قانون
د (۱۹۸۲) مادی په دواړو حالونو

مالک طبقه بالا در هر دو حالت
مندرج ماده (۱۹۸۲) این قانون ،

رسمی جریده

میتواند مالك طبقه پائین را از سكونت و استفاده طبقه مذکور تا زمانی منع نماید كه حق اورا تادیه كند . همچنان میتواند به اجازه محكمه آنرا به اجاره داده واز اجرت آن حق خو درا بگیرد .

ماده ۱۹۸۴ -

مالك طبقه بالا نمیتواند بدون اجازه مالك طبقه پائین در بالای منزل بنا جدید اعمار یا به ارتفاع منزل خود اقدام كند ، مگر اینکه تا بت شود عمل مذکور به طبقه پائین ضرر عاید نمیکند . در اینصورت میتواند بدون اجازه مالك طبقه پائین به اعمار یا ارتفاع آن اقدام كند .

فصل دوم

اسباب كسب ملكیت

قسمت اول

تصاحب

ماده ۱۹۸۵ -

شخصیکه مال منقول مباح را قبل از دیگران بدست آرد ، مالك آن شناخته میشود .

کبسی کولی شی چه دلاندنی طبقی مالك ترهغی پوری دذکر شوی طبقی داوسیدلو او گهی آخستلو خخه منع کی ترخو چه دهغه حق اداء کی . همدارنگه کولی شی چه دمحمکی په اجازی هغه په اجاری ورکی او داجاری خخه ئی خپل حق ترلاسه کی .

ماده ۱۹۸۴ -

دپورتنی طبقی مالك بی دلاندنی طبقی دمالك داجازی خخه نه شی کولی چه دپورتنی طبقی دپاسه نوی آبادی وکی او یا دخپل پورتنی کور لوړ والی ته اقدام وکی ، مگر داچه ثابت شی چه دهغه دا کار لاندنی طبقی ته ضرر نه رسوی . په دی صورت کبسی کولی شی چه بی دلاندنی طبقی دمالك داجازی خخه دهغی آبادولو یا لوړ والی ته اقدام وکی .

دوهم فصل

دملكیت دكسبولو سببونه

لمړی قسمت

د تسلط لاندی راوړل

ماده ۱۹۸۵

كه څوك مباح مال تر نورودمخه ترلاسه كی ، دهغی مالك پیژندل كیری .

رسمی جریده

- ماده ۱۹۸۶ - ماده ۱۹۸۶
 هرگاه مالك مال منقول از ملكيت دمليكيت خخه صرف نظر وكى، نوپه مباح مال بدليرى .
 آن صرف نظر نمايد ، به مال مباح تبديل مي گردد .
- ماده ۱۹۸۷ - ماده ۱۹۸۷
 احراز ، يا حقيقي است كه با دضرر لاندی راول به يا حقيقي
 گذاشتن دست فعلى بر شى يا حكمى وي چه شى باندى دفعلى لاس
 است كه به تهيه سبب آن محقق اينسودلو په وسيلي محقق كيرى اويا
 مي گردد . به حكمى وي چه دسبب په برابرولو
 محقق پيدا كوى .
- ماده ۱۹۸۸ - ماده ۱۹۸۸
 هرگاه معدن ، خزانه يا آثا ر دچا دمليكيت لاندی مخكوكبني
 باستانی در اراضى مملوكه شخصى معدن، خزانه يا تاريخى آثار كشف
 كشف گردد ، ملكيت آن از دولت شى، دهفى ملكيت ددولت دى ، په
 بوده علاوه بر اعطای مكافات برای مكافات ور كولو علاوه ، داستملاك
 مالك زمين مطابق به قانون سره سم مخكه استملاك كيرى .
 استملاك ميگردد .
- ماده ۱۹۸۹ - ماده ۱۹۸۹
 كسيكه در اراضى دولتي معدن، كه خوك په دولتي خمكو كبني معدن،
 خزانه دفن شده يا اثر باستانی را خبنه كړى خزانه يا تاريخى اثر
 بيابد ، ملك دولت شمرده شده پيدا كى ، ددولت مال دى او واك
 مقامات باصلاحيت در مقابل به او لرونكى مقامونه به دهفى په بدل
 مكافات مناسب تعيين ميكنند . كبني ورته مناسب مكافات تا كى .
- ماده ۱۹۹۰ - ماده ۱۹۹۰
 حقوق در شكارآبى و زمينى ، داوبو او خمكى په بنكار كبني،
 لقطه و آثار تاريخى توسط قوانين لقطى او تاريخى آثارو كبني حقوق
 خاص تنظيم ميگردد . دخاصو قوانينو په وسيلي تنظيميرى .

رسمی جریده

ماده - ۱۹۹۱

بی مالکه زراعتی مخکی ددولت ملکیت دی، بی ددولت داجازی اود قانون دحکمونو په خلاف دهغی تملک جواز نه لری .

ماده ۱۹۹۱ -

اراضی زراعتی لا مالک ملکیت دولت بوده تملک آن بدون اجازه دولت و خلاف احکام قانون، جواز ندارد .

ماده - ۱۹۹۲

وچی مخکی چه دگتی اخستلو قابلیت نه لری او مالک ونه لری، دهغه چا ملکیت گهل کیری چه حکومت په اجازی هغه تصرف او آبادی کی. که بی له مالکه وچی مخکی دحکومت په اجازی آبادی شی او په هغی کبسی کبست شی یا بنا آباده شی، آباده وونکی دهغی مالک گهل کیری او دمالیو په ورکولو مکلف کیری، مگر داچه خاص قانون بل رنگه حکم کړی وی .

ماده ۱۹۹۲ -

اراضی بایر غیر قابل انتفاع که لامالک باشد ، ملک شخصی شناخته میشود که به اجازه حکومت آن را تصرف و آباد نموده باشد . اگر اراضی بایر ولامالک به اجازه حکومت آباد گردد و در آن کشت زراعت و بنا آباد کند آباد کننده مالک آن شناخته شده و به تادیه مالیات مکلف میشود ، مگر اینکه قانون خاص طور دیگر حکم کرده باشد .

دوهم قسمت

دمیرینی په سبب دملکیت نقلیدل

لمری مبحث - میراث

لمری فرعه - عمومی حکمونه

ماده - ۱۹۹۳

دمنقولو او عقاری، مالونوملکیت او هغه حقوق چه دمورث خخه په میراث پرینبودل کیری دلاندنیودرچ شوو مادو دقاعتو او حصوسره سم وارثانو ته انتقالیری :

قسمت دوم

انتقال ملکیت به سبب وفات

مبحث اول میراث

فرع اول - احکام عمومی

ماده ۱۹۹۳ -

ملکیت اموال منقول و عقار و حقوقیکه از مورث به ارث گذاشته شود ، مطابق قواعد و حصص مندرج مواد ذیل بورثه انتقال می یابد :

رسمی جدید

۱۹۹۴ - ماده

دمیراث استحقاق دمورث په مړینی یا په دی اعتبار چه دقاضی په حکم مړ شمارل شوی، تحقق پیدا کوی.

۱۹۹۵ - ماده

دمیراث داستحقاق دثابتو لو دپاره دمورث دمړینی یا دهغه دمړینی دحکم دصا دریدو په وخت کبسی دوارث دحقیقی یا حکمی ژوند تحقق، هرو مرو دی.

۱۹۹۶ - ماده

که دوه نفره مړه شی او معلومه نه کړی شی چه کوم یو لمړی مړ شوی نو یو دبل په متروکی کبسی نه شی مستحق کیدلی، عام له دی چه دهغوی مرگ په یوی حادثی کبسی وی یا په مختلفو حادثو کبسی.

دوهمه فرعه - متروکه اودهغی

تو ذیع

۱۹۹۷ - ماده

دمتروکی خخه په لاندنی ډول تادیه کبیری :

۱- دبنخه ولو تروخته پوری دکفن ورکولو او تجهیز مصرفونه.

۲- دهغی پورونو اداء کول چه دمړی په ذمی لازم دی.

۳- دپور داداء کولو وروسته

دپاتی متروکی ددریمی حصی خخه

دمړی وصیت .

۱۹۹۴ - ماده

استحقاق ارث بمرگ مورث یابه اعتبار اینکه به حکم قاضی مرده شمرده شده ، تحقق می یابد.

۱۹۹۵ - ماده

برای تثبیت استحقاق ارث، تحقق حیات حقیقی یا حکمی وارث هنگام مرگ مورث یا هنگام صدور حکم به مرگ مورث ، حتمی شمرده میشود .

۱۹۹۶ - ماده

هرگاه دو نفر بمیرد و معلوم شده نتواند که کدام یکی از آنها اول مرده در مترو که دیگری مستحق شده نمی تواند ، اعم از اینکه مرگ آنها در یک حادثه باشد یا در حوادث مختلف .

فرع دوم - مترو که

وتوزیع آن

۱۹۹۷ - ماده

از مترو که به ترتیب ذیل تادیه میشود :

۱- مصارف تکفین و تجهیز میت تا زمان دفن .

۲- اداء دیونیکه بر ذمه او واجب است .

۳- وصیت میت از ثلث ما بقی مترو که بعد از تادیه دین .

رسمی جریده

۴- دمیراث دحکمونو سره سم په وارثانو باندی دپاتی مترو کبی ویشل .

ماده ۱۹۹۸ -

ماده ۱۹۹۸ -

(۱) هرگاه طبق حکم فقره (۴) ماده (۱۹۹۷) در این قانون مستحق میراث موجود نگردد ، میراث متروکه متباقی حسب ذیل توزیع میشود :

۱- استحقاق شخصیکه میت به نسب او به غیر از خود اقرار نموده باشد .

۲- وصیت زاید از حدو دیکه وصیت در آن تنفیذ میشود .

(۲) در صورتیکه اشخاص فوق

این ماده موجود نشوند مترو که یا آنچه از آن باقی مانده ، به دولت تعلق می گیرد.

فرع سوم - موانع میراث

ماده ۱۹۹۹ -

از موانع میراث قتل عمدی مورث است ، اعم از اینکه قاتل فاعل اصلی یا شریک یا شاهد ناحق باشد که شهادت ناحق او موجب حکم اعدام و تنفیذ آن گردیده باشد . مشروط بر اینکه قتل بدون حق و بدون عذر بوده و قاتل عاقل و سنجیده سالگی را تکمیل نموده باشد .

۴- دمیراث دحکمونو سره سم په وارثانو باندی دپاتی مترو کبی ویشل .

(۱) که ددی قانون د(۱۹۹۷) مادی د (۴) فقری د درج شوی حکم سره سم دمیراث مستحق پیدانهشی نو دمتروکی میراث پاتی حصه په لاندنی ډول توزیع کیږی :

۱- دهغه چا استحقاق چه مری دهغه په نسب بی دخپله خانه اقرار کړی وی .

۲- دهغی حدو دو خخه زیات وصیت چه وصیت په کتبی تنفیذیږی .

(۲) په هغی صورت کتبی چه ددی مادی پورتنی اشخاص موجود نه شی، متروکه یا هغه خه چه دهغی خخه پاتی شوی ددولت پوری تعلق نیسی .

دریمه فرعه - دمیراث موانع

ماده ۱۹۹۹ -

دمیراث دموانعو خخه دمورث عمدی قتل دی عام له دی چه قاتل اصلی فاعل یا شریک یا داسی دناحقو شاهدوی چه دهغه ناحقه شهادت داعدام دحکم او دهغی دتنفیذموجب شوی وی، خو په دی شرط چه قتل ناحقه او بی دغتر خخه وی، او قاتل عاقل اوداتلس کلنی عمر ئی پوره کړی وی .

رسمی جدید

ماده ۲۰۰۰ -

(۱) دمسلمان او نا مسلمان ترمنځ د میراث استحقاق نه شته. خو دنا مسلمانانو ترمنځ دمیراث استحقاق شته. دمسلمانانو نا مسلمانانو ترمنځ دهیوادونو اختلاف دمیراث مانع نه گرځی، مگر داچه دپردی هیواد قانون د پردی میراث وړل منع کړی وی .

ماده ۲۰۰۰ -

(۱) استحقاق ارث بین مسلمان و غیر مسلمان نیست . اما غیر مسلمان از یکدیگر مستحق میراث شده می توانند . اختلاف دوکشور در بین مسلمین و غیر مسلمین مانع میراث نمی گردد ، مگر اینکه قانون مملکت بیگانه میراث بر دنیگانه را منع نموده باشد .

(۲) پردی نه شی کولی دپورتنی فقری ددرج شوی میراث داستحقاق په اساس په عقاری مالونو کبسی دملکیت حق کسب کی .

(۲) اجانب نمی توانند بر اساس ارث مندرج فقره (۱) این ماده ، حق ملکیت را در اموال عقاری تمسک نمایند .

خلورمه فرعه - دمیراث سببونه

ماده ۲۰۰۱ -

دمیراث سببونه : زوجیت او خیلوی ده .

ماده ۲۰۰۱ -

(۱) اسباب میراث - زوجیت و قرابت است .

ماده ۲۰۰۲ -

دزوجیت دمیراث وړلو استحقاق یواځی دفرض په طریقی دی، او په خیلوی کبسی دفرض، عصوبت یا په دواړو یا رحم دحجب آورد دقاعدو دمراعت کولو سره دی .

ماده ۲۰۰۲ -

ارث به اساس زوجیت تنها به طریقه فرض بوده و در قرابت به طریقه فرض عصوبت یا به هر دو یا رحم یارعايت قواعد حجب و رد می باشد .

ماده ۲۰۰۳ -

که یو وارث ددوه پلوی دمیراث دحق مستحق وی، ددی فصل دحکمونو دمراعت سره ددواړوپلوی شیخه میراث وړلی شی .

ماده ۲۰۰۳ -

هرگاه یکی از ورثه از دو جهت مستحق ارث باشد ، با رعایت احکام این فصل از هر دو جهت میراث برده می تواند .

رسمی جدید

لمری جزء - دفرض په طریق

میراث

۲۰۰۴ - ماده

فرض دمتروکی په توزیع کبسی دهر وارث ټاکلی اندازی ته وایی، او په میراث کبسی دفروضودخاوندانو حصی پر نورو وپاندی دی. دفروضو خاوندان عبارت دی دپلار اوصحیح نیکه که څه هم دنیکه مرتبی پورته لاری شی، مورنی ورور، مورنی خور، میړه، بنځه، لور یا لورگانی، دزوی لوزیا لورگانی که څه هم دهغوی مرتبی ټیټی شی. ځکنی خور، پلارنی خور، مور، صحیحه نیا که څه هم دهغوی مرتبی پورته لاری شی .

۲۰۰۵ - ماده

(۱) ددی قانون د (۲۰۲۲) مادی دحکم په نظر کبسی نیو لو سره که دمړی پلار اوزوی یا دزوی زوی که څه هم دهغه مرتبی ټیټی شی، موجود شی نو شپږمه حصه دپلارده .

(۲) صحیح نیکه هغه چاته ویل کبزی چه مړی ته دهغه په نسب کی مؤنثی داخلی نه شی او دهغه حصه په هغی ترتیب چه ددی قانون په (۲۰۰۴) مادی کبسی درج شوی شپږمه ده .

جزء اول - میراث بطریق

فرض

ماده ۲۰۰۴ -

فرض سهم معین وارث است . در توزیع مترو که و در میراث سهم صاحبان فروض مقدم به دیگران داده میشود . صاحبان فروض عبارت اند از پدر ، جد صحیح گر چه مراتب آن بالا رود ، برادر مادری ، خواهر مادری، زوج، زوجه ، دختر یا دختران دختر یا دختران پسر گر چه مراتب آنها تنزیل نماید خواهر عینی، خواهر پدزی مادر جد صحیحه گر چه مراتب آنها بالا رود .

ماده ۲۰۰۵ -

(۱) با رعایت حکم ماده (۲۰۲۲) این قانون اگر از متوفی پدر و پسر یا پسر پسر گر چه مراتب او تنزیل یابد موجود شود ، حصه پدسندس میباشد .

(۲) جد صحیح کسی است که در نسبت وی به میت اناث دا خل نشود و حصه وی به تر ټیبیکه در ماده (۲۰۰۴) این قانون درج است سدس می باشد .

رسمی جدید

ماده - ۲۰۰۶

ماده ۲۰۰۶ -

اولاد مادری اعم از پسر و دختر در صورتیکه تنها یک فرد باشد، حصه او سدس و در حالیکه متعدد باشند حصه آنها ثلث می باشد، ذکور و اناث آنها در تقسیم برابر اند .

در حالت دوم اگر ذوی الفروض تمام متروکه را در بر گیرد یا اولاد مادری برادر یا برادران عینی ، بصورت جداگانه یا همراه باخواهر یاخواهران عینی ، شریک میشوند و در بین آنها ثلث به ترتیب فوق تقسیم میشود .

ماده ۲۰۰۷ -

(۱) برای زوج در حال نداشتن اولاد یا اولاد پسر گرچه مراتب او تنزیل نماید ، نصف میراث میرسد و در حال موجودیت اولاد یا اولاد پسر گرچه مراتب او تنزیل کند ، چهارم حصه میراث میرسد .

(۲) زوج گرچه مطلقه رجعی باشد در صورتیکه شوهر در حال بقای عدت او وفات نماید، یا زوجات در صورت نداشتن اولاد یا اولاد پسر گرچه مراتب او تنزیل نماید، چهارم حصه میراث و در صورت وجود اولاد یا اولاد پسر گرچه مراتب

مورنی اولاد عام له دی چه نارینه وی او که مؤنثه په هغی صورت کنبی چه یواخی یو نفروی نو دهغه شپږمه حصه ده ، که متعدد وی نو دهغوی دریمه حصه ده ، دهغوی نارینه او مؤنثی په ویش کنبی برابردی . په دوهم حالت کنبی که دفرضو خاوندان ټوله متروکه واخلی، نو دمورنی اولاد سره څکنی ورور یا ورونه په ځانگړی صورت یاد څکنی خور یا خویندو سره یو ځای شریکیری او دهغوی ترمنځ دریمه حصه په پورتنی ترتیب ویشله کیری .

ماده ۲۰۰۷ -

(۱) که بنځه مړه شوه که نسی اولاد یا دزوی اولاد که څه هم مرتبی نسی ټیټی نسی نو دمیره نسی دمیراث نیمائی حصه رسیری . که یی اولاد یا دزوی اولاد موجودو که څه هم مرتبی نسی ټیټی وی نو دمیره دمیراث څلورمه حصه رسیری .

(۲) بنځه که څه هم درجعی طلاق، طلاقه کره شوی وی په هغی صورت کنبی چه میړه دهغی دعدت په دوام کنبی مړ شوی یا بنځی که میړه اولاد یا دزوی اولاد که څه هم مرتبی نسی ټیټی وی ونه لری دمیراث څلورمه حصه او که اولاد یا دزوی

رسمی جدید

اولاد موجود و او که خه هم مرتبی نی
 ٲیتی وی، نو دمیراث داتمی حصی
 مستحق کیری .

(۳) دمپینی په مرض کنسی دبائن
 طلاق طلاقه کړه شوی دبنځی حکم
 لری، خو په دی شرط چه بنځه په
 طلاق راضی نه وی او طلاق کوونکی
 په همغی مرض کنسی مړشی او طلاقه
 کړی شوی لا په عدت کنسی وی .

ماده ۲۰۰۸ -

ماده ۲۰۰۸ -

دختران بارعایت حکم ماده (۲۰۱۹)
 این قانون حسب ذیل مستحق میراث
 میگردند :

ددی قانون د (۲۰۱۹) مادی ددرج
 شوی حکم په مراعت کولو سره ،
 لورگانی په لاندی ډول دمیراث
 مستحق دی :

۱- یکدختر نصف دو یا بیشتر
 از آن ائشان میراث را مستحق
 میگردند .

۱- یوه لور نیمائی، دوه یادهمغی
 څخه زیاتی دمیراث ددوه ائشو
 مستحق کیری .

۲- دختران پسر در حال نداشتن
 دختر یا دختر پسر که از حیث
 درجه ازوی بالاتر باشد ، مستحق
 میراث مندرج فقره فوق میگردند.
 دختران پسر یکی باشند یا بیشتر
 از آن ، در صورت موجودیت دختر
 یادختر پسر که دردرجه بالاتر ازوی
 قرار داشته باشد ، مستحق ششم
 حصه میراث میگردند .

۲- دزوی لور گانی عام له دی چه
 یوه وی یا ترهغی زیاتی که مړی لور
 یا دزوی لور چه ددرجی دحیثه دهغی
 څخه پورته وی ونه لری، نودپورتنی
 فقری ددرج شوی میراث مستحق
 کیری. په هغی صورت کنسی چه
 لور موجوده شی یا دزوی داسی لور
 موجوده شی چه په درجی کنسی دهغی
 پورته وی نو دزوی لورگانی دشپرمی
 حصی مستحق کیری .

ماده ۲۰۰۹ -

ماده ۲۰۰۹ -

خواهران عینی بارعایت حکم مواد
 (۲۰۱۹ و ۲۰۲۰) این قانون حسب

ددی قانون د(۲۰۱۹-۲۰۲۰) مادو
 ددرج شو و حکمو نو په مراعت کولو

(۶۳۹) / ۲۰۱۹

رسمی جریده

سره خکنی خویندی په لاندی ډول دمیراث مستحق دی :

۱- یوه خکنی خور نیمائی اودوه یا زیانی خکنی خویندی دمیراث ددوه ثلثو مستحق دی .

۲- که خوک خکنی خویندی ونه لری نو پلارنی خویندی دپور تنی فقری درج شوی حصی او که ورسره یوه مورنی خور موجوده شوه دمیراث دسپرمی حصی مستحق کیږی. عام له دی چه پلارنی خویندی یوه وی اوکه تر هغی زیاتی .

ماده ۲۰۱۰ -

ماده ۲۰۱۰ -

(۱) مادر باموجودیت اولادیا اولاد پسر گرچه مراتب او تنزیل نماید. یاد و یا بیشتر از دو برا دران و خواهران عینی باشند یا پدري یا ما دري و یا مختلط ششم حصه میراث را و در غیر از این احوال ثلث میراث کل ترکه را مستحق میشود . باستثنای حالتیکه تنها بایکی از زوجین و پدري یکجا شود، درین حالت ثلث باقیمانده ترکه را بعد از حصه زوج یا زوجه مستحق میشود .

مور دا اولاد یا دزوی دا اولاد دموجودیت سره که شه هم مرتبی نی ټیټی شی، یا ددوه یا زیاتو ورونو او خویندو دموجودیت سره عام له دی چه عینی وی یا پلارنی یا مورنی او یا مختلط وی، دسپرمی حصی مستحق کیږی ، او ددی حالونوپه غیر دټولی ترکی ددریمی حصی میراث مستحق کیږی. په استثنی دهغی حالت چه ددواړو زوجینو څخه یواځی دیوه سره او دپلار سره یو ځای شی نو په دی حالت کنبی دمیره یا دبنځی دحصی و روسته دپاتی دریمی حصی دمتروکی مستحق کیږی.

(۲) جده صحیحه بامادر یکی از والدین یا جده صحیح اطلاق میشود،

(۲) صحیحه نیادوالدینو دهریوه مور یا دصحیح نیکه مور ته ویل

رسمی جریده

گرچه مراتب بالا رود. جده، یکی باشد یا متعدد مستحق ششم حصه میراث می باشند و در بین آنها بصورت مساوی تقسیم می گردد .

ماده ۲۰۱۱ -

هرگاه حصص صاحبان فرض بر متروکه بیشتر گردد ، ترکه متناسب حصص آنها در میراث تقسیم میگردد .

جزء دوم میراث به طریق
عصوبت

ماده ۲۰۱۲ -

عصبه شرعاً بالای کسی اطلاق میشود که در صورت نبودن صاحبان فرض تمام متروکه و در صورت موجودیت اصحاب فرض درحالی که از میراث محجوب نباشد ، باقیمانده اصحاب فرض را از متروکه مستحق میشود .

ماده ۲۰۱۳ -

هرگاه هیچ يك از صاحبان فرض موجود نبوده یا باوجود آنها تمام متروکه شامل حصص فرض نشود ، تمام متروکه با آنچه از اصحاب فرض باقیمانده ، به عصبه نسبی داده میشود .

گیری که عه هم مرتبی پورته لاری شی، جده یوه وی اوکه زیاتسی دشپرمی حصی مستحق دی او دا شپرمه حصه دهغوی ترمنخ په مساوی صورت ویشل گیری .

ماده ۲۰۱۱ -

که دفروضو دخواندانو حصی په متروکی زیاتی شی نو مساله عول کوی په دی ډول چه په میراث کبسی دهغوی دحصوبه تناسب ویشل گیری .

دوهم جزء - دعصوبت په

طریق میراث

ماده ۲۰۱۲ -

په شرعی کبسی دعاصب اطلاق په هغه چاگیری چه که دفروضو خاوندان نه یی نو ټوله ترکه او که دفروضو خاوندان موجود وو نو که دمیراث څخه حجب کړی شوی نه وی دفروضو دخواوندانو څخه دپاتی متروکی مستحق گیری .

ماده ۲۰۱۳ -

که دفروضو دخواوندانو څخه هیڅ یو موجودنه وو او یا دهغوی دوجود سره ټوله متروکه دفروضو حصوته شامله نه شی ، نو ټوله متروکه یا هغه چه دفروضو دخواوندانو څخه پاتی شوی ، نسبی عصبه وو ته وړکوله گیری .

وسعی جریده

ماده ۲۰۱۴ -

نسبی عصبه په دریو دستو ویشل کیږی: پخپله عصبه ، دبل په سبب عصبه او دبل چاسره عصبه .

ماده ۲۰۱۵ -

پخپله عاصب هغه څوك دی چه پخپل عصوبت کښی بل چاته محتاج نه شی ، او مړی ته دهغه په نسبت کښی مؤنثه داخله نه شی .

ماده ۲۰۱۶ -

پخپله عصبه په راتلونکی ترتیب سره څلور پلورونه لری :

۱- زوی ولی چه زامنو اود زامنو زامنو ته شامل دی که څه هم دهغوی درجی ټیټی شی .

۲- پلار ولی چه پلار او صحیح نیکه ته شامل دی، که څه هم درجی ټیټی پورته وی .

۳- وزور ولی چه څکنیو ورونو، پلارنیو ورونو او دهغوی زامنو ته شامل دی، که څه هم درجی ټیټی شی.

۴- تره ولی چه دمړی ترونو، دپلار ترونو، او دهغه دصحیح نیکه ترونو ته شامل دی که څه هم

درجی ټیټی پورته شی . عام له دی چه څکنی وی یا پلارنی وی. همدارنگه دهغوی زامنو او دهغوی دزامنو ، زامنوته شامل دی که څه هم درجی ټیټی شی .

ماده ۲۰۱۴ -

عصبه نسبی به سه دسته تقسیم می شوند : عصبه بنفسه ، عصبه به سبب غیر ، عصبه مع غیر .

ماده ۲۰۱۵ -

عصبه بنفسه ، کسی است که در قرابت او بمیت بغیر محتاج نبوده و در نسبت او بمیت اناث دا خل نمی گردد .

ماده ۲۰۱۶ -

عصبه بنفسه به ترتیب ذیل دارای چار جهت است :

۱- بنوت ، که شامل پسران و پسران پسر میشود ، گرچه درجه آنها تنزیل یابد .

۲- ابوت ، که شامل پدر وجد صحیح میشود ، گرچه درجه آنها بالا رود .

۳- اخوت ، که شامل برا دران عینی پدري و پسران آنها میگردد، گرچه درجات آنها پایان رود .

۴- عمومیت ، که شامل کاکاهای میت ، کاکاهای پدر میت و کاکاهای جد صحیح میت میشود ، گرچه درجات آنها بالا رود . اعم از اینکه عینی باشند یا پدري وهمچنان شامل پسران و پسران پسر آنها میشود، گرچه درجات آنها پائین رود .

رسمی جدید

۲۰۱۷- ماده

که پخپله عصبه په پلو کبښی یو ځای شو، نو دمیراث مستحق هغه دی چه په درجی کبښی، مړی ته ډیر نزدی وی، که په پلو او درجی کبښی یو ځای شونو دلمری والی حق نزدی خپلوی ته ورکول کیږی. که څوک مړی ته ددوه نزدی خپلسو یو لرونکی وو نو په هغه چادوراندی والی حق لری چه مړی ته دیوی نزدی خپلوی لرونکی وی. که په پلو، درجی، او دخپلوی په نزدیووالی کبښی مساوی وو، نو دهغوی ترمنځ میراث په مساوی توگه ویشل کیږی.

۲۰۱۸- ماده

په بل چا عصبه هر هغه مؤنثه ده چه پخپل عصوبت کبښی بل چاته محتاجه وی او په عصوبت کبښی ورسره شریکه شی.

۲۰۱۹- ماده

(۱) په بل چا عصبی عبارت دی له:
۱- لورگانی دزامنو سره .
۲- دزوی لورگانی که څه هم درجی ئی ټیټی شی دزوی دزامنوسره که څه هم درجی ئی ټیټی شی خو په دی شرط چه دهغوی سره مطلقاً په یوی درجی کبښی وی یا داجه دزوی زامن دزوی دلورگانی څخه په ټیټی درجی کبښی وی او ددی په غیر دپلي خوا دمیراث مستحقې نه وی.

۲۰۱۷- ماده

هرگاه عصبه بنفسه از نظرجهت یکی باشند ، قریب ترین آنها از لحاظ درجه به میت مستحق شمرده میشود ، اگر در جهت و درجه یکی باشند ، حق اولیت به قرابت داده میشود . واگر شخص دارای دو قرابت به میت باشد ، بر شخصیکه دارای يك قرابت استحق اولیت دارد . واگر از لحاظ جهت درجه و قوت قرابت مساوی باشند ، میراث در بین آنها مساویانه تقسیم می گردد .

۲۰۱۸- ماده

عصبه به سبب غیر ، به مؤنثی اطلاق میشود که در عصبات بمیت محتاج بغیر بوده و یا با غیر در عصوبت شریک باشد .

۲۰۱۹- ماده

(۱) عصبه به غیر عبارت اند از:
۱- دختران یا پسران .
۲- دختران پسر ، گرچه درجات آن باین رود با پسران پسر ، گرچه تنزیل نماید . در حالیکه پسران در درجه متوازی با دختران یا پانین تر از آنها قرار داشته و از طریق دیگر مستحق ارث نشوند .

رسمی جریده

۳- خکنی خویندی دځکنیوورونو سره او پلارنی خویندی دپلار نیو ورونو سره .

(۲) دپورتنی فقری په درج شوو حالونو کښی نارینه دمؤنشی دوه چنده دمیراث حق لری .

ماده ۲۰۲۰ -

ماده ۲۰۲۰ -

عصبه مع غیر، به مؤنثی اطلاق میشود که در عصوبت خودبه مونت دیگر محتاج بوده و مونت دیگر در عصوبت با او شرکت ندها شته باشد .

ماده ۲۰۲۱ -

دبل چا سره عصبی عبارت دهغی مؤنثی څخه دی چه پخپل عصوبت کښی بلی مؤنثی ته محتاج وی اودابله مؤنثه ورسره په عصوبت کښی شریکه نه وی .

ماده ۲۰۲۱ -

(۱) عصبه مع غیر، عبارت انداز: خواهران عینی یا پدیری با دختران یادختران پسر ، گرچه درجه آنها تنزیل نماید . درین صورت باقی متروکه را بعد از ادای حصه فروض مستحق میشوند .

(۲) به اشخاص مندرج فقره فوق این ماده نسبت به سایر عصبه مانند برادران عینی و پدیری اعتبار داده شده در حق تقدم، درجه و قوت، تابع احکام آنها میباشند .

ماده ۲۰۲۲ -

هرگاه پدر یا پدیر کلان یا دختر یادختر پسر ، گرچه درجه تنزیل

(۱) دبل چا سره عصبی عبارت دی له : ځکنیو یا پلار نیو خویندو څخه دلور گانو سره یا دزامنو دلورگانو څخه، که څه هم درجی نی قیتمی شی نو په دی صورت کښی دفرو ضو دحصو وروسته پاتی ترکه دهغوی ده .

(۲) ددی مادی دپورتنی فقری درج شوی اشخاصو ته دنورو عصبو په تناسب لکه ځکنی ورونه یا پلارنی ورونه اهمیت ورکول کیری پسه وړاندی والی، درجی ۱ ودخپلوی دنزدی والی له لحاظه دهغوی دحکمونو تابع دی .

ماده ۲۰۲۲ -

که پلار یا نیکه دلور یا دخوی دلور سره ، که څه هم درجه یی قیتمه

رسمی جریده

شی. یو خای شی نو شپړمه حصه دفرض په اساس او پاتی دعصوبت دلاری مستحق کپړی .

ماده ۲۰۲۳- ماده

ماده ۲۰۲۳- ماده

(۱) هرگاه جد با برادران و خواهران عینی یا پدری جمع شود، دارای دو حالت ارثی می باشد :

(۱) که نیکه دخکنیو ورونو یا خونیندو یا دپلرنیو ورونو یا خونیندو سره یو خای شی نو دوه ارثی حالتونه لری :

۱- سهم یک برادر را مستحق می گردد ، در صورتیکه تنها باذکور یا با ذکور وانات ویا تنهبا انائی که بافرع وارث در میراث عصبه شده باشند ، جمع شده باشد .

۱- دورور حصه وپی که یواخی نارینه وو یا نارینه او مؤنثی وی او یا مؤنثی وی چه دوارث دفرعی سره دمیراث خخه عصبی شوی وی .

۲- در حالتیکه جد با خواهرانیکه به ذکور یا بافرع وارث از اناث عصبه نشده باشد ، در اینصورت بعد از اصحاب فروض به طریقه عصبیت مستحق میراث با قیمانده میگردد .

۲- که دخونیندو سره چه په نارینه وو نه وی عصبی شوی، یا دوارث په فرعی چه دمؤنثو خخه وی نه وی عصبی شوی، که نیکه یوخای شی، دفروضو دخاوندانو د حصو وروسته دپاتی میراث دعصوبت د لاری مستحق کپړی .

(۲) هرگاه حالت مقاسمه یا وراثت به عصبیت به ترتیبی که در فقره فوق این ماده درج گردیده جد را از میراث محروم نماید و یا حصه او را از ششم حصه کم نماید به طریقه فرض مستحق ششم حصه می گردد .

(۲) که مقاسمه یا دمیراث وپل په عصوبت سره په هفی ترتیب چه ددی مادی په پورتنی فقری کنبی درج شوی صورت و مومی اونیکه دمیراث خخه محروم کی یائی حصه دشپړمی حصی خخه کمه شی، نو دفرض په طریقی دشپړمی حصی مستحق کپړی .

(۳) در حالت مقاسمه به اولادپدیری که محبوب شده باشند ، اعتبار داده نمیشود .

(۳) که پلارنی ورونه یا خونیندی په مقاسمی کنبی حجب کپری شوی وو دمیراث استحقاق نه پیداگوی .

رسمی جریده

دریم جزء - حجب

ماده ۲۰۲۴-

حجب دی ته وائی چه شوک
دمیراث وپلو اهلیت ولری مگر دبل
وارث دموجودیت له امله دمیراث
وپلو نه مستحق کیری . حجب کره
شوی بل وارث ججبه وی .

ماده ۲۰۲۵-

حجب په دوه نوعو دی :

۱- دنقصان حجب چه دمیراث
وپلو دمستحق حسی دکموالی باعث
کیری .

۲- دمحرور میدو حجب، چه وارث
په کلی صورت دمیراث وپلو خخه
محرومه وی .

ماده ۲۰۲۶-

که شوک دمیراث دموانعو خخه
دیوه مانع په سبب دمیراث وپلو
خخه محروم شی دهیخ وارث دحجب
باعث کیدای نه شی .

ماده ۲۰۲۷-

دوارثانو خخه شپږ نفره هیخ
وخت دمحرور میدو دحجب سره نه
مخامخ کیری چه عبارت دی: پلار،
مور، زوی، لور، میره اوبنځی خخه.

ماده ۲۰۲۸-

دنقصان حجب دوارثانو خخه په
پنځو نفرو واردیری چه عبارت دی:

جزء سوم - حجب

ماده ۲۰۲۴-

حجب ، آن است که شخص
اهلیت ارث را داشته مگر نسبت
موجودیت وارث دیگر مستحق ارث
نمی گردد . محجوب باعث محجوبیت
وارث دیگر می گردد .

ماده ۲۰۲۵-

حجب بدو نوع است :

۱- حجب نقصان که باعث تقلیل
حصه مستحقه ارث میشود .

۲- حجب حرمان که بصورت کلی
از میراث محروم میشود .

ماده ۲۰۲۶-

کسیکه به سبب یکی از موانع
میراث از ارث محروم گردد ،
باعث حجب هیچ یک از ورثه شده
نمی تواند .

ماده ۲۰۲۷-

شش نفر از ورثه هیچ گاه به
حجب حرمان مواجه نمی شوند و آنها
عبارتند از پدر ، مادر ، پسر ،
دختر ، زوج و زوجه .

ماده ۲۰۲۸-

حجب نقصان بر پنج نفر از ورثه
وارد میشود که آنها عبارتند از مادر

رسمی جدیدہ

دمور، دزوی لور، دپلارنی خور، دختر، پسر، خواہر پدری، زوج
دمیرہ او بنسخی خخہ .
وزوجہ .

مادہ ۲۰۲۹ - مادہ ۲۰۲۹ -

پلار، نیکہ دمیراٹ خخہ حجب کوی، عام لہ دی چہ دعصوبت پہ
سبب یا دفرض پہ سبب یا ددواو پہ سبب، میراٹ ویسی .
پدر باعث حجب جد می گردد،
خواہ از طریق فرض مستحق ارت
شود یا از طریق عصیبت یا هر دو .

مادہ ۲۰۳۰ - مادہ ۲۰۳۰ -

دمری مور، نیاگانی دمیراٹ خخہ حجب کوی عام لہ دی چہ پلارنی
نیاوی یا مورنی او یا نیکنی .
مادر میت باعث حجب جدات از
میراٹ میشود، اعم از اینکه جدہ
پدری باشد یا مادری یا از طرف جد .

مادہ ۲۰۳۱ - مادہ ۲۰۳۱ -

زوی، دزوی زوی حجب کوی .
همدازنگہ دهرزوی زوی چہ درجہ بی
نزدی وی دهغه زوی دحجب باعث کیری چہ درجہ بی لری وی .
پسر باعث حجب پسرپسروهمچنان
هر پسر پسر کہ درجہ او قریب تر
باشد، باعث حجب پسر پسر
میگردد کہ درجہ او بعیدتر باشد .

مادہ ۲۰۳۲ - مادہ ۲۰۳۲ -

پہ پلار، نیکہ، پہ زامنو ادزامنو
پہ زامنو کہ خہ ہم درجہ نی تیتہ
وی، خونیدی او ورونہ دمیراٹ خخہ
ساقطیری عام لہ دی چہ خکنی وی
یا پلارنی او یا مورنی .
خواهران و برادران عینی باشند یا
پدری یا مادری بموجودیت پدر و
جد و پسر و پسر پسر گرچہ درجہ
شان تنزیل یابد، از میراٹ محروم
میشوند همین ن برادران مادری .

مادہ ۲۰۳۳ - مادہ ۲۰۳۳ -

پلارنی ورور پہ پلار، پہ زوی،
دزوی پہ زوی، پہ خکنی و ورور،
او پہ خکنی خور حجب کیری، خوبہ
دی شرط چہ خکنی خور دبل چاسرہ
عصبہ شی .
برادر پدری بموجودیت برادر
عینی و خواہر عینی ایکہ عصبہ
با غیرگردد، محبوب میشود .

رسمی جدیدہ

مادہ ۲۰۳۴ -

دخکنی ورور زوی داوو نفرو وارثانو پہ وسیلی حجب کیری چه عبارت دی: دپلار، نیکه، زوی، دزوی زوی، خکنی ورور، او په پلار نی ورور، په خکنی خور، یا په پلارنی خور خو په دی شرط چه دری وروستنی ذکر شوی دبل چا سره عصبه شی .

مادہ ۲۰۳۴ -

پسر برادر عینی بواسطه هفت نفر از ورثه محجوب میشود و عبارت اند از : پدر ، جد ، پسر ، پسر پسر ، برادر عینی ، برادر پدری و خواهر عینی یا پدری ایکه عصبه باغیر گردد .

مادہ ۲۰۳۵ -

ددی قانون د (۲۰۳۴) مادی په درج شوو اوو نفرو علاوه پلارنی ورور په خکنی وراړه هم حجب کیری .

مادہ ۲۰۳۵ -

پسر برادر پدری علاوه بر هفت نفر مندرج ماده (۲۰۳۴) این قانون بوجودیت پسر برادر عینی ، نیز محجوب میشود .

مادہ ۲۰۳۶ -

مورنی ورونه په شپږ نفرو حجب کیری چه عبارت دی له : پلار، نیکه، زوی، دزوی زوی، صلبی لور، او دزوی لور .

مادہ ۲۰۳۶ -

برادران مادری بمو جودیت شش نفر از ورثه محجوب میشوند که عبارتند از : پدر ، جد ، پسر . پسر پسر دختر صلبی و دختر پسر .

مادہ ۲۰۳۷ -

خکنی تره په لس نفرو حجب کیری چه عبارت دی له : پلار، نیکه، زوی، دزوی زوی، خکنی ورور، پلارنی ورور. او په خکنی خور یا پلارنی خور خو په دی شرط چه دواړه نوعی خویندی عصبی شی، دخکنی ورور په زوی او دپلارنی ورور په زوی .

مادہ ۲۰۳۷ -

کاکای عینی بوجود ده نفر از ورثه محجوب میشود که عبارتند از: پدر، جد، پسر، پسر پسر، برادر عینی ، برادر پدری ، خواهر عینی یا پدری ، مشروط بر اینکه هر دو نوع خواهر عصبه شوند و پسر برادر عینی یا پدری .

رسمی جدید

ماده ۲۰۳۸ - ماده

دشکنی تره زوی ددی قانسو ن
د(۲۰۳۷-۲۰۳۷) مادو په درج شوو
حجب کونکو وارثانو علاوه په
شکنی تره هم حجب کیزی. دپلارنی
تره زوی ددی مادی په ذکر شوو
اشخاصو علاوه دشکنی تره په زوی
هم حجب کیزی .

ماده ۲۰۳۸ -

پسر کاکای عینی با مو جودیت
وارثین مندرج مواد (۲۰۳۶ و
۲۰۳۷) این قانون محبوب میگردد.
وهیچنان باوجود کاکای عینی
محبوب می گردد و پسر کاکای
پدری علاوه بر اشخاص مندرج این
ماده باپسر کاکای عینی محبو ب
میشود .

ماده ۲۰۳۹ - ماده

که دموی صلبی لور گانی دهغه
دزوی دلور گانو سره یو خای شی
او صلبی لورگانی ددوه لثو میراث
حایزی شی نو دزوی لورگانی
ساقطیږی، مگر داچه دزوی زوی
موجودوی، څکه چه دزوی زوی هغوی
عصبی کوی که چیرته دهغوی په
درجی کنبی وی او یا دهغوی څخه
په ټیټی درجی کنبی وی، همدارنگه
دا دزوی زوی دزوی لورگانی چه
دهغه څخه په ټیټی درجی کنبی وی
حجبه وی .

ماده ۲۰۳۹ -

هرگاه دختران صلبی میت با
دختران پسر میت اجتماع نمایند
ودختران حایز دو لثت اړت شوندد،
دختران پسر ساقط میشوند . مگر
اینکه پسر پسر مو جود گردد .
دراینصورت پسر پسر آنرا عصبه
میسازد . مشروط بر اینکه در درجه
آنها یا در درجات پائین تر باشد،
واین پسر پسر د دختران پسرراکه
دردرجه پایانتز از او قرار دارند،
محبوب میسازد .

ماده ۲۰۴۰ - ماده

که دشکنی خویندی دوه لثه یاتر
هغی زیات میراث واخلی نو پلارنی
خویندی ورسره ساقطیږی، مگرداچه
ورسره پلارنی وروروی په دی صورت
کنبی په هغه عصبی کیزی .

ماده ۲۰۴۰ -

هرگاه خواهران عینی دو لثت
متروکه یابیشتر از آن را حایز
شوند ، خواهران پدری ساقط
میشوند . مگر اینکه باآنها برادر
پدری وجود داشته باشد ، در این
صورت به واسطه آن عصبه میگردند.

رسمی جدید

ماده ۲۰۴۱ - ماده

که شکنی خور نیمایی متروکه
واخلي، نو پلارنی خویندی نه
حجبه وی بلکه ورسره دشپرمی
حصی میراث مستحق کیبری .

خلورم جزء - رد

ماده ۲۰۴۲ - ماده

(۱) که فروضو ٲوله ترکه
مستفرقه نه کړه او نسبی عصبه
موجود نه شی نو پاتی متروکه بیله
زوجینو دفروضو خاوندانوته دهغوی
دحصو په اندازی ردپیری .

(۲) که کوم نسبی عصبه، یا کوم
دنسبی فروضو خاوند یا کوم درحم
خاوند پیدانه شو نو پاتی متروکه
دزوجینو څخه یوه ته ردپیری .

پنځم جزء - درحم دځاوندانو

میراث وړل

ماده ۲۰۴۳ - ماده

(۱) که کوم نسبی عصبه یا کوم
یو دنسبی فروضو دځاوندانو څخه
موجود نه شو نو ترکه یا دترکی پاتی
حصه درحم خاوندانو ته ورکول
کیبری .

(۲) درحم خاوندان څلور صنفه
دی چه څینی په څینی نورو په
لاندنی ترتیب په میراث وړلو کی
دوړاندی والی حق لری :

ماده ۲۰۴۱ - ماده

هرگاه خواهر عینی نصف متروکه
را حایز گردد ، خواهران پد ری
ساقط نگردیده ، ششم حصه متروکه
را مستحق میشوند .

جزء چارم - رد

ماده ۲۰۴۲ - ماده

(۱) هر گاه ذوی الفروض تمامی
متروکه را در بر نگیرد و عصبه
وجود نداشته باشد ، باقیمانده
فروض بااستثنای زو جین متناسب
به حصص فروض بالای ذوی الفروض
توزیع میشود .

(۲) اگر یکی از عصبه نسبی
یا یکی از ذوی الفروض یا ذوی الارحام
موجود نباشد ، باقی مانده متروکه
بیکي از زوجین رد میگردد .

جزء پنجم - ارث

ذوی الارحام

ماده ۲۰۴۳ - ماده

(۱) هر گاه هیچ يك از عصبات
و اصحاب فروض نسبی وجود
نداشته باشند ، تمام متروکه یا
باقیمانده آن به ذوی الارحام پرداخته
می شود .

(۲) ذوی الارحام را چار صنف
ذیل تشکیل میدهد که بالتر تیب
یکی بر دیگری در ارث مقدم شناخته
میشود :

رسمی جدید

- ۱- دلورگانو اولاده که خه هم درجه بی ٲیتته شی ، او دزوی دلورگانو اولاده که خه هم درجه بی ٲیتته شی .
- ۲- نا صحیح نیکه که خه هم درجه بی پورته شی، نا صحیحه نیاکه خه هم درجه بی پورته شی.
- ۳- دمورنی ورور زامن او دهغوی اولاد که خه هم درجه بی ٲیتته شی. دخکنی خور، پلارنی خور او مورنی خور اولادونه که خه هم درجه بی ٲیتته شی. دخکنیو پلارنیو اومورنیو ورونو لورگانی او دهغوی اولادونه، که خه هم درجه بی ٲیتته شی. دخکنیو اوبلارنیو ورونو دزمانو لورگانی که خه هم درجه بی ٲیتته شی او دهغوی اولادونه که خه هم درجه بی ٲیتته شی .
- ۴- دشپرو راتلو نکو طائفو شاملین په لاندنی ترتیب سره دمیراث په استحقاق کنبی خینی پرخینو نورو وړاندی گهل کیری: الف - دمپی مورنی ترونه ، خکنی یا پلارنی یا مورنی ترورگانی (عمی) ماما گان او ترورگانی(خالی). ب- دهغو اشخاصو اولادونه چه د (الف) په جزء کنبی درج شوی که خه هم درجه بی ٲیتته شی، دمپی دخکنیو اوبلارنیو ترونو لورگانی او دهغوی دزمانو لورگانی که خه هم
- ۱- اولاد دختران ، گرچه مراتب آنها تنزیل نماید و اولاد دختران پسر، گرچه تنزیل درجه نمایند .
- ۲- جد غیر صحیح، گرچه درجه اوبالا برود و جده غیر صحیحه ، گرچه درجه او بالا شود .
- ۳- پسران برادران مادری و اولاد آنها ، گرچه درجه آنها تنزیل نماید و اولاد خواهران عینی یا پدری یا مادری ، گرچه مراتب آنها تنزیل کند و دختران برادران عینی یا پدری یا مادری و اولاد آنها ، گرچه مراتب تنزیل نماید . و دختران پسران برادر عینی یا پدری ، گرچه مراتب آنها تنزیل نماید و اولاد آنها ، گرچه تنزیل درجه نمایند .
- ۴- مشمولین شش طائفه آتی بعضی بر بعضی دیگر به ترتیب ذیل در استحقاق ارث ، مقدم میباشند :
- الف - کاکا های مادری میت و عمه های او وماما های او، خاله های عینی یا پدری یا مادری او.
- ب- اولاد طایفه ها نیکه درج جزء (الف) درج گردیده گرچه مراتب آنها تنزیل نماید و دختران کاکا های میت عینی یا پدری باشند و دختران پسران آنها ، گرچه درجه

رسمی جدید

درجی‌ئی قیتی شی. او دهغو بنخو اولادونه چه په دی فقری کبسی ذکر شوی که څه هم درجی‌ئی قیتی شی.

ج- دمړی دپلار مورنی ترونه ، عمی، ماماگان او ترور گانی عام له دی چه څکنی وی یا پلارنی او یا مورنی. دمړی دمور ترونه، عمی، ماماگان، او ترور گانی ، عام له دی چه څکنی ، پلارنی او یا مورنی وی.

د - دهغو اشخاصو اولادونه چه

د(ج) په فقری کبسی درج شوی، که څه هم درجی‌ئی قیتی شی. دمړی دڅکنیو یا پلارنیو ترونو لورگانی او دهغوی دزمانو لور گانی که څه هم درجی‌ئی قیتی شی او دهغو بنخو اولادونه چه ذکر شوی که څه هم درجی‌ئی قیتی شی .

ه - دمړی دمور دپلار دپلار ترونه او دمړی دمور دپلار ترونه او دمړی دمور دپلار دمور ترونه او ددی ټولو عمی، ماماگان او ترورگانی عام له دی چه څکنی، پلارنی او یا مورنی وی .

و- دهغو اشخاصو اولادونه چه

د(ه) په جزء کبسی درج شوی، که څه هم درجی‌ئی قیتی شی. دمړی دپلار دپلار، څکنی یا پلارنی ترونه او دهغوی دزمانو لورگانی که څه هم درجی‌ئی قیتی شی. دهغو اشخاصو

آنها تنزیل نماید . و اولاد همه آنها که درین تصریح ذکر شدند، گرچه درجه آنها تنزیل کند .

ج- کاکا های مادری پدر میت ، عمه ها ، ماما ها و خاله های پدر میت اعم از اینکه عینی یا پدری یا مادری باشند و کاکا های مادر میت ، عمه ها ، ماماها و خاله های مادر میت ، اعم از اینکه عینی یا پدری یا مادری باشند .

د - اولاد طایفه های مندرج جزء (ج) گرچه مراتب آنها تنزیل نماید و دختران کاکا های عینی یا پدری میت و دختران پسران آنها، گرچه درجه آنها تنزیل نمایند اولاد دختران اشخاص مذکور ، گرچه تنزیل یابند .

ه - کاکا های پدر، پدر مادرمیت و کاکا های پدر مادر میت و کاکاهای مادر پدر میت و عمه ها و ماماها و خاله های همه آنها ، اعم از اینکه عینی یا پدری یا مادری باشند .

و- اولاد طایفه های مندرج جز (ه) گرچه تنزیل نمایند و دختران کاکاهای عینی یا پدری پدر ، پدر متوفی ، و دختران پسران آنها گرچه تنزیل درجه نمایند اولاد اشخاصیکه

رسمی جدیدہ

اولادونہ چہ پہ دی جزء کنبی درج شوئی، کہ خہ ہم درجہ ئی ٲیتہ وی.

مادہ - ۲۰۴۴

درحم دخواندانو پہ لمړنی صنف کنبی دمیراث پہ اخستلو کنبی هغه چاته ترجیح ورکول کبیری چہ مړی ته دهغه دخپلوی درجہ نزدی وی، کہ په درجی کنبی مساوی وو نو درحم په خواندانو کنبی دفرس دخواندانو اولاد ته ترجیح ورکول کبیری. کہ په درجی کنبی مساوی وو او دفرس دخواند و لد نه وو او یا ٲول دفرس دخواندانو اولادونه وو، په میراث کنبی شریک دی .

مادہ - ۲۰۴۵

درحم دخواندانو پہ دوهم صنف کنبی دمیراث پہ اخستلو کنبی هغه چاته ترجیح ورکول کبیری چہ مړی ته دهغه دخپلوی درجہ نزدی وی. کہ دخپلوی پہ درجی کنبی سره مساوی وو نو هغه خوک چہ دفرس خواند ته منسوببیری، وړاندی گڼل کبیری، کہ ددرجی دمسوات سره هیخ یو دفرس خواند ته منسوب نه وی یا داچہ ٲول دفرس خواند ته منسوب وی، نو دخپلوی پلوتہ اعتبار ورکول کبیری. کہ دخپلوی پہ پلو کنبی هم سره یو وو په میراث کنبی شریک دی. په هغی صورت

دراین جزء درج گردیده اند، گرچه در درجہ ٲائین قرار داشته باشند.

مادہ ۲۰۴۴ -

در صنف اول ذوی الارحام ترجیح باخذ میراث به کسانی داده میشود که درجہ قرابت او به متو فسی نزدیکتر باشد، اگر ددرجہ مساوی باشند به اولاد صاحبان فرض ذوی الارحام ترجیح داده میشود ، اگر در درجہ مساوی باشند اولاد صاحب فرض وجودناشته یا همه اولاد اصحاب فروض باشند ، در میراث شریک می گردند .

مادہ ۲۰۴۵ -

در صنف دوم ذوی الارحام، حق تقدم دراثت به کسی داده میشود که درجہ قرابت او به متوفی نزدیکتر باشد ، در حالیکہ در درجہ قرابت باهم مساوی باشند ، کسیکه به صاحب فرض منسوب میگردد، مقدم شناخته میشود. اگر باوجودتساوی درجہ هیچ یک بصاحب فرض منسوب نباشد یا همه بصاحبان فروض منسوب گردند ، به جهت قرابت اعتبار داده میشود . در صورت اتحاد جهت ، در اثت شریک

رسمی جدیدہ

شناختہ میشوند و در صورت اختلاف جهت ، دو ثلث بصاحب جهت قرابت پدر و يك ثلث بصاحب جهت قرابت مادر ، پرداخته میشود .

ماده ۲۰۴۶ -

(۱) در صنف سوم ذوی الارحام بکسانی حق تقدم داده میشود که از لحاظ درجه قرابت به متوفی نزديکتر باشند . در صورت تساوی درجه قرابت ، اولاد عصبه نسبت به اولاد ذوی الارحام مقدم شناخته میشوند و در صورت عدم اختلاف ازین ناحیه به قوت قرابت به متوفی اعتبار داده میشود و کسیکه اصل از پدر و مادر باشد ، نسبت به صاحب اصل پدری و صاحب اصل پدری نسبت بصاحب اصل مادری ترجیح داده میشود .

(۲) اگر از لحاظ درجه و قوت قرابت مساوی باشند ، مساویانه دزارت شرکت میوزند .

ماده ۲۰۴۷ -

(۱) در طایفه اول از طوایف صنف چارم مندرج ماده (۲۰۴۳) این قانون اگر اقارب جهت پدر منفرد شوند

کنبی چه په پلو کنبی اختلاف موجود وی نو دپلار دخپلوی دپلو خاوند ته دوه ثلثه او دمور دخپلوی دپلو خاوند ته دریمه حصه ورکول کیری .

ماده ۲۰۴۶ -

(۱) در حم دخواندانو په دریم صنف کنبی د میراث په اخستلو کنبی هغه چاته ترجیح ورکول کیری ، چه مری ته دخپلوی په درجی کنبی نزدی وی . که مری ته دخپلوی په درجی کنبی مساوی وو نو عصبه نسبت درحم دخواندانو اولاد دونوته و پانندی دی . که ددی پلو په اختلاف نه لرلو ، نو څو که چه مری ته په خپلوی کنبی ډیر نزدی وو هغه ته اعتبار ورکول کیری . که څو که دپلار امور څخه په یوه اصل کنبی وی ، نسبت په پلارنی اصل او دپلارنی اصل خاوند نسبت دمورنی اصل خاوند ته ترجیح لری .

(۲) که دخپلوی دنز دیوالی په درجی کنبی مساوی وو ، نو میراث به دهغوی ترمنځ په مساوی ډول ویشل کیری .

ماده ۲۰۴۷ -

(۱) که ددی قانون د (۲۰۴۳) مادی درج شوی څلورم صنف په لمړنی طایفی کنبی دپلارنی پلو خپلوان

رسمی جدید

که عبارت از کاکا های مادری و عمه های میت است یا اقارب جهت مادری منفرد شوند که عبارت از ما ماهای متوفی و خاله های او است، بقوت قرابت اعتبار داده میشود و به این اساس کسیکه از پدر و مادر باشد، نسبت به پدری و پدری نسبت به مادری مقدم شناخته میشود. اگر در قرابت مساوی باشند در میراث شریک می گردند.

(۲) اگر اقارب هر دو جهت موجود باشد، به اقارب جهت پدر دولث و به اقارب جهت مادر يك ثلث از میراث داده میشود و حصص هر جهت حسب تفصیل فقره (۱) این ماده در بین آنها تقسیم میشود.

(۳) احکام فقرات (۱) و (۲) این ماده بر طوایف سوم و پنجم نیز تطبیق میشود.

ماده ۲۰۴۸ -

(۱) در طایفه دوم نزدیکی درجه قرابت با متوفی مدار اعتبار قرار داده میشود، گرچه از يك جهت نباشند و در صورت برابری درجه و اتحاد جهت قوت قرابت مد نظر گرفته میشود، اگر اولاد عصبه یا اولاد ذوی الارحام باشد.

خانگه‌ری شیعی چه عبارت دی: دموی دمورنی ترونو او عمو شخه او یا دمورنی پلو خپلوان خانگه‌ری شیعی چه دموی دماما گانو او ترور گانو شخه عبارت دی. نو دخیلوی نزدی والی ته اعتبار ورکول کپیری. به دی اساس که خوک دمور او پلاره نسبت پلرنی ته او پلرنی، نسبت مورنی ته و پانندی گنیل کپیری. که به خپلوی کنبسی مساوی وو نو په میراث کنبسی شریک دی.

(۲) که ددوارو پلورنو خپلوان موجود وو نودپلار دخپلوانو پلوته دوه ثلثه او دمور دخپلوانو پلو ته دمیراث دریمه حصه ورکول کپیری. ددی مادی د(۱) فقری دتفصیل سره سم دهر پلو حصی دهغوی ترمنخ ویشلی کپیری.

(۳) ددی مادی د(۱) او(۲) فقرو درج شوی حکمونه پر دریمی او پنخمی طایفی هم تطبیقیری.

ماده ۲۰۴۸ -

(۱) په دوهم طایفی کنبسی مری ته دخیلوی د نزدیوالی درجی ته ترجیح ورکول کپیری، که شخه هم دیوه پلوه نه وی. که په درجی او پلو کنبسی سره یوونو که عصبه یا درحم دخاوندانو اولاد دونه وو، دیره نزدی خپلوی په نظر کنبسی نیوله کپیری.

رسمی جریدہ

(۲) اگر بعضی اولاد غصبہ و بعضی اولاد ذوی الارحام باشند بہ اولاد عصبہ ترجیح دادہ میشود و در صورت اختلاف جہت ، دو ثلث بہ جہت پدری و یک ثلث بہ جہت مادری پر داختم شدہ و حصص ہر یک از جہات حسب طریقہ فوق بین آنها تقسیم میشود .

(۳) احکام فقرات (۱) و (۲) این مادہ بر طوایف چہارم و ششم نیز تطبیق میشود .

مادہ ۲۰۴۹ -

ہر گاہ وارث از ذوی الارحام باشد ، تعدد درجات قرابت اعتبار ندارد . مگر در صورتیکہ اختلاف جہت ثابت شود .

مادہ ۲۰۵۰ -

در ارت ذوی الارحام ، قاعدہ ای حصہ ذکور دو چند حصہ اناث رعایت میشود .

جزء ششم - مقر لہ
بہ نسب

مادہ ۲۰۵۱ -

(۱) ہر گاہ متوفی بہ نسب کسیکہ نسب او مجهول باشد ، اعتراف ، نمودہ باشد و نسب شخص مذکور از غیر ثابت نگردیدہ

(۲) کہ خینی دعبصہ او خینی درحم دخواندانو اولاد دونه وو، نو دعبصہ وو اولاد دونوتہ ترجیح ورکول کیزی . دپلو داختماف پہ صورت کنبی ، دوه ثلثہ دپلارنی پلو تہ او دریمہ حصہ مورنی پلوتہ ورکول کیزی . او دہرپلو حصہ دہفوی ترمنخ دپورتنی طریقہ پہ اساس ویشلہ کیزی .

(۳) ددی مادی (د(۱۱) فقری درج شوی حکمونہ، پہ خلورمی او پنخمی طایفی ہم تطبیقیری .

مادہ ۲۰۴۹ -

کہ وارث درحم دخواندانو دپلو بخخہ وونو دخپلوی در جی اعتبارنہ لری، مگر داچہ دپلو اختلاف ثابت شی .

مادہ ۲۰۵۰ -

درحم دخواندانو پہ میراث وپلو کنبی، دیو نارینہ حصہ ددوہ مؤنثو دخصی پہ اندازی دہ، تطبیقیری .

شپیرم جزء - چاتہ چہ پہ نسب
اقرار شوی وی

مادہ ۲۰۵۱ -

(۱) کہ مری دہفہ چا پہ نسب اقرار کپی وی چہ نسب نی مجهول وی، او دذکر شوی نسب دبل چا بخخہ ثابت نہ شی او اقرار کونکی

رسمی جدید

هم دخیل اقرار شخه ونه گرخی ، ومقر نیز از اقرار خود منصرف نشود ، مقرله مستحق مترو که شناخته میشود . مستحق دی .

(۲) په دی حالت کنبی شرط ده چه چاته اقرار شوی وی، د اقرار کوونکی دمپینی په وخت کنبی اویا په هفی وخت کنبی چه مری گهل شوی او حکم پری صادر شوی، ژوندی وی . اوکه داسی نه وه نو دمیراث دموانمو شخه یو مانع ورباندی وړاندی کیری .

جزء هفتم - احکام متفرق

اول - حمل

ماده ۲۰۵۲ -

هرگاه حمل با سایر ورثه شرکت نماید یا باعث حجب نقصان و رثه شود ، حصه یک پسر یا یک دختر هر یکی که بیشتر باشد به او گذاشته میشود . و در صورتیکه حمل موجب حجب حرمان گردد ، تمام مترو که به او گذاشته میشود .

ماده ۲۰۵۳ -

هرگاه حمل زنده و فعال تولد شود یا الی خروج اکثر حصه بدن زنده باشد ، مستحق ارث شناخته میشود . اگر وضع حمل با اثر جنایت صورت گیرد ، در هر حال مستحق ارث شده و هم از او میراث برده میشود .

اووم جزء - متفرقه حکمونه

لمبری - حمل

ماده ۲۰۵۲ -

که حمل دنورو وارثانو سره شریک شی او یائی دکموالی به حجب، حجب کی، نو حمل ته دمپی دترکی شخه دزوی یادلور چه دهریوه حصه زیاته وی پرینبودله کیری. که حمل دمحر و میدو دحجب موجب شی ټوله ترکه ورته ساتل کیری .

ماده ۲۰۵۳ -

که حمل ژوندی و زیگیری او یا داچه زیاته حصه یی ژوندی راووشی نو دمیراث مستحق دی. او که به جنایت را وستل شو نو په هر حال هم میراث وری او هم ورشخه میراث وپل کیری .

رسمی جدید

ماده ۲۰۵۴ - ماده

ماده ۲۰۵۴ -

(۱) هرگاه زوجه یا معتده متوفی بعد از مرگ او موجود باشد، حمل او در صورتی مستحق میراث شناخته میشود که حد اکثر در خلال مدت سه صدو شصت و پنج روز از تاریخ وفات یا فرقت، زنده تولد شود.

(۲) حمل بغیر از پدر از شخص دیگری میراث برده نمیتواند، مگر در دو حالت آتی:

۱- حد اکثر در خلال مدت (۳۶۵) روز از تاریخ وفات یا فرقت زنده متولد گردد، در حالیکه مادر او معتده وفات یا فرقت بوده و مورث هنگام عدت وفات نموده باشد.

۲- حداکثر در خلال مدت (۲۷۰) روز از تاریخ وفات مورث زنده متولد گردد، مشروط بر اینکه زوجه بین پدر و مادر او حین وفات پدر قایم باشد.

ماده ۲۰۵۵ -

هرگاه حصه تخصیص داده شده به حمل، از حصه مستحقه او کمتر باشد، مقدار کمبود از حصه کسانی که از استحقاق خود اضافه گرفته اند، اخذ میشود. و اگر حصه تخصیص داده شده از استحقاق

(۱) که دمپی دمپینی وروسته دهغه بنیخه یا معتده پیدا شی نوحمل نی په هفی صورت کنبی دمیراث مستحق گنل کیزی چه دمپینی دنیتهی خخه یا دجدایی دنیتهی خخه اکثرآ ددری سوه اوپنخه شپیتسه ورخو په مدی کنبی وزیگیری.

(۲) حمل دپلار خخه غیر دبل چا خخه میراث نه شی وپلی، مگر په دوه راتلونکو حالونو کنبی:

۱- چه دمپینی یا جدایی دنیتهی خخه اکثرآ د(۳۶۵) ورخو په اوپردو کنبی وزیگیری. او داسی حالتوی چه مورثی دمپینی یا جدایی معتدهوی او مورث دعدت په وخت کنبی می شوی وی.

۲- که دمپی دمپینی په وخت کنبی دزوجیت رابطه قایمه وی او دهغه دمپینی دنیتهی وروسته اکثرآ د(۲۷۰) ورخو په اوپردو کنبی وزیگیری.

ماده ۲۰۵۵ - ماده

که حمل ته تخصیص شوی حصه دهغه دحق خخه کمهوی، نو کمه شوی اندازه دهغه چاخخه اخستل کیزی چه دخپل استحقاق خخه یی زیاته اخستی ده. که تخصیص کره شوی حصه دحمل داستحقاق خخه زیاته

رسمی جریده

به مستحقین ویشله کیری .
به مستحقین توزیع میشود .
زیادتر باشد ، حصه مازاد استحقاق

دوهم - ورك شوی

ماده ۲۰۵۶ -

دوم - مقفود

ماده ۲۰۵۶ -

(۱) په كوم ورك شوی چه ددی قانون د(۳۲۶) مادی دحکم سره سم دهغه په مړینی حکم نه وی شوی، نو دهغه دمستحقې حصی تخصیص دمورث دمتروکی څخه ورکول کیری. که ژوند یی ثابت شو نو خپله مستحقه حصه به واخلی او که په مړینی ئی حکم صادر شوی وونویه نور وارانانو باندی چه دمورث دمړینی په وخت کنبی دمیراث مستحق وو ویشله کیری .

(۲) که ورك شوی دمړینی دحکم دصادره ولووروسته ژوندی پیداشو، نو كوم شی چه دهغه دحصی څخه دارانانو سره پیداشی همغه به اخلی.

دریم - خنثی

ماده ۲۰۵۷ -

دهغه خنثی چه نارینه توب او مؤنثیت توب ئی نه پیژندل کیری، ددواړو حصو څخه دکمی حصی مستحق کیری او پاتی متروکه نورو وارانانو ته ورکول کیری .

څلورم - دزنا او دلعمان ولد

ماده ۲۰۵۸ -

دزنا او دلعمان ولد دخپلی مور او

(۱) حصه مستحقه مقفود دیکه مطابق ماده (۳۲۶) مندرج این قانون به وفات وی حکم نشده باشد از متروکه مورث تخصیص داده میشود. در صورت ظهور حیات آنرا اخذ و در صورت صدور حکم به مرگ او، بر سایر ورثه مستحق هنگام وفات مورث توزیع میشود .

(۲) اگر مقفود بعد از حکم به مرگ او زنده ظا هر شود ، آنچه که از حصه او نزد ورثه موجود شود اخذ مینماید .

سوم - خنثی

ماده ۲۰۵۷ -

خنثائیکه ذکوریت ووانوئت او فهمیده شده نتواند ، اقل نصیبین را مستحق گردیده و باقیمانده متروکه به ورثه دیگر داده میشود.

چارم - ولد زنا وولد لعان

ماده ۲۰۵۸ -

ولد زنا وولد لعان از مادر

وسمی جدیدہ

واقارب او همچنان مادر و اقارب او
از آنها مستحق ارث میشوند، مگر
پدر و اقارب او از اولاد مذکور
ارث برده نمی توانند .

پنجم - حوادث غرق ، حریق و
انهدام .

ماده ۲۰۵۹ -

فوت شدگان حوادث غرق ،
حریق و انهدام که تقدم و تا خروقات
هیچ يك معلوم نباشد ، ازهمدیگر
ارث برده نمیتوانند و حصص شان
به ورثه احيای آنها تقسیم میشود .

ششم - تخارج

ماده ۲۰۶۰ -

تخارج ، آن است که ورثه به
الخارج بعضی از ورثه بمقابل شی
معین مصالحه نمایند . اگر یکی از
ورثه پاورثه دیگر تخارج نماید ، قایم
مقام او قرار گرفته مستحق حصه او
از متروکه میگردد ، اگر یکی از ورثه
همراه باقی وارثین تخارج نماید ،
در حالیکه شی از جمله متروکه باشد ،
حصه وی بین باقی وارثین بتناسب
حصص هر يك در متروکه تقسیم

دهفی دخیلوانو خخه اوهمدارنگه
دهغه مور او دهفی خپلوان دهغه
خخه دمیراث وړلو مستحق کیږی .
مگر پلار او دهغه خپلوان د ذکر
شوو اولو دونو خخه میراث نه شی
وړلی .

پنجم - سوخیدل شوی ، غرق

شوی او نړیدل شوی

ماده ۲۰۵۹ -

دغرق شوو ، نړیدل شوو او
سوخیدل شوو ترمنځ یو دبل خخه
دمیراث وړل نه شته ، خو په دی
شرط چه معلومه نه شی چه کوم یو
لمړی مړ شوی . دهغوی د ټولو حصی
په ژوندیو وارثانو ویشلی کیږی .

شپږم - تخارج

ماده ۲۰۶۰ -

تخارج دی ته ویل کیږی چه دیو
ټاکلی شی په بدل کبسی وارثان
دخینو وارثانو په ویستلو یو تر بله
صلحه وکی . که کوم وارث دبل کوم
وارث سره تخارج وکی دهغه د حصی
مستحق کیږی او په ترکی کبسی
دهغه قایم مقام کیږی . که یوه وارث
دپاتی نورو وارثانو سره تخارج وکه ،
نوکه ورکول شوی شی د متروکی
خخه ورکول شوی وو نو دهغه حصه
دنورو وارثانو ترمنځ دهغوی د حصو
په اندازی ویشله کیږی . که ورکول

رسمی جریده

شوی شی دهغوی دخپل مال څخه ورو او دنخارج په عقد کښی دویستلی دبرخی دویشلو په طریقی تصریح نه وی شوی، نو دویستلی برخه دهغوی ترمنځ په مساوی توگه ویشله کیږی .

میشود واگر شی مذکور از مال شخصی آتھا بوده و در عقد نخارج به طریقه تقسیم شخص نخارج تصریح نشده باشد ، حصه نخارج شده ، مساویانه دربین وارثین تقسیم میشود .

فرع پنجم - تصفیه متروکه

ماده ۲۰۶۱ -

هرگاه مورث برای متروکه اموال خویش وصی تعیین نه نماید و یکی از ورثه تصفیه متروکه را مطالبه نماید ، محکمه شخصی را انتخاب می نماید . در صورت عدم توافق تمام ورثه در انتخاب شخص ، محکمه میتواند بعد از استماع دلایل ورثه ، به انتخاب خود شخص را تعیین نماید که تا حد امکان از جمله ورثه باشد .

ماده ۲۰۶۲ -

(۱) هرگاه مورث برای متروکه وصی تعیین نموده باشد ، محکمه مکلف است تعیین مورث را تأیید نماید .
(۲) تمام احکام متعلق به تصفیه کننده ، بر وصی متروکه تطبیق می شود .

ماده ۲۰۶۳ -

موظف امور مالی محکمه ، مرتباً اوامر محکمه را مبنی بر تعیین تصفیه

پنجمه فرع - دمتروکی تصفیه

ماده ۲۰۶۱ -

که مړی دخپلی ترکي دپاره وصی نه وی ټاکلی اویو وارث دمتروکی دتصفی غوښتنه وکی نو وارثان چه څوک ددی کار دپاره اختیاره وی ، محکمه به هغه ټاکي . که دوارثانو موافقه په چارانه غله ، نو قاضی به تصفیه کوونکی غوره کوی ، خو ترڅو چه ممکنه وی دهغوی ددلیلو نو داوریدو وروسته به ئی پخپله دوارثانو څخه غوره کوی .

ماده ۲۰۶۲ -

(۱) که مورث دمتروکی دپاره وصی ټاکلی وونو محکمه مکلفه ده چه دهغه ټاکل شوی وصی تائیدکی .
(۲) کوم حکمونه چه دمتروکی په تصفیه کوونکی تطبیقیری همغه حکمونه دترکی په وصی باندي هم تطبیقیری .

ماده ۲۰۶۳ -

دمحکمی دمالی چارو موظف به دتصفیه کوونکوپه باره کښی دمحکمی

رسمی جدید

صادر شوی امرونه ورخ په ورخ په خاص دفتر کښی قیده وی او دترکی دوصیانو دشهرت په شمول دوارثانو دنومونو دا بجدو دحروفو په ترتیب په خاص سجل کښی ثبته وی، ذکر شوی موظف مکلف دی چه دعزل او تیریدو پوری ټول مربوط امرونه دسجل دملاحظاتو په ستون کښی ورسوی .

ماده ۲۰۶۴ - ماده

ماده ۲۰۶۴ -

قید اوامر صادره مبنی بر تعیین تصفیه کننده ، در مورد اشخاصی که راجع به عقار متروکه با ورثه معامله میکنند ، عین اثر آتی را باز می آورد که اجراءات مندرج ماده (۲۱۰۲)، این قانون درقبال دارد .

ماده ۲۰۶۵ -

(۱) تصفیه کننده بمجرد تعیین اموال متروکه را تسلیم گردیده تحت نظر و مراقبت محکمه ، به تصفیه آن مبادرت میورزد .

(۲) مصارف امور تصفیه بشمول حق الزحمه تصفیه کننده ایکه از جانب محکمه تعیین میشود ، از مجموع متروکه پر داخه میشود .

ماده ۲۰۶۶ -

محکمه مکلف است در وقت اقتضاء به اجراءات عاجل بنا بر مطالبه اشخاص

د تصفیه کوونکی دټاکلو په باری کښی دصادر شوو امرونو قیدول دهغه چا په باره کښی تاثیر لری چه دوارثانو سره دترکی دعقارونو په هکله معامله کوی او داتایر په همغی اندازی دی چه ددی قانون د(۲۱۰۲) مادی اجراءات ئی لری .

ماده ۲۰۶۵ - ماده

(۱) تصفیه کوونکی به دټاکلو سره سم دمتروکی مالونه تسلیمیری او دمحکمی دمراقبت لاندی به دهغی تصفی ته اقدام کوی .

(۲) دتصفی دکارونو مصرفونه او دتصفیه کوونکی حق الزحمه چه دمحکمی له خوا ټاکل کیږی دټولی ترکی څخه ورکول کیږی .

ماده ۲۰۶۶ -

محکمه مکلفه ده د اقتضاء په وخت کښی د علاقی لرونکو یادخارنوالی په

رسمی جدیدہ

ذیعلاقہ یاخارنوالی یا صوابدید خود اقدام نماید ، مخصوصاً در گذاشتن مهر بر اموال و امانت گذاشتن پول نقد و اوراق بہادار و اشیای قیمتی در بانک .

مادہ ۲۰۶۷ -

(۱) تصفیہ کنندہ مکلف است ، فی الحال بہ تبدیل مقداری از مال متروکہ بہ پول نقد بپردازد تا تکافوی مصارف تجهیز و مصارف تعزیرہ دار میت را بتناسب حالت او بنماید . همچنان مکلف است از قاضی امور معجلہ صدور امر مبنی بر مصارف نفقہ عیال متوفی کہ وارث باشند ، باندازہ معتاد از مال متروکہ الی زمان انتہای تصفیہ مطالبہ نماید . نفقہ ہر یک از ورثہ از حصہ مستحق ارثی او وضع می گردد .

(۲) تمام منازعات ناشی از یں مصارف ، توسط قاضی رسیدگی میشود .

فرع ششم - تجرید تورکہ

مادہ ۲۰۶۸ -

(۱) دائنین از تاریخ صدور امر مبنی بر تعیین تصفیہ کنندہ بہ بعد ، نمی توانند در برابر متروکہ بہ هیچ

غوبنتنہ یا پخپل تصمیم دمتروکی دساتنی دپارہ عاجلو اجراآتو تہ اقدام وکی خصوصاً پہ ہغی بانندی مهر لگول ، دنقدو پیسو، قیمتی پانہو اوشیانو پہ بانک کنبی پہ ودیعت ایبنودل .

مادہ ۲۰۶۷ -

(۱) تصفیہ کوونکی مکلف دی چہ دمہری دتجہیزاتو او تعزیری دپارہ دہغہ دحالت سرہ مناسب ، سمدستی دمتروکی شخہ یوہ اندازہ مال پہہ نقدو پیسو بدل کی . ہمدارنگہ مکلف دی چہ دمعجلی محکمی شخہ دمہری دہغہ وارثانو دکافی نفقی دپارہ چہ مورث ئی پہ عادی توگہ ورکولہ ددی مال شخہ دامر دصادرولہو غوبنتنہ وکی، او دانفقہ بہ دترکی شخہ ترہغی ورکولہ کیزی ترخوچہ تصفیہ پای تہ ورسیری . دہروارث نفقہ دہغہ دمیراث داستحقاق شخہ وضع کیزی .

(۲) دمعجلی محکمی قاضی بہ پولی ہغہ منازعی فیصلہ کوی چہ ددی نفقی پوری مربوطی وی .

شپرمہ فرعہ - دترکی تجریدہول

مادہ ۲۰۶۸ -

(۱) کوم وخت چہ دتصفیہ کوونکی دپاکلو ، قید شوی امر صادر شی، پور ورکونکی نہ شی

رسمی جریده

نوع اجرائتی بیردازند و یا به اجرائت اتخاذ شده قبلی ادامه دهند، مگر بحضور تصفیه کننده .

(۲) اجرائت توضیح که به ضد مورث افتتاح گردیده و هنوز لست نهائی آن مسدود نشده باشد، درائر تقاضای یکی از اشخاص ذ بعلاقه تازمان تسویه تمام دیون مترو که متوقف میشود .

ماده ۲۰۶۹ -

وارث نمیتواند قبل از تسلیمی سند استحقاق ارث در مال مترو که تصرف نماید ، همچنان نمی تواند دیون ترکه را بگیرد یا دینیکه بر او است. به دین مترو که مجرا نماید.

ماده ۲۰۷۰ -

تصفیه کننده مکلف است به اتخاذ تدابیری بیر دازد که حفاظت اموال مترو که ایجاب نماید به اجرای اعمالی قیام ورزد که اداره اموال مذکور مقتضی آن باشد . همچنان مکلف است در مقابل دعاوی دایر

کولی چه به ترکی کبسی هیخ نوع اجرائت وکی، همدارنگه نه شی کولی چه هغه اجرا آتو ته دوامورکی چه ترمخه یی پیل کری دی مگر دتصفیه کونکی په حضور کبسی .

(۲) هره نوعه توزیع چه دمورث په ضد وازه شوی وی او آخر نی لست یی نه وی بندشوی نو متوقف کول یی ترهغی پوری لازم دی ترخو چه دترکی دپولو پورونو تسویه ترسره شی او داحکم په هغی وخت کبسی دی چه کوم علاقه لرونکی نی غوښتنه وکی .

ماده ۲۰۶۹ -

ترخو چه وارث ته دمیراث وپلو داستحقاق سندنه وی ورکول شوی، نه شی کولی چه به متروکی کبسی تصرف وکی. همدارنگه نه شی کولی چه دترکی پورونه واخلی یا داچه کوم پورونه ور بانندی دی هغه دترکی په پور مجراکی .

ماده ۲۰۷۰ -

تصفیه کونکی مکلف دی چه دداسی وسیلو نیولو ته اقدام وکی چه دترکی دمالونوساتنه یی ایجابوی، همدارنگه هغی اجرائتو ته اقدام وکی چه ذکر شوو مالونو داداری دپاره لازم دی. باید چه دهغی دعوو نیابت وکی چه به ترکی بانندی دایری دی

رسمی جریده

او هغه پورونه واخلی چه متروکه بر متروکه نیابت نموده ودرگرفتن
ئی په خلکو لری . دیون متروکه اقدام نماید .

ماده ۲۰۷۱ -

تصفیه کننده از لحاظ مسؤلیت،
حیثیت وکیل بالاجرت را دارد. گرچه
در مقابل اجرت نگیرد، قاضی مکلف
است از تصفیه کننده، تقدیم حساب
اداری در مواعید دورانی مطالبه
نماید .

ماده ۲۰۷۲ -

تصفیه کننده ، مکلف است دائنین
ومدیونین مترو که را بتوضیح حقوق
وواجب شان در برابر متروکه توسط
ابلاغیه ایکه در یکی از روزنامه ها
نشر و در لوحه اعلانات محکمه ومدخل
مراکز پولیس تعلیق میشود ، دعوت
نماید ، دا ئنین مکلفند در خلال دو ماه
از تاریخ نشر ابلاغیه بتوضیح مطلوب
پردازند .

ماده ۲۰۷۳ -

تصفیه کننده ، مکلف است در
خلال سه ماه از تاریخ معینه لست
توضیح حقوق وواجب دائنین ومدیونین
متروکه را به اختیار موظف محکمه
گذاشته و تمام اشخاص ذیعلاقه را

ماده ۲۰۷۱ -

تصفیه کوونکی داجوری اخستونکی
وکیل مسؤلیت لری، که څه هم
اجوزه وانه خلی، قاضی مکلف دی
چه دتصفیه کوونکی څخه په دورانی
وختونو کښی دهغه داداری حساب
غوښتنه وکی .

ماده ۲۰۷۲ -

تصفیه کوونکی مکلف دی دمتروکی
پور ورکوونکی او پور وپی په
متروکی باندی دهغوی دحقوق او
وجیبو دیبانولو دپاره دخبرتیا په
وسیلی چه په یوی ورځ پانوی کښی
خپره او دمحکمی دااعلا نونو په لوحی
کښی او دپولیسو دمرکزونو په مدخل
باندی زړه ول کښی ، را وپولی .
پور ورکوونکی مکلف دی چه دخبرتیا
دخپریدو دنیټی څخه ددوه میاشتو
په اوږدو کښی، غوښتل شوی
توضیحات ورکی .

ماده ۲۰۷۳ -

تصفیه کوونکی مکلف دی دټاکلی
نیټی څخه ددري میاشتو په اوږدو
کښی په متروکی دپور ورکوونکو او
پوروو حقوق او وجیبی دمحکمی
دموظف په اختیار کښی کښین دی
او ټول علاقه لرونکی اشخاص

رسمی جریده

ورباندی خبرگی. تصفیه کونکی کولی شی دایجاب په وخت کبسی دمحکمې څخه ددی مدی داوړ دوالی غوښتنه وکی .

ماده ۲۰۷۴ -

تصفیه کونکی کولی شی چه دمتروکی دتجریده ولو او دمتروکی دامانو دقیمت داندازی کولو دپاره دپوهانو څخه مرسته وغواړی .

ماده ۲۰۷۵ -

که څوک په غش سره دمتروکی په مال که څه هم وارث وی تسلط پیدا کی، په امانت کبسی دخیانت په جزاء محکو میری .

ماده ۲۰۷۶ -

دتجریده ولو دصحت پوری مربوطی منازعی، محکمې ته دلست دتسلیمولو داعلان د صا دریدلو دنیټی څخه ددیرش ورځو په اوږدو کبسی اقامه کیری، که محکمه دتحقیق څخه وروسته، نزاع جدی وگهی، هغه به قبله وی او دمندی محاکمو داصول دقانون دحکمونو سره سم به غور کوی .

اومه فرعه - دمتروکی

دپورونو ورکول

ماده ۲۰۷۷ -

تصفیه کونکی به دمنازعی دمدی

ماده ۲۰۷۴ -

تصفیه کننده، میتواند در مورد تشریح متروکه و تقدیر قیمت اموال آن از اهل خبره و اشخاص ماهر استمداد جوید .

ماده ۲۰۷۵ -

هر شخصیکه از طریق غش، چیزی از اموال متروکه را بدست آرد . گرچه ورثه باشد، بجزای خیانت در امانت محکوم میشود .

ماده ۲۰۷۶ -

منازعات مربوط به صحت تشریح، درخلاف سی روز از تاریخ صد و ر اعلان از تسلیمی لست به محکمه اقامه میشود . در صورتیکه محکمه بعد از تحقیق، نزاع را جدی تشخیص دهد، آنرا قبول نموده، رسیدگی طبق احکام مربوط باصول محاکمات مدنی صورت میگیرد .

فرع هفتم - تسویه :

دیون متروکه

ماده ۲۰۷۷ -

تصفیه کننده، بعد از انقضای

رسمی جریده

میعاد منازعه به اجازه محکمه بتادیه دیونی می پردازد که در خصوص آن نزاع وجود نداشته باشد ، دیون متنازع فیه بعد از حکم نهائی تادیه میشود .

ماده ۲۰۷۸ -

هرگاه تصفیه کننده ، به اعسار متروکه متیقن شده یا احتمال آن متصور باشد امور تادیه دیون را الی زمان صدور حکم نهائی در منازعات متعلق بدیون متروکه متوقف میسازد .
گرچه در خصوص بعضی دیون نزاع وجود نداشته باشد .

ماده ۲۰۷۹ -

تصفیه کننده ، دیون متروکه را بالترتیب از عواید حقوق متروکه پول و ثمن اموال منقول شامل متروکه تادیه میکند ، در صورت عدم کفایت دیون از ثمن اموال عقاری متروکه تادیه میشود .

ماده ۲۰۸۰ -

فروش اموال منقول و عقار متروکه در صورت ایجاب اموال به مزایده علنی

دتیریدو وروسته دمحمکی به اجازی دهغی پورونو ورکولو ته اقدام کوی چه دهغی به باره کنبی نزاع موجوده نه وی ، په کومو پورونو کنبی چه نزاع موجوده وی هغه به دوروستنی حکم دصا دریدلو وروسته ورکول کیری .

ماده ۲۰۷۸ -

که تصفیه کوونکی دمتروکی به فقر متیقن شی او یائی دفقر تصورشی ، نومکلف دی چه دمتروکی دپورونو دمربوطو منازعو دوروستنی حکم دصا دریدو پوری دپورونو دورکولو چاری متوقفی کی ، که خه هم دخینو پورونو به باره کنبی نزاع موجوده نه وی .

ماده ۲۰۷۹ -

تصفیه کوونکی به په ترتیب سره دمتروکی پورونه دمتروکی دحقوقو دعايداتو شخه ، متروکی ته دشا ملو پیسو شخه او هغه منقول مالونه چه په ترکی کنبی دی دهغی دثمن شخه ، اداء کوی . که داپول دمتروکی دپورونو دپاره کافی نه وو نو دمتروکی دعقاری مالونو دثمن شخه به ورکول کیری .

ماده ۲۰۸۰ -

دحالونو سره سم به دمتروکی منقول او عقاری مالونه په علنی

رسمی جدیدہ

مطابق قواعد مربوط بہ فرومعات
اجباری صورت میگیرد ، مگر اینکه
تمام ورثہ بفروش آن از طریق دیگری
موافقہ نمایند. اگر متروکہ مستغرق
بہ دین باشد ، موافقت دائنین نیز
حتمی شمرده میشود و ورثہ درمزایده
شرکت کرده می توانند .

مادہ ۱۰۸۱ -

محکمہ میتواند ، بنا بر مطالبہ
تمام ورثہ بہ تعجیل دیون مؤجل
وتعیین مبلغیکہ داین مستحق میشود
حکم نماید .

مادہ ۲۰۸۲ -

هر گاہ تمام ورثہ بہ مطالبہ تعجیل
دیون مؤجل موافقہ نہ نمایند، محکمہ
امر توزیع دیون مذکور و توزیع
اموال متروکہ را بدست گرفته بسہر
یک از ورثہ مقداری از دین و مقداری
از مال متروکہ را طوری تخصیص
میدهد کہ در نتیجہ با حصہ خالصی
از میراث معادل گردد .

مادہ ۲۰۸۳ -

محکمہ برای هر يك از دائنین
متروکہ ، تا مینات کافی بر عقار
یا اموال منقول طوری ترتیب می نماید

مزایدی او بہ ہفی مدی کبسی چہ
دجبری بیعو دپارہ ٹاکل شوی،
خرخول کیری، مگر داچہ ٹول وارثان
موافقہ وکی چہ بیعہ دی بہ بلہ طریقہ
صورت ونیسی. کہ متروکہ بہ پور
مستغرقہ وہ نو دپورور کوونکو
موافقہ ہم ہرو مرو دہ، وارثان کولی
شی چہ بہ علنی مزایدی کبسی گہون
وکی .

مادہ ۲۰۸۱ -

محکمہ کولی شی چہ دٹولو پور
ور کوونکو بہ موافقی دمعجلو پورونو
بہ تعجیل او دہفی پیسو بہ ٹاکلو
چہ پور ور کوونکی یی مستحق دی
حکم وکی .

مادہ ۲۰۸۲ -

کہ ٹول وارثان دمؤجلو پورونو
دتعجیل بہ غوبنتنہ موافقہ ونہ کی،
نو محکمہ بہ دذکر شوو پورونو
دتوزیع کار او دمتروکی دما لونو
توزیع کول بہ لاس کبسی اخلی ،
ہر وارث تہ بہ دپور او دترکی دمال
شخہ دومرہ اندازہ تخصیصہ وی چہ
دمیراث شخہ دہفہ دخالسی حصی
معادل وی .

مادہ ۲۰۸۳ -

محکمہ بہ دمترو کی دہریو پور
ور کوونکی دپارہ بہ عقار یامنقولو
مالونو کافی تا مینات بہ داسی توگہ

رسمی جریده

ترتیبوی چه دهریو پور ور کوونکی پوری مختص تا مینات په همغی پخوانی حالت وساتل شی، که داکار ممکن نه وو، نو محکمه به دمتر وکی په ټولو مالونو تا مین مرتبه وی .

که تامینات مختص بهر يك از داننین بهمان حالت قبلی حفظ شود . در صورت عدم امکان چنین تجویز محکمه بر همه اموال متروکه تا مین را مرتب، میسازد .

ماده ۲۰۸۴ -

هر وارث کولی شی چه دموجلو پورونو دتوزیع څخه وروسته ، کومه اندازه موجل پور چه هغه ته تخصیص شوی په معجل صورت اداء کی .

ماده ۲۰۸۴ -

هر يك از ورثه میتواند بعد از توزیع دیون موجل اندازه که بساو تخصیص یافته ، قبل از رسیدن موعد تادیه بیر دازد .

ماده ۲۰۸۵ -

کوم پور ورکوونکی چه خپل حقوق دتجریده ولو په لست کبنی دنه داخلیدو له امله تر لاسه نه شی کړی او دترکی په مال باندی عینی تامینات هم ونه لری نونه شی کولی چه کومو اشخاصو په ښه نیت سره به ذکر شوو مالونو عینی حقوق کسب کړی هغوی ته رجوع وکی، مگر په وارثانو دهغوی دثمتنی په سبب رجوع کولی شی .

ماده ۲۰۸۵ -

دائیکه حقوق خودرا نسبت عدم اندراج لست تشریح بدست آورده نتواند و تا مینات عینی بر مال متروکه نیز نداشته باشد، نمیتواند بر اشخاصیکه باحسن نیت حقوق عینی را بر اموال مذکور کسب نموده اند مراجعه نماید ، مگر بر ورثه به سبب غنا آنها مراجعه کسره نمیتواند .

ماده ۲۰۸۶ -

تصفیه کوونکی به دمتر وکی دیورونو دورکولو وروسته ، دوصیت تنفیذهول اونور تکلیفونه په غاړه اخلی .

ماده ۲۰۸۶ -

تصفیه کننده ، بعد از تادیه تسمویه دیون متروکه ، تنفیذوصیت و تکالیف دیگر را بعهده میگیرد .

رسمی جریده

فرع هشتم- تسلیم اموال متروکه
و تقسیم آن
ماده ۲۰۸۷-

بعد از تنفيذ التزات متروکه
باقیمانده اموال آن طبق حصص
شرعی ورثه تعلق میگیرد .
ماده ۲۰۸۸ -

تصفیه کننده ، مکلف است آنچه
را که از اموال متروکه بهر يك از
ورثه تعلق میگیرد ، به او تسلیم
نماید .
ماده ۲۰۸۹ -

ورثه میتوانند بعد از انقضای
مواعید معینه، منازعات مندرج لست
تشریح آنعده از اشیاء و نقودی را
که در تصفیه متروکه به آن ضرورت
احساس نشود بطور موقت تسلیم
گردیده یا بعضی از آنها در مقابل
اعطاء تضمین یا بدون آن بکاراندازد.
ماده ۲۰۹۰ -

محکمه بهر يك از ورثه که دلیل
شرعی به وراثت خود را و یا آنچه
قائم مقام آن باشد تقدیم نماید .
سندی را اعطا میکند که حاوی تثبیت

اتمه فرعه- د متروکی د مالونو
تسلیمول او دهفی ویشل
ماده ۲۰۸۷-

دمتروکی دالتزأ ماتو دتنفیدخخه
وروسته دهفی پاتی مالونه دشرعی
حصو سره دوارثانو پوری تعلق
نیسی .
ماده ۲۰۸۸ -

تصفیه کونکی مکلف دی دمتروکی
کوم مالونه چه دهر یوه وارث پوری
تعلق نیسی، ورته ئی تسلیم کی .
ماده ۲۰۸۹ -

وارثان کولی شی دمنازعاتو
دهفی تاکلی مدو دتیریدو و روسته
چه دتجریده ولو په لست کنبی درج
شوی، هغه شیان او پیسی چه
دمتروکی په تصفی کنبی ورته
ضرورت نه احساسیبری ، په مؤقتی
توگه تسلیم شی او یا دهفی خخه
خینی دتعویض په ورکولو یابی له
هغی په کار واچوی .

ماده ۲۰۹۰ -

کوم وارثان چه دخپل وراثت
دثبوت دپاره شرعی دلیل یا داسی
دلیل چه دهفی قایم مقام کیدای شی،
وړاندی کی نو محکمه به ورته داسی
سند ورکوی چه په میراث کنبی

رسمی جدید

حقوق او در ارث و توضیحات مربوط
بمقدار حصه و تعیین آنچه از اموال
ترکه به او تعلق گرفته میباشد .

ماده ۲۰۹۱ -

هریک از ورثه میتواند از تصفیه
کننده تقاضا نماید تا حصه او را از
ارث بصورت جداگانه باو تسلیم
نماید ، مگر اینکه وارث مذکور
بموجب موافقه قبلی یا حکم قانون
به باقی ماندن طور مشترك مکلف
باشد .

ماده ۲۰۹۲ -

هر گاه قبول مطالبه قسمت حتمی
باشد ، تصفیه کننده به طریق
دوستانه به اجراءات تقسیم پردازد ،
مگر این تقسیم الی زمانیکه بصورت
دسته جمعی از طرف ورثه تائید
نشود ، نهائی شمرده نمیشود .

ماده ۲۰۹۳ -

هر گاه ورثه بصورت دسته جمعی
به تقسیم موافقت نه نماید تصفیه
کننده مکلف است به مصرف متروکه
دعوی تقسیم را مطابق احکام قانون
اقامه نماید . مصارف دعوی از حصص
تقسیم کنندگان کاسته میشود .

دهنه د حقوق ثابت و ونکی او دهغه
دحصی داندازی بیانه و ونکی اود ترکی
دهغو مالونو ټاکل وکی چه دهغه
پوری ئی تعلق نیولی دی .

ماده ۲۰۹۱ -

هر وارث حق لری چه له تصفیه
کوونکی څخه په میراث کنبی دخپلی
حصی په جلا شوی توگه غوښتنه
وکی ، مگر داچه ذکر شوی وارث
دموافقی یا دقانون دحکم په اساس
په شراکت پاتی کیدو مکلف وی .

ماده ۲۰۹۲ -

که دویشلو دغوښتنی قبله ول
لازمی وی نو تصفیه کوونکی به
دویشلو اجراءاتو ته په دوستانه توگه
اقدام کوی ، مگر تر څوچه داویش
دټولو وارثانو دخوا تائید نه شی ،
آخرنی نه گڼل کیږی .

ماده ۲۰۹۳ -

که وارثان په ټوله نیزه توگه په
ویشلو موافقه ونه کی ، نو تصفیه
کوونکی مکلف دی چه دمتر و کسی
څخه په مصرف کولو دقانون دحکمونو
سره سم دویشلو دعوی اقامه کی ،
ددعوی مصرفونه دویشو نکودحصو
څخه کمیږی .

رسمی جریده

ماده - ۲۰۹۴

دترکی په ویشلو دویشلو پوری مریوطی قاعدی خصوصاً هغه څه چه دتعرض ، استحقاق، غین او دویشونکی دضمان پوری تعلق لری تطبیقیری .

ماده ۲۰۹۴ -

در مورد قسمت متروکه قواعد مریوط قسمت خصوصاً آنچه متعلق بضمن تعرض واستحقاق غین است تطبیق میشود .

ماده - ۲۰۹۵

که دویشلو په وخت کبندی یو وارث دترکی په پور مختص شی، نوکه پوروری دترکی دویشلو وروسته مفلس شی، نوروارثان دپوردتخصیص شوی شخص ضامن نه گنل کیږی، مگر دا چه دهغی په خلاف موافقه شوی وی .

ماده ۲۰۹۵ -

هرگاه یکی از ورثه در وقت تقسیم به دین متروکه تخصیص داده شود سایر ورثه در حالیکه مدیون بعد از تقسیم افلاس نماید ضامن شخص تخصیص شده شناخته نمیشوند مگر اینکه بخلاف آن موافقه صورت گرفته باشد .

ماده - ۲۰۹۶

دوصیت کونکی دوار ثانو دپاره دمتروکی داعیانو په ویشلو وصیت صحیح دی په دی ترتیب چه دهر وارث دپاره یا دځینو وارثانو دپاره دهغوی دحصو په اندازی وټاکی .

ماده ۲۰۹۶ -

وصیت به تقسیم اعیان متروکه برای ورثه وصیت کننده به ترتیبیکه برای تمام ورثه باندازه حصه آنها تعیین نماید جواز دارد .

ماده - ۲۰۹۷

کوم ویش چه دمړینی وروسته زهانی ته مضاف وی، دهغی څخه په هر وخت کبندی رجوع کول جواز لری . که وصی مړشو او دوصیت څخه یی رجوع نهوه کړی نولازمیری .

ماده ۲۰۹۷ -

تقسیمیکه به بعد از مرگ منسوب شود رجوع ازان جواز دارد مگر بعد از وفات وصیت کننده لازمی شناخته میشود .

ماده - ۲۰۹۸

که دمورث دمړینی په وخت کبندی دویش وصیت دهغه ټولو مالونو ته

ماده ۲۰۹۸

هرگاه تقسیم هنگام وفات شامل تمام اموال میراث نباشد اموال خارج

رسمی خبریله

شامل نه وو، نوکوم مالونه چه دویش په وصیت کښی داخل نه دی دټولو وارثانو ترمنځ دمیراث دقاعـدو سره سم شریک گڼل کیږی .

ماده ۲۰۹۹ -

هرگاه یکی یا چند نفر از ورثه احتمالی وصیت کننده شامل تقسیم باشند و قبل از وفات مورث فوت نماید حصه معینه ایکه به سهم او رسیده بصورت مشاع مطابق قواعد میراث به سایر ورثه تعلق میگیرد.

ماده ۲۱۰۰ -

در مورد تقسیم منسوب به بعد از مرگ تمام احکام مربوط به تقسیم عمومی باستثنای احکام غبن تطبیق میشود.

ماده ۲۱۰۱ -

هرگاه تقسیم شامل دیون متروکه نبوده یا در صورت شمولیت دیون دائنین به تقسیم مذکور موا فـسقه نداشته باشند هر یک از ورثه میتواند در حالیکه ادای دیون باتفاق با دائنین صورت نگرفته باشد رعایت تقسیمی را که مورث وصیت نموده و اعتباراتی را که به اساس آن تقسیم مذکور بنایافته در حدود امکان در تقسیم متروکه مطالبه نماید .

شامل نه وو، نوکوم مالونه چه دویش په وصیت کښی داخل نه دی دټولو وارثانو ترمنځ دمیراث دقاعـدو سره سم شریک گڼل کیږی .

ماده ۲۰۹۹ -

که یو یا څو احتمالی وارثان دویش په وصیت کښی داخل وی اود مورث دمړینی ترمنځ مړه شی، نو دهغوی دویش په وصیت سره جلا شوی حصه دنورو وارثانو دپاره دمیراث دقاعدو سره سم شریکه گڼل کیږی.

ماده ۲۱۰۰ -

کوم ویش چه دمړینی وروسته ضمانتی ته منسوب وی دغبن پسه استثنی، نور دویش ټول عمو می حکمونه ور باندی تطبیق کیږی .

ماده ۲۱۰۱ -

که ویش په متروکی باندی پورونو ته شامل نه وو یا داچه شامل ووخو پور ورکوونکی په ذکر شوی ویش موافقه ونه کړی، نو که پورونه دپور ورکوونکو په موافقی اداء نه شی، هر وارث حق لری چه دترکی دویش غوښتنه وکی خو په دی شرط چه ترڅو امکان لری دهغی ویش مراعت وشی چه مورث پری وصیت کړی اوهغه هدفونه دنظر لاندی ونیول شی چه دویش وصیت ور باندی بنادی.

رسمی جدید

ماده ۲۱۰۲ -

که متروکه دتیر و حکمونوسره سم نه وه تصفیه شوی دمتروکی عادی پور ور کوونکی کولی شی چه خپل حقوق او یا هغه حقوق چه په هغی ورته وصیت شوی دترکی په هغی عقارونو تنفیذ کی چه تصرف په کبسی شوی او یا داچه دبل دبنیگنو دپاره ورباندی عینی حقوق مرتب شوی ، په دی شرط چه خپل پورونه په هغسی ترتیب واخلی چه قانون پری تصریح کړی .

دوهم مبحث - وصیت

لومړی فرعه - عمومي حکمونه

ماده ۲۱۰۳ -

وصیت په ترکی کبسی دداسی تصرف څخه عبارت دی چه اثر ئی دوصیت کوونکی دمړینی وروسته ، زمانی ته مضاف وی .

ماده ۲۱۰۴ -

وصیت دوینا یا لیک په وسیلی منعقد کبزی ، که وصیت کوونکی دلیک او وینا توان نه لرلو نودهغه په معلومو اشاروهم منعقد کیدای شی .

ماده ۲۱۰۵ -

دوصیت دصحت دپاره شرط ده چه په گناه کولو دی نه وی ، اودهغی باعث دی دمشارع دمقصد ونومنافی نه وی .

ماده ۲۱۰۲ -

هرگاه متروکه مطابق احکام گذشته تصفیه نشده باشد داینین عادی متروکه میتوانند حقوق خود را یا آنچه به آنها رجعت شده است برعقارات مترو که که تصرف بران حاصل گردیده یا عقا را تیکه حقوق عینی به مصلحت غیر بران مرتب شده است نافذ میسازند مشروط بر اینکه توثیق دین مطابق به احکام قانون صورت گرفته باشد .

مبحث دوم - وصیت

فرع اول - احکام عمومی

ماده ۲۱۰۳ -

وصیت عبارتست از تصرف در ترکه بنحویکه اثر آن به مدت بعد از وفات وصیت کننده منسوب باشد .

ماده ۲۱۰۴ -

وصیت توسط قول یا کتا بست منعقد میگردد . در صورتیکه وصیت کننده قادر بکتابت وگفتار نباشد به اشارت معروف نیز منعقد شده میتواند .

ماده ۲۱۰۵ -

شرط صحت و وصیت آن است که بمعصیت نبوده و باعث برآن منافی مقاصد شارع نباشد .

رسمی جریده

ماده ۲۱۰۶ -

دنا مسلمان وصیت صحیح دی مگر هغه وصیت ئی صحیح نه دی چه دهغه په شریعت کښی یا داسلام په شریعت کښی حرام وی. یا داچه قانون دهغی په نه نافذیدو او نه صحت باندی تصریح کړی وی .

ماده ۲۱۰۷ -

ددی قانون د(۲۱۰۶-۲۱۰۵) مادو دحکمونو په نظر کښی نیولو سره مضاف وصیت یا دشرط پوری معلق یا دشرط سره یو ځای ، صحت لری.

ماده ۲۱۰۸ -

وصیت کوونکی باید چه دقانونی لحاظه دتبرع اهلیت ولری اودرشد عمر ته رسیدلی وی .

ماده ۲۱۰۹ -

چاته چه وصیت کیری باید چه معلوم وی او که ټاکل شوی وو نو باید چه دوصیت په وخت کښی موجود وی .

ماده ۲۱۱۰ -

دخدای دپاره وصیت او دنیکو کارونو دپاره بی له دی چه دنیکو کارونو دپاره پلو او تصرف وټاکل شی ، صحیح دی. همدارنگه وصیت دجماتونو، خیریه موسسو اودعلمی اوعومی ښیگنو دموسسو نورو

ماده ۲۱۰۶ -

وصیت غیر مسلمان صحت دارد مگر اینکه وصیت مذکور باسناد احکام شریعت او ، وشریعت اسلام حرام باشد و یا قانون به عدم صحت و نفاذ آن تصریح نموده باشد .

ماده ۲۱۰۷ -

بارعايت احکام مواد(۲۱۰۵و۲۱۰۶) این قانون وصیت منسوب یا معلق به شرط یا متصل بشرط صحت دارد .

ماده ۲۱۰۸ -

وصیت کننده لازم است قانوناً اهل تبرع بوده و به سن رشید رسیده باشد .

ماده ۲۱۰۹ -

شخصیکه باو وصیت میشود لازم است هنگام وصیت معلوم بوده و معین باشد .

ماده ۲۱۱۰ -

وصیت در راه خداوند(ج) و اعمال خیریه بدون تعیین جهت صحت داشته و در امور خیریه بمصرف میرسد ، همچنان و وصیت برای مساجد موسسات خیریه و جهات

رسمی خبریده

دیگر موسسات علمی و مصالح عامه صحت دارد درین احوال مال وصیت شده بر عمارت ، مصالح فقراء وغیره امور مربوط به آن بمصرف رسانیده میشود مگر اینکه طـرف مصرف باسـاس عرف یا دلالت تعیین شده بتواند .

ماده ۲۱۱۱ -

وصیت بجهت معینه از جهات خیریه که درآینده بوجود می آید صحت دارد در صورت تعذر و جود آن مال وصیت شده به جهات خیریه مماثل آن داده میشود .

ماده ۲۱۱۲ -

(۱) وصیت باوجود اختلاف دین وملیت صحیح بوده همچنان اختلاف مملکت باعث عدم صحت و وصیت نمیشود مگر اینکه وصیت کننده تابع مملکت اسلامی بوده و شخصیکه به او وصیت میشود غیر مسلمان و تابع مملکت غیر اسلامی باشد و قانون مملکت او، وصیت او را در چنین احوال اجازه ندهد.

(۲) اجانب نمی توانند بر اساس

وصیت مندرج فقره (۱) این ماده حق ملکیت زادراحوال عقاری کسب نمایند.

پلوانو ته صحت لری، په دی حالتونو کښی په وصیت کړه شوی مال دهغی په عمارتونو، ښیگنو، فقیرانو او دهغی په نورو مربوطو چارو مصرفیږی، مگر دا چه دعرف یا دلالت په اساس ، دمصرف لاری ټاکل شوی وی .

ماده ۲۱۱۱ -

دنیکی دکارونو یو داسی ټاکلی پلوته چه په راتلونکی وخت کښی پیداکیږی وصیت کول صحت لری، که ئی وجود متعذر شونو وصیت کړه شوی مال دهغی مماثلو دنیکی دجارو پلوانو ته ورکول کیږی .

ماده ۲۱۱۲ -

(۱) وصیت ددین اولمیت دتوییر سره صحیح دی. همدارنگه دهیوادونو توییر دوصیت دصحت نه مانع کیږی.

مگر داچه وصیت کوونکی داسلامی هیوادتابع وی اووصیت کړه شوی نا مسلمان اودغیر اسلامی هیواد تابع وی او دهغه دهیواد قانون په داسی حالونو کی اجازه ور نه کی.

(۲) دنورو هیوادونو خلك ددی

مادی دپورتنی فقری ددرج شوی وصیت په اساس نه شی کولی چه په افغانستان کښی په عقاری مالونو باندي دملکیت حق پیدا کی .

رسمی جدیدہ

۲۱۱۳- مادہ

پہ وصیت کرہ شوی شی کنبی راتلونکی شرطونہ هرو مرودی:

۱- دهغه شیانو دجملی شخهوی چه میراث وړل په کنبی تطبیقیری، یاداچه دوصیت کوونکی په ژوند کنبی عقد کول ور باندی صحیح وی .

۲- که دوصیت موضوع مال وی نو باید چه دوصیت کوونکی په نزد دوام لرونکی وی .

۳- که دوصیت موضوع بالذات ټاکل شوی وی نو باید چه دوصیت په وخت کنبی دوصیت کوونکی په ملکیت کنبی موجوده وی .

۲۱۱۴- مادہ

(۱) وصیت په هغی حقوقو کنبی چه په میراث وړلو تقلیری، جواز لری.

(۲) وصیت داجاری ورکړه شوو اعیانو په گټوکه شخه هم داجاری اخستونکی دهمینې وروسته جواز لری.

۲۱۱۵- مادہ

وصیت ، وصیت کره شوی ته دیوه ټاکلی مال په قرض ور کولو جواز لری، که دا اندازه دترکی دریمی حصی شخه زیاته شوه نو په هغی کنبی وصیت نه تنفیذیری، مگر دوارثانو په اجازی .

۲۱۱۳- مادہ

چیزیکه به آن وصیت میشود باید دارای شرایط آتی باشد :

۱- از جمله اشیائی باشد که ارث در آن جاری شده یا قرار گرفتن آن بحیث موضوع عقد در حال حیات وصیت کننده صحت داشته باشد.

۲- اگر موضوع وصیت را مال تشکیل میداد نزد وصیت کننده متقوم باشد .

۳- اگر موضوع وصیت شی معین بالذات باشد باید هنگام وصیت در ملکیت وصیت کننده موجود باشد .

۲۱۱۴- مادہ

(۱) وصیت بحق قیکه توسط ارث انتقال می یابد صحت دارد .

(۲) وصیت به منافع اعیان اجاره داده شده، گرچه بعد از وفات مستأجر باشد صحت دارد .

۲۱۱۵- مادہ

وصیت بقرض دادن اندازه معین مال به شخصیکه باو وصیت میشود صحت داشته و در مقدار مازاد آن از ثلث متروکه بدون اجازه ورثه هنگام وفات وصیت کننده که به سن رشد رسیده باشند، تنفیذشده نمیتواند.

رسمی جریده

۲۱۱۶- ماده

که وصیت کونکی به پوره لیونتوب اخته شی او په همدی لیونتوب کبسی مړ شی نو وصیت باطلیری . همدارنگه که وصیت وکړه شوی دوصیت کونکی څخه ترمخه مړ شی، وصیت باطلیری .

۲۱۱۷- ماده

که دوصیت موضوع یو ټاکلی شی وو او دوصیت کړه شوی دقبله ولو ترمخه هلاک شی، وصیت باطلیری .

۲۱۱۸- ماده

دهغه چا وصیت باطل دی چه مال یی په پور مستغرق وی، مگر داچه پور ور کونکی ورته دپورڅخه ابراء وکی یا داچه دهغوی په اجازی وصیت وکی .

۲۱۱۹- ماده

(۱) که وصیت کونکی دوصیت کړه شوی له خوا عمداً ووژل شی نو وصیت باطلیری عام له دی چه وصیت اختیاری وی او یا واجبی . اوام له دی چه قاتل اصلی فاعل وی یا شریک او یا دداسی دروغو او ناحقو شاهدوی چه دهغه شاهدی دوصیت کونکی داعدام دحکم موجب شی او حکم تنفیذ شی، خو په دی شرط چه

۲۱۱۶- ماده

هرگاه وصیت کننده به جنون کامل مبتلا گردیده و در جنون فوت شود وصیت باطل میگردد همچنان درمورد شخصیکه به او وصیت شده است اگر قبل از وفات و وصیت کننده وفات نماید و وصیت باطل میشود .

۲۱۱۷- ماده

هرگاه موضوع وصیت شمی معین بوده و قبل از قبولی شخصیکه به او وصیت شده از بین برود و وصیت باطل میگردد .

۲۱۱۸- ماده

وصیت کسیکه مال او مستغرق بدین باشد باطل شناخته می شود مگر اینکه داینین از دین ابراء کرده یا به وصیت اجازه دهند .

۲۱۱۹- ماده

(۱) و وصیت بقاتل عمدی وصیت کنده، اختیاری باشد یا واجبی باطل شمرده میشود اعم از اینکه قاتل فاعل اصلی یا شریک یا شاهد زوری باشد که شهادت او موجب حکم باعدام وصیت کننده گردیده و تنفیذ گردد مشروط بر اینکه قتل

رسمی جریده

قتل ناحقه او بی له عذر وی، قاتل عاقل او دانلس کلتی عمر یی پوره کپری وی .

(۲) ددی مادی دپورتنی فقری درج شوی محرومیت دوارثانو په اجازی ا ودمقتول دمپینی تر مخه رضائیت بانندی دمنځه نه ځی .

۲۱۲۰-

ماده ۲۱۲۰ -

که په وصیت کوونکی بانندی دهغه دسفاهت یا غفلت له امله، حجر واقع شو، نو وصیت یی نه باطلیری .

دوهمه فرعه - دوصیت

فرع دوم - رجوع

څخه رجوع کول

از وصیت

۲۱۲۱- ماده

ماده ۲۱۲۱ -

وصیت کوونکی کولی شی چه دوصیت کولو وروسته دټول یاځینی وصیت څخه په صراحت یا دلالت رجوع وکی .

دریمه فرعه - دوصیت

قبله ول یارده ول

فرع سوم - قبول یارد

وصیت

۲۱۲۲- ماده

ماده ۲۱۲۲ -

(۱) که دوصیت کوونکی دمپینی وروسته وصیت کړه شوی، وصیت په صریح یا ضمنی ډول قبول که، نو وصیت لازمیږی .

(۱) وصیت یا قبولی صریح یا ضمنی شخصیکه به او وصیت میشود بعد از وفات وصیت کننده لازم میگردد .

(۲) که وصیت کړه شوی جنین، قاصر یا حجر کړه شوی وی، نو دوصیت قبله ول یارده ول دهغه چاله

(۲) هرگاه شخصیکه به او وصیت میشود جنین، قاصر یا محجور علیه باشد، قبول یارد وصیت از طرف

رسمی جدید

خوا صورت مومی چه دمحکمی داجازی
په اساس دهغه په مالونو دولايت
ذحق لرونکی وی .

(۳) که وصیت موسسو، تصدیو،
شرکتونو او داسی نورو ته شوی وو
نو دهغی قبله ول یارده ول دهغی
اشخاصو له خوا کپری چه هغه
تمشیلوی. که ئی ممثل نه لرلو نو
وصیت بی له دی چه دقبله ولوپوری
متوقف شی، لازمیری .

ماده ۲۱۲۳ -

که وصیت کړه شوی دوصیت
دقبلولویارده ولوترمخه مرشی نودهغه
وارثان دهغه قایم مقام کپری .

ماده ۲۱۲۴ -

که دوصیت کونکی وارثان یا
هغه خوگ چه دوصیت دتنفیذ حق
وصیت کړه شوی ته لری، دیوه
رسمی اعلان په وسیله چه دوصیت
کړه شوی دپاره دوصیت پوری دټولو
مربوطو توضیحاتو مشتمل وی،
خبرتیا ورکی او په هغی کنبسی
ورخه وغواری چه دوصیت دقبلولو
یارده ولو په باره کنبسی خپله اراده
ظاهره کی، خودکر شوی وصیت
کړی شوی دااعلان دنیستی خخه ددیرش
ورخو په اوږدو کنبسی بی دمعقول
عذر خخه لیکلی خواب ورنه کی،
وصیت باطل گنل کپری .

ماده ۲۱۲۳ -

هرگاه شخصیکه به او وصیت
صورت گرفته قبل از قبولی یارد
وصیت فوت شود ورثه مو صی له
قایم مقام او شناخته میشود .

ماده ۲۱۲۴ -

هرگاه ورثه و صیت کننده یا
شخصیکه صلاحیت تنفیذ و صیت را
دازد توسط اعلان رسمی مشتمل
بر تمام توضیحات مربوط بوصیت به
شخصیکه باو و صیت شده است
ابلاغ نموده و دران اظهار اراده او
را مبنی بر قبول یارد وصیت مطالبه
نماید . اگر شخص مذکور درخلال
سی روز از تاریخ اعلان بدون عذر
معقول بصورت تحریری بجواب آن
نبر دازد، وصیت باطل شمرده میشود.

رسمی جریده

ماده - ۲۱۲۵

که وصیت کړه شوی خینی وصیت قبول اوخینی نورثی رد کړلو، نو وصیت په قبول کړه شوی کبئی لازم او په رد شوی کبئی باطل دی. همدارنگه که خینی هغه اشخاص چه ورته وصیت شوی هغه قبول اوخینی نورثی رد کي، نو چا چه وصیت قبول کړی دهغوی دپاره لازم او هغه اشخاصو چه رد کړی دهغوی به باره کبئی باطل دی .

ماده - ۲۱۲۶

(۱) وصیت دو وصیت کوونکی دمړینی تر مخه رده ولو باندي نه باطلیږی .
(۲) که وصیت کړه شوی دو وصیت کوونکی دمړینی وروسته، ټول یا خینی وصیت رد کي، او دوارثانو خخه کوم یو دارد قبول کي، وصیت فسخ کیږی او که یی هیخ یو وارث قبول نه کي، نو چاته چه وصیت شوی دهغه رده ول باطل دی .

ماده - ۲۱۲۷

(۱) که وصیت کړه شوی دو وصیت کوونکی دمړینی په وخت کبئی موجود وو نو دهغه دمړینی سره سم دو وصیت کړه شوی شی مستحق

ماده - ۲۱۲۵

هرگاه شخصیکه به او وصیت شده است بعضی وصیت را قبول و بعضی دیگر را رد نماید و صیت در مقدار قبول شده لازم گر دیده و در مقدار رد شده باطل شناخته میشود .

همچنان در صورتیکه بعضی از اشخاصیکه به آنها وصیت شده آنرا قبول و بعضی دیگر آن را رد نماید وصیت برای اشخاصیکه آن را قبول نموده اند لازم و نسبت به اشخاصی که آنرا رد نموده اند باطل میگردد .

ماده - ۲۱۲۶

(۱) وصیت برد آن قبل از وفات وصیت کننده باطل نمیگردد .
(۲) هرگاه شخصیکه به او وصیت شده بعد از وفات و صیت کننده تمام یا بعضی وصیت را رد نموده و یکی از ورثه رد را بپذیرد وصیت فسخ و اگر هیچ يك از ورثه آنرا قبول ننماید رد کردن شخصیکه به او وصیت شده باطل شناخته میشود .

ماده - ۲۱۲۷

(۱) هرگاه شخصیکه به او وصیت شده هنگام وفات وصیت کننده موجود باشد از همان لحظه و فات شی وصیت شده را مستحق میگردد

رسمی جدید

مگر اینکه در متن وصیت استحقاق شی وصیت شده بوقت معین بعد از مرگ تثبیت شده باشد .

(۲) زواید شی وصیت شده از زمان قبول ، ملك شخصیکه بوی وصیت شده تلقی میشود وشخصی مذکور از همان لحظه به بعد مکلف به مصارف شی وصیت شده میگردد زواید شی در محاسبه اخراج وصیت از ثلث داخل نمی باشد .

فرع چهارم - آثار و صیت
جزء اول - شخصیکه بوی
وصیت شده
ماده ۲۱۲۸ -

(۱) وصیت بعده غیر محصور صحیح بوده و به اشخاص محتاج تخصیص می یابد، امور توزیع مال وصیت شده بر محتاجان از صلاحیت وصی مختار و یا محکمه مربوطه می باشد .

(۲) در حالت فوق وصی و یا محکمه مربوطه به رعایت قیادتعمیم یا مساوات مکلف نمی باشد .

ماده ۲۱۲۹ -

هرگاه بیک قوم معین با لفاظی وصیت شود که بدون تخصیص اسماء شامل همه افراد قوم مذکور گردد

گیری، مگر داچه په وصیت کبنی تصریح شوی وی چه دمپینی وروسته دی په یو پاکلی وخت کبنی دوصیت کره شوی شی استحقاق ورته ثابت شوی .

(۲) دوصیت کره شوی شی زواید دقبله ولو دوخته دوصیت کره شوی ملکیت دی او دهغی وخت وروسته دوصیت کره شوی شی په مصرفونو مکلف دی. دشی زواید ددریمی حصی شخه دوصیت دایستلو په محاسبی کبنی داخل نه دی .

خلورمه فرعه - دوصیت آثار
لهری جزء - وصیت کره شوی
شخص
ماده ۲۱۲۸ -

(۱) وصیت بی شماره خلکو ته صحیح دی او یواخی دهغوی محتاجوته تخصیص پیدا کوی. په محتاجو بانندی دوصیت کره شوی مال توزیع کول دمختار وصی او یا دمحمکی په واک کی دی .

(۲) دپورتنی فقری په حالت کبنی وصی یا مربوطه محکمه دتعمیم یا مساوات دقیق په مراعت کولو مکلف نه دی .

ماده ۲۱۲۹ -

که وصیت دیوه قوم دپاره په داسی الفاظو وشو چه ټولوته شامل وو او په نومونو ئی ونه ټاکل، او

وسمى جديده

دهغوى شخه خيىنى داسى اشخاص وو چه دوصيت كوونكى دمړينى په وخت كښى يى دوصيت اهليت نه لرلو، نو ټول وصيت شوى شيان دهغه اشخاصو پورى تعلق نيسى چه دوصيت كوونكى دمړينى په وخت كښى يى دوصيت اهليت لرلو .

ماده ۲۱۳۰ -

كه وصيت دټاكلو اشخاصو او يو جمعيت يا يو پلو ترمنځ، يا د يو جمعيت او يو پلو ترمنځ، يا دټاكلو اشخاصو، جمعيت او پلو ترمنځ شريك وو، نو هر ټاكلى شخص او د جمعيت افراد عام له دى چه منحصر وي او كه منحصر نه وي او هر پلو دوصيت شوى شى خخه خپله حصه اخستى شى .

ماده ۲۱۳۱ -

كه وصيت دټاكلو اشخاصو دپاره شوى وو، نو د هغو اشخاصو حصه چه دهغوى دجملى شخه دوصيت اهليت ونه لرى، متروكى ته اعاده كېرى .

ماده ۲۱۳۲ -

كه وصيت دټاكلو اشخاصو يا د جمعيت دپاره باطل شى، نو وصيت كړه شوى شى تركى ته اعاده كېرى .

ودر بين آنها افرادى موجود شود كه حين وفات وصيت كننده اهل وصيت نباشد تمام اشياء و صيت شده به اشخاصى تعلق مى گيرد كه حين وفات وصيت كننده، اهل وصيت باشند .

ماده ۲۱۳۰ -

هر گاه وصيت بين اشخاص معين و يك جمعيت يا يك جهت يا بين يك جمعيت و يك جهت، يا بين اشخاص معين و جمعيت و جهت مشترك باشد هر يك از اشخاص معين و افراد جمعيت منحصر باشد يا غير منحصر و هر جهت از شى وصيت شده حصه ميگيرند .

ماده ۲۱۳۱ -

هر گاه و صيت براى اشخاص معين صورت گرفته با شد حصه اشخاصي كه اهل وصيت نباشند بمتروكه وصيت كننده، اعاده ميشود .

ماده ۲۱۳۲ -

هر گاه به وصيت به اشخاص معين يا يك جمعيت باطل شود آنچه و صيت شده است به متروكه متوفى اعاده ميشود .

رسمی جریده

۲۱۳۳- ماده

به راتلونکو حالونو کنبی دحمل
دپاره وصیت صحیح دی:

۱- په هغی حالت کنبی چه وصیت
کوونکی دو وصیت په وخت کنبی
دحمل په وجود اقراروکی اودوصیت
کوونکی دمړینی دنیتی څخه د دری
سوه او پنځه شپیتو ورځو په اوږدو
کنبی او یا دهغی څخه په کمی مدی
کنبی ژوندی فعال وزیگیری .

۲- په هغی حالت کنبی چه وصیت
کوونکی دحمل په وجود اقرارنه وی
کړی، مگر دوصیت له وخته اکثرأ
ددوه سوه او اوپا ورځو په اوږدو
کنبی ژوندی وزیگیری، خو په دی
شرط چه حامله دو وصیت په وخت
کنبی دمړینی یا بائن تفریق په عدت
کنبی نه وی، دهغی په غیرکه حمل
دمړینی یا بائن جلا والی دنیتی څخه
ددری سوه او پنځه شپیتو ورځو په
اوږدو کنبی فعال ژوندی وزیگیری
نوو وصیت صحیح دی .

۲۱۳۴- ماده

که وصیت حمل ته دیو ټاکلی
شخص څخه وی نو ددی قانون د
(۲۱۳۳) مادی په درج شوو شرطونو
علاوه دهغی ټاکلی شخص څخه
د هغه دنسب ثابتول هم د وصیت
دصحت شرط دی .

۲۱۳۳- ماده

وصیت برای حمل در احوال
آتی صحیح شمرده میشود :

۱- در حالیکه وصیت کننده
بوجود حمل هنگام و صیت اقرار
نموده و حمل در خلال مدت سه صد
و شصت و پنج روز یا کمتر از آن از
وقت و صیت زنده فعال متولد
شود :

۲- در حالیکه و صیت کننده
بوجود حمل اقرار نکرده مگر حمل
حداکثر در خلال مدت دو صد و هفتاد
روز از وقت و صیت زنده متولد
گردد مشروط بر اینکه حامله هنگام
وصیت در عدت و فوات یا تفریق بائن
نباشند در غیر آن اگر حمل در
خلال مدت سه صد و شصت و پنج
روز از وقت و فوات یا فرقت بائن
زنده فعال متولد شود و وصیت صحیح
تلقى میشود .

۲۱۳۴- ماده

هرگاه وصیت بحمل از شخص
معین باشد علاوه بر شروط مندرج
ماده (۲۱۳۳) این قانون ثبوت
نسبت آن از همان شخص معین نیز
شرط صحت و صیت شناخته
میشود .

(۶۸۴)

رسمی جدید

ماده ۲۱۳۵ -

دوصیت کره شوی شی حاصلات
دحمل دفعال غوندى زيگيدو تروخنه
پورى ساتل کيږي او ترهغی وروسته
دهغه پورى تعلق نیسی .

ماده ۲۱۳۶ -

(۱) که حامله په پوهو وخت کښی
یا دشپرو میاشتنو څخه دکمی مدی
په اوږدو کښی دوه یا زیات ژوندی
اولادونه وزیگوي ، نو وصیت دهغوی
ترمنځ په مساوی توگه ویشل کیږي،
مگر داچه په وصیت کښی په صراحت
سره دهغی په خلاف حکم شوی وی .
(۲) که ددوه گانو یا دهغوی څخه
زیاتو دجملی څخه یو مې تولد شی،
نو ټول وصیت ژوندی اولادونو پوری
تعلق نیسی .

(۳) که کوم اولاد دزیگیدو وروسته
مې شی، نو که وصیت په اعیانو
صورت موندلی وی نو حصه ئی دهغه
دوارثانو پوری او که وصیت په گټو
اڅستلو باندی صورت موندلی وی
نو دهغه حصه دوصیت کوونکی
دوارثانو پوری تعلق نیسی .

دوهم جزء - وصیت کره شوی شی

(مومی به)

ماده ۲۱۳۷ -

وصیت دمتروکی ددریمی حصی
په حدو دو کښی دوارث او غیر وارث
دپاره صحت لری او بی دوارثانو

ماده ۲۱۳۵ -

حاصلات شی و وصیت شده الی
زمان زنده وفعال متولد شدن حمل
نگهداشته میشود وبعداً باو تعلق
میگیرد .

ماده ۲۱۳۶ -

(۱) هر گاه حامله همزمان یا در
خلال مدت اقل از شش ماه دو یا
زیاده اولاد زنده بدنیا آورد وصیت
در بین آنها بطور مساوی توزیع
میشود. مگر اینکه در وصیت صراحتاً
بخلاف آن حکم شده باشد .

(۲) اگر یکی از دو گانگی یا
زیاده، مرده متولد گردد تمام وصیت
با اولاد زنده تعلق میگیرد .

(۳) در صورتیکه یکی از اولاد بعد
از ولادت بمیرد اگر وصیت بر اعیان
صورت گرفته باشد حصه او بورثه
وی واگر وصیت بر منافع صورت
گرفته باشد حصه او بورثه وصیت
کننده تعلق میگیرد .

جزء دوم - شی وصیت شده

(موصی به)

ماده ۲۱۳۷ -

وصیت در حدود ثلث مترو که
بوارث و غیر وارث صحت داشته
بدون اجازه ورثه تنفیذ میگردد و در

رسمی جدیدہ

حدود زاید از ثلث مترو کہہ نیز
صحت داشته مگر نفاذ آن موقوف
به اجازه ورثه بعد از وفات وصیت
کننده می باشد مشروط بر اینکه
اجازه دهنده دارای اهلیت تبرع بوده
وبہ آنچه کہ اجازه داده علم داشته
باشد .

ماده ۲۱۳۸ -

وصیت شخصیکہ وارث نداشته
ومدیون ہم نباشد به تمام مال یا
بعضی آن بدون توقف به اجازه
ممثل خزانه دولت نافذ میگردد .

ماده ۲۱۳۹ -

وصیت مدیونیکہ مال او مستغرق
بدین باشد صحیح بوده مگر بدون
برائت ذمه او از دین تنفیذ نمیگردد
در صورتیکہ مدیون از یک قسمت دین
بری الذمه گردد یا مال او مستغرق
به دین نباشد وصیت در مقدار
باقیمانده بعد از تادیه دین تنفیذ
میشود .

ماده ۲۱۴۰ -

هرگاه دین غیر مستغرق بوده
ونمام یا بعضی آن از شی و صیت
شده تادیه شده باشد شخصیکہ
به او وصیت شده است میتواند به

داجازی شخه تنفیذیری. دمتروکی
ددریمی حصی شخه په زیاتی اندازی
کنبی هم صحت لری مگر دوصیت
کونکی دمینی و روسته دهغی
نافذیدل دوارثانو داجازی پوری
موقوف دی. خو په دی شرط چه
اجازه ور کونکی دتبرع اهلیت
ولری او دهغه شخه چه اجازه یی
ورکوی په هغی علم ولری .

۲۱۳۸- ماده

دهغه چا وصیت چه وارث نه لری
او پوروی هم نه وی په ټول یاخینی
مال کنبی نافذیری او ددو لت
دخزانی دممثل داجازی پوری موقوف
نه دی .

۲۱۳۹- ماده

دهغه پوروی وصیت چه مال یی
په پور مستغرق وی صحیح دی، مگر
ترخو چه دپورخخه بری الذمه شوی
نه وی، نه تنفیذیری. که پوروی
دیوی برخی پورخخه بری الذمه شی
او یانی مال په پور مستغرق نه وی
نووصیت دپور داداء کولو وروسته
په پاتی مال کنبی نافذیری .

۲۱۴۰- ماده

که پور مستغرق نه وو اودوصیت
کری شوی مال شخه ټول یاخینی
اداء کری شو . وصیت کری شوی
کولی شی داداء کری شوی پور په
اندازی دترکی په دریمی پاتی حصی

رسمی جدید

کبسی دپور داداء کولو وروسته اندازہ دین تادیہ شدہ بر ثلث ترکہ رجوع وکی .

۲۱۴۱- ماده

ماده ۲۱۴۱ -

کہ وصیت دوصیت کونکی دیوہ ہر گاہ وصیت بہ اندازہ ٲاکلی وارث دحسی بہ اندازی صورت حصہ یکی از ورثہ معین و وصیت موندلی وی، نوچاتہ چہ وصیت شوی کنندہ صورت گرفتہ باشد شخصیکہ پخپلی ٲاکلی حسی علاوہ دہفہ بوی وصیت میشو د علاوہ بر استحقاق وارث دحسی بہ اندازی مستحق فرضی مستحق مقدار حصہ همان وارث شناختہ میشود .

۲۱۴۲- ماده

ماده ۲۱۴۲ -

کہ وصیت دیوہ نا ٲاکلی وارث ہر گاہ وصیت باندازہ حصہ یکی از دحسی بہ اندازی شوی وو، نو کہ ورثان بہ حصو کبسی مساوی وو، وصیت کرہ شوی پخپل استحقا قی حسی علاوہ دیوہ وارث دحسی مستحق کبیری. کہ دوارثانو حصو توپیر لرلو نو دخپلی ٲاکلی حسی علاوہ دہفہ شخص حصہ اخلی چہ بہ میراث کبسی ئی حصہ کمہ دہ .

۲۱۴۳- ماده

ماده ۲۱۴۳ -

کہ وصیت بہ ٲاکلی اندازی پیسو ہر گاہ وصیت باندازہ معین از یاعین شوی وی او بہ ترکی کبسی پول یاعین صورت گرفتہ ودرترکہ غایب پور یا مال وی. کہ وصیت دین یا مال غایب باشد . اگر شی کپی شوی مال دمتروکی د دریمی کہ بہ آن وصیت صورت گرفتہ از حاضر صی حاضر مترو کہ خارج وصیت کرہ شوی دہفی مستحق شود . کسیکہ برای او وصیت

رسمی جدید

کیزی، دهفی په غیر دهمدی حاضر
ثلث په اندازی مستحق کیزی او پاتی
دوه ثلثه دوارثانو دی. او هر وخت
چه غایب شی حاضر شو وصیت
کړه شوی دهفی ددریمی حصی
مستحق کیزی ترڅو چه خپل حق
پوره واخلي.

۲۱۴۴- ماده

ماده ۲۱۴۴ -

هرگاه وصیت صورت گرفته و
در آن دین یا مال غایب وجود داشته
باشد شخصیکه به او وصیت شده
حصه خود را از مال حاضر بدست
آورده و هر وقت که مال غایب
حاضر شد حق خود را از آن بگیرد.

۲۱۴۵- ماده

ماده ۲۱۴۵ -

که وصیت دترکی په ټاکلی نوعی
کبسی دیوی شریکی حصی په توگه
صورت موندلی وو او په هغی کبسی
غایب پور یا مال موجود وی نو
وصیت کړه شوی ددی حاضر نوعی
خخه دخپلی حصی مستحق کیزی
خو په دی شرط چه دهغه حصه
دحاضری ترکی ددریمی حصی خخه
ووېستله شی د هغی په غیر وصیت
کړه شوی دهمدی ثلث په اندازی
دخپلی حصی مستحق کیزی او پاتی
دوارثانو حق دی، هر وخت چه
غایب شی حاضر شو نو وصیت

هرگاه وصیت طور سهم مشاع
در نوع معین مال ترکه صورت گیرد
و در آن دین یا مال غایب وجود
داشته باشد شخصیکه به او وصیت
شده حصه خود را ازین نوع حاضر
بدست می آورد. مشروط بر اینکه
حصه مذکور از ثلث حاضر متروکه
خارج شده بتواند در غیر آن شخصیکه
به او وصیت شده به اندازه این
ثلث مستحق حصه خود شده و
باقیمانده حق ورثه می باشد. هر
وقت که شی حاضر شد، شخصیکه
برای او وصیت شده به اندازه ثلث

رسمی جریده

از نوع و صیت شده مستحق حصه میگردد مشروط بر اینکه ورثه از آن متضرر نگردند و اگر آنها از آن متضرر گردند شخصیکه به او وصیت شده قیمت باقیمانده حصه خود را تا تکمیل حق خود از ثلث نوع وصیت شده میگیرد .

ماده ۲۱۴۶ -

(۱) هر گاه در احوال متذکره مواد فوق متروکه شأ مل دین قابل تادیه بر یکی از ورثه بوده و دین مذکور از جمله تمام یا بعضی جنس حاضر مترو که باشد در آن اندازه حصه وارث مذکور از همان جنس مجرائی صورت میگیرد و باین ترتیب دین مذکور از جمله اموال حاضر محسوب میشود .

(۲) اگر دین مستحق تا دین بر وارث از غیر جنس حاضر باشد مجرائی صورت نگرفته درین صورت اگر دین مساوی حصه وارث مذکور در مال حاضر متروکه که یا کمتر از آن باشد در جمله اموال حاضر محسوب می گردد .
و اگر از آن بیشتر باشد به آن اندازه

کپی شوی دهغی نوعی ددریمی حصی مستحق کپیری چه ورته په کنبسی دحصی وصیت شوی خو په دی شرط چه وارثان ورخه ضررونه گوری، که هغوی ورخه متضرر کیدل وصیت کپره شوی به دخیلی پاتی حصی قیمت دخیل حق دپوره کولو پوری دوصیت کپره شوی، نوعی دثلث خه اخلی .

ماده ۲۱۴۶ -

(۱) که دتیرو مادو په درج شوو حالونو کنبسی، ترکه داسی پورته شامله وه چه په یوه وارث یی اداء کول لازم وو او داپور دتولی یاخینی ترکی دحاضر جنس خه وو، نو په هغی کنبسی دهغی پوروی وارث دحصی په انزازی دهغی جنس خه مجرائی صورت مومی او په دی ترتیب ذکرشوی پور دحاضر و مالونو دجملی خه حسابیری .

(۲) که هغه پور چه په وارث باندی نی اداء کول لازم دی دحاضر مال دجنس خه نه وو، مجرائی صورت نه نیسی، په دی صورت کی که پور دمتروکی په حاضر مال کنبسی دذکر شوی وارث دحصی سسره مساوی او یا دهغی خه کم وو، نو دحاضر و مالونو په جملی کنبسی حسابیری، او که دهغی خه زیات وو نو په هغی اندازی حاضر

رسمی جدید

حسابگیری چه دذکر شوی وارث د حصی سره مساوی وی .

(۳) ددی مادی د(۲) فقری به حالت کنبی ترخو چه وارث خپل پورنه وی اداء کړی تر هغی پوری دحاضری متروکی په مال کنبی پخپلی حصی تسلط نه شی پیدا کولی، نوکه دذکر شوی وارث خپل پور اداء نه کی، قاضی به دهغه حصه خرڅه وی او دهغی دثمن څخه به پور اداء کوی.

ماده ۲۱۴۷-

ماده ۲۱۴۷-

هرگاه و وصیت بعین از متروکه

یا نوع معین از آن صورت گرفته و شی وصیت شده از بین برود یا به استحقاق برده شود شخصیکه بوی

وصیت شده است مستحق چیزی شناخته نمیشود . در صورتیکه

بعضی ازان از بین برود یا به استحقاق برده شود، شخص مذکور

باقیمانده را در حالیکه از ثلث متروکه تجاوز نکند مستحق میگردد و اگر از ثلث متروکه تجاوز کند دران به اندازه ثلث مستحق میشود.

ماده ۲۱۴۸-

هرگاه و وصیت بحصه مشاع

معین صورت گیرد و شی مذکور از بین برود یا به استحقاق برده شود شخصیکه بوی وصیت صورت

که چیرته وصیت دترکی به یوه عین او یا دهغی به یوی تاکلی نوعی صورت موندلی وو او وصیت کړی شوی شی هلاک شی یا به استحقاق ویوپو شی ، وصیت کړی شوی دهیخ شی نه مستحق کیږی. که یی خینی هلاک شو یا به استحقاق ویوپو شو ذکر شوی شخص دپاتی مستحق کیږی خو په دی شرط چه دمتروکی ددریمی حصی څخه زیات نه وی، او که دمتروکی ددریمی حصی څخه زیات وو، نو په هغی کنبی ددریمی حصی په اندازی مستحق کیږی.

ماده ۲۱۴۸-

که وصیت به شریکی حصی سره

به تاکلی شی کی وو او ذکر شوی شی هلاک یا به استحقاق ویوپو شی وصیت کړی شوی دهیخ شی نه

رسمی جدید

گرفته مستحق هیچ چیزی نمی -
گردد . و اگر بعضی از آن از بین
برود یا به استحقاق برده شود
شخص مذکور تمام وصیت را از
مقدار باقیمانده بدست می آورد
مشروط بر اینکه باقیمانده آنرا
تکافو نموده در حدود ثلث مال
متروکه باشد در غیر آن تمام مقدار
باقیمانده را که از ثلث مال بدست
آمده بتواند مستحق میشود و یا از آن
به اندازه مستحق میگردد که از ثلث
متروکه تجاوز نکند .

ماده ۲۱۴۹ -

هرگاه وصیت بحصه مشاع و
نوعی از اموال متروکه بوده و از بین
برود یا به استحقاق برده شود
شخصیکه به او وصیت شده مستحق
چیزی شناخته نمی شود و در
صور تیکه بعضی از آن از بین
برود یا به استحقاق برده شود
شخص مذکور حصه خود را از باقیمانده
حاصل میدارد مشروط بر اینکه از
ثلث مال حاصل شده بتواند در غیر
آن به اندازه ثلث از آن مستحق
میگردد .

ماده ۲۱۵۰ -

وصیت به عدد مشاع در یکنوع
از اموال مانند وصیت به حصه
مشاع در آن شمرده میشود .

مستحق گیری . که ثی خینی هلاک
یا به استحقاق و یورپ شی نو وصیت
گپی شوی به قول وصیت دپاتی
اندازی شخه په لاس راوری، خوبه
دی دی شرط چه پاتی حصه ، وصیت
پوره کی او ددریمی حصی متروکی
شخه ووخی، او که داسی نه وه نوکه
پاتی اندازه ددریمی حصی شخه په
لاس راتللی شو مستحق گیری یا
دهفی شخه په دومره اندازی مستحق
گیری چه متروکی ددریمی حصی
شخه زیات نه وی .

ماده ۲۱۴۹ -

که وصیت به شریکی حصی سره
دمتروکی به یوی نوعی مالونو کنبی
وو او دانوعه هلاکه او یا به استحقاق
ویوره شی ، وصیت گپی شوی
دهیخ شی نه مستحق گیری . په هفی
صورت کنبی چه خینی پی هلاکه او یا
په استحقاق ویوره شی نو وصیت
گپه شوی به خپله حصه دپاتی
اندازی شخه اخلی، خو په دی شرط
چه دمال ددریمی حصی شخه ویستل
شی دهفی په غیر به پی ددریمی
حصی په اندازی اخلی .

ماده ۲۱۵۰ -

که وصیت په خو شریکو حصو
سره دمتروکی به یوی نوعی مالونو
کنبی وو، نو دا وصیت دهفی وصیت
په شان دی چه په هفی کنبی په یوی
شریکی حصی شوی وی .

وسعی جریده

دریم جزء - په گټو اخستلو وصیت

جزء سوم - وصیت بمنافع

۲۱۵۱ - ماده

ماده ۲۱۵۱ -

(۱) که په گټی اخستلو وصت دیوه ټاکلی شخص دپاره دیوی معلومی مدی دپاره چه پیل او پای نی معلومه وی، شوی وی. وصیت کړه شوی په دی مدی کښی دگټی اخستلو مستحق کیری. که دوصیت کوونکی دمړینی تر مخه ذکر شوی مده تیره شوه نو وصیت داسی فرض کیری چه دسره نه وو شوی. که دوصیت کوونکی دمړینی تر مخه ځینی مده تیره شوی وه نو وصیت کړی شوی په پاتی مدی کښی دگټی اخستلو مستحق کیری.

(۱) هر گاه وصیت بمنفعت برای شخص معین برای مدتیکه آ غاز و انجام آن معلوم باشد صورت گرفته باشد شخص مذکور از منفعت موصوف در خلال همان مدت مستفید، میشود اگر میعاد مذکور قبل از وفات وصیت کنده سپری شود، وصیت کان لم یکن شمرده میشود، در صورت انقضای بعضی از مدت مذکور شخص از مدت باقیمانده استفاده کرده میتواند.

(۲) که دمدی اندازه ټاکل شوی وه خو پیل یی معلوم نه وو نو دوصیت کوونکی دمړینی دنیتې څخه پیل کیری.

(۲) هر گاه مدت منفعت معین بوده مگر تاریخ آغاز آن غیر معلوم باشد مدت مذکور از تاریخ وفات وصیت کننده آغاز میگردد.

۲۱۵۲ - ماده

ماده ۲۱۵۲ -

(۱) که کوم یو وارث وصیت کړی شوی دعین دگټی اخستلو څخه په ټولی یا ځینی مدی کښی، منعی کړو، نو ذکر شوی وارث و رته دگټی اخستلو دبدل ضمانن کیری، مگر داچه ټول وارثان په بل وخت کښی چه دوصیت شوی مدی مساوی وی دعین څخه دگټی اخستلو په تعویض موافقه وکی.

(۱) هرگاه یکی از ورثه در طول مدت یا بعضی مدت از منفعت گرفتن برعین، مانع شخص و وصیت شده گردد بضمان بدل منفعت مکلف میشود. مگر اینکه تمام ورثه به تعویض منفعت از عین بو وقت دیگری مساوی به مدت وصیت شده موافقه نمایند.

رسمی جدید

(۲) اگر ممانعت از طرف عموم ورثه صورت گیرد شخصیکه بوی وصیت شده بین انتفاع از عین در مدت دیگری و تضمین بدل منفعت مختار میباشد .

(۳) هر گاه ممانعت از منفعت از جانب وصیت کننده و یا به سبب عذری باشد که بین انتفاع از عین و شخصیکه به او وصیت شده است حایل واقع گردد تعویض آن بمدت دیگری بعد از رفع مانع حتمی است .

ماده ۲۱۵۳ -

(۱) هرگاه وصیت بمنفعت برای قومی که تحت حصر آمده نتوانند وانقطاع ایشان متصور نباشد و یا به یکی از طرق خیریه بصورت مؤبد یا مطلق صورت بگیرد. وصیت شدگان موصوف بصورت دائمی از منفعت مستفید میشوند .

(۲) اگر وصیت بمنفعت طور دائمی یا موقت برای يك قوم بدون حصر صورت گیرد که انقطاع آن متصور باشد استحقاق انتفاع وصیت شده گان الی زمان انقراض آنها ادامه می یابد .

(۳) اگر وصیت برای مدت معلوم

(۲) که ممانعت دپولو وار ثانوی له خوا وو نو وصیت کپی شوی اختیار لری چه دعین خخه به بلی مدی کنبی گته اخلی او یا ورخخه دگتی اخستلو په بدل کنبی تضمین اخلی .

(۳) که دگتی اخستلو خخه ممانعت دو صیت کوونکی له خواوو او یا یی داسی عذر لرلو چه دوصیت کپی شوی او گتی اخستلو ترمنخ حائل وو، نو دمانعت دلری کیدو له وخته ورته په بلی مدی کنبی گته اخستل هرو مرو دی .

ماده ۲۱۵۳ -

(۱) که په گتی اخستلو و صیت دداسی قوم دپاره وو چه تعداد ئی معلوم نه وو او دقطع کیدو گمان ئی نه کیدلو او دنیکو کارونو دپلوونو خخه په یو پلو کنبی وو او په دایمی یا مطلق صورت وو، نو وصیت کپه شوی ترابده پوری دگتی اخستلو مستحق دی .

(۲) که وصیت دایمی یا مطلق وو او دداسی قوم دپاره وو چه تعداد یی معلوم وو او دقطع کیدو گمان ئی کیدلو نو وصیت کپه شوی چه ترخو منقرض شوی نه وی ترهغی پوری دگتی اخستلو مستحق دی .

(۳) که وصیت د معلو می مدی

رسمی جدید

دپاره وو چه پیل اوپای ئی تاکل شوی وه یا مده تاکل شوی وه خو پیل او پای ئی معلومه نه وه نو ددی قانون د(۲۱۵۱-۲۱۵۲) مادو د حکمو نو مراعت لازم دی .

ماده ۲۱۵۴ -

هرگاه وصیت بمنفعت برای مدت معین و برای يك قوم معین و بعداً به کسانیکه قایم مقام آنها میگردند صورت گیرد و انقطاع قوم مذکور متصور نباشد یا برای یکی از طرق خیریه وصیت شود مگر در خلال ۳۳ سال از تاریخ وفات و وصیت کننده یا در خلال مدت معینه انتفاع هیچ يك از افراد تعیین شده، موجود نگردند یا در خلال مدت مذکور موجود شده و قبل از انتهای مدت منقرض گردند منفعت در تمامی این مدت و یا بعض آن حسب احوال برجتهتیکه نفع آن در طرق خیرعا متر باشد تعلق میگیرد .

ماده ۲۱۵۵ -

هرگاه عینی که به منفعت آن وصیت شده احتمال انتفاع و بهره برداری را بغیر از طریقیکه وصیت شده

۲۱۵۴- ماده

که په گتهی اخستلو وصیت دیوی تاکلی مدی او دتاکلی قوم دپاره چه تعداد ئی معلوم وی او ترهغی وروسته هغو اشخاصو ته شوی وی چه دهغوی قایم مقام دی او دقطع کیدلو گمان ئی نه کیری او یا دنیکوکارونو دپلونو شخه یو پلو ته وصیت شوی وی او دوصیت کوونکی دمړینسی دنیتهی شخه ددری دیرش کلو نو په اوږدو کښی او یا دگتهی اخستلو په تاکلی مدی کښی دتاکل شوو افرادو شخه یو هم پیدانه شو او یا ددی مدی په اوږدو کښی پیدا شو خودپای ته رسیدو تر مخه منقرض شو، نو په ټولی دی مدی یا ټینی گته اخستل دحالونو سره سم دهغه پلو پوری تعلق نیسی چه په نیکوکارونو کښی بی منفعت عام وی .

۲۱۵۵- ماده

هغه عین چه په گتهی اخستلو ئی وصیت شوی که دهغی طریقی شخه په غیر چه پری وصیت شوی په بلی طریقی دگتهی اخستلو او بهره برداری

وسعی جدید

داشته باشد شخصیکه بوی وصیت شده است میتواند از آن بطریق مطلوب استفاده نماید مشروط بر اینکه از این ناحیه بعین مـذکور ضرری عاید نگردد .

ماده ۲۱۵۶ -

هرگاه وصیت به غله یا ثمر صورت گرفته باشد شخصیکه بوی وصیت شده مستحق غله یا ثمره میگردد که در وقت مرگ و وصیت کننده موجود بوده و آنچه در آینده موجود می گردد . مگر اینکه دلیلی بغير آن موجود شود .

ماده ۲۱۵۷ -

(۱) هر گاه وصیت بفروش یا اجاره عین در مدت معین و به اجوره مسمی برای وصیت شده صورت گرفته باشد و ثمن یا اجرت مذکور از مقدار ثمن مثل به غبن فاحش که از ثلث حاصل شده بتوانند یاغبن بسیط باشد ، وصیت نافذ میگردد .

(۲) هر گاه غبن فاحش از حدود ثلث متجاوز باشد و وصیت بسـدون اجازه ورثه در مقدار زاید نافذ نمیگردد مگر اینکه شخصیکه بوی وصیت شده تفاوت زیادتر ابردازد

امکان ولری، نو وصیت کپری شوی کولی شی چه په هری طریقی ئسی خوبنه وی ورخخه گنه واخلی، خو په دی شرط چه هغه عین ته چه په گتبی اخستلو بی وصیت شوی، ضررونه رسوی .

ماده ۲۱۵۶ -

که وصیت په غلی یا ثمر شوی وو نو وصیت کپری شوی دهغی غلی او ثمر مستحق کپری چه دو وصیت کوونکی دمپینی په وخت کبئسی موجود وو او یا په راتلونکی وخت کبئسی موجود پیری ، مگر دا چه ددی به غیر بل دلیل اقامه شی .

ماده ۲۱۵۷ -

(۱) که چیرته وصیت کپری شوی ته په ټاکلی ثمن دعین دخرخو لو، یا دټاکلی مدی دپاره دهغی داجاری ورکولو په مسمی شوی اجـوری وصیت شوی وو او ثمن او اجوره په فاحش غبن سره دمثل خخه کمه وه خو ددریمی حصی خخه نه وتله، یا په کم غبن سره دمثل خخه کمه وه، نو وصیت نافذ پیری .

(۲) که فاحش غبن ددریمی حصی خخه وتلو او وارثانو دزیادت اجازه ورنه کړه، نو وصیت نافذ پیری ، مگر داچه وصیت کپری شوی ددی زیادت ور کول قبول کی .

رسمی جریده

ماده ۲۱۵۸ -

دگتهی اخستلو تر لاسه کول دوصیت کړه شوی او دوصیت کوونکی دوارثانو ترمنځ دغلی یا ثمر دویشلو په اساس په هغی نسبت صورت مومی چه هر یوه ته تخصیص شوی، یا دزمانی او ځای په اساس صورت مومی یا دعین دویشلو په اساس صورت مومی خو په دی شرط چه بی له ضرره دویشلو تحمل ولری.

ماده ۲۱۵۸ -

حصول منفعت به اساس تقسیم غله یا ثمره بین ورته و شخصیکه بوی وصیت شده به تناسب حصه هر یک رعایت میگردد یا از لحاظ تقسیم زمان و مکان یا از طریق تقسیم عین صورت میگیرد مشروط براینکه عین مذکور بدون ا لحاق ضرر قابل قسمت باشد .

ماده ۲۱۵۹ -

که دعین څخه گټه اخستل یوه ټاکلی شخص ته ، اودبل شخص دپاره پخپله دعین وصیت شوی وی، نو دمالیو تکلیفونه او هغه څه چه دعین څخه دگتهی اخستلو دپاره لازم دی دهغه چا په غاړه دی چه ورته په گټه اخستلو وصیت کړی شوی وی.

ماده ۲۱۵۹ -

هر گاه منفعت عین به یکی و خود عین بدیگری و وصیت شده با شد تکالیف مالیات عین مذکور و چیزیکه برای حصول منفعت ازان لا زم شمرده میشود بر شخص میبا شد که وصیت منفعت برای او شده .

ماده ۲۱۶۰ -

په گټه اخستلو وصیت هغه وخت ساقطیږی چه وصیت کړی شوی دټولې یا ځینې گټه داخستلو څخه ترمنځه مړ شی ، یا وصیت کړی شوی هغه عین واخلی چه دهغه څخه په گټه اخستلو ورته وصیت شوی وی یا په هغی کښی دخپل حق څخه دعوض په بدل کښی یا بی له عوضه دوصیت کوونکی وارثانو ته تیرشی او یا داچه عین په استحقاق وپورشی.

ماده ۲۱۶۰ -

وصیت بمنفعت با وفات شخصیکه بوی ، وصیت شده قبل از حصول تمام یا بعضی منفعت وصیت شده و به خریدن عین مذکور از طرف شخصیکه به منفعت آن برای او وصیت شده و با سقاط حق برای ورته بمقابل عوض یا بدون عوض و همچنان به استحقاق بردن عین ساقط میگردد .

رسمی جدید

ماده ۲۱۶۱ - ماده

ورثه و وصیت کننده میتوانند
حصه خود را از عین با منفعت آن
بدون اجازه شخصیکه به او وصیت
شده است بفروشند .

دوصیت کوونکی وارثان کولی شی
چه په عین کبسی خپلی حصی دهغی
دگتو سره بی له دی چه دوصیت
کړی شوی څخه اجازه واخلسی .
خرخی کی .

ماده ۲۱۶۲ - ماده

هرگاه وصیت بمنفعت بصورت موبد
یامطلق یا مقید بطول حیات شخص
معین صورت گیرد شخص مذکور در
طول حیات از منفعت مذکوراستفاده
کرده میتواند مشروط بر اینکه
استحقاق او بر منفعت وصیت شده
درخلال مدت سی و سه سال از
تاریخ وفات وصیت کننده نشئت
نماید .

که په گتې اخستلو وصیت دیوه
ټاکلی شخص دپاره دهمیشه دپاره
یادهغه دژونده پوری او یا په مطلق
صورت، شوی وو، نو وصیت کړی
شوی دخپل ټول عمر دپاره دگتې
اخستلو مستحق دی، خو په دی
شرط چه دوصیت کوونکی دمړینی
دنیتې څخه ددری دپرش کلونو په
مدی کبسی دهغه دگتې اخستلو
استحقاق پیدا شی .

ماده ۲۱۶۳ - ماده

(۱) هر گاه وصیت بتمام منافع
عین یا بعضی آن بصورت موبد یا
مطلق یا طول مدت حیات شخصیکه
بوی و وصیت میشود یا برای مدت
اضافه از ده سال صورت گیرد به
قیمت تمام یا بعضی منافع عین وصیت
شده سنجش میشود .

(۱) که وصیت دعین په ټولو یا
ځینو گتو شوی وو. او داوصیت
دهمیشه دپاره یا په مطلق صورت
یا دوصیت کړی شوی دټول ژوند
دپاره او یا ددومره مدی دپاره وو چه
دلسو کلونو څخه زیاته وه، نو
دوصیت کړی شوی شی دعین په
قیمت دهغی دټولو یا ځینو گتوسره
سنجول کیږی .

(۲) اگر وصیت برای مدت کمتر
از ده سال صورت گرفته باشد به

(۲) که وصیت ددومره مدی دپاره
وو چه دلسو کلونو څخه نه زیاتیده

رسمی جدید

نوپه همدی مدی کبئی دوصیت کپی شوی شی دعین په گټو په قیمت سنجول کیری .

ماده ۲۱۶۴ -

ماده ۲۱۶۴ -

هرگاه وصیت بحقی از حقوق عین راجع باشد ارزش آن به اساس فرق بین قیمت عین با حقوق و قیمت آن بدون حقوق وصیت شده تثبیت میشود .

که وصیت دعین دحقوقو څخه په یوه حق شوی وو، نو دهغی دقیمت سنجول په هغی توپیر سره کیری چه په عین باندی وصیت کړه شوی حق وی قیمت یی څو مړه دی اوکه ورباندی وصیت کړه شوی حق نه وی نو قیمت ئی څومره دی .

جزء چارم - وصیت به معاش

خلورم جزء - په معاش وصیت

ماده ۲۱۶۵ -

ماده ۲۱۶۵ -

(۱) وصیت بمعاش از سر ما یه برای مدت معین صحت دارد وازمال وصیت کننده به اندازه ایکه تنفیذ وصیت را تضمین کرده بتواند و به ترتیبیکه ورثه ازان متضرر نگردند تادیه می گردد .

(۱) دپانگی څخه دیوی ټاکلی مدی دپاره دمعاش وصیت صحیح دی . دوصیت کونکی دمال څخه په هغی اندازی چه دوصیت تضمین وکی وقف کیری څو په داسی ترتیب سره چه وارثانو ته ضررونه رسوی .

(۲) هرگاه آنچه برای تضمین تنفیذ وصیت موقوف گذاشته از ثلث متروکه بیشتر باشد و ورثه مقدار زاید را اجازه ند هدر حدود مقدار ثلث گذاشته میشود. ووصیت دران ودر حاصلات آن تا ز مانئ نافذ میگردد که شخص وصیت شده تا

(۲) که هغه اندازه مال چه دوصیت دتنفیذ دپاره وقف شوی دترکی ددریمی حصی څخه زیات وی او وارثانو دزیادت اجازه ورنه کړه، نو دهغی څخه ددریمی حصی په اندازی وقف کیری ، اووصیت په همدی دریمی حصی ا ودهغی په حاصلاتو کبئی نافذیری ترڅو چه وصیت کړه شوی ته دترکی دهغی دریمی حصی دقیمت ور کول پوره

رسمی جدید

مقدار قیمت ثلث متروکه حق خود را بگیرد یا مدت وصیت سپری گردد و یا شخص وصیت شده فوت شود.

ماده ۲۱۶۶ -

هرگاه وصیت بمعاش از حاصل متروکه یا حاصل عینی از اعیان متروکه برای مدت معینی صورت گرفته باشد متروکه یا عین مذکور اولاً بدون معاش وصیت شده و ثانیاً بامعاش مذکور قیمت شده بمقدار تفاوت هر دو قیمت اندازه‌شده وصیت شده تثبیت گردیده در حالیکه از ثلث مال تجاوز نکند و وصیت نافذ و در حال تجاوز از ثلث و عدم اجازة ورثه به اندازه ثلث نافذ میگردد و مقدار زاید معاش آنچه از متروکه یا عین در مقابل آن قرار میگیرد حق ورثه وصیت کننده شناخته میشود.

ماده ۲۱۶۷ -

هرگاه وصیت بمعاش برای شخص معینی از سرمایه یا حاصل بصورت مطلق یا دایمی یا به طول حیات شخصیکه بوی وصیت شده بصورت

شی چه دوصیت کوونکی دمپینی به وخت کنبی بی لرلو، یا داچه مده پای ته ورسیزی او یا داچه مده دوصیت کپی شوی به مپینی پای ته ورسیزی.

ماده ۲۱۶۶ -

که دعاش وصیت دترکی دحاصلاتو خخه او یا دترکی دیوه عین دحاصلاتو خخه دیوی تا کلی مدی دپاره صورت موندلی وو، نو ذکر شوی متروکه یا عین به لمپی بی د ذکر شوی معاش خخه قیمت کپری او دوهم کرتی به دوصیت کپره شوی معاش سهره قیمت کپری، ددواو قیمتونو دتوپیر اندازه دوصیت کپره شوی شی اندازه تاکی، نو که ددریمی حصی متروکی خخه زیاته نه وی، وصیت نافذیری او که دمتروکی ددریمی حصی خخه زیاته وه او وارثانو دزیاتی اندازی اجازه ورثه کپره نو ددریمی حصی په اندازی نافذیری. دعاش زیاته اندازه او هغه خه چه دمتروکی یا عین خخه دهغی په مقابل کنبی واقع شوی، دوصیت کوونکی دوارثانو حق دی.

ماده ۲۱۶۷ -

که به معاش وصیت دیوه تا کلی شخص دپاره دپانگی یا دحاصلاتو خخه په مطلق، یا دایمی یا دوصیت کپره شوی د عمر پوری، صورت

وسعی جدید

موندلی وو، نو ډاکترانو به دهغه دژوند سنجش کوی . که په معاش وصیت دپانگی څخه وونو دوصیت کوونکی دمال څخه به په دومره اندازی وقف کیری چه ددی قانون د(۲۱۶۵) مادی په حدودو کبسی دوصیت دتنفیذیدلو تضمین و کی اوکه په معاش وصیت دحاصلاتو څخه وو ، نو ددی قانون د(۲۱۶۶) مادی په حدودوکبسی به دومره اندازه وقف کیری چه دوصیت کړه شوی معاش دپاره کفایت وکی .

ماده ۲۱۶۸-

درحالت مندرج ماده (۲۱۶۷) این قانون هر گاه شخصیکه بوی وصیت شده قبل از مدتی که از طرف اطباء سنجش شده وفات نماید مقدار باقیمانده وصیت بورثه مستحق او یا کسیکه بعد از خود به او وصیت نموده باشد، اعطاء میشود . و در صورتیکه مال موقوف گذاشته شده باتمام برسد و یا شخص بیشتر از میعاد تثبیت شده زنده ماند حق رجوع را ورثه نه دارد .

ماده ۲۱۶۹-

هرگاه حاصل مترو که موقوف گذاشته شده بمنظور تنفیذ وصیت

که ددی قانون د(۲۱۶۷) مادی په درج شوی حالت کبسی وصیت کړی شوی تر هغی مدی دمخه مړ شوچه ډاکترانو سنجولی ، دوصیت پاتی برخه مستحقو وارثانو ته ورکوله کیری او یا هغه چا ته ورکوله کیری چه دهغه دمړینی وروسته ورتسه وصیت شوی. که دوصیت دتنفیذ دپاره وقف کړه شوی مال خلاص شو یا وصیت کړه شوی د ډاکترانو دسنجش څخه دزیاتتی مدی دپاره ژوندی پاتی شو، نو وصیت کړی شوی په وارثانو باندی درجوع کولو حق نه لری .

ماده ۲۱۶۸-

که ددی قانون د(۲۱۶۷) مادی په درج شوی حالت کبسی وصیت کړی شوی تر هغی مدی دمخه مړ شوچه ډاکترانو سنجولی ، دوصیت پاتی برخه مستحقو وارثانو ته ورکوله کیری او یا هغه چا ته ورکوله کیری چه دهغه دمړینی وروسته ورتسه وصیت شوی. که دوصیت دتنفیذ دپاره وقف کړه شوی مال خلاص شو یا وصیت کړه شوی د ډاکترانو دسنجش څخه دزیاتتی مدی دپاره ژوندی پاتی شو، نو وصیت کړی شوی په وارثانو باندی درجوع کولو حق نه لری .

ماده ۲۱۶۹-

که دپانگی څخه په معاش وصیت دوصیت دتنفیذ دپاره دوقف کړه

رسمی جدید

شوی مترو کی حاصلاتو کفایت و نه که ، نو په هغی اندازی دی ورڅخه خرڅه کړی شی چه دمعاش دپاره کفایت وکی. که حاصلات دمعاش څخه زیات وو نو زیاته اندازه دوصیت کوونکی وار ئانو ته ورکوله کیری .

ماده ۲۱۷۰ -

۲۱۷۰- ماده

هرگاه در حاصلات از اندازه معاش و وصیت شده افزودی آمده باشد مقدار مازاد الی زمان انتهای مدت انتفاع نگهداشته میشود در صورتیکه مترو که موقوف گذاشته شده بمنظور تنفیذ وصیت نسبت خشک سالی با عوامل مشابه در سالهای دیگر چنان حاصلی ندهد که وصیت را تکافو نماید با قیمانده استحقاق شخص از حاصل نگهداشته شده تادیه میشود .

ماده ۲۱۷۱ -

۲۱۷۱- ماده

هرگاه در وصیت تصریح شده باشد یا از قرینه چنین معلوم شود که معاش سال به سال پر داخته میشود مازاد سالانه بورئه و وصیت کننده تادیه میشود .

ماده ۲۱۷۲ -

که به وصیت کنبی تصریح شوی وی او یا قرینه په دی موجوده وی چه معاش دی کال په کال ور کول شی، نو کلنی زیات والی دوصیت کوونکی وار ئانو ته ورکول کیری .

۲۱۷۲- ماده

(۱) که په معاشونو باندی وصیت دداسی پلو دپاره وی چه په مطلق جهتی صورت گرفته باشد که صفت

رسمی جریده

یا ابدی صورت ددوام صفت ولری، نو دوصیت کوونکی دمال خخه دومره وقف کیری چه دهغی حاصل دوصیت تنفیذ تضمین کی. خو په دی شرط چه وقف کړه شوی مال دوصییت کوونکی ددریمی حصی مال خخه زیات نه وی، او که زیات وو نو دوارثانو داجازی پوری تعلق لری.

(۲) که وقف کړه شوی مال دوصییت کړه شوی معاش داندازی خخه زیات حاصل ورکه، نو ذکر شوی پلوئی مستحق کیری او که حاصلات دمعاش خخه کم شونو دوصییت کوونکی په وارثانو درجوع کولو حق نه لری.

ماده ۲۱۷۳-

(۲) اگر مال موقوف شده بیشتر از معاش وصیت شده حاصل بدهد جهت مذکور آنرا مستحق می گردد و در صورت نقصان حاصل، حق رجوع را بر ورثه ندارد.

ماده ۲۱۷۳-

ددی قانون د (۲۱۶۵ تر ۲۱۷۱) مادو په درج شوو حالونو کبسی دوصییت کوونکی وارثان کولی شی چه په وقف کړی شوی مال باندى، په معاش دوصییت دتنفیذ دپاره او یا په هغی کبسی دتصرف کولو دپاره تسلط حاصل، خو په دی شرط چه دوصییت کړی شوی په رضاء ټول معاشونه نقد په یو ځای کبسی او یا په هغی ځای کبسی چه قاضی یی ټاکى په ودیعت کببیردی، او په ودیعت ایښودل شوی پیسی دوصییت دتنفیذ دپاره تخصیص شی. که وصییت کړی شوی په ودیعت ایښودل شوو پیسو

دراحوال مندرج مواد (۲۱۶۵ تا ۲۱۷۱)، ورثه وصیت کننده میتواند بر اموال موقوف گذاشته شده بمنظور تنفیذ وصیت تسلط حاصل، یا بران تصرف نماید مشروط بر اینکه برضائیت شخصیکه برای او وصیت شده یا به تعیین قاضی تمام معاش وصیت شده را نقداً در جهنی طور امانت بگذارد که به تنفیذ و صیت تخصیص داده شود. و اگر شخصی که برای او وصیت شده قبل از تمام

رسمی جریده

دخلاصیدو تر مخه مړ شو، نو پاتی یېسی دوصیت کونکی وارثانو ته ورکول کیږی .

ماده - ۲۱۷۴

ماده - ۲۱۷۴ -

په ودیعت ایښودلو او تخصیص سره په متروکی کښی دوصیت کړه شوی ټول حق زائلیری .

ماده - ۲۱۷۵

ماده - ۲۱۷۵ -

که دوصیت کونکی دمړینی په وخت کښی دوصیت کړی شوو ددوه لمړنیو طبقو څخه څوک موجودنه وو، نو دپانگی یا حاصلاتو څخه ورته په معاش وصیت صحیح نه دی، ډاکتران به د موجودو دژوند سنجش کوی او وصیت به دهغه حکمونو سره سم چه دټاکل شوو دپاره په وصیتونو کښی درج شوی تنفیذیری .

پنځم جزء - په وصیت کړه شوی

مال کښی زیات والی

ماده - ۲۱۷۶

ماده - ۲۱۷۶ -

که وصیت کونکی دوصیت کړه شوی عین په علامو کښی تغیر راوړی او یا دهغی په عمارت کښی داسی زیاتوالی راوړی چه پخپله ځانگړی وجود ونه لری لکه ترمیمول، نوټول عین وصیت گڼل کیږی .

هرگاه و وصیت کننده غلایم عین وصیت شده را تغیر دهد یا دران زیادتی را از قبیل تر میم به عمل آرد که مستقل بنفسه نباشد. عین مذکور بازیادت وارده ، مال وصیت شده شناخته میشود .

رسمی جریده

ماده ۲۱۷۷ - ماده

که به عین کبندی داسی زیات راوپل شو چه پخپله ئی خانگړی وجود لرلو لکه ونی او بڼا، نو وارگان دوصیت کړی شوی سره په ټول عین کبندی دهغی زیادت په اندازی شریکان کبیزی چه موجود دی .

ماده ۲۱۷۸ - ماده

(۱) که وصیت کوونکی وصیت کړه شوی عین ونړه ولو او په لمړنی حالت یی دهغی بڼا لوړه کړله ، که څه هم علاموئی تغیر کړی وی، نو عین پخپل نوی حالت سره وصیت دی .

(۲) که بڼا په بل حالت جوړه کړی شوه نو دوصیت کوونکی وارگان دوصیت کړی شوی سره په ټول عمارت کبندی دزیادت دقیمت په حدودو کبندی شریکان کبیزی .

ماده ۲۱۷۹ - ماده

که وصیت کوونکی دوصیت کړه شوی شی عین پڼک او ځمکه ئی دخپل ملکیت دپلی ځمکی سره یو ځای کی او په هغی کبندی عمارت پناکی . نو وصیت کړی شوی دوصیت کړی شوی ځمکی دقیمت په حدودو کبندی دوصیت کوونکی دوارگانو سره په ټوله ځمکه او بڼاء کبندی شریکان دی .

ماده ۲۱۷۷ - ماده

هرگاه زیادت در عین مستقل بنفسه باشد مانند درختان و عمارت. ورثه وصیت کننده یا شخصیکه برای او وصیت شده است در حدود قیمت زیادت وارده در تمام عین مذکور شریک میشوند .

ماده ۲۱۷۸ - ماده

(۱) هرگاه وصیت کننده عین وصیت شده را منهدم گردانیده و آنرا مجدداً بهمان حالت سابقه ولو که با تغییر علایم باشد اعمار نماید عین مذکور حالت جدید مال وصیت شناخته میشود .

(۲) اگر بنا بغیر از حالت سابقه اعمار شود ورثه در حدود قیمت زیادت باشخصیکه برای او وصیت شده در تمام عمارت شریک شمرده میشوند .

ماده ۲۱۷۹ - ماده

هرگاه وصیت کننده عین وصیت شده را منهدم گردانیده زمین آنرا با زمین دیگر ملکیت خود ضم و دران عمارتی بنا نماید شخصیکه برای او وصیت شده باورثه در تمام بنا و زمین در حدود قیمت زمین وصیت شده شریک شمرده میشود .

رسمی جدید

ماده ۲۱۸۰ - ماده

دتیرو ماو د حکمونو په استثنی، که وصیت کونکی دوصیت کړه شوی عین ته څه شی ورکې او یا په کښی زیات والی راوړی او په عرف کښی په دی عادت جاری وی، نو زیادت دوصیت په عین علاوه کیری. همدارنگه که عرف ور باندی جاری نه وی ولیکن دقرینوڅخه داسی معلومه شی چه وصیت کونکی ورسره دا زیاتوالی یو ځای کړی نو ذکر شوی زیاتوالی دوصیت سره یوځای کیری .

ماده ۲۱۸۰ - ماده

به استثنای احکام مواد سا بقیه آنچه از طرف وصیت کننده بر عین وصیت پر داخه میشود . یا بر عین مذکور افزود میگردد و عرف بر آن جاری است و یا از قرائن چنین استنباط شود که زیادت بران از طرف وصیت کننده صورت گرفته است زیادت مذکور باوصیت یکجا میگردد .

ماده ۲۱۸۱ - ماده

که وصیت کونکی دو وصیت کړه شوی بنا د عین څخه او دخپل ملکیت دبناء څخه، یوه داسی بناء جوړه کی چه دهغی سره دوصیت کړه شوی بنا خرڅول او تسلیمول په ځانگړی توگه ممکن نه وی، نو وصیت کړه شوی دوصیت کونکی دوارثانوسره دوصیت کړه شوی بنا د قیمت په اندازی شریکیری .

ماده ۲۱۸۱ - ماده

هرگاه وصیت کننده از بنا عین وصیت و بنا دیگر ملکیت خود بنا واحدی را تشکیل دهد که باسناد توحید مذکور بیع و تسلیم عین وصیت شده بتنهائی ناممکن گردد شخصیکه برای او وصیت شده است باورثه در حدود قیمت وصیت شریک شناخته میشود .

پنځمه فرعه - واجب شوی وصیت

ماده ۲۱۸۲ - ماده

که مې د خپلې فر عسې هغی ولد ته چه دهغه په ژوند کښی حقیقتاً مې شوی یا ورسره یو ځای که څه هم حکماً وی مې شوی وی

فرع پنجم - و وصیت واجبہ

ماده ۲۱۸۲ - ماده

هرگاه متوفی برای فرع و لـد خود که در زندگی او فوت شده یا با متوفی یکجا حقیقتاً باحکماً وفات نموده باشد به مثل آنچه و لـد

و وصیت حسب ذریعہ

مذکور اگر در وقت مرگت او زنده میبود در متروکه او مستحق میراث میگردد و وصیت نکرده باشد برای فرع مذکور در ترکه باندازه استحقاق ارث مذکور در حدود ثلث ترکه وصیت واجب میگردد مشروط بر اینکه فرع غیر وارث بوده و متوفی در حیات خود بلاعوض به او مالی را طریق تصرف دیگری به اندازه حصه واجب نداده باشد و در صورتیکه مال را به او اعطا کرده باشد، مگر از اندازه واجب کمتر باشد باندازه که حصه مذکور را تکمیل نماید به طریق وصیت واجب مستحق میگردد.

ماده ۲۱۸۳ -

وصیت مندرج ماده (۲۱۸۲) این قانون برای اهل طبقه اول از اولاد دختر و برای اولاد پسری از اولاد ظهورگر چه مراتب آنها تنزیل نماید. میباید به ترتیبیکه هر اصل فرع خود را بدون فرع دیگر محجوب گردانیده و حصه هر اصل بر فرع او تقسیم می گردد گرچه تقسیم میراث تنزیل نماید مانند آنکه اصل با اصولیکه بواسطه آنها شخص به متوفا منسوب میشود بعد از او وفات نموده باشند و وفات نموده باشند و وفات آنها مرتب

دهغی مثل به اندازهی چه که چیرته دهغه دمیرینی په وخت کبسی ژوندی وی نو دهغه په ترکی کبسی داوولد دمیراث مستحق کیده ، نو دفرعی دپاره په ترکی کبسی ددی حصی په اندازهی ددریمی برخی په حدو دوکی وصیت واجبیری، دا په دی شرط چه میراث ورو نکي نه وی او په دی شرط چه مری ورته بی له عوضه دبل تصرف دلاری دومره شی نه وی ورکری چه دهغه دپاره واجبیری. که نی دواجبی اندازهی خخه کم شی ورکری وو، نو دومره اندازه وصیت ورته لازمیری چه هغه پوره کری .

ماده ۲۱۸۳ -

ددی قانون د (۲۱۸۲) مادی درج شوی وصیت دلیری طبقی داصلی لورگانو اولادونو ته او اصلی زامنو اولادونو دپاره چه دملاخخه وی دی، که خه هم درجی نی یتیتی شی، خو په دی ترتیب چه هر اصل خپله فرعه حجبه وی ته دبل فرعه. او دهراصل حصه دهغه په فرعی بانندی لکه دمیراث دویش په شان ویشله کیری، که خه هم درجی نی یتیتی شی. او داترتیب داسی حکم لری چه هغه یا اصول چه دهغوی په وسیلی فرعی مری ته منسوبیری دهغه دمیرینی وروسته مری شوی وی او دهغوی

رسمی جریده

میرینی دطبقو دترتیب په شان مرتب صورت موندلی وی .
بترتیب طبقات صورت گر فته باشد .

ماده - ۲۱۸۴

ماده - ۲۱۸۴

په واجب شوی وصیت کنبی ددی قانون د (۱۹۹۹-۲۰۰۰) مادو د حکمونو مراعت هرومرو دی .
دروصیت واجبه رعایت ا حکام مواد (۱۹۹۹ و ۲۰۰۰) این قانون حتمی می باشد .

ماده - ۲۱۸۵

ماده - ۲۱۸۵

دواجب شوی وصیت په استحقاق کنبی فرعه دهغی استحقاق داندازی څخه چه دهغه مستقیم اصل دژوندی اوسیدلو په شرط دخپل مورث دمیرینی وروسته مستحق کیده، زیاته حصه نه شی اخستی. همدارنگه دواجب شوی وصیت خاوند دهغو اشخاصو څخه زیاته حصه نه شی اخستلی چه دهغه سره دخپلوی په درجی کنبی مساوی دی .
در استحقاق وصیت واجبه، فرع از استحقاق آنچه که اصل و ی بشرط حیات بعد از وفات مورث مستحق میگردد، سهم بیشتر گرفته نمی تواند. همچنان صاحب وصیت واجبه سهم بیشتری را از اشخاصی که در درجه قرابت باوی یکسان باشند مستحق شده نمیتواند .

ماده - ۲۱۸۶

ماده - ۲۱۸۶

(۱) که مری دهغه چا دپاره چه وصیت ورته واجب شوی دهغه دحسی څخه په زیاته اندازه وصیت کړی وو، نو دا زیادت اختیاری وصیت دی. او که ئی ورته دهغه دحسی څخه په کمی اندازی وصیت کړی وو نو دهغه دپاره دومره اندازه وصیت واجیبیری چه دهغه حصه پوره کی .

(۲) که مری ځینو هغواشخاصو ته چه وصیت ورته واجب دی وصیت

(۱) هر گاه شخصی برای کسی که وصیت با او واجب است بیشتر از حصه او وصیت نماید مقدارزاید وصیت اختیاری تلقی میشود و اگر وصیت به کمتر از حصه او صورت گرفته باشد به اندازه ایکه حصه او را تکمیل نماید واجب میشود .

رسمی جدید

وصیت شده و به بعضی دیگر وصیت نشود باشخصیکه و وصیت شده ، باندازه حصه او واجب میشود .

(۳) حصه کسیکه به او وصیت نشده است و انداز ه باقیمانده حصه کسانیکه به آنها کمتر از حصه واجبه شان وصیت شده است از باقی ثلث پرداخته میشود و اگر ثلث تکافو نکند از ثلث واز آنچه برای وصیت اختیاری تخصیص داده شده باشد پرداخته میشود .

ماده ۲۱۸۷-

وصیت واجبه بر سایر و صایا مقدم شناخته میشود .

ماده ۲۱۸۸-

هر گاه برای اشخاصیکه وصیت برای آنها واجب است و وصیت نشده برای دیگری و وصیت شود اشخاصیکه وصیت برای آنها واجب است به اندازه حصه خود از ثلث باقیمانده متروکه اگر آنها پوره کننده طریقه وصیت واجبه مستحق میشوند و اگر ثلث باقیمانده آنها را پوره نکند از ثلث باقیمانده واز آنچه به غیر وصیت شده حصه آنها تکمیل میگردد .

کری و او خینو نورو ته بی نه و و کری، نو چانه چه وصیت شوی، دهغه دحصی به اندازی ورته واجبیری .

(۳) دچا دپاره چه وصیت نه دی شوی او دهغه چا دپاره چه دهغه دواجبی حصی داندازی خخه ورته کم وصیت شوی دپاتی دریمی حصی میراث خخه دهغوی واجب شوی میراث پوره کول کیری. که دریمی حصی پوره نه که نو پاتی به دهغه خه نه ورکول کیری چه داختیاری وصیت دپاره تخصیص شوی .

ماده ۲۱۸۷-

واجب شوی وصیت به نورو وصیتونو و پاندی دی .

ماده ۲۱۸۸-

که مری دهغه اشخاصو دپاره چه وصیت ورته واجب شوی وصیت ونه کی او دنورو دپاره نی وکی، نو دکومو اشخاصو دپاره چه وصیت واجب دی، که دمتر وکی پاتی دریمه برخه واجب شوی وصیت پوره گوی، واجب شوی وصیت به دهغی خخه اداع کیری، که دمتر وکی پاتی دریمی حصی واجب شوی وصیت پوره نه که ، نو دپاتی دریمی حصی او دهغی خخه چه دبل چا دپاره پری وصیت شوی دهغوی حصه به پوره کیری .

رسمی جریده

ماده ۲۱۸۹ - ماده

ددی قانون د (۲۱۸۸، ۲۱۸۷، ۲۱۸۶) مادو په ټولو درج شوو حالونو کښې داختیاری وصیت د حکمونو په مراعت کولو سره هرڅه چه داختیاری وصیت څخه پاتې کیږي دمیراث دستحقینو ترمنځ دهغوی د حصو په اندازه، ویشل کیږي .

شپږمه فرعه - دوصیتونو تزاحم

ماده ۲۱۹۰ - ماده

که وصیتونه د ترکی ددریمی حصی څخه زیات وو او وارثانو دهغی اجازه ور کړه یا داچه ترکی دو صیتونو دپاره کفایت نه کولو او یائی وارثانو اجازه ور نه کړه او دریمی حصی وصیتونه ، نه پوره کولو نو د حالونو سره سم دی ترکیه یا دریمه حصه دوصیت کړه شوو ترمنځ دهغوی د حصو په اندازه ویشله شی . خو په دی شرط چه چاته په یوه عین وصیت کړه شوی وی دهمغه وصیت کړه شوی عین څخه خپله حصه واخلي .

ماده ۲۱۹۱ - ماده

که وصیتونه د ثوابونو دپاره شوی وی او ټول فرائض، واجبات یا نوافل وی او وصیت کونکی دهرپلو دپاره خاصه حصه نه وی ټاکلی، نو وصیت دپلو ونو ترمنځ مساوی ویشل

ماده ۲۱۸۹ - ماده

در تمام احوال مندرج مود آنچه از وصیت اختیاری باقیمانده با مراعات احکام مربوط بوصیت اختیاری بین مستحقین مطابق به حصص آنها تقسیم میشود .

فرع ششم - تزاحم و صایا

ماده ۲۱۹۰ - ماده

هرگاه وصیت متجاوز از ثلث بوده و ورثه آنرا اجازه نماید مگر متروکه تمام و صایا را تکافو نکند یا ورثه اجازه ندهد و ثلث مال، تمام وصیت را کفایت نکند حسب احوال ثلث با متروکه که بین اشخاص صیقه به آنها وصیت شده است مطابق به حصص ، بین آنها تقسیم میشود مشروط بر اینکه شخص وصیت شده بعین ، از همان عین معینه وصیت شده ، حصه خود را دریافت بدارد .

ماده ۲۱۹۱ - ماده

هرگاه وصیت بوجه ثواب صورت گرفته باشد و تمام فرائض یا واجبات یا نوافل باشد و وصیت کننده برای هر یک از جهات حصه را

رسمی جدید

معین نکرده باشد، وصیت بین جهات مذکور بصورت مساوی تقسیم میشود و اگر برای هر یک حصه متفاوت تعیین نمود و تمام وصیت آن را تکافو نکند متناسب حصه هر جهت تقسیم میشود.

ماده ۲۱۹۲ -

هرگاه وصیت بانواع مختلف و وجه ثواب بصورت مساوی تقسیم شود و اگر برای هر یکی انواع ثواب خاص تعیین گردیده و مال وصیت شده کفایت همه انواع را کرده نتواند فرائض نسبت به واجبات و واجبات نسبت بنواقیل ترجیح داده شده، و حصه هر نوع بین افراد آن بصورت مساوی تقسیم میشود.

ماده ۲۱۹۳ -

هرگاه وصیت بوجه ثواب باوصیت بطرق دیگر بدون تخصیص حصص یکجا شود، مال وصیت شده بصورت مساوی بین جهات مذکور تقسیم میشود.

ماده ۲۱۹۴ -

هرگاه در وصیت بمعاش مزاحمت ایجاد شود و بعضی اشخاص مستحق

کبری که بی دهر پلو دپاره دومره اندازه حصه تا کالی وه چه دنورو حصو سره یو برابر نه وه او قول وصیت دهغی دپاره کفایت ونه که، نو وصیت دهر پلو دحصی په تناسب ویشل کبری .

ماده ۲۱۹۲ -

که وصیت دثوابونو دمختلفو نوعو دپاره شوی وو او وصیت کوونکی تولی یو برابر کبری وی، نو وصیت دی په مساوی قول و ویشل شی. که بی دثواب دهری نوعی دپاره خاصی حصی تا کالی وی او وصیت کپه شوی مال دهغی دپاره کفایت ونه که نو فرائض دی په واجباتو و واجبات دی په نوافلو و پانندی شی او دهری نوعی حصه دی دهغی دافرادو ترمنخ په مساوی قول و ویشله شی .

ماده ۲۱۹۳ -

که دثوابونو دپاره وصیت دنورو وصیتونو سره یو خای شو، او دهر پلو حصی بی نه وی تا کالی نو وصیت کپه شوی شی دی دهغوی ترمنخ په مساوی قول و ویشل شی .

ماده ۲۱۹۴ -

که په معاشونو بانندی وصیتونو مزاحم و که او خینی وصیت کبری شوی مپه شو او یا دو وصیت کبری

رسمی جدید

وفات نموده یا یکی از جهات مستحق انقطاع نماید حصص مذکور بو رثه وصیت کننده تعلق میگیرد .

فرع هفتم - احکام متفرق

ماده ۲۱۹۵ -

(۱) هر عمل قانونی ای که از شخص هنگام مرض موت او صادر گردیده و منظور از آن تبرع باشد نسبت آن به بعد از مرگ اعتبار داده شده و احکام و وصیت بر آن تطبیق میشود. بصیغه والفاظ اعتبار داده نمیشود. (۲) اثبات اینکه عمل قانونی هنگام مرض موت صورت گرفته است بدوش ورثه است و میتواند درین مورد از تمام وسایل و طرق اثبات استفاده نمایند. تمسک بر تاریخ سند علیه ورثه در صورتیکه این تاریخ ثابت نباشد اعتبار ندارد.

ماده ۲۱۹۶ -

هرگاه ورثه به اثبات برسانند که تصرف قانونی از مورث آنها در مرض موت صادر گردیده تصرف مذکور تبرع شناخته میشود، مگر اینکه شخصیکه برای او تصرف صادر گردیده عکس آنرا بااثبات برساند، این امر در حالتی است که احکام دیگری بخلاف آن وجود نداشته باشد.

شوو پلورنو شخه یو پلو چه یسه معاشونو ورته وصیت شوی قطع شو، نو دهغه برخه دوصیت کورونکی وارثانو پوری تعلق نیسی .

اوومه فرعه - متفرقه حکمونه

ماده ۲۱۹۵ -

(۱) هر قانونی عمل چه دچاخخه دمپینی په رنخ کبسی صادریری او دهغی شخه تبرع مقصد وی نو داعمل دمپینی شخه وروسته زمانی ته مضافیری که داعمل هر نوم ولری، دوصیت حکمونه ور باند تطبیقیری. (۲) دچاخخه چه دمپینی په رنخ کبسی قانونی عمل صادر شوی دهغی ثابتول دوارثانو په غاری دی، هغوی کولی شی چه په دی باره کبسی داثبات دپولو وسیلو شخه کارواخلی. په وارثانو باندی دسند په نیته، که دانیته ثابت نه وی، تمسک نه شی کیدلی .

ماده ۲۱۹۶ -

که وارثانو ثابته کړه چه قانونی تصرف دهغوی دمورثله خوادمپینی په رنخ کبسی صادر شوی، نو ذکر شوی تصرف تبرع گنل کیږی، مگر دچه دهغه چا دپاره چه تصرف شوی دهغی عکس ثابت کی. ټول داحکم په هغی حالت کبسی دی چه دهغی په خلاف حکمونه موجودنه وشی .

رسمی حیاتیه

ماده - ۲۱۹۷

که خوك دخپل يوه وارث په كته يو تصرف وكی ، او دعین دحیازت او دهغی دگټی اخستلو حق په هری طریقې چه وی پخپل ټول عمر كښی وساتی، دانصرف دمرگ څخه وروسته زمانی ته مضایفیری او دوصیت حكمونه ور باندي تطبیقیری، مگر دا چه دهغی په خلاف كوم دلیل قایم شی .

ماده - ۲۱۹۷

هرگاه شخص بنفع یکی از ورثه خود تصرفی را انجام داده و حیازت و انتفاع عین مذکور را یکی از طرق الی زمان حیات خود حفظ نماید، تصرف مذکور به بعد از مرگ منسوب بوده و احکام وصیت بر آن تطبیق میگردد مگر اینکه دلیل دیگری بر آن قایم گردد.

دروم مبحث - نخلیدل

لمړې فرعه - دعقارپور نخلیدل

مبحث سوم - النصاق

فرع اول - النصاق بر غیر عقار

ماده - ۲۱۹۸

که دسین داوبو پورته کیدو په اثر نوی ځمکه پیدا شی اودبل چا دملکیت لاندی ځمکی سره یوځای شی نونوی ځمکه ددولت ملکیت دی .

ماده ۲۱۹۸ -

اگر از اثر آب خیزی دریا، زمین جدیدی بوجود آید و بزمین مملوکه شخص دیگری اتصال یابد زمین جدید ملکیت دولت شمرده میشود .

ماده - ۲۱۹۹

کومی ځمکی چه دولارو اوبو په شا اوخوا کښی را ظاهریری، په هیڅ صورت دگاونډیو مالکینو ملکیت نه گنل کیری. خو دهغه ځمکو ملکیت دلاسه نه ورکوی چه داوبو دلوروالی په اثر داوبو لاندی شوی دی.

ماده ۲۱۹۹ -

اراضی ایکه در اطراف آبها ی ایستاده جدیداً مکشوف می شود بهیچ صورت ملکیت مالکین همجوار شناخته نمیشود مگر ملکیت زمینی را که در اثر ارتفاع آب زیر آب شده است از دست نمیدهند .

ماده - ۲۲۰۰

هغه ځمکی چه دسیندونو په دواړو خواوو کښی ظاهریری ، ددولت ملکیت دی .

ماده ۲۲۰۰ -

اراضی ایکه در دو طرف دریا ها منکشف میگردد ملک دولت شناخته میشود .

رسمی جدید

ماده ۲۲۰۱ - ماده

دهنو خُکُو ملکیت چه دسیندو نو
دجریان دتغییر په اثر پیدا کیری او
کومی جزیری چه دهغی په جریان
کښی پیدا کیری ، دخاص قانون په
وسیلی تنظیمیری .

ماده ۲۲۰۱ -

ملکیت اراضی ایکه در اثر تغیر
مسیر دریا بوجود می آید و جزیره
های که در مسیر آن تشکیل میگردد
توسط قانون خاص تنظیم میشود .

ماده ۲۲۰۲ - ماده

قوئی بنا گانی، دونو کرهغه او
نور تاسیسات چه دځمکی دمالک دکار
کولو څخه پیدا کیری، دهغه ملکیت
گڼل کیری .

ماده ۲۲۰۲ -

تمام بناء ها، اشجار غرس
شده و تاسیسات دیگری که از عمل
مالک زمین بوجود آمده باشد ملک
او شناخته میشود .

ماده ۲۲۰۳ - ماده

هره بناء یا دونو کرهغه یا نور
تاسیسات چه دنورو خلکو په موادو
سره دځمکی دمالک له خوا نوی
جوړیری، دځمکی دځاوند ملکیت گڼل
کیری، دموادو دقیمت په ورکولو او
دقانع کوونکی دلیل دپیدا کیدو په
صورت کښی دتعویض په ورکولو
هم مکلف کیری. خو په دی شرط چه
دموادو ویستل بی له دی چه
تاسیساتو ته لوی ضرر ورسیری
ممکن نه وی .

ماده ۲۲۰۳ -

هربناء یا غرس اشجار یسا
تاسیساتیکه جدیدا از طرف مالک
زمین بوسیله مواد مملوکه غیری
احداث میگردد ملک صاحب زمین
محسوب شده به تادیه قیمت مواد
ودر صورت موجودیت دلیل موجه
به پرداخت تعویض نیز مکلف
میشود . مشروط بر اینکه کشیدن
مواد بدون الحاق ضرر بزرگ به
تاسیسات مذکور ممکن نباشد .

ماده ۲۲۰۴ - ماده

که څوک دخپلو موادو په وسیلی
دبل چا په ملکیت کښی بی له دی
چه هغه پری راضی وی، بنا یسا
تاسیسات جوړ کی، دځمکی دځاوند
کولی شی چه دجوړه وونکی په

ماده ۲۲۰۴ -

هرگاه شخص توسط مواد شخصی
خود ، بنا یا تاسیسات دیگری را
باوجود علم به ملکیت غیر در زمین
شخص دیگری بدون رضایت او
احداث نماید مالک زمین می تواند

رسمی جدید

مصرف دهفی دلری کیدو غوبنتنه وکی. په هفی صورت کبئی چه دهفی لری کیدل بی له دی چه خمکی ته ضرر ورسپیری ممکن نه وی، دخمکی خاوند کولی شی چه دلری کولووړ شیان دقیمت دور کولو په بدل کبئی پخپل ملکیت کبئی راوړی .

۲۲۰۵- ماده

ماده ۲۲۰۵ -

که ددی قانون د(۲۲۰۴) مادی دبنا یا تاسیساتو درج شـووی جوړه وونکی شخص په ښه نیت سره عقیده ولری چه دذکر شوو بڼا گانو او تا سیساتو په جوړه ولو کبئی دحق خاوند دی ، نو دخمکی خاوند دهفی دلری کولو غوبنتنه نه شی کولی ، بلکه داسی کولی شی چه دموادو قیمت دکارگرانوداجوری سره، یا دهغه قیمت چه دجوړه ولو په سبب دخمکی په ثمن کبئی زیات والی راغلی دی، ورکی. خو په دی شرط چه دبنا یا تاسیساتوماک دهفی دلری کولو غوبنتنه ونه کی .

۲۲۰۶- ماده

ماده ۲۲۰۶ -

که ددی قانون د (۲۲۰۵) مادی درج شوی بڼا یا تاسیسات دومره لوی وی چه دهفی داستحقاق ورکول دخمکی دخاوند په توان کبئی نه وی، نو دخمکی خاوند کولی شی چه هرگاه بڼا یا تاسیسات مند رجه ماده (۲۲۰۵) این قانون بحدی بزرگ باشد که پر داخت استحقاق آن در توان مالک زمین نباشد، مالک

رسمی بیلگه

زمین می تواند تملیک ز مین را در مقابل تعویض عادلانه برای احداث کننده تاسیسات تقاضا نماید .

ماده ۲۲۰۷ -

هرگاه تاسیسات بوسیله مواد احداث کننده به اجازه مالک زمین صورت گرفته باشد گرچه در مشخصات این تاسیسات موافقه به عمل نیامده باشد مالک زمین نمیتواند ازاله آنها مطالبه کند بلکه مکلف است قیمت آنها بحال بقای آن بپردازد مگر اینکه احداث کننده از ازاله آنها مطالبه نماید .

ماده ۲۲۰۸ -

هرگاه شخص ز مین شخص دیگری را بدون اجازه مالک آن بذر نماید و بذر مذکور سبز شود ز رع به مالک زمین تعلق میگیرد .

فروع دوم - النصاق، اتصال بر منقول

ماده ۲۲۰۹ -

هرگاه دو جنس منقول ملکیت دو شخص مختلف با حسن نیت و بدون موافقه قبلی مالکین آن طوری با هم یکجا شود که بدون تلف شدن از هم مجزا شده نتواند مالک منقول اکثر

جوره و ونکی ته دخمکی دتملیک کولو دعادلانه تعویض په بدل کنبی غوښتنه وکی .

ماده ۲۲۰۷ -

که تاسیسات دجوره و ونکی په موادو او دخمکی دمالک په اجازی صورت موندلی وی، که څه هم ددی تاسیساتو په مشخصاتو کنبی موافقه نه وی شوی نو دخمکی خاوندنه شی کولی چه دهغی دلری کولو غوښتنه وکی بلکه مکلف دی چه دپاتی کیدو په حالت کنبی دهغی قیمت ورکی ، مگر داچه جوړه و ونکی دهغی دلری کیدو غوښتنه وکی .

ماده ۲۲۰۸ -

که څوک دبل چا ځمکه بی دهغی دمالک داچازی څخه وکړی او په ځمکی کنبی کرل شوی تخم راښین شی، نو کرهنه دخمکی دمالک پوری تعلق نیسی .

دوهمه فروع - دمنقولو پوری نخلیدل

ماده ۲۲۰۹ -

که دوه منقول جنسونه چه ددوه مختلفو اشخاصو ملکیت دی، په ښه نیت او بی له دی چه مالکینو ورباندی ترمنځه موافقه کړی وی، په داسی توگه سره یو تربله یو ځای شی چه دتلفیدو په غیر یو تربله نه شی جلا کیدی، نو دمنقول دزیات مال

رسمی جدیدہ

مالك دلبر منقول چه دمال سره یی یو خای شوی دقیمت په بدل کنبی مالک گنل کیبری .

مبحث چارم - عقد

ماده ۲۲۱۰ -

ملکیت وسایر حقوق عینی در عقار و منقول بوسیله عقد انتقال می یابد مشروط بر اینکه عقد بصورت صحیح ، قاطع ، نافذ و لازم منعقد گردد .

ماده ۲۲۱۱ -

منقولیکه بدون توضیح نوع تعیین شده نتواند بغیر از افراز آن مطابق احکام قانون ملکیت آن انتقال نمی یابد .

ماده ۲۲۱۲ -

ملکیت عقار وسایر حقوق عینی که دران شرایط مقررده قانون مبنی بر ثبت اسناد رعایت نشود انتقال نمی نماید .

مبحث پنجم - شفع

فرع اول - احکام عمومی

ماده ۲۲۱۳ -

شفع عبارت از حق تملك تمام یا بعضی از عقار فروخته شده است بر مشتری بمقابل ثمن و مصا زفیکه صورت گرفته و لو بصورت اجبار باشد .

دعقد په وسیلی، په عقار او منقول کنبی ملکیت او نور عینی حقوق انتقال پیدا کوی، خو په دی شرط چه عقد په صحیح، نافذ او قاطع صورت منعقد شوی وی .

خلورم مبحث - عقد

ماده ۲۲۱۰ -

دقانون دحکمونو سره سم بی دجلاوالی شخه دهغی ملکیت نه شی تقلیدلی .

ماده ۲۲۱۱ -

کوم منقول چه بی دنوعی دتوضیح کولو شخه نه شی ټاکل کیدای نو دقانون دحکمونو سره سم بی دجلاوالی شخه دهغی ملکیت نه شی تقلیدلی .

ماده ۲۲۱۲ -

دعقار او نورو عینی حقوقو ملکیت چه په کنبی دسندونو دثبت دقانون ټاکل شوی شرطونه مراعت شوی نه وی، نه نقلیبری .

پنجم مبحث - شفع

لمری فرعه - عمومی حکمونه

ماده ۲۲۱۳ -

شفع په اخستونکی باندي دټول یاخینی خرخ شوی عقار دتملك دحق شخه دثمن او هغه مصرفونوپه بدل کنبی چه صورت ئی موندلی عبارت ده، که خه هم په جبری صورت وی .

رسمی جریده

ماده - ۲۲۱۴

دشغعی سبب دادی چه: دشغعی و پرونکی ملکیت دخرخ کره شوی عقار سره متصل وی. عام له دی چه یوخی والی دشراکت له لاری وی او یا دگاونویتوب .

ماده - ۲۲۱۵

په شفعی کنبی شراکت دوه نوعی دی: یو پخپله په خرخ کره شوی عقار کنبی شرکت اوبل دهغی په حقوقو کنبی شرکت .

ماده - ۲۲۱۶

پخپله په خرخ کره شوی عقار کنبی شرکت دی ته وایی چه شفیع و پرونکی په هغی کنبی شریکه حصه ولری .

ماده - ۲۲۱۷

دعمارت داحاطی ددیوال په خمکی کنبی شریک، پخپله عقار کنبی شریک گنل کیږی .

ماده - ۲۲۱۸

دخرخ کره شوی عقار په حقوقو کنبی شرکت عبارت دی دخا صی حقابی او خاص لاری دشراکت شخه عام له دی چه ذکر شوی تخصیص دیوه پوری منحصر وی او که دمتعددو پوری .

ماده ۲۲۱۴ -

سبب شفیع اتصال ملک شفیع است با عقار فروخته شده اعم از اینکه اتصال از ر هگذر شرکت باشد یا جوار .

ماده ۲۲۱۵ -

شرکت در شفیع دو نوع است یکی شرکت در نفس عقار فروخته شده و دیگری شرکت در حقوق آن.

ماده ۲۲۱۶ -

شرکت در نفس عقار فروخته شده آن است که شفیع دران حصه مشترک داشته باشد .

ماده ۲۲۱۷ -

شریک در زمین دیوار احاطه عمارت ، شریک در نفس عقار شمرده میشود .

ماده ۲۲۱۸ -

شرکت در حقوق عقار فروخته شده عبارت از شرکت د حقا به خاص وراه خاص میباشد خواه تخصیص مذکور منحصر بیکی باشد بامتعدد.

رسمی بریتانیا

ماده ۲۲۱۹ -

دخرخ کپه شوی عقار متصل
گاونوی دشفعی ورونکی گنل کیری.

ماده ۲۲۱۹ -

همجوار متصل عقار فرو خته شده
شفیع شنا خته میشود.

ماده ۲۲۲۰ -

که لاندنی منزل دیوه ملکیت او
پاسنی منزل دبل چا ملکیت و ی،
نویو دبل متصل گاونوی گنل کیری.

ماده ۲۲۲۰ -

هرگاه منزل تحتانی ملك یکی و
منزل فوقانی ملك دیگری باشد یکی
همسایه متصل دیگری شنا خته
میشود.

ماده ۲۲۲۱ -

(۱) که دشفعی سببونه یو خای
شو، نو قوی سبب ته ترجیح ورکول
کیری، په دی اساس خوک چه پخپله
عقار کنبی شریک وی، ترهغسی
وروسته هغه شریک ته چه تر خمه
شریکه احاطه ولری ترهغی وروسته
چه دخرخ کپه شوی عقار په خاصی
حقوق کنبی شریک وی او تر هغی
وروسته متصل گاونوی ته دلمپ ی
والی حق ورکول کیری.

ماده ۲۲۲۱ -

(۱) در صورت اجتماع ا سبب ا
شفع به سبب قویتر تر جیح دا ده
میشود به این اساس به شریک در
نفس عقار بعد ازان به شریک در
زمین احاطه منترك بعد ازان به شریک
در حقوق خاص عقار فرو خته شده و
بعد ازان به همجوار متصل حق تقدم
داده میشود.

(۲) که ددی مادی دپورتنی فقری
کوم یو درج شوی شخص شفیع
پریردی او یائی حق ساقط شی نو
دهغه دشفعی حق بل چاته چه ترهغه
وروسته مرتبی کنبی بی له فاصلی
خخه واقع دی نقلیری.

ماده ۲۲۲۲ -

استحقاق شفیع برای شرکاء به
اساس تعداد شرکاء اعتبار داده
میشود ته به اساس مقدار حصص
آنها در ملکیت. باین صورت اگر
یک شریک حصه خود را بیک از شرکا
دیگر بفروش برساند، شخص مذکور

ماده ۲۲۲۲ -

شریکانو ته دشفعی استحقاق
دشریکانو تعداد په اساس اعتبار
ورکول کیری نه په ملکیت کنبی
دهغوی دحصو په اندازی. په دی
صورت کنبی که کوم شریک خپله

رسمی جدید

یکی از جمله شرکاء شناخته شده
وحصه فروخته شده در بین آنها
تقسیم میشود .

فروع دوم - ثبوت شفع
ماده ۲۲۲۳ -

شفع بعد از بیع و در حال
موجودیت اسباب موجب آن، ثابت
میشود .

ماده ۲۲۲۴ -

بیعی که در آن شفع ثابت میشود،
باید واجد شرایط آتی باشد :

۱- باید عقار مملوک باشد، گرچه
غیر قابل قسمت باشد .

۲- بیع صحیح و نافذ بوده یادر
صورتیکه بیع فاسد باشد حق فسخ
در آن ساقط گردیده و از اختیار
شخص به نفع بایع عاری باشد .

۳- بدل مبیعه مال باشد .

ماده ۲۲۲۵ -

در عقاریکه توسط آن شفع ثابت
میکردد ، شرط است که در وقت
خریدن عقاریکه به شفع برده میشود،
ملکیت شفیع باشد . و شرط است
که از شفیع رضایت به بیع صراحتاً
یا دلالتاً صادر نشده باشد .

حصه به بل شریک خریده کی، نودکر
شوی شخص دشریکانو دجملی خخته
یو نفردی او خریده کره شوی حصه
دهغوی ترمنخ ویشله کیری .

دوهمه فرعه - دشفعی ثبوت
ماده ۲۲۲۳ -

شفع دخرخولوروسته اودموجبه
سببونو دموجودیت په حالت کنبی،
ثابتیری .

ماده ۲۲۲۴ -

په کومی بیعی کنبی چه شفع
ثابتیری باید چه راتلونکی شرطونه
ولری :

۱- باید چه عقار دیو چا ملکیت
وی، که خه هم دویشلو وپنه وی .

۲- باید چه بیعه صحیح اوانافذه وی
یا داچه بیعه فاسده وی خو دفسخ
حق په کنبی ساقط شوی وی او
دخرخه وونکی په گته دشروط دخیار
خخته خالی وی .

۳- باید چه دمبیعی بدل مال وی .

ماده ۲۲۲۵ -

دکوم عقار په وسیلی چه شفع
ثابتیری په هغی کنبی شرط دی چه
دهغه عقار داخستلو په وخت کنبی
چه په شفعی وپل کیری، دشفعی
وړونکی ملکیت وی او همدارنگه
شرط ده چه دشفعی وړونکی له خوا
په بیعی باندى صراحتاً یا دلالتاً
رضائیت نه وی صادر شوی .

رسمی جدید

ماده ۲۲۲۶ -

به لاندنیو مواردو کبسی شفح نه شته :

- ۱- په بی عوضه هبې، صدقی، میراث وړلو یا وصیت کبسی او یا په هغی عقار کبسی چه بدلئی مال نه وی.
- ۲- په هغی منقولاتو کبسی چه په خمکی کبسی نصب شوی وی، او په هغی ونوکبسی چه په کومی خمکی کبسی ولاپی دی بی دخمکی خر شی شی. که منقولات اوونی دخمکی په تبعیت خرش کړی شی نو شفح په کبسی ثابتیږی .
- ۳- په هغی بناء اوونو کبسی چه د دولت په ملکیت کبسی ولاپوی .
- ۴- په وقف کبسی او دوقف دپاره.
- ۵- دشریکانو ترمنخ دعقار په ویش کبسی .

۶- په هغی بیعی کبسی چه خرشه وونکی په کبسی دشرط خیار ولری، مگر داچه خرشوونکی خیار ساقط کړی وی او بیعه لازمه شی.

۷- په هغی مبیعی کبسی چه په علنی مزایدی نی صورت موندلی وی یا نی دقانون مجوزاتوسره سم ددولت له خوا دهغی خرخولو صورت موندلی وی .

۸- په هغی مبیعی کبسی چه داصولو او فروعو ترمنخ یادزوجینو ترمنخ یا دخلورمی درجی پوری

ماده ۲۲۲۶ -

در موارد آتی شفح نیست :

۱- در هبه بلا عوض یا در صدقه یا ارث یا وصیت یا عقاریکه بدلۀ آن مال نباشد .

۲- در منقولات منصوب در زمین واشجار ، بدون زمینیکه در آن استاده فروخته شود . و اگر منقولات منصوبه واشجار ، بدون زمینیکه در آن استاده فروخته شود . و اگر منقولات منصوبه و اشجار به تبعیت زمین فروخته شود در آن شفح ثابت میشود .

۳- در بناء واشجاریکه در زمین ملکیت دولت استوار باشد .

۴- در وقف و برای وقف .

۵- در تقسیم عقار بین شرکاء .

۶- در بیعیکه در آن بایع خیار شرط داشته باشد . مگر اینکه بایع خیار را ساقط نموده و بیع لازم گردد .

۷- در مبیعه ایکه به مزایده علنی یا مطابق اجراءات مجوزه قانونی ، از طرف دولت فروش آن صورت میگیرد .

۸- در مبیعه ایکه بین اصول و فروع یا بین زوجین یا بین اقارب تا

رسمی جدید

درجه چارم یابین خورشیاوندان تا
درجه دوم ، فروخته میشود .

۹- در مبیعه ایکه بمنظور
استملاك اعمار مسجد یا الحاق به
آن ، فروخته میشود .

۱۰- سایر مواردیکه که قانون
خاص پیشبینی نموده باشد .

فرع سوم - طلب شفیع

ماده ۲۲۲۷ -

مطالبه شفیع به سه طریق صورت
می گیرد :

۱- طلب مواثبت (مبادرت)

۲- طلب اشمهاد (تقدیر)

۳- طلب تمك (دعوی)

ماده ۲۲۲۸ -

طلب مواثبت ، آن است که شفیع

در مجلسیکه به بیع و مشتری و آن

علم حاصل می نماید ، فوراً بدون

صدور آنچه به انصراف او دلالت

کند بطلب شفیع مبادرت ورزد و به

منظور خوف انکار مشتری برای طالب

خود ، شهود بگیرد .

ماده ۲۲۲۹ -

(۱) طلب اشمهاد ، آن است که

شفیع بر بایع در صورتیکه عقار در

دخپلوانو ترمنخ او یا ددوهمی درجی
پوری دخیخانو ترمنخ خرخول کیری .

۹- په هغی مبیعی کنبی چه
داستملاك ، دجمات جوړ ولویادهغی
سره دیوځای کیدو دپاره خرخول
کیری .

۱۰- په نورو ټولو هغو مواردو
کنبی چه خاص قانون یی پیشبینی
کړی ده .

دریمه فرعه - دشغعی غوښتنه

۲۲۲۷- ماده

دشغعی غوښتنه په دريو طریقو

صورت مومی :

۱- دټوپ وهلو غوښتنه .

۲- دشاهدانو نیولو غوښتنه .

۳- دتملك غوښتنه .

۲۲۲۸- ماده

دټوپ وهلو غوښتنه داده چه

شفیع وړونکی په هغی مجلس کنبی

چه په خرخولو، اخستونکی او ثمن

باندي علم پیدا کوی سمدستی بی دهغه

شی دصادریدلو چه په انصراف ئی

دلالت وکی دشغعی غوښتلو ته اقدام

وکی او داخستونکی دمنکریدلو

دویری په منظور دخپلی غوښتنی

دپاره شاهدان ونیسی .

۲۲۲۹- ماده

(۱) دشاهدانو د شهادت داداء

کولو غوښتنه داده چه شفیع وړونکی

رسمی خرید

دست او باشد ، یا بر مشتری گرچه عقار در دست او نباشد ، یا هنگام بیع مبنی بر طلب اخذ شفع ، شهود بگیرد . گرچه این مطالبه کتبی یا توسط فرستنده صورت نگرفته باشد . و در صورتیکه به گرفتن شهود قادر شود و شهود نگیرد ، شفع باطل میشود .

(۲) هر گاه شفع در طلب مواثبت بحضور یکی از بایع یا مشتری شاهد بگیرد ، این امر معنی هر دو نوع طلب را افاده میکند .

ماده ۲۲۳۰ -

(۱) طلب تملك عبارت از طلب مخاصمت است در پیشگاه محکمه .

(۲) هر گاه شفع به اساس طلب مبادرت و طلب اشهاد به گرفتن مبیعه قادر نگردد ، مکلف است در خلال یکماه از تاریخ علم او برای هر یک از بایع و مشتری مبنی بر رغبت خود به خریداری مبیعه به طریق شفع ، اخطار رسمی صادر نماید والا حق شفع و اسقاط میشود .

به خرخوونکی باندی که عقار دهغه به لاس کنبی وی یا به اخستونکی باندی ، که خه هم عقار دهغه به لاس کنبی نه وی ، یا دببعی په وخت کنبی دشفعی داخستلو په غوبنتنه شاهدان ونیسی ، که خه هم دا غوبنتنه په لیکلی توگه یا داستازی په وسیلی نه وی شوی . که شفع وړونکی دشاهدانو په نیولو قادر شی او شاهدان ونه نیسی ، شفع باطلپری . (۲) که شفع وړونکی دتوپوهلو په غوبنتنه کنبی دخرخوونکی یا اخستونکی په حضور ، شاهدونیسی ، نوداکار ددواړو نوعو غوبنتنو معنی افاده کوی .

ماده ۲۲۳۰ -

(۱) دتملك غوبنتنه دمحمکی په وړاندی دجگری کولو دغوبنتنی خخه عبارت دی .

(۲) که شفع وړونکی دتوپوهلو او دشاهدانو د شهادت داداءکولو دغوبنتنی په اساس دمببعی په اخستلو قادرنه شی ، نو مکلف دی چه دمببعی دخرخولودعلم دنیستی خخه دیوی میاشتی په اوږدو کنبی ،

خرخه وونکی او اخستونکی ته رسمی خبرتیا صادره کی چه دشفعی دلاری غواپی چه مبیعه واخلم . او که یی دا کارونه که نو دشفعی حق نی ساقطپری .

رسمی حجت‌گذاری

ماده ۲۲۳۱ - ماده

ددی قانون د(۲۲۳۰) مادی درج شوی رسمی خبرتیا باید چه دراتلونکو غوښتنو ته شامله وی: (۱) دهغی عقار کافی بیان چه په شفعی باندی دهغی اخستل دنظر لاندی دی .

ماده ۲۲۳۱ - ماده

اخطار رسمی مندرج ماده ه (۲۲۳۰) باید شامل مطالب ذیل باشد :

(۱) بیان کافی عقاریکه اخذ آن به شفیع مد نظر است .

(۲) بیان ثمن و عطف و رسمی و شروط بیع واسم هریک از بسایع و مشتری بالقب و پیشه و سکونت آنها .

ماده ۲۲۳۲ - ماده

(۱) په شفعی اخستلو کښی د شخص درغبت اعلام تر هغی پوری په بل چا حجت کیدلی نه شی ترخو چه دا اعلام ثبت شوی نه وی .

ماده ۲۲۳۲ - ماده

(۱) اعلان رغبت شخصی د ر گرفتن به شفیع ، تاوقتیکه این اعلان به ثبت نرسیده باشد ، بر غیر حجت شده نمیتواند .

(۲) که اخستونکی د شفعی قبلول رد کړل نو شفیع وړونکی مکلف دی، محکمی ته د دعوی دواړندی کولو تر مخه ، دا اعلام څخه وروسته د دیرش ورځو په اوږدو کښی هغه ثمن چه پری بیعی صورت موندلی په داسی خزانې یا بانک کښی په و دیعت کښی دی چه دنظر لاندی عقار دهغی په حوزی کښی موجودوی او که دا کارونه کی نو د شفعی په اخستلو کښی د شفیع وړونکی حق ساقطیږی.

(۲) اگر مشتری قبولی شفیع را رد نمود ، شفیع مکلف است قبل از رفع دعوی به محکمه ، در ظرف سی روز بعد از اعلان ثمنی را که به آن بیع صورت گرفته ، د خزانه یا بانک طور امانت بگذارد که در حوزه آن عقار مورد نظر قرار دارد ، والا حق شفیع در اخذ شفیع ساقط میشود .

ماده ۲۲۳۳ - ماده

(۱) په خرڅوونکی او اخستونکی باندی د شفعی وړونکی دعوی د دی

ماده ۲۲۳۳ - ماده

(۱) دعوی شفیع علیه بایع و مشتری در ظرف سی روز بعد از

رسمی جدید

قانون د(۲۲۳۲) مادی ددرج شوی اعلام خخه وروسته ددیرش ورخو په اوږدو کښی هغی محکمی ته وړاندی کپیری چه دنظر لاندی عقار دهغی دواک په حوزی کښی موجودوی. که داکارونه کی نو دشغعی وړونکی حق ساقطپیری .

(۲) دشغعی دعوی په عاجل صورت سره دغور لاندی نیوله کپیری.

۲۲۳۴ - ماده

ماده ۲۲۳۴ -

هرگاه مبیعه دردست بایع باشد، تازمانیکه مشتری حاضر نشود شهادت بر او شنیده نمیشود. در صورتیکه شفیع باتمام شرایط و اسباب آن ثابت شود، قاضی خرید مشتری رافسخ و عقار مشفوع را برای شفیع حکم میکند .

۲۲۳۵ - ماده

حکمیکه بصورت نهائی برای ثبوت شفیع صادر میشود، سند ملکیت شفیع شناخته شده، این امر قواعد مربوط به ثبت اسناد را اخلال نمیکند .

فرع چارم - احکام شفیع

۲۲۳۶ - ماده

شفیع در تمامی حقوق و وجایب در برابر بایع، قایم مقام مشتری قرار میگیرد .

(۷۲۴)

که مبیعه دخرخونکی به لاس کی وی نو ترخو چه اخستونکی حاضر نه شی، شهادت وړباندی نه اوریدل کپیری . په هغی صورت کښی چه شفیع په ټولو شرطونو اوسببونو ثابتنه شی، نو قاضی به داخستونکی اخستل فسخ کوی او په وړل شوی عقار حکم به په شفعی وړونکی ته کوی.

۲۲۳۵ - ماده

کوم حکم چه به آخرنی صورت دشغعی دثبوت دپاره صادرپیری دشغعی وړونکی دملکیت سندگنل کپیری، دا کار دسندنو دثبت پوری مربوطی قاعدی نه اخلاله وی .

خلورمه فرعه - دشغعی حکمونه

۲۲۳۶ - ماده

شفیع وړونکی دخرخونکی په مقابل کښی په ټولو حقوقو او التزامونو کښی داخستونکی قایم مقام گرخی .

رسمی جدید

ماده - ۲۲۳۷

عام له دی چه دعقار تملك قضائي وى يا رضائي دشفعى وپونكى په حق كښى نوى اخستل گڼل كېرى، نو دليدلو او دعيب دخيارونو څخه گټه اخستلى شى، كه څه هم اخستونكى دخپل خرڅوونكى سره ددى دواړو خيارونو څخه برائت شرط كړى وى.

ماده - ۲۲۳۷

تملك عقار اعم از اينكه قضا ئى باشد يارضائى در حق شفيع خريد جديد شمرده ميشود . از خيـار رويت و خيار عيب مستفـيد شده ميتواند ، گرچه مشتري يا بايع خود برائت از اين دو خيار را شرط کرده باشد .

ماده - ۲۲۳۸

كه دشفعى وپونكى دپاره په مبيعى حكم وشى او ثمن يى په اخستونكى مؤجل وى، په شفعى وپونكى مكلف دى چه هغه معجل اداء كى. په هغى صورت كښى چه ثمن خرڅوونكى ته وركول شى نو داخستونكى دذمى څخه ساقطېرى او كه اخستونكى ته وركول شى نو خرڅه وونكى نه شى كولى چه دموافقه شوى مدى درسيده و ترمخه ئى داخستونكى څخه غوښتنه وكى .

ماده - ۲۲۳۸

هر گاه برای شفيع به مبيعى حكم شود و ثمن آن بالای مشتري مؤجل باشد ، شفيع مكلف است آنها معجل بپردازد . در صورتيكه ثمن بايع تاديه شود ازذمه مشتري ساقط ميشود و در صورتيكه برای مشتري تاديه گردد ، بايع نيمتواند آنها قبل از رسيدن موعد موافقه شده از مشتري مطالبه نمايد .

ماده - ۲۲۳۹

كه عقار په شفعى اخستلو څخه وروسته په استحقاق وپوړ شى نو شفيع وپونكى يواځى په خرڅوونكى رجوع كولى شى .

ماده - ۲۲۳۹

هرگاه عقار بعد از اخذ آن به شفيع ازطرف غير به استحقاق برده شود، شفيع تنها به بايع مراجعه کرده ميتواند .

ماده - ۲۲۴۰

په شفعى وپونكى كولى شى داخستونكى ټول تصرفونه په شمول ددى چه په شفعى وړل شوى عقار دهغه له خوا وقف شوى وى يا

ماده - ۲۲۴۰

شفيع ميتواند تمام تصرفات مشتري را به شمول وقف نمودن عقار مشفوع ياقرار دادن آن بحيث مسجد

رسمی جریدہ

دجمات دپارہ پاگل شوی وی، نقض
کی، مگر داچہ داوول شخہ دبیعی عقد
دھمدی منظور دپارہ شوی وی .

مادہ - ۲۲۴۱

مادہ ۲۲۴۱ -

کہ اخستونکی دشفعی وپونکی
درسمی خیرتیا وروسته پہ شفعی
لانندی شوی خمکی یاکور کنبی آبادی
وکی یا نیالکی کنبی پردی شفعی وپونکی
کولی شی چه دشفعی لانندی عقار
پر پردی اویائی دمسجی شوی ٹمن او
دبناء دموادو یادونو دقیمت داداء
کولو پہ بدل کنبی واخلی، اویاداچہ
اخستونکی دبناء پہ نر و لو او
دنیالکیو پہ ویستلو مکلف کی .

مادہ - ۲۲۴۲

مادہ ۲۲۴۲ -

کہ اخستونکی دشفعی وپونکی
درسمی خیرتیا تر مخہ دشفعی لانندی
شوی عقار کنبی زیات والی راوپی،
نو شفعی و پونکی اختیار لری چه
عقار پر پردی اویائی دٹمن او دزیادت
دقیمت داداء کولو پہ بدل کنبی اخلی .

مادہ - ۲۲۴۳

مادہ ۲۲۴۳ -

کہ اخستونکی یا بل خوک دشفعی
لانندی شوی عقار رنگ اویایی کینمودل
شوی ونی ونرہ وی نو دذکر شوی
عقار شفیع وپونکی کولی شی چه
دپاتی حصی دٹمن پہ معادل ہفہ
واخلی .

ہر گاہ مشتری بعد از ابلاغ رسمی
شفیع در زمین یا خانہ مشفوع ،
آبادی نماید ، یا نہال غرس کند ،
شفیع میتواند مشفوعه را ترک نموده
یا آنرا در مقابل ٹمن مسمی وپرداخت
قیمت مواد بناء یا اشجار بگیرد یا
مشتری را بہ قلع بنا و اشجار مکلف
نماید .

ہر گاہ مشتری قبل از ابلاغ رسمی
شفیع در عقار مشفوعه ز یادتی بعمل
آرد ، شفیع در ترک عقار یا اخذ
آن در مقابل ٹمن وپرداخت قیمت
زاید ، مخیر است .

ہر گاہ مشتری یا شخص دیگری
بناء عقار مشفوعه را منہدم نموده
یا اشجار غرس شدہ آنرا قلع نماید .
شفیع عقار مذکور را بہ ٹمن معادل
حصہ باقیمانده اخذ نموده میتواند .

رسمی جدید

ماده ۲۲۴۴ - ماده

(۱) که دشفعی لاندی شوی خمکه پخپله پنگه شی یا دشفعی لاندی شوی باغ ونی بی له قصوره وچی شی نو شفعی و پونکی کولی شی چه دسمی شوی ثمن په بدل کبئی بی واخلی .

(۲) په هغی صورت کبئی چه اخستونکی دهغی دخراب شووموادو یا وچو شوو لرگیو خخه گتیه اخستی وی نو دهغی دقیمت دمعادل په اندازی داصلی ثمن خخه کمیری.

ماده ۲۲۴۵ - ماده

که دشفعی لاندی شوی عقاریوه برخه دطبیعی حوادثو او دهغی دامثالو په سبب تلف شی، تلف شوی حصه داصلی ثمن خخه کمیری.

ماده ۲۲۴۶ - ماده

که شفعی و پونکی و روسته له دی چه دشفعی لاندی شوی عقار په شفعی واخلی په هغی کبئی بناء جوړه کی یاونی وکری ترهغی وروسته ذکر شوی عقار په استحقاق ویور شی، نو یواخی دثمن دغوښتلو مراجع کولی شی نه دهغه نقصان چه دینا درنگیدو یا دونی دويستلو له درکه ورته متوجه دی .

ماده ۲۲۴۴ - ماده

(۱) هر گاه خانه مشفوعه خود بخود منهدم گردد یا درختان باغ مشفوعه بدون قصور خشک شود، شفیع آنرا در برابر ثمن مسمی اخذ نموده میتواند .

(۲) در صورتیکه مشتری از مواد تخریب شده یا چوب های خشک شده آن استفاده بعمل آورده باشد، به اندازه معادل قیمت آن از اصل ثمن تنقیص میشود .

ماده ۲۲۴۵ - ماده

هرگاه قسمتی از عقار مشفوعه با اثر حوادث طبیعی یا امثال آن تلف شود ، حصه تلف شده از اصل ثمن کاسته میشود .

ماده ۲۲۴۶ - ماده

هرگاه شفیع در عقار مشفوعه بعد از اخذ آن به شفع بناء اعمار نماید یا اشجار غرس کند و بعدا عقار مذکور به استحقاق برده شود، تنها به طلب ثمن مراجعه کرده میتواند نه به نقصانیکه از لحاظ قلع و قمع بناء و اشجار به او متوجه میشود.

رسمی جریده

ماده ۲۲۴۷ - ماده

(۱) شفع تجزیه نه قبله وی، شفع وړونکی نه شی کولی چه اخستونکی دشفعی لاندی شوی عقار دیوی برخی په اخستلو او دځینی نوری په پریښودلو مجبور کی .
(۲) په هغی صورت کښی چه خرشوونکی یو او اخستونکی متعدد وی ، شفعی وړونکی کولی چه دځینو حصه واخلی او دځینو حصی څخه صرف نظر وکی .

پنځمه فرعه - دشفعی ساقطیدل
ماده ۲۲۴۸ - ماده

شفع دټوپ وهلو دغوښتنی په پریښودلو یا دهغی دصحت دشرطونو څخه دیوه شرط په اخلال ساقطیری . همدارنگه دشاهدانو دشا هدی داداء کولو دغوښتنی په پریښودلو یا دخبرتیا یا دعوی دمدی په تیریدلو ساقطیری .

ماده ۲۲۴۹ - ماده

کوم شفیع چه دسبب له پلوه پر نورو وړاندی وی په شفعی کښی خپل حق ساقط کی او دحکم دصادریدلو ترمخه هغه پریږدی، نو دهغه حق ساقطیری، نورشفیعان چه دهغه ورپسی درجی کښی قرارلری که یی دټولو شرطونو سره دشفعی غوښتنه کړی وی، عقار اخستلی شی

ماده ۲۲۴۷ - ماده

(۱) شفع تجزیه را نمی پذیرد، شفیع نمیتواند باخذ قسمتی ازعقار مشفوعه و ترك بعضی دیگر آن مشتری را مجبور سازد .

(۲) در صورتیکه بایع وا حد ومشتری متعدد با شد ، شفیع میتواند حصه بعضی را اخذ و از حصه بعضی دیگری منصرف شود .

فرع پنجم - سقوط شفع
ماده ۲۲۴۸ - ماده

شفع به ترك طلب مواثبت مبادرت ویا اخلال شرطی از شروط صحت آن ساقط میگردد ، همچنان به ترك طلب اشمهاد وانقضای میعاد اخطار یادعی ساقط میشود .

ماده ۲۲۴۹ - ماده

هرگاه شفیی که از جهت سبب بردیگران مقدم باشد ، حق خودرا درشفع ساقط نموده و قبل ازصدور حکم آنرا ترك نماید ، حق او ساقط شده سایر شفعا که بعدازوی قرار دارند ، میتوانند در حالیکه با تمام شرایط طلب شفع نموده باشند ،

رسمی جریده

عقار را اخذ نمایند. در صورتیکه شفیع بعد از صدور حکم حق خویش را ساقط سازد، حق ساقط نگردیده و سایر شفعا کسب حق کرده نمیتوانند.

ماده ۲۲۵۰ -

شفع بمرگ مشتری ساقط نمیگردد.

ماده ۲۲۵۱ -

شفع بمرگ شفیع قبل از نملك عقار مشفوع از طریق قضاء یارضا ساقط نمیشود، اعم از اینکه شفیع قبل از طلب یا بعد از آن فوت شده باشد. حق شفیع درین صورت به ورثه او انتقال می یابد.

ماده ۲۲۵۲ -

هرگاه شفیع قوی، عقار مشفوعه را از مشتری خریداری نماید، حق شفیع او و کسانیکه در درجه شفیع از او بعد تر اند یا مثل او اند، ساقط می گردد.

ماده ۲۲۵۳ -

هرگاه شفیع عقار مشفوعه را به اجاره بگیرد یا در مزایده نروش یا اجاره آن شرکت و رزد یا فروش آنرا از مشتری به مثل ثمن اول

به هفی صورت کبسی چه به شفعی و پونکی خپل حق دحکم دصا دریدو وروسته ساقط کی، نو حق نه ساقطیری او نور شفیعان حق نه شی پیدا کولی.

ماده ۲۲۵۰ -

شفع داخستونکی به مپینه نه ساقطیری.

ماده ۲۲۵۱ -

شفع دشفعی و پونکی به مپینه به شفعی لاندی شوی عقاردتملك ترمخه عام له دی چه دقضاء یا رضاء دلاری وی، نه ساقطیری. عام له دی چه شفیع و پونکی دغوشتنی ترمخه یا تر هفی وروسته مپ شوی وی. به دی صورت کبسی دشفعی و پونکی حق دهغه وارثانو ته انتقالیری.

ماده ۲۲۵۲ -

که قوی شفیع و پونکی دشفعی لاندی عقار داخستونکی خخه واخلی نو دهغه دشفعی حق او دهغه چاحق چه دشفعی به درجی کبسی دهغه خخه وروسته دی یا دهغه سره مساوی دی ساقطیری.

ماده ۲۲۵۳ -

که شفیع و پونکی دشفعی لاندی عقار به اجاری واخلی یا دهغی دمزایدی به خرخولو یا اجاری کبسی گپون وکی یا داخستونکی خخه

دستی‌بردیده

دل‌پرانی ثمن په مثل دهغی دخرخولو
غوښتنه وکی ، نوشغی ساقطیری .

۲۲۵۴ - ماده

(۱) که شفغ وړونکی دثمن په
هغی اندازی چه دواقعی اندازی څخه
زیات دی، خبر کړی شی او هغه
دشفغی څخه تیر شی ، بیا وروسته
ورته ثابتہ شی چه حقیقی ثمن ترهغی
ډیر کم دی چه ترمخه ورته پری ورته
خبر ورکول شوی دی، نو دهغه
دشفغی حق نه ساقطیری .

(۲) که شفغ وړونکی داخستونکی
په نوم معرفت پیدا کی او دشفغی
څخه تیر شی بیا ثابتہ شی چه
اخستونکی غیردهغه چابل څوک دی چه
ورته معرفتی شوی دی. یا داچه
دشفغی لاندی عقار دیوی برخی
دخرخولو څخه ورته خبرتیا ورکول
شی، بیا معلومه شی چه دشفغی لاندی
ټول عقار خرخول شوی دی، دشفغی
حق نه ساقطیری .

(۳) ددی مادی دپورتنیو فقرو په
ټولو حالونو کښی دخبرتیا اوددعوی
دوړاندی کولو میعا دونه چه په دی
فصل کښی درج شوی مراعت کیری .

۲۲۵۵ - ماده

په ټولو حالونو کښی، که دبیی
دثبت په نیټی څلور میاشتی تیری
شوی، دشفغی حق ساقطیری .

مطالبه نماید ، شفغ او سا قط
میشود .

ماده ۲۲۵۴ -

(۱) هرگاه شفغ بمقدار ثمن بیش
از حد واقعی مطلع ساخته شود و او
از شفغ صرف نظر نماید ، و بعداً
به او ثابت شود که مقدار ثمن کمتر
از آن است که قبلاً باو اطلاع داده
شده، حق شفغ او ساقط نمیشود .

(۲) اگر شفغ با اسم مشتری
معرفت حاصل نماید و از شفغ صرف
نظر کند و بعداً ثابت شود که مشتری
غیر از آن شخصیت است که قبلاً به او
معرفی شده بود ، یا از فروش قسمتی
از عقار مشفوعه به او ابلاغ گردد و
او شفغ را وا گذار شود و بعداً ظاهر
شود که تمام عقار مشفوعه فروخته
شده است ، حق شفغ سا قط
نمی گردد .

(۳) در تمامی احوال مندرج فقرات
فوق این ماده ، مواعید اخطار و رفع
دعوی مندرج این فصل رعایت
میشود .

ماده ۲۲۵۵ -

در تمامی احوال حق شفغ به
انقضای مدت چهار ماه از تاریخ
ثبت عقد بیع ، ساقط میشود .

رسمی جدید

شپړم مبحث - حيازت

لمړی فرعه - د حيازت کسبول،

نقلول او زا يليلد

ماده ۲۲۵۶ -

حيازت داسی واقعی حالت دی چه دیوچا دسلطی څخه پریوه شی یا داچه په شی باندي د حقوقو څخه یو حق لری په دی صفت سره چه شخص دشی مالک دی یا په شی باندي د حق خاوند دی، پیدا کپری .

ماده ۲۲۵۷ -

که څوک یو شی مباح کی کولی شی چه ورڅخه رجوع وکی. دا اباحت ددی دلیل نه دی چه مباح کوونکی په شی باندي حيازت دلاسه ورکوی.

ماده ۲۲۵۸ -

که حيازت دزور سره یوخی شی یا په پته واقع شی یا په کنبسی التباس موجودوی، نو پرهغه چاچه زور شوی یا ورڅخه حيازت پت کپری شوی او یا ور باندي حيازت ملتبس شوی وی هیڅ تاثیر نه لری، مگر ددی عیبونو دلری کیدلو دوخته .

ماده ۲۲۵۹ -

میز صغیر کولی شی دهغه چا دلاری حيازت کسب کی چه دهغه قانونی نایب وی .

مبحث ششم - حيازت

فرع اول - کسب ، انتقال

وزوال حيازت

ماده ۲۲۵۶ -

حيازت ، حالت واقعی است که از سلطه شخصی بر شی ، یا بر حق از حقوق بر شی بصفت مالک شی یا صاحب حق بر شی نشأت میکند .

ماده ۲۲۵۷ -

کسیکه چیزی را مباح سازد ، میتواند از آن رجوع نماید . این اباحت دلیل عدم حيازت شخص مباح کننده شناخته نمیشود .

ماده ۲۲۵۸ -

هرگاه حيازت با اکراه مقرون گردد یا بصورت خفیه واقع و یا در آن التباس موجود باشد ، اثر آن بر شخصیکه علیه او اکراه صورت گرفته یا حيازت از او اخفاء شده یا بر او التباس واقع شده است ، مرتب نمی گردد . مگر از تاریخ زوال عیوب مذکور .

ماده ۲۲۵۹ -

صغیر، غیر میز از طریق کسیکه قانوناً قایم مقام او شناخته میشود، کسب حيازت نموده می تواند .

رسمی جریده

ماده - ۲۲۶۰

که خوڪ په مستقیم ډول دحایز په نامه حیازت ته اقدام وکي، حیازت پخپل حال پاتی کپړی او ذکر شوی شخص دتابع حیثیت لری، کومی چاری چه دشی پوری یا دهغه حق پوری چه په حیازت وارد پیری، مربوطی وی په هغی کنبی مکلف دی چه دحایز داومرو پیروی و کی .

ماده ۲۲۶۰ -

هرگاه شخص دیگری بصورت مستقیم در حیازت با اسم حایز مبادرت نماید ، حیازت بحال خود باقیمانده ، شخص مذکور حیثیت تابع را داشته و متابعت او امر حایز در امور متعلق به شی یا حقوق تحت حیازت مکلف میباشد .

ماده - ۲۲۶۱

که حایز اوبل خوڪ د حیازت په نقلیدو موافقه وکي، نوکه هغه خوڪ چه حیازت ورته نقلیږی ددی قدرت ولری چه برشی او یا په هغه حق چه حیازت پری مرتبیری، تسلط پیدا کړی شی، دحیازت نقلیدل ورته صحت لری .

ماده ۲۲۶۱ -

حیازت از شخص حایز به شخص دیگر ، در صورتی انتقال مینماید که طرفین به آن موافقه نموده و شخص مذکور اهلیت تصاحب را برشی یا حقوق مورد حیازت دا را باشد .

ماده - ۲۲۶۲

دحیازت نقلیدل بی دمادی تسلیمی هم جواز لری، خو په دی شرط چه حایز خپلی ذوالیدی ته دهغه چا په حساب چه په حیازت کنبی یی خلف کپړی دوام ورکي یا داچه خلف پخپل حساب ذوالیدی ته دوام ورکي .

ماده ۲۲۶۲ -

انتقال حیازت بدون تسلیم مادی هم جواز دارد . در صورتیکه حایز بنوالیدی خود بحساب کسیکه از او نیابت میکند ، دوام دهد یا شخصی که به او انتقال حیازت میشود، به حساب خود بنوالیدی ادامه دهد .

ماده - ۲۲۶۳

دعقار ذوالید کولی شی چه دخپلی ذوالیدی دمدی سره دهغه چا دذوالیدی مده یو خای کی چه دهغه شخه ورته عقار انتقال شوی دی عام

ماده ۲۲۶۳ -

ذوالید عقار میتواند با مدت ذوالیدی خود مدت ذوالیدی کسی را که عقار از طرف او بوی انتقال

رسمی جدید

نموده ، ضم نماید . اعم از اینکه انتقال به سبب شرا باشد یا هبه یا وصیت یا ارث یا سایر اسباب . درینصورت اگر مجموع مدت ذوالیدی بحدی بالغ شود که مانع سماع دعوی گردد ، علیه ذوا لید دعوی ملك مطلق ، دعوی ارث و دعوی وقف شنیده نمیشود .

ماده ۲۲۶۴ -

طلب مزاییده ، ودیعت ، اجاره ، عاریت و هبه ، اقرار بعدم ملکیت مطالبه کننده شناخته شده ، دعوی موصوف برای نفس خود شی بالای ذوالیدی سمع نمیشود . گر چه بر ذوالیدی میعادیکه مانع سماع دعوی گردد ، منقضی نشده باشد .

ماده ۲۲۶۵ -

(۱) ذوالید یکه به اساس اجاره یا رعایت در عفار منصرف باشد ، نمی تواند بمرور زمان ذوا لیدی راجع بمنع استماع دعوی علیه اجاره دهنده یا رعایت دهنده تمسک نماید .

(۲) در صورتیکه شخص از اجاره و عاریت در طول مدت ذوالیدی منکر بوده و مدعی با وجود حضور و امکانات

له دی چه دا انتقال به اخستلو وی یا هبی یا وصیت یا به میراث و پولو یا به بل کوم سبب . په دی صورت کنبی که دواپه مدی جمع شی او ددعوی دنه اوریدلو پاکلی مدی ته ورسیدله ، نو په ذوالید باندى نه دمطلق ملکیت دعوی نه دمیراث و پولو اونه دوقف دعوی اوریدله کیری .

ماده ۲۲۶۴ -

دمزاییدی ، ودیعت ، اجاری ، عاریت او هبی غوښتنه دغوښتونکی دمستقیم ملکیت په نشتوالی ، اقرار گنل کیری نو دهغه دعوی دخپل خان دپاره په ذوالیدنه اوریدله کیری ، که څه هم په ذوالیدی باندى ددعوی دنه اوریدلو تحدید شوی دعوی نه وی تیره شوی .

ماده ۲۲۶۵ -

(۱) که څوک داجاری یا رعایت دلاری دعفار ذوالیدوی او پری اقرار هم وکی ، نونه شی کولی چه پخپلی دی ذوالیدی په اجاری ور کوونکی او عاریت ور کوونکی باندى دزمانی په تیریدو ددعوی دنه اوریدلو تمسک وکی .

(۲) که څوک دذوالیدی په دی ټوله مده کنبی داجاری یا دعاریت څخه منکر وی سره ددی چه مدعی حاضر وی او دامکاناتو او اقتضاء

رسمی جریده

و موجودیت مقتضی ترك دعوی نماید، بعد از انقضای مدت مذکور دعوی او شنیده نمیشود .

ماده ۲۲۶۶ -

هرگاه حایز از تسلط فعلی خود بر شی یا حق منصرف گردد و یا این تسلط را به طریقه دیگری از دست بدهد ، حیازت زایل میگردد .

ماده ۲۲۶۷ -

حیازت به اثر مانع موقت از بین نمی رود ، مگر اینکه مانع مسدود مدت یکسال کامل ادامه پیدا کرده و نتیجه حیازت جدیدی باشد که بخلاف ازاده حایز یابدون علم او واقع شده باشد. آغاز سال در حالیکه حیازت بصورت عینی واقع شده باشد، از تاریخ آغاز حیازت جدید و در حالیکه بصورت خفیه واقع شده باشد، از تاریخ علم حایز اول به آن حساب میشود .

فرع دوم - حمایت حیازت

ماده ۲۲۶۸ -

(۱) هر گاه شخصی حیازت عقار را از دست بدهد ، میتواند در خلال یکسال بعد از فقدان حیازت زد آنرا مطالبه نماید . در صورتیکه فقدان

دوجود یت سره به ذوالید باندی دعوی ترك کی، نو دذکر شوی مدی دتیریدو وروسته دهغه دعوی نه اوریدله کیبری .

ماده ۲۲۶۶ -

که حایز دخیلی فعلی سلطی شخه پرشی یا حق منصرف شی یا داچه داسلطه دبلی لاری دلاسه ورکی، نو حیازت زایلبری .

ماده ۲۲۶۷ -

حیازت دمؤقتی مانع به سبب دمینخه نه شی مگر داچه ذکر شوی مانع پوره یو کال دوام وکی او دنوی حیازت شخه پیدا شوی وی او دانوی حیازت دحایز دارادی به خلاف یابی دهغه دعلم شخه واقع شوی وی، کال دهغی وخته شخه پیل کیبری چه به کبسی نوی حیازت به علنی توگه پیل شوی وی، که حیازت به پته واقع شوی وی نو کال دهغی نیستی شخه پیل کیبری چه لمرنی حایز ورباندی علم پیدا کری وی .

دوهمه فرعه - دحیازت ساتنه

ماده ۲۲۶۸ -

(۱) که خوک دعقار حیازت دلاسه ورکی نو کولی شی چه دحیازت دلاسه ور کولو دنیستی شخه دیوه کال په اوربدو کبسی دهغی دبیرته رده ولو غوښتنه وکی. که دحیازت نشتوا لی

رسمی جدید

حیازت طور خفیه بعمل آمده باشد، شروع سال از تاریخ کشف فقدان حیازت شروع میشود .

(۲) شخصیکه بصورت نیابت از غیر حیازت را بدست داشته باشد، نیز میتواند رد حیازت را مطالبه نماید .

ماده ۲۲۶۹ -

شخصیکه هنگام از دست دادن حیازت کمتر از یکسال ، حیازت را بدست داشته باشد ، نمی تواند رد حیازت را از شخصی مطالبه نماید که حیازت او متکی به سند قانونی باشد .

ماده ۲۲۷۰ -

(۱) هرگاه هیچ يك از حایزین دارای سند قانونی نبوده یا اسناد آنها معادل یکدیگر باشد ، ترجیح حیازت به شخصی داده میشود که سند او تاریخ مقدم داشته باشد .

(۲) درحالت مندرج فقره فوق ، اگر اسناد قانونی دارای عین تاریخ باشد ، به حیازتیکه از لحاظ تاریخ مقدم است ، امتیاز داده میشود .

ماده ۲۲۷۱ -

حایز میتواند دعوی ا ستر داد حیازت را در خلال میعاد قانونی علیه

به پته شوی وی نو دکال پیل دهغی نیتهی شخه شروع کیری چه دحیازت نشتوالی کشف کی .

(۲) که خوک دبل چا په نیابت سره حیازت په لاس کنبی ولری ، هغه هم کولی شی چه دحیازت درده ولو غوښتنه وکی .

ماده ۲۲۶۹ -

که خوک دیوه کال شخه دکمی مدی دپاره دیوه شی حیازت په لاس کنبی ولری او هغه دلایسه ورکی ، نونه شی کولی چه دحیازت درده ولو غوښتنه دهغه چا شخه وکی چه حیازت ئی په قانونی سند متکی وی .

ماده ۲۲۷۰ -

(۱) که دحایزونو شخه هیخ یو دقانونی سند لرونکی نه وی یاداچه دهغوی سندونه یو دبل معادل وی ، نو دحیازت ترجیح هغه چا ته ورکول کیری چه سند ئی وړاندنی تاریخ ولری .

(۲) دپورتنی فقری په درج شوی حالت کنبی که قانونی سندونه دعین تاریخ لرونکی وی ، نو هغه حیازت ته ترجیح ورکول کیری چه دتاریخ له لحاظه وړاندی والی ولری .

ماده ۲۲۷۱ -

حایز کولی شی دحیازت دبیرته رده ولو دعوی دقانونی میعاد په اوږدو

رسمی جریڈہ

کبئی پہ هغه چا اقامه کی چه دغصب شوی شی حیات شى غصب شده باشد، کسب نموده است اقامه نماید. گرچه شخص اخیر الذکر دارای حسن نیت باشد .

ماده ۲۲۷۲ -

شخصیکه حیات عقاری را بدست آورده و حیات او مدت يك سال کامل دوام نماید و بعداً بر حیات او تعرض واقع شود ، میتواند در خلال مدت یکسال دعوی منع این تعرض را اقامه نماید .

ماده ۲۲۷۳ -

شخصیکه حیات عقاری را در ظرف یکسال کامل بدست داشته و به علت اسباب معقول از اجرای اعمال تعرضی جدید که حیات وی را تهدید میکند بترسد ، میتواند موضوع را بمحکمه با صلاحیت تقدیم نموده و توقف این اعمال را مطالبه نماید. مشروط بر اینکه اعمال مذکور به انجام نرسیده و از شروع بر اجرای اعمال مذکور که منجر بحدوث ضرر میشود ، یکسال منقضی نشده باشد، در غیر آن میتواند دعوی منع تعرض را اقامه نماید .

ماده ۲۲۷۴ -

هرگاه اشخاص متعدد در حیات حق واحدی تنازع نمایند، بصورت

کبئی په هغه چا اقامه کی چه دغصب شوی شی حیات یی کسب کړی وی که خه هم وروستنی ذکر شوی شخص دبنه نیت لرونکی وی .

ماده ۲۲۷۲ -

که خوک دعقار حیات لاس ته راوړی او دوهغه حیات پوره یو کال دوام وکی او ترهغی وروسته ئی په حیات تعرض واقع شی، نو کولی شی چه دیوه کال په اوږدو کبئی ددی تعرض دمنع کیدو دعوی اقامه کی.

ماده ۲۲۷۳ -

که خوک پوره یو کال دیو عقار حیات په لاس کی ولری او دمقولو سببونو په علت دنوی تعرض د اعمالو د اجراء کولو خخه چه حیات ئی تهدیده وی و ویریزی، کولی شی چه موضوع واگ لرونکی محکمی ته وړاندی کی، او ددی اعمالو د توقف غوښتنه وکی، خو په دی شرط چه ذکر شوی اعمال نه وی ترسره شوی او د ذکر شوو اعمالو په شروع چه د ضرر په پیدا کیدو منجر کیږی یو کال نه وی تیر شوی. دهغی په غیر کولی شی چه د تعرض دمنع کیدو دعوی اقامه کی .

ماده ۲۲۷۴ -

که خو متعدد اشخاص دیوه حق په حیات کبئی جگړه سره وکی،

رسمی جدید

نوپه موقتی توگه دهغه چا حيازت ته اعتبار ور کول کيږي چه په ذکرشوی حق مادی حيازت ولری، مگر داچه دهغه حيازت معيوب ظاهرشی .

ماده ۲۲۷۵ -

کله څوک ديوه حق حايږ وی دهغی مالک گنل کيږي مگر دا چه دهغی عکس ثابت شی .

ماده ۲۲۷۶ -

(۱) که څوک بی له علمه او تیری څخه دبل چا په حق ديو حق حايږ شی، نو دښه نیت لرو نکمی گنل کيږي، مگر داچه دهغه دا جهل دفاحشی خطا څخه پیدا شوی وی .

(۲) که حايږ حکمی شخصیت وی، نو دهغه دقانونی ممثل نیت ته اعتبار ور کول کيږي .

(۳) دښه نیت موجودیت همیشه فرض کول کيږي، مگر داچه دهغی په نفی کوم دلیل اقامه شی .

ماده ۲۲۷۷ -

ښه نیت هغه وخت نفی کيږي چه حايږ پوه شی چه دهغه حيازت دبل چا په حق تیری دی یا داچه دهغه دحيازت دعيونو داعلان له وخته په خبرتیا سره یا مدعی ددعوی په صورت ورته ابلاغ شوی وی .

ماده ۲۲۷۵ -

شخصيکه حايږ حقی باشيد، مالک آن شناخته ميشود. مگر اينکه عکس آن ثابت شود .

ماده ۲۲۷۶ -

(۱) شخصيکه بدون علم از تجاوز برحق غير ، حايږ حقی گردد ، دازای حسن نیت شناخته ميشود. مگر اينکه اين جهل او ناشی از خطاء فاحش باشد .

(۲) اگر حايږ شخصيت حکمی باشد ، به نیت ممثل قانونی او اعتبار داده ميشود .

(۳) موجوديت حسن نیت همیشه فرض کرده ميشود ، مگر اينکه دليلی به نفی آن اقامه شود .

ماده ۲۲۷۷ -

حسن نیت وقتی نفی ميشود که حايږ بداند که حيازت او تعرض برحق غير ميشود ، یا اينکه عيوب حيازت او بر اساس اخطار یا صورت دعوی مدعی به او ابلاغ شود .

رسمی جلد

۲۲۷۸- ماده

حیازت په هغی صفت پاتی کیری چه دهغی دکسبو لو په وخت کنبی پری پیل شوی دی، ترخو چه دهغی په عکس دلیل موجود شی .

دریمه فرعه - دحیازت آثار

۲۲۷۹- ماده

دمیراث په استثنی که خوگ بی له انقطاع څخه دپنځلسو کلونو په اوږدو کنبی پرله پسی دعقار یادکوم بل شی ذوالیدوی او په هغی کنبی بی دجگری او معارضی مالکانه تصرف ولری، نو پر هغه بانندی دملکیت دعوی نه اوریدله کیری .

۲۲۸۰- ماده

(۱) که خوگ په عقار بانندی ددری دیرش کلونو په اوږدو کنبی ذوالیدوی او بی له جگری په کنبی مالکانه تصرف ولری نو په هغه بانندی بی دشرعی عذر څخه، دمیراث دعوی نه اوریدله کیری .

(۲) ددولت دمالونو، دتاریخی آثارو او دوقف دمال تملک زمانی دتیریدو په اساس، جواز نه لری .

۲۲۸۱- ماده

که دملکیت، میراث یا دوقف ددعوی پریښودل دشرعی عذر په اساس لکه غیابت، قصور یا لیونتوب، صورت مو ندلی وی او ولی او وصی

۲۲۷۸- ماده

حیازت کماکان بهمان و صفی که ابتداء زمان کسب بوجود آمده باقی میماند، تااینکه دلیل عکس آن موجود شود .

فرع سوم - آثار حیازت

۲۲۷۹- ماده

دعوی ملکیت باستثنای ارث، بر شخصیکه در طول مدت پانزده سال متوالی بلا انقطاع ذوالید عقار یا اشیاء دیگر بوده و در آن بدون منازعه و معارضه تصرف مالکانه داشته باشد، سمع نمیشود.

۲۲۸۰- ماده

(۱) دعوی ارث بر شخصیکه ذوالید عقار بوده، در صورت مدت سی و سه سال بدون منازعه در آن تصرف مالکانه داشته باشد، بدون عذر شرعی شنیده نمیشود.

(۲) تملک اموال دولت آئینار باستانی، و عامل وقف بر اساس مرور زمان جواز ندارد .

۲۲۸۱- ماده

هرگاه ترك دعوی ملکیت یا ارث یا وقف به اساس عذر شرعی مثل غیبت، قصور یا جنون بوده و ولی یا وصی وجود نداشته باشد، سمع

رسمی جریده

میشود . مگر در صورتی شنیده
نمیشود که غایب حاضر قـا صر
بالغ و مجنون هو شیار شود و بعد
از آن در مدت تعیین شده دعوی را
ترك نمایند .

ماده ۲۲۸۲ -

دعوی ملکیت بر ذوا لید از طرف
اولاد ، اقارب زوج و زوجه باابع
که هنگام فرو ش عقار برای ذوالید
حاضر بوده و از فروش مطلع گردیده
سکوت اختیار نموده باشند ، سمع
نمیشود . گرچه از وقت بیع مدت
پانزده سال سپری نشده باشد .

ماده ۲۲۸۳ -

هر گاه ذوا لیدی شخص در طول
مدت محدودی در سابق ثابت بوده
و در حال نیز ثابت باشد ، این وضع
برای ابقاء و قیام ذوالید در طول مدت
بین دو زمان مذکور قرینه شمرده
میشود . مگر اینکه دلیل بخلاف
آن موجود شود .

ماده ۲۲۸۴ -

هیچ کس نمی تواند به اساس
مرور زمان بخلاف سند خود کسب
حق نماید ، به این اساس هیچ کس
نمی تواند شخصاً بمفاد خود سبب

موجود نه وی ، نو دارنگه دعوی
اوریدله گیری . مگر به هغه صورت
کنبی نه اوریدله گیری چه غایب
حاضر ، قاصر ، بالغ اولیونی ، هونشیار
شی اوتر هغی وروسته به پاکل شوی
مدی کنبی دعوی پریزدی .

ماده ۲۲۸۲ -

به ذوالید بانندی دملکیت دعوی
دخرخوونکی دا اولاد ، خیلوانو ، میره
او بنخی چه دعقار دخرخوولو به
وخت کنبی د ذوالید دپاره حاضره وی
او دخرخوولو شخه خبر شوی وی
او چیتیا بی اختیار کپی وی ، نه
اوریدله گیری ، که شه هم دخرخوولو
دوخته پنخلس کاله نه وی تیرشوی .

ماده ۲۲۸۳ -

که دچا ذوالیدی به تحدید شوی
پخوانی وخت کنبی ثابت شوی او به
حال کنبی هم موجوده وی ، نو
دا ذوالیدی به دی قرینه ده چه ددی
دواړو مدو په مینخ کنبی هم
ذوالیدی موجوده وه ، مگر داچه دهغی
به خلاف دلیل موجود شوی .

ماده ۲۲۸۴ -

هیخوک نه شی کولی چه دخپل
سند په خلاف دزمانی دتیریدو په
اساس حق کسب کی . نو هیخوک نه
شی کولی چه پخپله دخپل خان دپاره
دخپل حیات سبب ته تغیر ورکی او

رسمی جدید

همدارنگه نه شی کولی چه هغی اصل ته تغیر ورکی چه دا حیازت ورباندی ولاړ دی .

حیازت خود یا اصلی را که ایین حیازت برآن استوار است ، تغیر دهد .

ماده ۲۲۸۵ -

دهغی زمانی دتیریدو قاعدی چه ددعوی ساقطوونکی دی، دهغی زمانی په تیریدو چه حق کسبه وونکی دی اودمدی دحساب، توقف، قطع کیدو او ترقضاء ترمخه دتمسک پوری تعلق لری تطبیقیری. همدارنگه چه دهغی څخه دتیریدونکی او دهغی په تعدیل باندی په موافقی پوری متعلق وی تطبیقیری، خو په دی شرط چه ذکر شوی قاعدی دحق کسبه وونکی زمانی دتیریدو دطبیعت سره اوددی قانون د(۲۲۸۷-۲۲۸۶) مادو په نظر کبسی نیو لو سره متعارض واقع نه شی .

احکام مرور زمان ساقط کوننده دعوی بر مرور زمان کسب کوننده حق در آنچه به حساب مدت وتوقف آن وانقطاع آن واستناد به آن در پیشگاه قضاء و همچنان به تنازل کوننده از آن موافقه بر تعدیل آن متعلق باشد ، تطبیق می شود. مشروط بر اینکه احکام مذکور با طبیعت مرور زمان کسب کوننده حق و رعایت احکام مواد (۲۲۸۶ و ۲۲۸۷) ، این قانون متعارض واقع نشود .

ماده ۲۲۸۶ -

دحق کسبه وونکی زمانی دتیریدو مده چه هرڅومره وی دموجبه سببونو دموجودیت سره متوقف کیږی .

مدت مرور زمان کسب کوننده حق بهراندازه که باشد، باموجودیت اسباب موجه متوقف میشود .

ماده ۲۲۸۷ -

که حایز دخپل حیازت څخه منصرف شو او یایی هغه دلاسه ورکړو که څه هم دبل چا په فعل وی، نو دحق کسبه وونکی زمانی دتیریدو مده قطع کیږی مگر داچه حایز دیوه کال په اوږدو کبسی دهغی نیته څخه چه حیازت یی قطع شوی،

هرگاه حایز از حیازت خود صرف نظر نماید و یا آن را از دست دهد ، گرچه به فعل غیر باشد ، مرور زمان کسب کوننده حق قطع میشود . مگر اینکه حایز در خلال

رسمی جدید

یکسال از تاریخ انقطاع حیات خویش را مسترد نموده یا راجع به استرداد آن در خلال همین مدت اقامه دعوی نماید .

**فرع چارم - تملك اشياء منقول
باساس حيازت
ماده ۲۲۸۸ -**

(۱) شخصیکه مال منقول یا حق عینی را بر مال منقول یا سند یکه بنام حامل آن اعتبار داشته باشد، به استناد اسباب صحیح توأم با حسن نیت حایز شود ، مالک آن شناخته میشود .

(۲) سبب صحیح به سندی اطلاق میشود که از طرف غیر مالک یا غیر صاحب حق ، صادر شده باشد .

ماده ۲۲۸۹ -

مالک مال منقول یا صاحب سندیکه برای حامل آن اعتبار داشته باشد ، می تواند در صورت فقدان یا سرقت از تاریخ ضیاع یا سرقت یا استرداد آن از نزد شخصیکه با حسن نیت آنرا حایز گردیده است ، بپردازد .

ماده ۲۲۹۰ -

هرگاه مال مسروقه یا گم شده در حیات شخص مشخص دستیاب شود و مال مذکور را با حسن نیت از بازار به

خیل حیات بیرته مستردکی یاداچه دهفی دبیرته رده ولو په باره کبسی دهمدی مدی په اوږدو کبسی دعوی اقامه کی .

**څلورمه فرعه - دحيازت په اساس
دمنقو لو شيانو حيا ټ
ماده ۲۲۸۸ -**

(۱) که څوک په منقول مال یا په منقول مال باندی دعینی حق یادداسی سند چه دهغه دحامل په نامه اعتبار ولری او صحیح سبب اوښه نیت ته مستندوی ، حایز شی ، دهفی مالک گڼل کیږی .

(۲) دصحیح سبب په هفی سند اطلاق کیږی چه دمالک څخه په غیر یادحق دځاوند څخه په غیر دبل چاله خوا صادر شوی وی .

ماده ۲۲۸۹ -

دمنقول مال مالک یا دداسی سند ځاوند چه دهغه دحامل دپاره اعتبار ولری ، کولی شی چه که هغه وړک کی او یا ورڅخه غلاکړی شی دوړکیدو یاغلاکیدو دنیټی څخه ددری کلونوبه اوږدوکبسی دهغه چاڅخه بیرته واخلی چه په ښه نیت سره دهفی حایز شوی .

ماده ۲۲۹۰ -

که غلاکړه شوی یا وړک شوی مال دداسی شخص په حیات کبسی پیدا شی چه یی په بازار کبسی یا یی به

رسمی جدید

مزایده علنی یا از تاجریکه در امانت آن تجارت دارد ، خریداری نموده باشد ، میتواند ثمن تادیه شده را در صورتیکه مال مسروقه باشد ، از فروشنده و در صورتیکه مال گم شده باشد ، از شخصیکه به استر داد آن می بردازد ، مطالبه نماید .

فرع پنجم - تملك ثمر

به حيازت

ماده ۲۲۹۱ -

(۱) حایز به حسن نیت مالک ثمر و آنچه که در حیات او است ، شناخته میشود .

(۲) ثمر طبیعی یا صنعتی از تاریخ جمع آوری آن قبض شده تلقی میگردد ، مگر ثمر مدنی روز بروز قبض شده شمرده میشود .

ماده ۲۲۹۲ -

حایزیکه دارای سوء نیت باشد ، از تاریخ بمیان آمدن نیت سوء از تمامی ثمریکه قبض نموده و یا در قبض آن تقصیر بعمل آورده است ، مسئول پنداشته میشود .

فرع ششم - استر داد

مصارف

ماده ۲۲۹۳ -

مالکیکه ملکیت به او رد میشود ، مکلف است تمام مصارف ضروری را

علنی مزایده کنبی یا دداسی شخص شخه چه ددی به مثل شیانو کنبی تجارت کوی اخستی وی ، نو کولی شی که مال غلا کپه شوی وو دخرخوونکی شخه او که مال ورك كپه شوی وو دهغه چا شخه چه دهغی بیرته وركولو ته اقدام کوی ، وركول شوی ثمن وغواری .

پنجمه فرعه - به حيازت باندى

دثمر تملك

ماده ۲۲۹۱ -

(۱) حایز به بنه نیت سره دثمر او دهغه شخه چه دهغه به حیات کنبی دی ، مالک گنل کپری .

(۲) طبیعی یا صنعتی ثمر دهغی در ا ٲو لولو دنیتی شخه قبض شوی گنل کپری ، خو مدنی ثمر ورخ په ورخ قبض شوی حسابیری .

ماده ۲۲۹۲ -

کوم حایز چه دبد نیت خاوندوی له هغی نیتی شخه چه بدنیت مینخ ته راغلی دٲول هغه ثمرچه یی قبض کپی او یایی دهغه په قبضولو کنبی تقصیر کپی دی مسئول گنل کپری .

شپرمه فرعه - دمصر فونو

بیر ته اخستل

ماده ۲۲۹۳ -

کوم مالک ته چه ملکیت بیر ته وركول کپری ، نو مکلف دی چه دبنه

رستی جدید

که حایز به حسن نیت بمصرف مصرفونه چه په بنده نیت یی مصرف کړی دی ، ورکړی . دگټورو مصرفونو په باره کښی ددی قانون د (۲۲۰۵-۲۲۰۶) این قانون تطبیق میشود .

ماده ۲۲۹۴ -

حایز نمی تواند مصارفی را که از جمله مالیات حساب میشود ، از مالک مطالبه نماید ، مگر حق آنرا دارد تا آنچه را جدیداً احداث نموده است دور ساخته وشی را بهمان حالت اولی آن برگرداند . مگر اینکه مالک به ایفای آن در مقابل تادیه قیمت ، موافقه نماید .

ماده ۲۲۹۵ -

هرگاه شخصی حیازت را از مالک یا حایز سابق حایز شده باشد ، واثبات نماید که مصارف را به سلف خود پرداخته است ، میتواند مصارف مذکور را از شخصیکه مال به وی سپرده میشود ، مطالبه کند .

ماده ۲۲۹۶ -

محکمه میتواند اندازه مصارف را تثبیت وراجع به پرداخت آن اقساط دورانی را بانضمینات ضروری ، تعیین نماید .

نیت حایز ته ټول هغه ضروری مصرفونه چه په بنده نیت یی مصرف کړی دی ، ورکړی . دگټورو مصرفونو په باره کښی ددی قانون د (۲۲۰۵-۲۲۰۶) مادو درج شوی حکمونه تطبیقیری .

ماده ۲۲۹۴ -

حایز نه شی کولی چه دمالک څخه دهغی مصرفونو غوښتنه وکی چه دمالیاتو دجملی څخه حسابیری ، خو ددی حق لری چه کوم شیان یی نوی جوړ کړی وی لری کی او شی خپل لمړنی حالت ته بیرته وگرځوی ، مگر داچه مالک دقیمت په ورکولو سره دهغی په پاتی کیدو موافقه وکی .

ماده ۲۲۹۵ -

که څوک دمالک څخه یا دپخوانی حایز څخه دیوشی حایز شوی وی او ثابتته کی چه خپل سلف ته یی مصرفونه ورکړی دی ، نو کولی شی چه ذکر شوی مصرفونه دهغه چا څخه وغواړی چه مال ورته بیرته ورکول کیری .

ماده ۲۲۹۶ -

محکمه کولی شی چه دمصرفونو اندازه وټاکی او دهغی داداء کولو دپاره دضروری تضمیناتو سره دورانی قسطونه وټاکی .

رسمی جدید

اوومه فرعه - دحیازت لاندی
شی دهلاکیدو مسئو لیت
ماده - ۲۲۹۷

فرع هفتم - مسئو لیت از بین
رفتن شی تحت حیازت
ماده - ۲۲۹۷

که حایز په بنه نیت د شی خخه
په هغی حدو دو کبئی چه خپل حق
یی گئی گته واخلی نودهغه شخص
په مقابل کبئی چه ورته دشی په
رده ولو مکلف کییری ، ددی گئی
اخستلو په سبب دهر نوع تعویض
مسئول نه دی. همدارنگه دذکرشوی
شی دهلاکیدو یا تلفیدو مسئول نه
گنل کییری مگر په هغی حدو دو کبئی
چه ددی هلاکیدو یا تلفیدو خخه ورته
گته رسیدلی ده .

هرگاه حایز با حسن نیت از شی
در حدو د یکه حق خود پندارد،
استفاده نماید ، در مقابل شخصیکه
برد شی باو مکلف میشود از هر
نوع تعویض به سبب این استفاده
مسئول شناخته نمیشود ، همچنان
ازعواقب از بین رفتن و تلف شدن
شی مذکور مسئول پنداشته نمیشود.
مگر در حدودیکه از آن ناحیه به او
مفادی تعلق گرفته باشد .

ماده - ۲۲۹۸

ماده - ۲۲۹۸

که حایز دبدنیت لرونکی وی نو
دشی دهلاکیدو یا تلفیدو که خه هم
دناخابی پینبو خخه پیدا شوی وی
مسئول دی، مگر داچه ثابت شی که
ذکر شوی شی دخپل مالک سره هم
وی نو هلاکیده یا تلفیده .

هرگاه حایز دارای سوء نیت
باشد، از بین رفتن و تلف شدن شی
گرچه از اسباب غیر مترقبه نشأت کرده
باشد ، مسئول شناخته میشود .
مگر اینکه ثابت شود که اگر شی
مذکور نزد مالک آن هم می بود، از
بین می رفت و یا تلف میگردد .

دریم فصل

دملکیت دحق خخه متفرع حکمونه

لمری قسمت

دگئی اخستلو حق

لمری مبحث - عمومی حکمونه

ماده - ۲۲۹۹

فصل سوم
حقوق متفرع از حق ملکیت

قسمت اول

حق انتفاع

مبحث اول - احکام عمومی

ماده - ۲۲۹۹

انتفاع جایز ، عبارت از حق نفع
گیرنده است در استعمال و بکار

جایزه گته اخستل ، دگئی اخستونکی
دحق خخه د عین استعمال او پکاراچول

رسمی جدید

خخه عبارت دی، خو په دی شرطچه پخپل حال باقی پاتی وی که خه هم پخپله عین مملوک نه وی .

ماده ۲۳۰۰ -

کسب منافع اعیان عقار باشد یا منقول ، بدون رقبه آن جواز دارد.

ماده ۲۳۰۱ -

کسب منفعت در مقابل عوض یا بدون آن جایز است .

ماده ۲۳۰۲ -

حق انتفاع به سبب عمل قانونی یا شفع یا مرو ز مان ، کسب میشود .

ماده ۲۳۰۳ -

وصیت کردن به حق انتفاع مطابق احکام وقواعد مندرج فصل وصیت ، جواز دارد .

ماده ۲۳۰۴ -

رعایت شروط عقد تبرعیکه بر آن حق انتفاع مرتب میگردد ، بامراعات حقوق وواجب نفع گیرنده ، حتمی است .

ماده ۲۳۰۵ -

ثمرشی که از آن نفع گـ فته میشود ، در طول مدت انتفاع حق

داعیانو دگتو کسبول بی دهغی درقبی خخه جواز لری، عام له دی چه دا اعیان عقاروی او که منقول.

ماده ۲۳۰۱ -

دگتبی کسبول دعوض په بدل کنبی اوبی له هغی جواز لری .

ماده ۲۳۰۲ -

دگتبی اخستلو حق دقانونی عمل په سبب یا شفعی او یا دزمانی په تیریدو ترلاسه کیدای شی .

ماده ۲۳۰۳ -

دگتبی اخستلو په حق وصیت کول دوصیت دفصل ددرج شوو حکمونو او قاعدو سره سم جواز لری .

ماده ۲۳۰۴ -

په کومی تبرع چه دگتبی اخستلو حق مرتب کیری نو په هغی کنبی دتبرع دعقد دشرطونو مراعت هرو مرودی او ددی سره سره گتبی اخستونکی دحقوقو اوواجباتومراعت حتمی دی .

ماده ۲۳۰۵ -

دکوم شی دمیوی خخه چه گته اخستل کیری، دگتبی اخستلودمدی

رسمی جدید

نفع گیرنده شمرده میشود. همچنان
ثمر طبیعی موجود هنگام آغاز
مدت انتفاع حق نفع گیرنده شناخته
میشود ، بدون اینکه حقوق کسب
شده غیر را اخلاص نماید ، مگر امری
را که هنگام انتهای مدت انتفاع
موجود باشد ، حق مالک تلقی
میشود . مشروط بر اینکه هر يك
مصارف یکدیگر را بپردازند .

ماده ۲۳۰۶ -

(۱) هرگاه عقد منفعت بصورت
مطلق غیر مقید صورت گرفته
باشد، نفع گیرنده مکلف است از شی که
منفعت میگیرد آن را بطور عادی
استعمال نماید .

(۲) در صورت مقید بودن عقد ،
انتفاع گیرنده طبق دستور مالک
یا مثل آن یا کمتر از آن حق استفاده
را دارد و تجاوز از آن ، جواز ندارد .

ماده ۲۳۰۷ -

مالک شی میتواند راجع به استعمال
غیر مشروع یا مغایر طبیعت شی
بر نفع گیرنده اعتراض نماید ، اگر
نفع گیرنده آن را قبول
نماید، محکمه می تواند
عین مذکور را از تصرف نفع گیرنده

په او برود و کبسی دگتهی اخستونکی حق
گنهل کیری، بی له دی چه دبل چا
کسب شوی حق اخلاص کی، مگر کوم
ثمر چه دگتهی اخستلو په پای کبسی
موجودوی دمالک حق دی، خو په دی
شرط چه یو دبل پوره مصر فونه
اداء کی .

ماده ۲۳۰۶ -

(۱) که دگتهی اخستلو عقد مطلق
وی او مقید نه وی نو گته اخستونکی
مکلف دی چه دکوم شی خخه گته
اخلی هغه په عادی توگه استعمال
کی .

(۲) که عقد په کوم قید مقیدوو
نو گته اخستونکی به دمالک دتقیید
سره سم یا دهغی په مثل یا دهغی
خخه په کمه اندازه گته اخلی، خو
داحق نه لری چه دهغی خخه تیری
وکی .

ماده ۲۳۰۷ -

که گتهی اخستونکی شی په
نا مشروع توگه یا په داسی توگه
چه دهغی دطبیعت سره موافق نه وی
استعمال کی نو دشی مالک کولی
شی چه په دی استعمال اعتراض وکی،
که گته اخستونکی دا اعتراض قبوله
نه کی نو محکمه کولی شی چه ذکر

رسمی جدید

کشیده و به شخص دیگری آنرا تسلیم نماید تا اداره آنرا به عمده گیرد. همچنان میتواند به انتهای حق انتفاع بدون اخلاف حقوق غیر، حکم صادر نماید.

ماده ۲۳۰۸ -

(۱) مصارف لازمه سر پرستی و حفاظت عینیکه از آن نفع گرفته میشود، به ذمه نفع گیرنده می باشد.

(۲) تکالیف غیر عادی و اصلاحات بزرگی که از قصور نفع گیرنده نشأت نکرده باشد، به ذمه مالک بوده و نفع گیرنده به دادن مفادیکه از مصرف حاصل شده، مکلف میشود. و اگر نفع گیرنده مصارف مذکور را نموده باشد، میتواند در وقت انتهای مدت انتفاع استر داد آنرا از مالک، مطالبه نماید.

ماده ۲۳۰۹ -

هرگاه عینیکه از آن نفع برده میشود بدون تجاوز و قصور نفع گیرنده در نگهداری آن از بین برود، ضامن نمیگردد.

شوی عین دگتی اخستونکی دتصرف خخه وباسی اوبل چانه یی تسلیم کی چه اداره یی په غاړه واخلسی، همدارنگه کولی شی چه دگتیی اخستلو دحق په پای ته رسیدو حکم وکی، بی له دی چه دنورو حقوق اخلاف کی.

ماده ۲۳۰۸ -

(۱) کوم مصرفونه چه دهغه عین دپالنی او ساتنی دپاره چه ورخه گته اخستل کیری لازم وی، دنفعی اخستونکی په غاړه دی.

(۲) کوم تکلیفونه چه غیر عادی وی او هغه لوی اصلاحات چه دگتیی اخستونکی دقصور خخه نه وی پیدا شوی دمالک په ذمی دی او گته اخستونکی دهغی گته په ورکولو چه ددی مصرف خخه حاصل شوی مکلف دی. که ذکر شوی مصرفونه گته اخستونکی کړی وی، نو کولی شی چه دگتی اخستلو دمدی په آخر کبنی دمالک خخه دهغی غوښتنه وکی.

ماده ۲۳۰۹ -

دکوم شی خخه چه گته اخستل کیری، نوکه گته اخستونکی دهغی په ساتنه کبنی تیری او قصورونه کی او هلاک شی، ضامن نه گنل کیری.

رسمی حبیله

۲۳۱۰- ماده

که گته اخستل دیوی معلومی مدی پوری مقیدوی او گته اخستونکی ددی مدی دتیریدو وروسته عین دخان سره وساتی او مالک ته یی بیرته ورنه کی او هلاک شی، نو گته اخستونکی دهغی دقیمت په ورکولو مکلف دی که شه هم عین ئی دذکر شوی مدی دتیریدو وروسته نهوی استعمال کری او مالک ئی هم غوښتنه نه وی کری .

ماده ۲۳۱۰ -

هرگاه منفعت به مدت معلوم مقید باشد و نفع گیرنده بعد از گذشت مدت مذکور عین را نزد خود نگهداشته و بمالك آن رد نکند و از بین برود ، نفع گیرنده بپرداخت قیمت آن مکلف میشود . گرچه عین را بعد از انقضای مدت ارتفاع استعمال نکرده و مالک نیز رد آنرا مطالبه نموده باشد .

۲۳۱۱- ماده

گته اخستونکی مکلف دی چه دهغه عین په ساتنه کښی توجه وکی چه ورڅخه گته اخلی .

ماده ۲۳۱۱ -

نفع گیرنده مکلف است درحفاظت عینیکه از آن نفع میگیرد ، توجه نماید .

۲۳۱۲- ماده

که شی هلاک شی یا داسی لویو اصلاحاتو ته محتاج شی چه جوړول ئی په مالک لازم وی یا دداسی اجراآتو کولو ته لزوم پیدا شی چه عین ته دغیر منتظره خطرونو څخه نجات ورکی، نو په دی صورت کښی گته اخستونکی مکلف دی چه مالک ته سمدستی خبر ورکی. همدارنگه مکلف دی چه که بل څوک په ذکر شوی عین باندی دکوم حق دعوی وکی، مالک ته خبرتیا ورکی .

ماده ۲۳۱۲ -

هرگاه شی از بین برود یا به اصلاحات بزرگی محتاج گردد که اقدام به آن دروجایب مالک شمرده شود یا اتخاذ تدابیری لازم افتد که عین را از وقوع خطر غیر منتظره نجات دهد ، در این صورت نفع گیرنده مکلف است به مالک فوراً اطلاع دهد ، همچنان مکلف است در صورت ادعای غیر مبنی بر حق بالای عین مذکور، مالک را مطلع گرداند .

رسمی جدید

۲۳۱۳- ماده

که گته اخستونکی منقول مال په عاریت واخلی او دهغی څخه گته اخستل بی دهغی داستهلاک څخه ممکنه نه وی، نو کولی شی چه هغه استهلاک کی، په دی صورت کښی گته اخستونکی مکلف دی چه دگته اخستلو څخه وروسته مالک ته دهغی مثل یا قیمت ورکی . همدارنگه که ذکر شوی مال دگته اخستلو ترمنځه هلاک شی نو عاریت اخستونکی دضمان په ورکولو مکلف دی که څه هم دهغی هلاک دهغه دتیری په اثر نه وی .

۲۳۱۳- ماده

نفع گیرنده میتواند مال منقولی را که عاریت گرفته است ، از بین برد ، در حالیکه انتفاع از آن بدون از بین بردن آن ممکن نباشد، درین صورت نفع گیرنده بعد از نفع گرفتن بر د مثل یا قیمت آن بمالك مکلف میشود ، همچنان در صورتیکه مال مذکور قبل از نفع گرفتن از بین برود ، نفع گیرنده بپرداخت ضمانت مکلف میشود . گرچه از بین رفتن درائر قصور وی صورت نگرفته باشد .

دو هم مبحث- د گته اخستلو

د حق پای

۲۳۱۴- ماده

دگته اخستلو حق دگته اخستلو دټاکلی مدی په تیریدو، دنفعی اخستونکی په مړینه یا دهغه عین په هلاکیدو چه ورڅخه گته اخستل کیږی ، پای ته رسیږی .

۲۳۱۴- ماده

حق انتفاع بانقضای مدت معینه انتفاع و بوفات نفع گیرنده و یابه از بین رفتن عینیکه از آن نفع گرفته میشود ، خاتمه می یابد .

۲۳۱۵- ماده

که دگته اخستلو ټاکلی مده تیره شی او یا داچه گته اخستونکی دگته اخستلو په مدی کښی مړشی او ځمکه کښی داسی کرهڼه وی چه لا پخلنی ته نه وی رسیدلی ، نو زراعت دی دهغی دپخلنی او لو کولو تروخته

۲۳۱۵- ماده

هرگاه مدت معینه انتفاع سپری گردد یا نفع گیرنده در اثنای مدت مذکور وفات نماید ، و زمین بزرعی مشغول باشد که هنوز پخته نشده باشد ، زراعت تاوقت پخته شدن

رسمی جریڈہ

پوری دمٹلی اجوری پہ بدل کنبی گئی اخستونکی ته یا دهغه وارٹانو ته پربینو دل کیری .
زرع و درو آن در مقابل اجرت مثل به نفع گیرنده یاورثه او گذاشته میشود .

ماده ۲۳۱۶ -

حق انتفاع بگذشت مدت پانزده سال در حال عدم استعمال حق ، منتهی میشود .

قسمت دوم

حق استعمال و سکونت

ماده ۲۳۱۷ -

حق انتفاع گاهی منحصر به استعمال یا سکونت و گاهی هر دو میباشد .

ماده ۲۳۱۸ -

ساحه حق استعمال یا سکونت باندازه احتیاج صاحب حق و اعضای فامیل او مقید شناخته میشود ، باآنها آنچه را سند انشاء حق احتوا نماید ، رعایت میشود .

ماده ۲۳۱۹ -

(۱) کسی که حق سکونت منزلی را باساس عقد و وصیت کسب نماید ، اگر رقبه منزل از ثلث مال و وصیت کننده متجاوز نباشد ، شخص مذکور میتواند در صورت اطلاق وصیت در طول حیات خویش بافامیل خود در

ماده ۲۳۱۶ -

که دفعی اخستلو حق پوره پنخلس کاله استعمال نه شو، نوحق پای ته رسیدی .

دوهم قسمت

داوسیدلو او استعمال حق

ماده ۲۳۱۷ -

دگئی اخستلو حق کله استعمال اوکله داوسیدلو پوری منحصر وی اوکله دواپو ته شامل وی .

ماده ۲۳۱۸ -

داستعمال یا داوسیدلو دحق ساحه دحق دخواند او هغه فامیل غرو دااحتیاج په اندازی مقیده گنل کیری بی له دی چه هغه حکمونه اخلال کی چه دحق انشاء شوی سندنی تائید کوی .

ماده ۲۳۱۹ -

(۱) که خوگ دوصیت د عقد په اساس دیوه کور داوسیدلو دحق مستحق شی که دکور رقبه دوصیت کوونکی ددریمی حصی مال خخه زیاته نه وی نوکه وصیت مطلق وو وصیت کره شوی کولی شی چه دخپل ژوند تر پایه پوری دخپل فامیل سره

رسمی جدید

آن سکونت اختیار نماید و در صورت تعیین مدت الی زمان انقضای مدت مذکور در آن سکونت کرده میتواند، وبعد از آن حق سکونت بر او رتبه وصیت کننده انتقال می یابد. و اگر رتبه منزل از ثلث مال وصیت کننده متجاوز باشد، شخصیکه به او وصیت شده، میتواند در مقداریکه از حدود ثلث تجاوز نکند، سکونت نماید. و از ساحه خارج از حدود ثلث ورثه استفاده بعمل می آید، مگر اینکه ورثه وصیت را در تمام منزل اجازه دهد.

(۲) در حالت مندرج فقره فوق، ورثه وصیت کننده نمی توانند آن قسمت منزل را که در دست دارند، بفروشند مگر تقسیم استفاده آنرا حسب زمان، بصورت نوبت کرده میتواند.

ماده ۲۳۲۰ -

هرگاه منزلیکه برای حق سکونت تثبیت شده باشد با عمار ضرورت داشته باشد، تعمیر آن به عهده کسی میباشد که حق سکونت را در آن حایز است، تا از مال خود، به آن مبادرت نماید. و آنچه را که از مال خود بنا نماید، ملکیت او و ورثه او شناخته میشود، و اگر صاحب حق

به هفی کنبی اوسپیری، او که مده پاکل شوی وه نو دذکر شوی مدی دتیریدو پوری به هفی کنبی حق نقلیری، او که دکور رقبه دوصیت کوونکی ددریمی حصی مال خخه زیاته وی، وصیت کره شوی کولی شی به هفی حدو دوکنبی چه ددریمی حصی خخه زیاته نه وی اوسپیری، او ددریمی حصی خخه په زیاتی اندازی ساحه کنبی وارثان اوسپیری. مگر دچاچه وارثان وصیت کره شوی ته په قول کور کنبی داوسیدلو اجازه ورکی.

(۲) ددی مادی دپورتنی فقری په درج شوی حالت کنبی وصیت کوونکی وارثان نه شی کولی دکور هغه برخه چه دهغوی په لاس کی ده خرخه کی خو کولی شی چه دمدی به حساب دهفی خخه گته اخستل په نوبت سره وویشی.

ماده ۲۳۲۰ -

په کوم کور چه داوسیدلو حق ثابت شوی وی، او جوړه ولو ته ضرورت ولری، نو جوړولوئی دهغه چا په غاړه دی چه په هفی کنبی اوسپیری او دا مصرف به هم دهغه دمال خخه وی. او کوم شی چه ئی پخپل مال آباد کړی دهغه اودهغه دوارثانو حق گنل کیږی. که دحق خاوند دهفی دجوړولو خخه خان

رسمی جریده

از اعمار آن امتناع ورزد شیخص ذیعلاقه ، میتواند از محکمه الزام او را به تعمیر مطالبه ویا اجازه محکمه را در خصوص اجاره منزل مذکور بغیر حاصل نماید . تا از پول اجاره آن باعمار مذکور پر داخته و بعد از انتهای مدت اجاره آنرا بصا حب حق سکونت رد نماید .

ماده ۲۳۲۱ -

تنازل از حق استعمال یا حق سکونت برای غیر جواز ندارد ، مگر به اساس شرط صریح بادلیل قوی .

ماده ۲۳۲۲ -

احکام مربوط بحق انتفاع تاوقتی که مغایر احکام مندرج این قسمت و منافی طبیعت این دو حق نباشد ، در مورد حق استعمال وحق سکونت نیز تطبیق میشود .

قسمت سوم

حق حکر

ماده ۲۳۲۳ -

حق حکر ، عبارت از حق عینی است که منظور از آن ابقای زمین برای بناء غرس یا یکی ازین دو در مقابل اجرت معین می باشد .

وژغوره ، نو علاقه لرونکی کولی شی چه دمحکمی شخه وغواپی چه هغه په جوپولو مکلف کی او یا داچه دمحکمی شخه اجازه واخلی چه کور بل چاته په اجاری ورکی او دهفی داجاری شخه هغه جوپ کی اوداجاری دمندی په پای کنبی کور ، داوسیدلو دحق خاوند ته تسلیم کی .

ماده ۲۳۲۱ -

داستعمال یا داوسیدلو دحق شخه بل چاته تیریدل جواز نه لری ، مگر دیو صریح شرط یاقوی دلیل په اساس .

ماده ۲۳۲۲ -

دگتی اخستلو پوری خاص مربوط حکمونه ترخو چه ددی قسمت ددرج شوو حکمونو اواستعمال او اوسیدلو دحق دطبیعت منافی نه وی هم دتطبیق وړ دی .

دریم قسمت

دحکر حق

ماده ۲۳۲۳ -

دحکر حق دداسی عینی حق شخه عبارت دی چه دهفی شخه مقصد دیوی تاکلی اجوری په بدل کنبی خمکه دغرس او بناء دپاره یا ددی دواړو شخه دیوه دپاره پاتی کیدل وی .

رسمی جریده

ماده ۲۳۲۴ - ماده

دحكر مده دپنځو سو كلونو څخه نه شی زیاتیدلی . که دحكر مده دپنځوسو كلونو څخه زیاته ټاكل شوی وی او یا داچه بیخی نه وی ټاكل شوی، دپنځوسو كلونو دپاره اعتبار لری .

ماده ۲۳۲۴ - ماده

مدت حكر ، از پنجاه سال تجاوز نمیکنند . در حالیکه مدت حكر بیشتر از پنجاه سال تعیین ویا اصلا تعیین نگرديده باشد ، برای مدت پنجاه سال اعتبار داده میشود .

ماده ۲۳۲۵ - ماده

دحكر عقد جواز نه لری مگر دیو ضرورت او بنیگنی په اساس او یا دولایت دهغی محکمی په اجازی چه دقیمت له لحاظه ټوله یا زیاته برخه ځمکه دهغی په حوزی کبسی واقع وی . دحكر عقد دمحکمی درئیس په حضور کبسی یا دهغه غړی په حضور کبسی چه دمحکمی درئیس له خوا ټاكل کیږی، لیکل کیږی او ترهغی وروسته وثیقه دقانون دحکمونو سره سم ترتیبیږی .

ماده ۲۳۲۵ - ماده

عقد حكر جو از ندارد، مگر به اساس ضرورت یا مصلحت و اجازة محكمه و لایتيكه تمام زمین یا قسمت اعظم آن از لحاظ قیمت در حوزه آن محكمه قرار داشته باشد. عقد بحضور رئیس محكمه یا عضویکه از طرف رئیس محكمه تعیین میشود، تحریر میگردد. وثیقه بعداً طبق احکام قانون ترتیب میگردد .

ماده ۲۳۲۶ - ماده

دحكر دحق خاوند کولی شی چه دخپل حكر لاندی ځمکی کبسی دملکیت دنقلولو یا گټی اخستلو تصرفونه وکی . په دی ټولو حالونو کبسی ځمکه دبناء ، ونو اونورو ټولو نا منقولو مالونو سره دحكر دحق دمدی په پای کبسی ددی قانون د(۲۳۲۴) مادی دحکم په مراعت کولوسره ، اصلی مالک یا هغه وارثانو ته بیرته ور کول کیږی .

ماده ۲۳۲۶ - ماده

صاحب حق حكر ، می تواند در زمین تحت حكر خود تصرفات مبنی بر انتقال ملکیت یا انتفاع را بعمل آورد ، در تمام این حالات زمین یابناء اشجار وسایر اموال غیرقابل انتقال بعد از انتها مدت حق حكر ، به مالک اصلی یا ورثه وی یا رعایت حکم ما ده(۲۳۲۴) ایسن قانون اعاده میشود .

رسمی جدیدہ

مادہ - ۲۳۲۷

دحکر دحق خاوند کولی شی چه
به حیات او غرس کنبی یو اخی یاد
حکر دحق سره یوخیای تصرف وکی .

مادہ - ۲۳۲۷

صاحب حق حکر ، میتواند در
حیازت و غرس به تنهایی یا با حق
حکر یکجا تصرف نماید .

مادہ - ۲۳۲۸

دحکر دحق خاوند مکلف دی چه
موافقه شوی اجوره په موافقه شوو
میعادونو کنبی مالک ته ورکی .

مادہ - ۲۳۲۸

صاحب حق حکر ، مکلف است
اجرت معینه را در مواعیدیکه به آن
موافقه صورت گرفته، بمالک بپردازد .

مادہ - ۲۳۲۹

دحکر عقد دمئلی اجوری خخه په
کمی اجوری جواز نه لری، داجوری
زیاتوالی یا کموالی هغه وخت صورت
مومی چه په مثلی اجوری کنبی
دزیاتوالی یا کموالی له حیثه دپنځمی
حصی خخه زیات تغیر راشی، اود
آخرنی سنجش نیتهی خخه پنځه کاله
تیر شوی وی .

مادہ - ۲۳۲۹

عقد حکر ، بمقدار کمتر از اجرت
مثل جواز ندارد ، تزئید یا تنقیص
اجرت زمانی صورت گرفته میتواند
که در اجرت مثل متجاوز از خمس
از حیث زیادت یا نقصان تغیر وارد
شده واز تاریخ آخرین سنجش پنج
سال ، سپری شده باشد .

مادہ - ۲۳۳۰

دسنجش په وخت کنبی چه
زیاتوالی یا کموالی اندازه کیبری
دخمکی داجاری قیمت ته مراجعه
کیبری او په هغی کنبی دخمکی
موقعیت او دخلکو تمامیل هغی ته
مراعت کیبری . دهغی بنا، ونویاهغه
خه ته چه دحکر خاوند په کنبی جوړ
کړی یا هغه خه ته چه دحکر خاوندی
په خمکه باندى دضرر رسولو حق
لری، داجوری په سنجولو کنبی
اعتبار نه ورکول کیبری .

مادہ - ۲۳۳۰

در سنجش زیادت یا نقصان بقیمت
اجاره ز مین در هنگام سنجش
مراجعه میشود و در آن موقعیت
زمین واندازه تمایل مردم به آن
رعایت میگردد . بمو جودیت بناء ،
اشجار یا آنچه صاحب حق حکر در
آن احداث نموده یا حقوق واضرار
صاحب حق حکر در زمین مذکور
در سنجش اجرت اعتبار داده نمیشود

رسمی جدید

ماده ۲۳۳۱ - ماده

سنجش جدید از تاریخ موافقه طرفین یا از تاریخ اقامه دعوی مبنی به مطالبه سنجش ، اعتبار داده میشود .

نوی سنجش دموافقی له وخته دتطبيق وپدی او که موافقه نه وه شوی دهفی وخته اعتبار لری چه دسنجولو دغو بنبتنی دعوی اقامه شوی وی .

ماده ۲۳۳۲ - ماده

صاحب حق حکر ، مکلف است باتخاذ و سایی اقدام نماید که برای حاصل د هی زمین لازم باشد ، و با آنهم شروط موافقه شده ، طبیعت زمین ، غرضیکه زمین برای آن آماده شده و اقتضای عرف منطقه رعایت میشود .

دحکر دحق خاوند مکلف دی ، هفی وسیلو ته اقدام وکی چه دخمکی حاصل ورکولو دپاره ضروری وی ، سره ددی هم موافقه شوی شرطونه ، دخمکی طبیعت ، هغه غرض چه خمکه دهفی دپاره تیاره شوی اود منطقی عرف مراعت کیری .

ماده ۲۳۳۳ - ماده

(۱) حق حکر به انتهای مدت معینه ، منتهی میشود .
(۲) قبل از انتهای مدت ، حق حکر وقتی منتهی میگردد که صاحب حق حکر بیش از احداث بناء یا غرس اشجار در زمین مذکور وفات نماید . مگر اینکه تمامی ورثه بقای حکر را مطالبه نمایند .

(۱) دحکر حق دهفی دتاکلی مدی په سرته رسیدو سره پای ته رسیری .
(۲) دمدمی دسرته رسیدو تر مخه دحکر حق هغه وخت پای ته رسیری چه دحکر دحق خاوند په خمکی کنبی دپنا یا ونو اینودلو تر مخه مپ شی مگرداچه پول وارثان دحکر دپاتی کیدو غو بنبتنه وکی .

ماده ۲۳۳۴ - ماده

هرگاه حکر در زمین موقوفه صورت گرفته باشد ، وصفت وقف از زمین مذکور به اساس رجوع وقف کننده از وقف زایل شود ،

که حکر په وقف کپره شوی خمکی کنبی صورت موندلی وی اود خمکی خخه دوقف کوونکی درجوع په اساس دوقف صفت لری شی ، نو حکر پای ته رسیری ، که دوقف

رسمی جدید

حکر منتهی میگردد و اگر مدت وقف از طرف وقف کننده تنقیص یابد، در صورتیکه مدت با قیمانده از مدت حکر کمتر باشد، حکر الی ز مان انتهای وقف ادامه می یابد و در غیر آن الی نهایت مدت حکر طبق حکر دوام داده میشود.

ماده ۲۳۳۵ -

هرگاه صاحب حق حکر حقوق اجاره ز مین را در دو سال متوالی نپردازد، مالک ز مین میتواند فسخ عقد را مطالبه کند.

ماده ۲۳۳۶ -

مالک ز مین هنگام فسخ عقد یا انتهای مدت حکر، بین ازاله بنا و اشجار غرس شده محتکر یا بقای آن در مقابل اقل قیمت مستحقه ازاله یا بقاء، مخیر است. مگر اینکه موافقه طور دیگری صورت گرفته باشد.

ماده ۲۳۳۷ -

هرگاه در ظرف مدت پانزده سال از حق حکراستفاده بعمل نیاید، حق حکر منتهی شناخته میشود.

ماده ۲۳۳۸ -

احکام عقد حکر مندرج ا یسن قانون، به حکر ز مینیکه هنگام نفاذ

کونکی له خوا دوقف مده کمه شی، نوکه پانی مده دحکر دمتی شخه کمه وی نو دحکر حکم دوقف دسرتسه رسیدو تر وخته دوام کوی او دهغی په غیر دحکر دحکم سره سم دحکر دمدی ترپایه پوری حکرتسه دوام ورکول کیری .

ماده ۲۳۳۵ -

که دحکر دحق خاوند دشمکی داجاری حق دوه برله پسی کلونه اداء نه کی نو دشمکی خاوندکولی شی چه د عقد دفسخ کیدو غوښتنه وکی .

ماده ۲۳۳۶ -

دشمکی مالک دحکر دفسخ کیدو په وخت کښی یا دحکر دمدی دپای ته رسیدو په وخت کښی اختیارلری چه دحکر دحق دخواوند بناء اوونی لری کی او یا یی دلری کولو د کم قیمت په بدل کښی پرپر دی . مگر داچه موافقه بل رنگه شوی وی .

ماده ۲۳۳۷ -

که دپنخلسو کلونو په مدی کښی دحکر دحق شخه گته وانه خستله شی، نو دحکر حق پای ته رسیری .

ماده ۲۳۳۸ -

په دی قانون کښی دحکر د عقد درج شوی حکمونه دشمکی په هغی حکر باندی هم تطبیقیری چه د دی

رسمی بیلگه

قانون دناڤښو په وخت کښی ثابت وی .
این قانون ثابت باشد ، نیز تطبیق میشود .

ماده ۲۳۳۹ -

ماده ۲۳۳۹ -

(۱) ددی قانون ددرج شوی حکر دحق څخه دبانډنی اشخاص عام له دی چه حقیقی وی یا حکمی ، گټه نه شی اخستلی .
(۱) از حق حکر مندرج ا یین قانون ، اشخاص خارجی اعم از حقیقی و حکمی ، استفاده کرده نمی توانند .

(۲) کومه رویه چه دافغانستان دولت ئی ددوستو هیوادونو دسیاسی نمایندگیو اوپه افغانستان کښی داوسیدونکو بین المللی مؤسسوپه مقابل کښی دعقاری مالونو په باره کښی نیسی ، دحکر دحق تابع نه ده .
(۲) رویه که دولت افغانستان در برابر نمایندگی های سیاسی دول متحابه و موسسات بین المللی مقیم افغانستان درمورد اموال عقاری اتخاذ میدارد ، تابع احکام حق حکر نمی باشد .

خلور م قسمت

قسمت چارم

مجرد حقوق

حقوق مجرد

لمړی مبحث - دارتفاق حق

مبحث اول - حق ارتفاق

ماده ۲۳۴۰ -

ماده ۲۳۴۰ -

ارتفاق په عقار بانډی دداسی حق څخه عبارت دی چه دبل شخص دعقار دگټی دپاره وی .
ارتفاق ، عبارت از حقی است بالای عقار جهت منفعت عقار شخص دیگر .

ماده ۲۳۴۱ -

ماده ۲۳۴۱ -

دارتفاق حق په عام مال واقع کیدای شی ، خو په دی شرط چه دهغی استعمال سره چه ورته دامال تخصیص شوی معارض واقع نه شی .
حق ارتفاق بالای مال عام مرتب شده میتواند ، مشروط براینکه به استعمال مال مذکور که به آن تخصیص یافته منافات نداشته باشد .

رسمی بریتانیا

ماده ۲۳۴۲ -

دارتفاق حق په قانونی عمل یاپه میراث کسبیدلی شی، خو دزمانی په تیریدو نه شی کسبیدلی، مگر ظاهری، ارتفاقونه چه په هغی کبسی دتلو راتلو حق هم شامل دی.

ماده ۲۳۴۳ -

ظاهری ارتفاقونه داصلی مالک دتخصیص په اساس مرتبیدلی شی.

ماده ۲۳۴۴ -

داصلی مالک له خوا تخصیص هغه وخت موجودیږی چه داثبات دطریقو څخه په یوی طریقې ثابته شی چه ددوه منفصلو عقارونو مالک دهغوی ترمنځ یوه ظاهری علامه قایمه کړی چه دهغی په اساس دهغی دواړو عقارونو ترمنځ داسی تبعی علامه پیدا شی که ذکر شوی دواړه عقارونه ددوه نفرو ملکیت فرض شی، نو دارتفاق د حق په وجود دلالت وکې، په دی حالت کبسی که دذکر شوو دوه عقارو نو ملکیت بی له کوم تغیر څخه دارتفاق په همغه پخوانی حالت ددوه مختلفو مالکینو لاس ته انتقال وکې، ددوه ذکر شوو عقارونو ترمنځ دارتفاق حق دنوو مالکانو په گټه او ضرر ثابت شمارل کیږی، مگرداچه صریح شرط دهغی مخالف وی.

ماده ۲۳۴۲ -

حق ارتفاق باساس تعهد قانونی یارث حاصل شده میتواند، مرور زمان باعث کسب حق ارتفاق نمی گردد. مگر در مورد از نفاق از قبیل حق مرور.

ماده ۲۳۴۳ -

ارتفاق ظاهر باساس تخصیص مالک اصلی نیز مرتب شده میواند.

ماده ۲۳۴۴ -

تخصیص از جانب مالک اصلی وقتی موجود میشود که مالک دو عقار منفصل از هم در بین دو عقار مذکور علایم ظاهری احداث نماید که به اساس آن بین آن دو عقار چنیس علامه تبعی ایجاد گردد که اگر دو عقار مذکور ملک دونفر فرض شود، بوجود حق ارتفاق دلالت نماید، و این امر یکی از طرق اثبات ثابت گردد. درین حال اگر ملکیت دو عقار مذکور بدون تغیر بهمان حالت بدو نفر دیگر انتقال نماید، حق ارتفاق بین دو عقار مذکور بنفع و ضرر مالکان جدید، ثابت شمرده میشود. مگر اینکه شرط صریح مخالف آن باشد.

رسمی جدیدہ

مادہ ۲۳۴۵ -

(۱) کہ داسی پاکلی قیود وضع شی چه دعقار دمالک حق ورسره تحدید شی لکه دکور په لوړ والی کی تحدید یا دعمارث په ساحی کنبی تحدید ، نو ذکر شوی قیدونه په عقار باندى دارتفاق دحقوقوپه حیث دنورو عقارونو په گټه چه دهغی دبنه والی دپاره وضع شوی، گڼل کیږی، مگر داچه موافقه بل رنگه شوی وی .

(۲) که دوضع شوو قیدونوڅخه مخالفت وشی نو دهغی اصلاح کول په عین شکل سره دمحمکی څخه غوښتل کیدای شی او محکمه واك لری چه دموجبه دلیلونو په صورت کنبی په تعویض اکتفاء وکی .

دوهم مبحث - داوبو کولو حق

مادہ ۲۳۴۶ -

اوبه کول دخمکی یاونی یا کرهنی داوبه کولو دپاره په اوبو دگټی اخستلو دنوبت څخه عبارت دی .

مادہ ۲۳۴۷ -

ددریا بونو او دهغی دفرو عواوبه دعامو خلکو ملکیت گڼل کیږی، هر څوک کولی شی چه ورڅخه خپلی ځمکی او به کی او یا ورڅخه ددی مقصد دپاره ویااله وباسی مگر داچه

مادہ ۲۳۴۵ -

(۱) هرگاه قیودی وضع شود که حق مالک عقار را دربناء تعمیر محدود سازد ، از قبیل تحدید در ارتفاع منزل یا در ساحه عمارت ، قیود مذکور بحیث حقوق از تفاق برعقار به منفعت عقارات د یگری که بمنظور بهبود آن وضع شده ، شمرده میشود . مگر اینکه موافقه طور دیگری صورت گرفته باشد .

(۲) اگر از قیود وضع شده تخلف بعمل آید ، اصلاح آن عیناً از محکمه مطالبه شده می تواند ومحکمه صلاحیت دارد در صورت دلایل موجه بتعویض، اکتفاء نماید.

مبحث دو م - حقا به

مادہ ۲۳۴۶ -

حقابه ، عبارت از نوبت استفاده از آب است بمنظور آبیاری زراعت یا اشجار .

مادہ ۲۳۴۷ -

آب در یاها وفروع آن ملک عامه شمرده شده ، هر کس حق دارد از آن اراضی خویش را آبیاری نموده یا از آن به این منظور جوی بکشد .

رسمی جریده

مگر اینکه این امر بامصلحت رعایا م
یاقوانین خاص مغارض واقع شود.

ماده ۲۳۴۸ -

کسیکه از مال خود جوی خاص به
منظور آبیاری زمین خود ا حداث
کند . از آن حق هر نوع استفاده را
داشته و شخص دیگر از آن بدون اجازه
احداث کننده ، استفاده کرده
نمی تواند .

ماده ۲۳۴۹ -

حق استعمال آب از جوی عام
و توزیع آن بارعایت عدم الحاق ضرر
بمصلح عامه به اندازة ا رضی
صورت میگردد ، که آبیاری آن منظور
نظر باشد .

ماده ۲۳۵۰ -

صاحب زمینیکه توسط آلات
و وسایل یا مستقیماً از جوی
آبیاری میکند ، نمی تواند صاحبان
اراضی تحت آب را به مسیر آب در
اراضی آنها مجبور سازد ، مگر اینکه
حق جریان آب رادر آن داشته باشد .

مبحث سوم - حق مرور

مجرا و مسیل

ماده ۲۳۵۱ -

(۱) حق مرور ، مجرا و مسیل
اگر قدیمی باشد ، بحال خود

داکار دعوومی بنیگنو یا خاصو
قوانینو سره معارض واقع شی .

ماده ۲۳۴۸ -

که خوک دخپل مال خخه دخپلو
خمکو داوبه کولو دپاره خاصه ویاله
وباسی ، دهغی خخه دهری نوعی گتی
اخشتلو حق لری او بل خوک نه شی
کولی چه بی دهغه دا جازی خخه
ورخخه گتیه واخلی .

ماده ۲۳۴۹ -

دعوومی ویالی خخه داوبوداستعمال
او توزیع حق ، عمومی بنیگنو ته
دضرر نه رسولو په مراعت کولو سره
دهغی خمکو په اندازی صورت مومی
چه اوبه کول بی اقتضاء کوی .

ماده ۲۳۵۰ -

دهغی خمکی خاوند چه خپله خمکه
دآلو ، وسیلو یا مستقیماً دویا لی
خخه او به کوی ، نه شی کولی چه
داوبو لاندی خمکو خاونداندهغوی
په خمکو کبسی داوبو په جریان
مجبوره کی ، مگر داچه په هغی کبسی
داوبو دجریان حق ولری .

دریم مبحث - دتلو راتلو ، داوبو

دجریان او سیل حق

ماده ۲۳۵۱ -

(۱) که دتلو راتلو داوبو دجریان
او سیل حق پخوانی وی ، پخپل حال

رسمی خبرنامه

گذاشته میشود ، مگر اینکه اصلا نا مشروع باشد . درین صورت بقدامت اعتبار داده نمیشود و در صورت موجودیت ضرر واضح از بین برده میشود .

(۲) اگر مسیل منزلی در راه عام یا خاص کشیده شده باشد که از آن ضرری به مردم عاید باشد، ضرر مذکور رافع ساخته میشود گرچه قدیمی باشد .

ماده ۲۳۵۲ -

هرگاه حق مرور، مجرای یا مسیل شخصی بالای زمین شخص دیگری باشد ، صاحب زمین نمیتواند او را ازین حقوق محروم نماید .

ماده ۲۳۵۳ -

هیچ کس نمیتواند بدون حق مسیل محلی را که جدیداً احداث نموده بمنزل شخص دیگری بکشد، مگر اینکه اجازه او را حاصل کرده باشد .

ماده ۲۳۵۴ -

احداث ناوه دان یا حفر بدرفت فاضله آب باران و غیره ، در راه عام در حالیکه از آن ضرری به عام تولید شود جواز ندارد ، و همچنان احداث امور فوق در راه خاص که غیر نافذ باشد، بدون اجازه بناروالی یا اهل کوچه، مجاز نمیشود .

پریسودل کیزی مگر داچه داصل شخه نا مشروع وی، که داصل شخه نامشروع وی هیخ اعتبار نه لری نوکه به کنبی بسکاره ضرر و دمیخته وړل کیزی .

(۲) که دیوه کور سیل عامی یا خاصی لاری ته ویستل شوی وی او دهغی شخه خلکو ته ضرر عایدوی، نو ذکر شوی ضرر که شخه هم قدیمی وی لری کول کیزی .

ماده ۲۳۵۲ -

که دیوه شخص دتلو راتلو، داوبو دجریان یا مسیل حق دبل چا پسر شمکه وی دشمکی خاوند نه شی کولی چه هغه ددی حقوقو شخه محروم کی .

ماده ۲۳۵۳ -

هیخوگ نه شی کولی چه دخپل نوی کور مسیل ته دبل چاکورته بی دهغه داجازی جریان ورکی، خو په دی شرط چه په هغی کنبی حق و نه لری .

ماده ۲۳۵۴ -

هیخوگ نه شی کولی چه عمومی لاری ته داسی ناوه یا بدرفت و باسی چه دهغی شخه خلکو ته ضرر متوجه وی . همدارنگه نه شی کولی چه بی دبناروالی یا دکوشی دخلکو داجازی شخه ذکر شوی شیان په خاصی لاری کنبی چه مجازه نهوی ، جوړ کی .

رسمی جدید

خلورم مبحث - دارتفاق حکمونه

۲۳۵۵- ماده

دارتفاق دحق خاوند کولی شسی داسی کارونو ته اقدام وکی چه په ارتفاق کنبی دهغه دحق داستعمالولو دپاره ضروری وی یاداچه دذکرشوی حق دساتنی دپاره لازمی وگنل شسی او باید چه ذکر شوی حق داسی استعمال کی چه دهغی شخه ضرر پیدا نه شسی .

۲۳۵۶- ماده

دعقار مالک چه دارتفاق دحق خاوند وی په هیخ نوع کار نه مکلف کیبری مگر داچه دارتفاق استعمالئی په عادی توگه اقتضاء وکی .

۲۳۵۷- ماده

کوم کارونه چه دارتفاق دحق داستعمال او ساتنی دپاره لازم گنل کیبری، دهغی مصرفونه دارتفاق دحق دخواوند دعقار په مالک باندی دی، مگر داچه دهغی په خلاف شرط ایښودل شوی وی. که چیرته ذکر شوی کارونه دارتفاق کره شوی عقار دمالک دپاره هم گټور وی، نو دصیانت مصرفونه په دواړو خواوو دی او دا مصرفونه دهغی گټی په تناسب دی چه دواړو خواوو ته رسیبری .

مبحث چارم- احکام ارتفاق

۲۳۵۵- ماده

صاحب حق ارتفاق ، میتوانسد بچنان اعمالی مبادرت ورزد که برای استعمال حق او در ارتفاق ضروری باشد ، یا برای محافظت حق مذکور لازمی شناخته شود و باید حق مذکور را طوری استعمال نماید ، که از آن ضرری عاید نشود .

۲۳۵۶- ماده

مالک عقار مرتفق با جراء هیخ نوع عملی مکلف نمی گردد ، مگر اینکه استعمال معتاد حق از تفاق آنرا اقتضاء نماید .

۲۳۵۷- ماده

مصارف اعمالیکه بمنظور استعمال حق ارتفاق لازم شمرده شود یا تکالیف حفاظت آن به ذمه ای مرتفق می باشد ، مگر اینکه بخلاف آن شرط گذاشته شده باشد ، واگر اعمال مذکور برای مالک عقار مرتفق نیز نافع باشد ، تکالیف صیانت آن متناسب مفادیکه به هر یک عاید میگردد ، می باشد .

رسمی جدید

ماده ۲۳۵۸ -

که چیرته ددی قانوند (۲۳۵۷) مادی ددرج شوو کارونو په اجراء کولو دارتفاق کره شوی عقار مالک مکلف وی، هر وخت چه وغواړی کولی شی دخپل ټول یاخینی ارتفاق کره شوی عقار دملکیت په نقلیدو دارتفاق دحق خاوند ته خپل خان ددی تکلیف څخه خلاص کی .

ماده ۲۳۵۸ -

هرگاه مالك عقار مر تفق باجرای اعمال مندرج ماده (۲۳۵۷) ا یس قانون بمصارف خود مكلف باشد ، هر وقت كه خواسته باشد ، میتواند به انتقال ملكیت تمام یا قسمتی از عقار مر تفق به، برای صا حب حق ارتفاق ، خودرا ازین تکلیف سبک دوش سازد .

ماده ۲۳۵۹ -

دارتفاق کره شوی عقار مالک نه شی کولی چه داسی کارونو ته اقدام وکی چه دهغی په اثر دارتفاق دحق استعمال کم شی، همدارنگه نه شی کولی چه دهغی ځای ته تغیرورکی، مگر داچه کومه ځای ټاکل شوی وی په داسی حالت کبښی واقع شی چه دهغی په اثر دارتفاق مصرفونه زیات شی یا داچه دارتفاق کره شوی عقار دتحصیناتو دپیدا کیدو مانع وگرځی. په دی صورت کبښی د عقار مالک کولی شی چه بل ځای ته دارتفاق دنقلیدو غوښتنه وکی .

ماده ۲۳۵۹ -

مالك عقار مرتفق به ، نمی توان د به اجرای اعمالی پیر دازدکه منجر به نقصان استعمال حق از تفساق شود ، همچنان نمی تواند مو ضع حق مذکور را تغییر دهد . مگر اینکه موقع مذکور باثر حوادث طوری گردد که تکلیف ارتفاق را تزئید بخشد یا استعمال حق از مو ضع مذکور مانع آوردن تحسینات در عقار مرتفق به شود ، درین صورت مالك عقار ، می تواند انتقال از تفاق را به موضع دیگر مطالبه نماید.

ماده ۲۳۶۰ -

(۱) که دارتفاق دحق لرونکی عقار تجزیه شی، ارتفاق دهغی به هر جزء کبښی استحقاق پیدا کوی،خوبه دی شرط چه داکار په ارتفاق کره شوی عقار، واقع شوی تکلیفونه زیات نه کی.

ماده ۲۳۶۰ -

(۱) هرگاه عقار دارای حقوق ارتفاق تجزیه شود ، هر يك از اجزاء مستحق ارتفاق شناخته میشود . مشروط بر اینکه این امر تکلیف اضافی را بر عقار مرتفق به ، عاید نسازد .

رسمی جدید

(۲) که دارتفاق حق یواخی به یوه جزء کبسی مفیدوی اوټولو اجزاوو ته مفید نه وی، نو دارتفاق کړه شوی عقار مالک کولی شی چه د ذکر شوی حق لری کیدل دنورو اجزاوو څخه وغواړی .

ماده ۲۳۶۱ - ماده

(۱) هرگاه عقار مرتفق به، تجزیه شود حق ارتفاق در تمام اجزاء آن باقی میماند .

(۲) اگر حق ارتفاق در واقع کبسی د عقار په ځینو اجزاوو نه استعمالیدلو او داستعمال امکانی هم نه وو، نو د ذکر شوو اجزاوو مالک کولی شی دخپل ملکیت د جزء څخه د ذکر شوی حق دلری کیدلو غوښتنه وکی .

مبحث پنجم - انتهای ارتفاق

پنجم مبحث - دارتفاق پای

ماده ۲۳۶۲ -

ماده ۲۳۶۲ -

(۱) حق ارتفاق ، به انقضای مدت معینه یا از بین رفتن کامل عقار مرتفق به یا عقار مرتفق ، و به اجتماع هر دو عقار دو ملکیت یک شخص منتهی میشود .

(۲) اگر حالت اجتماع ملکیت بنابر تأثیری زایل گردد که به زمان گذشته راجع میگردد ، حق ارتفاق عودت می نماید .

(۱) دارتفاق حقوق دټاکلی مدی په تیریدو او دارتفاق کړه شوی عقار په هلاکیدو یا دارتفاق د حق دټول عقار په هلاکیدو یا دیوه شخص په ملکیت کبسی د دواړو عقارونو په یو ځای کیدو پای ته رسیدی .

(۲) که د ملکیت دیو ځای کیدو حالت په داسی تأثیر زوال پیدا کی چه تیری زمانی ته راجع وی، نو دارتفاق حق عودت کوی .

رسمی جریده

ماده ۲۳۶۳ -

که دارتفاق حق دپنخلس کلو نو به اوږدو کښی استعمال نه شی، پای ته رسیری .

ماده ۲۳۶۳ -

اگر حق ارتفاق در خلال مدت پانزده سال استعمال نشود، منقضى میگردد .

ماده ۲۳۶۴ -

که دارتفاق دحق عقار خو نفره شریکان په شریکه مالکان شی، نوکه یوه شریک دارتفاق دحق څخه گټه واخستله، دنورو په گټه دزمانی تیریدل قطع کیری. همدارنگه که دذکر شوو شریکانو څخه دیوه په گټه دزمانی تیریدل متوقف شی، نو دامتوقف کیدل دنورو شریکانو په گټه هم موقوفیری .

ماده ۲۳۶۴ -

هرگاه عقار دارای حق ارتفاق در ملکیت یکعده شرکاء بصورت مشترک داخل شود، استفاده یکی از شرکاء از حق ارتفاق مرور زمان را در مورد سایر شرکاء قطع مینماید. همچنان وقف مرور زمان به منفعت یکی از شرکاء به منفعت شرکای باقیمانده، موقوف میشود.

ماده ۲۳۶۵ -

که دشیانو وضع په داسی توگه تغیر وکی چه په هغی کښی دارتفاق دحق استعمال ناممکن وی، نودارتفاق حق پای ته رسیری . که شیانو داسی وضعی ته عودت و که چه ورسره دارتفاق دحق استعمال ممکن وو، نو دارتفاق حق هم ورسره عودت کوی، مگر داچه دنه استعمال له امله دزمانی دتیریدو لاندی راغلی وی.

ماده ۲۳۶۵ -

هرگاه وضع اشیاء طوری تغییر نماید که استفاده از حق ارتفاق غیر ممکن گردد، حق ارتفاق منقضى شناخته میشود. در صورتیکه اشیاء به حالتی برگردد که استفاده از حق مذکور ممکن شود، حق ارتفاق نیز اعاده میگردد. مگر اینکه به اساس عدم استعمال تحت مرور زمان آمده باشد.

ماده ۲۳۶۶ -

دارتفاق کره شوی عقار مالک هغه وخت کولی شی چه خپل ځان دپول یاڅینی ارتفاق څخه خلاص کی چه دارتفاق دحق دعقار ټوله گټه دمیڅخه

ماده ۲۳۶۶ -

مالک عقار مرتفق به، وقتی میتواند که خود را از تمام یا بعضی از تفاق خلاص کند که منفعت عقار مرتفق

رسمی جدید

تल्ली وی یا داچه دهغی شخه محدوده گته پاتی وی چه په ارتفاق کره شوی عقار واقع شوو تکلیفونو سره مناسب نه وی .

کاملا از بین رفته یا منفعت محدودی از آن باقی مانده باشد ، که باتکالیف واقع بر عقار مرتفق به ، تناسب نداشته باشد .

دوهم باب

تبعی عینی حقوق

لهمری فصل

دمال دحبس حق

ماده ۲۳۶۷-

دهغی حالو نو په استثنی چه به دی قانون کبسی دحیازی او رسمی گروی په مبحث کبسی تصریح شوی لکه هغه عقد چه دتبعی عینی حقوقو دپیدا کیدو باعث کیری . او دهغی حکمونو په استثنی چه دمال دحبس په خصوص کبسی چه دضمان دتنفیذ دوسیلو شخه دیوی وسیلی په حیث توضیح شوی ، نو دمال دحبس دحق ، داخصاص دحق او دوپاندی والی دحقوقو په باره کبسی راتلونکی حکمونه مراعت کیری .

ماده ۲۳۶۸-

دمال دحبس حق داسی تبعی حق دی چه دیور دتضمین دپاره پر مال مرتب کیری .

ماده ۲۳۶۹-

خرخوونکی کولی شی چه داخستونکی په مقابل کبسی دحبس په حق احتجاج وکی ، همدارنگه کولی

باب دوم

حقوق عینی تبعی

فصل اول

حق حبس مال (قید)

ماده ۲۳۶۷-

باستثنای احوالیکه دراین قانون در مبحث رهن حیازی و رسمی تصریح شده ، مانند عقدیکه باعث ایجاد حقوق عینی تبعی میشود ، وباستثنای احکامیکه در خصوص حق حبس مال بحیث وسیله از وسایل ضمان تنفیذ توضیح گردیده ، در مورد حقوق حبس اختصاص و تقدم احکام آتی رعایت میشود :

ماده ۲۳۶۸-

حق حبس مال ، حق تبعی ای است که بمنظور تضمین دین برمال مرتب میگردد .

ماده ۲۳۶۹-

بایع ، میتواند بحق حبس مبیعه درمراجعه به مشتری و در برابر

رسمی جریده

شی چه دټولو پور ور کوونکو په مقابل کښی په دی حق استناد وکی .
تمام دائین باین حق استناد نماید .

ماده ۲۳۷۰ - اجاره اخستونکی داجاری دفسخ کیدو په صورت کښی کولی شی چه

اجاره کړه شوی مال تر هغی پوری حبس کی ترخو چه معجله اجسوره بیرته واخلی .
اجاره گیرنده ، میتواند درصورت فسخ اجاره و پر داخت اجرت و پیشکی مال اجاره شده را تا وقت رد اجرت ، حبس نماید .

ماده ۲۳۷۱ - گروی اخستونکی حق لری چه

گرو کړه شوی مال دخپل هغه پور دپوره اخستلو دپاره حبس کی چه دهغی دپاره گرو کړه شوی دی، که شه هم عقد فاسد وی. خو گروی اخستونکی نه شی کولی چه گرو کړه شوی مال دبل پور په مقابل کښی چه به گروی ور کوونکی ئی ترگروی دمخه لرلو او یائی دهغی څخه وروسته ورکړی وی، حبس کی .

ماده ۲۳۷۲ - که دچاسره مال په ودیعت ایښودل شوی وی، کولی شی چه

په ودیعت ایښودل شوی مال ترهغی پوری حبس کی ترخو چه هغه مصرف پوره واخلی چه دهغی په ساتنه ئی مصرف کړی .
شخصیکه نزد او مال به امانت گذاشته شده است ، میتواند مال را تا زمان حصول مصارفیکه در راه حفاظت آن بخرچ رسانیده ، حبس نماید .

ماده ۲۳۷۳ - هغه شریک اجیر چه دکار اثرئی

په عین کښی موجود وی، کولی شی اجیر مشترکی که اثر عمل او در عین موجود باشد ، میتواند عین مذکور

رسمی جریده

چه هغه دکار دځاوند څخه ترهغی چېس کی ترڅو چه ئی اجوره ورکی . عمل حبس نماید .

ماده ۲۳۷۴ - ماده ۲۳۷۴

که څوک دچا له خوا دپو شسی په اخستلو وکیل وی ، نو کولی شی چه اخستل شوی مال تر هغی پوری چېس کی ترڅوچه ورته وکیل نیونکی دهغی ئمن ورکی .

ماده ۲۳۷۵ - ماده ۲۳۷۵

د مال دحبس حق دقانون دحکمونو سره سم دحبس دموضوع یا دهغی دقیمت په اداء کولو پای ته رسیدی . حق حبس پاپر داخت مور دحبس یا قیمت آن ، مطابق احکام قانون منتهی میشود .

فصل دوم

حق اختصاصی

قسمت دوم

انشاء حق اختصاصی

ماده ۲۳۷۶ -

(۱) هر دائنیکه حکم وا جبب التنفيذ را مبنی بر الزام مدیون به شی معین بدست داشته باشد ، میتواند حق اختصاصی را بر عقارات مدیون خود بمنظور تضمین اصل دین و مصارف حاصل نماید .

(۲) داین نمی تواند بعد از وفات مدیون بر عقار متروکه ، به حق اختصاصی استناد نماید .

دوهم فصل

داختصاص حق

لمری قسمت

داختصاص دحق پیدایښت

ماده ۲۳۷۶ -

(۱) هرپور ور کوونکی چه به لاس کبښی داسی واجب النفاذ حکم ولری چه دهغی په موجب پوروری په ټاکلی شی مکلف شی ، نوکولی شی چه دخپل پوروری په عقارونوداختصاص حق داصلی پوراو مصرفونودتضمین دپاره حاصل کی .

(۲) پور ورکوونکی نه شی کولی دپوروری دمپینی وروسته دمتروکی په عقار داختصاص په حق استناد وکی .

رسمی جریده

ماده ۲۳۷۷-

داختصاص دحق حاصلول دداسی حکم په اساس چه صلح ثابتوی یا دداسی موافقی په اساس چه دجگری ددواپو خواوو له خوا شوی وی جواز لری، مگر داختصاص دحکم حصول چه دامضاء دصحت په باره کنبی صادر شوی وی جواز نه لری .

ماده ۲۳۷۷ -

حصول حق اختصاص بنا بر حکم اصلاحی باتفاق طرفین متخاصم جواز داشته ، مگر حصول آن بنا بر حکم در خصوص صحت امضاء جواز ندارد .

ماده ۲۳۷۸-

داختصاص دحق حصول یواخی په هغی عقارونو جواز لری چه دذکر شوی حق دقید په وخت کنبی تا کلی وی، دپوروی په ملکیت کنبی وی اوخر شول یی د علنی مزا یدی دبیبی په صورت جواز ولری .

ماده ۲۳۷۸ -

حصول حق اختصاص ، تنها بر عقاراتی جواز دارد که هنگام قید حق مذکور معین و در ملکیت مدیون بوده و فروش آن بصورت بیع مزا یده علنی جواز داشته باشد.

ماده ۲۳۷۹-

کوم پور ور کوونکی چه اراده لری چه دخپل پوروی په عقارونو اختصاص واخلي، مکلف دی چه په دی باره کنبی دحکم دسواد سره یو خای دهغی ولایت دمحکمی رئیس ته عریضه وړاندی کی چه ذکر شوی عقارونه دهغه دولایت په حوزی کنبی واقع وی. عریضه به نوم، لقب ، کسب، او دپور ورکوونکی او دهغه دپوروی داوسیدلو خای ته شامله وی ، همدارنگه به په کنبی د حکم دصادریدو نیته ، حاکمه محکمه او دپور اندازه درجه وی. دنظر لاندی عقارونه به په غور او تفصیل او

ماده ۲۳۷۹ -

دائیکه اراده اخذ اختصاص صرابر عقارات مدیون خود دارد، مکلف است توام باسواد حکم در این خصوص عریضه بر رئیس محکمه ولایتی تقدیم نماید ، که عقارات مورد نظر در حوزه آن ولایت قرار دارد . عریضه شامل اسم ، لقب ، کسب اقامتگاه داین ومدیون اوبوده تاریخ صدور حکم و محکمه حاکم ومقدار دین در آن درج وعقارات مورد نظر در آن بادقت بالتفصیل تعیین

رسمی جدید

وضاحت سره ٲاکی، همدارنگه به دعقار موقعیت تشبیه وی او دهغی ٲاځو سره به ٲی یو ځای وړاندی کوی چه دهغی څخه دعقار دقیمت ٲاکل ممکن وی .

ماده ۲۳۸۰ -

ماده ۲۳۸۰ -

رئیس محکمه در ذیل عریضه امر خویش را مبنی بر اختصاص تحریر میدارد ، و مکلف است در زمینه تناسب اندازه دین و قیمت عقارات مورد نظر را رعایت نموده، در صورت اقتضای احوال ، می تواند اختصاص را منحصر بر بعض از عقارات نماید . مشروط بر اینکه مقدار معینه در نظر او برای تادیه دین و مصارف آن کافی شمرده میشود.

ماده ۲۳۸۱ -

دمحکمی رئیس به دعریضی لاندی اختصاص به باره کبسی خپل امر لیکي، او مکلف دی چه دپور دقیمت اودعقارونو دقیمت مراعت وکی، دمحکمی رئیس داقتضاء به حالت کبسی کولی شی چه اختصاص دځینو عقارونو پوری منحصر کړی، خو په دی شرط چه هغه دپور او مصرفونو دتضمین دپاره کافی وگتی .

ماده ۲۳۸۱ -

(۱) هیئت تحریر محکمه، مکلف است امر صادره را در کاپی حکم که در ضم عریضه تقدیم شده است ، درج نماید .

(۲) داین مکلف است مو ضوع امر مذکور را در خلال هفت روزاز تاریخ صدور آن غرض اطلاع مدیون، اطلاع نماید .

ماده ۲۳۸۲ -

(۱) دمحکمی اداری دفتر مکلف دی چه صادر شوی امر، دهغی حکم به سواد کبسی چه دعریضی سره یو ځای وړاندی شوی درج کی .

(۲) پور ورکوونکی مکلف دی چه اختصاص دذکر شوی امر د موضوع څخه دهغی دصا دریدلو دنیته څخه داووه ورځو په اوږدو کبسی، پوروی ته خبرتیا ورکی .

ماده ۲۳۸۲ -

پوروی کولی شی چه اختصاص دامر په مقابل کبسی هغه چاته چه مدیون ، میتواند در برابر امر صادره به اختصاص به نزد شخصی

رسمی جریده

که امر را صادر نموده یا به محکمه اختصاصی و لایت اعتراض نماید، و تمام جریان در حاشیه ثبت امر رسانیده میشود، یا محکمه بالغای امر مذکور حکم صادر می نماید.

ماده ۲۳۸۳ -

داین می تواند در مقابل صدور امر مبنی بر رد طلب اختصاصی به محکمه اختصاصی ولایت مربوط، اعتراض نماید.

قسمت دوم

آثار تنقیص و انقضای اختصاص

ماده ۲۳۸۴ -

(۱) هرگاه اختصاص بر اعیانی مرتب شده باشد که قیمت آن از حدود تضمین مکفی بیشتر باشد، اشخاص ذیعلاقه می توانند تنقیص آنرا بحدود مناسبی مطالبه نمایند، تا تنها برجزئی از عقار یا عقار رات اختصاص یافته تخصیص داده شده یا برعقار دیگری انتقال داده شود که قیمت آن برای ضمان دین، کافی باشد.

(۲) مصارف لازمه مطالبه تنقیص بر طلب کننده آن می باشد.

امرئی صادر کړی یا دولایست اختصاصی محکمی ته اعتراض وړاندی کړی، باید چه هر امر یا حکم چه داخصاص دصادر شوی امر په لغو کیدو بناوی دثبت په حاشیه کښی درج شی.

ماده ۲۳۸۳ -

پور ورکوونکي کولی شی کوم امرچه داخصاص دغوښتنی په رده ولو صادر شوی وی په هغی باندی دمرپوطه ولایت اختصاصی محکمی ته اعتراض وړاندی کړی.

دوهم قسمت

داخصصاص آثار، تنقیص او تیر بدل

ماده ۲۳۸۴ -

(۱) که اختصاص په داسی اعیانو مرتب شوی وی چه قیمت یی دکافی تضمین دحدو دو څخه زیات وی، نو علاقه لرونکی اشخاص کولی شی چه مناسبی اندازی ته دهغی دکموا لسی غوښتنه وکړی ترڅو چه دعقار یا عقارونو یواځی یوجزء ته چه اختصاص ور باندی مرتب شوی، منحصر شی یا بل داسی عقار ته نقل ورکول شی چه قیمت یی دپور دتضمین دپاره کافی وی.

(۲) دتنقیص لازمی مصر فونه دهغی دغوښتونکی په غاړه دی.

رسمی جریده

ماده ۲۳۸۵-

هغه پور ورکونکي چه داختصاص حق حاصلوی عیناً دهغه پورورکونکي د حقوقو لرونکي دی چه رسمي گروي ترلاسه کوي. داختصاص د حق په باره کښي ټول هغه حکمونه مراعت کيږي چه درسمي گروي په باره کښي مراعت کيږي، خو په دی شرط چه داختصاص د حق پوري خاص حکمونه اخلال نه کي .

ماده ۲۳۸۵ -

داينکي که حق اختصاص را حاصل ميدارد ، دا رای عين حقوق ديني مي باشد که رهن رسمي را بدست مي آورد . در مورد حق اختصاص ، تمام احکامي رعایت ميشود که در مورد رهن رسمي رعایت ميگردد . مشروط بر اینکه احکام مختص بحق اختصاص را اخلال ننمايد .

دریم فصل

د وړاندی والی حقوق

لمړی قسمت

عمومی حکمونه

ماده ۲۳۸۶-

وړاندی والی دلمړیتوب د حق څخه عبارت دی چه قانون یی دهغی د صفت په اساس دیو ټاکلی حق دپاره حکم کوي. دلمړیتوب حق د قانون د صریح حکم په مقتضی ثابتيږي .

ماده ۲۳۸۶ -

تقدم ، عبارت از برتری است که قانون برای حق معین به اساس وصف آن حکم مینماید . حق برتری به اساس حکم صریح قانون ثابت میگردد .

ماده ۲۳۸۷-

که قانون په صراحت سره په وړاندی والی کښي د حق مرتبه نه وی تعیین کړی ، نو د ټولو هغو حقوقو څخه چه په دی فصل کښي دهغی د وړاندی والی په درجی تصریح شوی وروسته والی لری .

ماده ۲۳۸۷ -

هرگاه قانون تعیین حق از حقوق را از لحاظ تقدم تحدید نکرده باشد ، از تمام حقوقی که درجه تقدم آن درین فصل تصریح یافته ، متأخر شمرده میشود .

رسمی جدید

ماده ۲۳۸۸ - ماده

که هغه حقوق چه په قانون کبسی دهغی دوپړاندی والی په درجی تصریح شوی وی، په یوی مرتبه کبسی وی، نو دهر یوه داندازی په تناسب ورکول کبیری، مگرداچه قانون دهغی په خلاف حکم کړی وی .

ماده ۲۳۸۹ - ماده

دعامو خلکو دوپړاندی والی حقوقو دپوروی دټولو منقولو او نا منقولو مالونو پوری تعلق نیسی مگردخا صو خلکو حقوق دټاکلی مال پوروی تعلق پیدا کوی .

ماده ۲۳۹۰ - ماده

(۱) که خوځ په بنه نیت سره په منقول مال باندی حیاتت پیداکی، نو دوپړاندی والی حق ور باندی هیڅ تاثیر نه لری .

(۲) دعقار اجاره اخستونکی نسبت هغه منقولو مالونو ته چه داجاره کړه شوی په عین کبسی موجود دی او دهوتل خاوند دهغی مالونو په نسبت چه دمسافر له خوا په هوټل کبسی په ودیعت اېښودل کبیری، دبنه نیت حایز گنبل کبیری .

ماده ۲۳۹۱ - ماده

که چیرته پور ور کونکی ته دمقولو سببونو په اساس دپوروی دتصرفونو څخه په هغی منقولو

(۷۷۳)

ماده ۲۳۸۸ - ماده

هرگاه حقو قیکه درجه تقد م آن در مرتبه واحد در قانون تصریح شده اجتماع نماید ، بتناسب اندازه هر یک تادیه میشود . مگر اینکه قانون بخلاف آن حکم نموده باشد .

ماده ۲۳۸۹ - ماده

حقوق تقدم عام بر تمام دا رایى منقول وغير منقول مدیون تعلق میگیرد ، مگر حقوق خاص بر مال معین راجع میشود .

ماده ۲۳۹۰ - ماده

(۱) حق تقدم بر کسیکه با حسن نیت مال منقول را حایز شود، تاثیر وارد کرده نمی تواند .

(۲) اجاره گیرنده عقار درخصوص اموال منقول موجود ، بعین اجاره داده شده و صاحب هوټل درخصوص اشیاییکه از طرف مسافر در هوټل امانت گذاشته میشود ، حایزدارای حسن نیت تلقی میشود .

ماده ۲۳۹۱ - ماده

هرگاه بالای داین از تصر ف ات مدیون در شیاء منقولیکه برفع داین

رسمی جدید

حق تقدم در آن تثبیت شده، بنا بر موجبات معقول خوف تقسیم مال مستوالی شود، میتواند تحت حراست گرفتن آنرا مطالبه نماید.

ماده ۲۳۹۲ -

در مورد حقوق تقدم بر عقار، احکام رهن رسمی تاجائیکه با طبیعت حقوق مذکور معارض نباشد، تطبیق میشود. و در مورد به نوع خاص تقدم احکام پاك کردن (تظهير) و ثبت آثاریکه بر ثبت مرتب میگردد، و آنچه از قبیل تجدید و امحاء بر آن وارد میشود رعایت میگردد.

ماده ۲۳۹۳ -

(۱) توثیق در حقوق تقدم عام لازم شمرده نمیشود گرچه مورد آن عقار باشد و نه در آن حق تسبیع ثابت میگردد. همچنان توثیق حقوق تقدم عقاری که برای تضمین حقوق دولت وضع میشود، حتمی دیده نمیشود.

(۲) این حقوق در مرتبه، از همه حقوق تقدم عقاری دیگر و از هر نوع حق رهن رسمی بمر تا ریخیکه قید

مالونو کبسی چه دپور ور کونکی په گته دوپانندی والی حق په کبسی تثبیت شوی ویره پیداشی، کولی شی چه دهغی دحراست لاندی نیولو غوښتنه وکی.

ماده ۲۳۹۲ -

په هغی عقارونو بانندی چه دوپانندی والی حقوق ور بانندی واقع شوی وی درسمی گروی حکمونه وربانندی ترهغی اندازی تطبیقیری چه ددی حقوقو طبیعت معارض نهوی. په دی باره کبسی په خاصی نوعی سره دپاکولو او قید حکمونه سره دهغی آثارو چه په قید واردیری او سره دهغی نوی والی او محو کیدو چه دهغی پوری ارتباط پیدا کوی، تطبیقیری.

ماده ۲۳۹۳ -

(۱) دعامو خلکو دوپانندی والی په حقوقو کبسی دوئیقی اخستل لازم نه دی که څه هم موضوعئی عقاروی او په هغی کبسی دتبع حق نه ثابتیری، همدارنگه دوپانندی والی دحقوقو وئیقه اخستل دهغه عقار دپاره چه ددولت دپیسو دپاره تضمین شوی وی ضرورت نه شته.

(۲) داحقوق دنورو ټولو عقاری حقوقو په وپانندی والی اودهری نوعی رسمی گروی دحق څخه چه په هر تاریخ کبسی ثبت شوی وی په مرتبه

رسمی جدید

آن صورت گرفته باشد ، مقدم شناخته میشود . مگر در بین خود حق تقد میکه برای تضمین حق دولت وضع شده و سایر حقوق تقدم عام مقدم شمرده میشود .

ماده ۲۳۹۴ -

احکامیکه در خصوص از بین رفتن شی یا تلف گردیدن آن در رهن رسمی رعایت میشود ، در مورد حقوق تقدم نیز مراعات میشود .

ماده ۲۳۹۵ -

احکام متعلق بانقضای حق رهن رسمی و رهن حیازی بعین طریقه در مورد حق تقدم تطبیق میشود ، مگر اینکه قانون صراحتاً بخلاف آن حکم نموده باشد .

قسمت دوم

انواع حقوق تقدم

ماده ۲۳۹۶ -

حقوق مندرج مواد ذیل در پهلوی حقوقیکه در قوانین خاص به آن حق تقدم داده میشود ، مقدم شمرده میشود :

ماده ۲۳۹۷ -

(۱) مصارفیکه محکمه جهمت حفاظت اموالی مدیون و فروش آن

کبسی تر مخه دی . مگر پخپل مینخ کبسی هغه و پانندی والی په نورو عمومی حقوقو دلمپرتوب حق لری چه د دولت د حق د تضمین دپاره وضع شوی وی .

ماده ۲۳۹۴ -

کوم حکمونه چه په رسمی گروی کبسی دشی دهلاک یا تلفیدو پوری تعلق لری د و پانندی والی په حقو قو تطبیقیری .

ماده ۲۳۹۵ -

د و پانندی والی حق عیناً په هغی طریقی او حکمونو سره سم پای ته رسییری لکه چه درسمی او حیازی گروی حق پری پای ته رسییری ، مگر داچه قانون په صراحت سره دهغی په خلاف حکم کړی وی .

دوهم قسمت

د و پانندی والی د حقوقو نو عی

ماده ۲۳۹۶ -

په لاندنیو موادو کبسی درج شوی حقوق ، دهغو حقوقو په څنگ کبسی چه په خاصو قوانینو کبسی ورته د و پانندی والی حق ور کول شوی د و پانندی والی حق لری :

ماده ۲۳۹۷ -

(۱) د محکمی هغه مصر فونه چه د پولو پور ورکونکو د نسیکپو دپاره

رسمی جریده

بمنفع داینین متحمل میشود ، از
ماحصل فروش اموال مذکور مقدم
شناخته میشود .

(۲) مصارف مندرج فقره (۱)
این ماده قبل از هر حق دیگر و لو
حق مذکور مقدم بوده یا برهن رسمی
تضمین شده باشد ، تادیه میگردد.
بشمول حقوق داینینیکه مصارف
مذکور بمنظور مصلحت آنها صورت
گرفته است . و مصارفیکه در راه
فروش اموال مذکور صورت گرفته ،
بر مصارفیکه در اجرا آت
توزیع بعمل آمده است ، حق
قداومت دارد .

ماده ۲۳۹۸-

(۱) مبلغیکه از طریق محصولات
ومالیات و سایر حقوق بدو است
تعلق میگیرد ، با رعایت قوانین
ومقررات مربوط ، حق تقدم رادارا
می باشد .

(۲) مبلغ مندرج فقره فوق این
ماده ، قبل از تمامی دیون
باستثنای مصارف مندرج ماده
(۲۳۹۷) این قانون ولو متقدم بوده
یا برهن رسمی تضمین شده باشد ،
از مدرک فروش اموال در هر دستی
که باشد ، تحصیل میشود .

دیوروی دمالونو په ساتنه او
خرخولو مصرف شوی ، ددی مالونو
په ثمن باندي دوپاندي والی حق لری .
(۲) ددی مادی د(۱) فقری درج
شوی مصرفونه دبل هر حق څخه که
څه هم وپاندي والی ولری یا په
گروی باندي تضمین شوی وی په
شمول دهغو پور ورکوونکو دحقو کو
چه ذکر شوی مصرفونه دهغو
دنبیگهوپاره شوی وی ، تر مخه
اداء کیری او کوم مصرفونه چه
دمالونو دخرخولو پاره مصرف شوی
وی په هغی مصرفونو دوپاندي والی
حق لری چه دتوزیع په اجرا آتو
مصرف شوی وی .

ماده ۲۳۹۸-

(۱) هغه پیسی چه دمحصولونو ،
مالیو اونورو حقوقو دلاری ددو لت
پوری تعلق نیسی دمربوطو قوانینو
او مقرراتو په مراعت کولو سره
دوپاندي والی حق لری .

(۲) ددی مادی دیورتنی فقری درج
شوی پیسی په استثنی دهغی
مصرفونو چه ددی قانون په (۲۳۹۷)
مادی کبسی درج شوی دپولو پورونو
ترمخه که څه هم وپاندي والی ولری
یا په رسمی گروی تضمین شوی
وی ، دهغی مالونو دخرخولو دثمن
څخه چه ددی وپاندي والی حق
ورباندي دی ، اداء کیری .

رسمی جدیدہ

مادہ ۲۳۹۹ - مادہ

(۱) کومی پیسی چه دمنقو لو ما لونو دسا تنی اود هعی د لازمی ترمیمونو دپاره مصرف شوی وی په نورو ټولو پورونو دپرانندی والی حق لری .

(۲) ددی مادی دپورتنی فقری درج شوی پیسی ددی قانون د(۲۳۹۷-۲۳۹۸) مادو ددرج شوو مصرفونو څخه وروسته دذکر شوو منقولو مالونو دثمن څخه ورکول کیږی . دداسی حقوقو دتعدد په صورت کښی دمصرف دتاریخ دعکس په ترتیب ځینی په ځینو نورو دپرانندی والی حق لری .

مادہ ۲۳۹۹ - مادہ

(۱) مبا لغیکه در راه حفاظت مال منقول وتر میم آن بمصرف رسیده است از سایر دیون مقدم شناخته میشود .

(۲) مبلغ مندرج فقره فوق این ماده ، بلافاصله بعد از حصول مصارف متذکره مواد (۲۳۹۷-۲۳۹۸) این قانون ، از ثمن مال مذکور پرداخته میشود . و در صورت تعدد چنین حقوق ، بترتیب عکس تاریخ ، مصرف هر یک تا دیه می گردد .

مادہ ۲۴۰۰ - مادہ

(۱) راتلونکی حقوق دپور وپی په ټولو مالونو عام له دی چه منقول وی اوکه نا منقول دپرانندی والی حق لری :

۱- دهغی پیسو چه موظفین ، کارگران ، مستخدمین اونور اجیران ددولس وروستنیو میاشتو دمعاش او اجوری دلاری مستحق وی .

۲- هغه پیسی چه دشپړ و آخرنیو میاشتو دضروری ارتزاقی موادو او لباس په مقابل کښی په پور وپی او په هغه چا چه پور وپی دهغوی دنققی مسئول دی ، مستحق وی .

مادہ ۲۴۰۰ - مادہ

(۱) حقوق آتی بر تمام اموال منقول وعقار مدیون ، مقدم شناخته میشود :

۱- مبالغیکه موظفین ، کارگران مستخدمین وسایر اجیران از رهگذر معاش واجرت دواژه ماهه اخیر مستحق میگردند .

۲- مبالغ مستحقه در مقابل فعالیت شش ماهه اخیر اجناس ضروری مواد ارتزاقی ولباس مدیون و کسانیکه مدیون مسئول نفقه آنها می باشد .

رسمی خبریه

۳- نفقه شش ماه اخیر اقا رب
مدیون که در ذمه مدیون لازم
باشد .

(۲) مبالغ مندرج فقره فوق این
ماده ، بلا فاصله بعد از مصارف
مندرج مواد (۲۳۹۷-۲۳۹۸-۲۳۹۹)
این قانون تحصیل میشود . و در
صورت تعدد تناسب هر يك در نظر
گرفته میشود .

ماده ۲۴۰۱ -

(۱) مبالغیکه از لحاظ بذر ، کود
وسایر مواد تقویه زمین و مبالغیکه
از لحاظ ادویه ضد حشرات و آفات
زراعتی و حیوانی و یا در کار کشت
و درو بمصرف میرسد ، بر محصولی
که در تولید آن به مصرف رسیده ،
حق تقدم داشته و همه در يك مرتبه
قرار میگيرد .

(۲) مبالغ مندرج فقره فوق این
ماده ، بعد از تادیه حقوق فوق
پرداخته میشود .

(۳) مبالغیکه در برابر آلات
زراعتی قابل تادیه شناخته میشود
در عین مرتبه بر آلات مذکور امتیاز
داده میشود .

ماده ۲۴۰۲ -

اجرت دوساله بنا ها و اراضی
زراعتی یا اجرت تمام مدت اجاره

۳- هغه نفقه چه د پور وری
دخپلوانو دپاره دوروستنیو شپرو
میاشتو له درکه دهغه په ذمی لازمه
وی .

(۲) ددی مادی دپورتنی فقری
درج شوی پیسی ، ددی قانون
(۲۳۹۷-۲۳۹۸-۲۳۹۹) مادو د
مصرفونو داداء کولو وروسسته
سمدستی تحصیلیری ، که پخپلو
منخونو کنبی متعدد وو ، نو دهریو
په تناسب اخستل کیری .

۲۴۰۱- ماده

(۱) کومی پیسی چه په تخم ، سره
او دحمکی دتقویه کولو په نورو
موادو مصرفیری ، همدارنگه هغه
پیسی چه دحشراتو اوزراعتی او
حیوانی آفتونو په ضد یا په کرهغه
کنبی مصرفیری دپوراندی والی په
حق کنبی په یوی مرتبی کنبی دی .

(۲) ددی مادی دپورتنی فقری
درج شوی پیسی دنورو پورتنیو
حقوقو داداء کولو څخه وروسسته
سمدستی دمحصول دثمن څخه
اخذستل کیری .

(۳) هغه پیسی چه دزراعتی آلاتو
په مقابل کنبی داداء کولو مستحق
دی په عین مرتبه کنبی په دی آلاتو
دپوراندی والی حق لری .

۲۴۰۲- ماده

دبناگانو او زراعتی ځمکو دوه کلنه
اجوره او یا داجاری دپولی مدی که

رسمی جدید

دوه کلونو څخه کمه وه او داجاری آن اگر از دو همال کمتر باشد ، ور کوونکی ټول هغه حقوق چه و تمام حقوق دیگر اجاره دهنده که داجاری د عقد په اقتضاء داجاری بموجب عقد اجاره به ذمه اجاره گیرنده ثابت باشد ، بر اشیاء منقول قابل حجز که ملکیت اجاره گیرنده بوده و بالای عین اجاره داده شده موجود باشد ، بر محصولات زراعتی مقدم شمرده میشود .

ماده ۲۴۰۳ -

حق تقدم مندرج ماده (۲۴۰۲) این قانون در حالیکه منقولات مذکور ملکیت زوجه یا زوج اجاره گیرنده یا ملکیت غیر باشد ، نیز ثابت پنداشته میشود . مشروط بر اینکه اجاره دهنده هنگام وضع اشیا مذکور بالای عین، بر وجود حق غیر بر آن علم نداشته باشد . این امر احکام متعلق بر منقولات مسروقه یا ضایع را ، اخلال نمی نماید .

ماده ۲۴۰۴ -

حق تقدم بر منقولات و محصولات ملکیت اجاره گیرنده از باطن ثابت میگردد . مشروط بر اینکه اجاره دهنده صراحتا اجاره از باطن

ماده ۲۴۰۳ -

ددی قانون د (۲۴۰۲) ماری په درج شوی حالت کښی دو پړاندی والی حق ثابتیری که څه هم ذکر شوی منقولات داجاری اخستونکی دمیره یا ښځی ملکیت وی او یا دبل چه ملکیت وی، خو په دی شرط چه اجاره ور کوونکی داجاری کړه شوی په عین کښی د ذکر شوو شیانو دایښودلو په وخت کښی په هغی باندی دبل چا د حق په وجود علم ونه لری . دا حکم هغه حکمونه نه اخلاله وی چه دغلا کړه شوو یا ورک شوو منقولاتو پوری مربوط وی .

ماده ۲۴۰۴ -

که اجاری ور کوونکی په صراحت سره د باطن څخه داجاری نه ورکول شرط کړی وی نو به هغی منقولاتو او محصولاتو باندی هم دو پړاندی والی حق واقع کیږی چه د باطنی اجاری

رسمی جدید

اخستونکی ملکیت وی. که دباطن شخه داجاری نه ورکول داجاری ورکونکی له خوا په صراحت سره نه وی شرط شوی ، نو دوړاندی والی حق یواځی په هغی پیسو کبسی ثابتیری چه داصلی اجاری اخستونکی استحقاق دباطنی اجاری اخستونکی په ذمی تثبیت وی او اجاره ور کونکی په دی باره کبسی هغه ته خبر تیاورکړی وی .

ماده ۲۴۰۵-

حقوق مندرج ماده (۲۴۰۲) این قانون بعد از پرداخت حقوق مندرج مواد (۲۳۹۷-۲۴۰۱) این قانون از ثمن اموالیکه حق تقدم دارد تحصیل میشود. مگر اینکه حقوق مندرج مواد (۲۳۹۷-۲۴۰۱) در حق اجاره دهنده به اعتبار اینکه حایز دارای حسن نیت است ، غیر نافذ شمرده شود .

ماده ۲۴۰۶-

(۱) هر گاه اموالیکه حق تقدم بر آن ثابت باشد ، از عین اجاره داده شده با وجود اعتراض اجاره دهنده یابدون علم او انتقال نماید، ودرعین مذکور اموال کافی برای ضمانت حقوق متقدم باقی نماند ، حق تقدم بر اموال نقل شده باقی میماند،

ماده ۲۴۰۵-

ددی قانون د(۲۴۰۲) مادی درج شوی حقوق ددی قانون د(۲۳۹۷-۲۴۰۱) مادو دحقوقو دور کولو وروسته تحصیلیری، مگر دا چه ددی قانون د (۲۳۹۷-۲۴۰۱) مادو درج شوی حقوق داجاری ور کونکی په حق کبسی په دی اعتبار چه دبنه نیت لرونکی حایز دی نافذ نه گنل کیری.

ماده ۲۴۰۶-

(۱) په کومو مالونو چه دتقدم حق ثابت وی، که داجاره کړه شوی دعین شخه داجاری ور کونکی دا اعتراض کولو سره یابی دهغه دعلم شخه نقل کړی شی او په عین کبسی دذکر شوو حقوقو دتضمین دپاره کافی مالونه پاتی نه شی ، نو په نقل کړه شوو مالونو باندی دوړاندی والی حق پاتی کیری ، مگر دوړاندی والی

رسمی جدید

مگر بقای این حق حقوق غیر راکه باحسن نیت در اموال مذکور کسب نموده ، متضرر نمی سازد .

(۲) اگر اجاره دهنده در میعاد قانونی حجز را حاصل نمود ، حق تقدم تا مدت سه سال باقی میماند ، بااین هم اگر مال مذکور در بازار عام یا در مزایده علنی یا بتاجر خصوصی یا در مزایده علنی چنین اموال بر مشتری دارای حسن نیت بفروش رسیده باشد ، اجاره دهنده مکلف است ، ثمن رابه مشتری رد نماید .

ماده ۲۴۰۷-

مبالغی راکه صاحب هتل بر ذمه مسافر از درك کرایه خدمات و مصارف مستحق میشود ، برامتع مسافری که در هتل مذکور یا ملحقات آن باشد ، حق تقدم داده میشود .

ماده ۲۴۰۸-

صاحب هتل بر هر امتعه ایکه توسط مسافر در هتل آورده شده باشد ، حق تقدم دارد . گرچه در ملکیت مسافر مذکور نباشد ، مشروط بر اینکه علم صاحب هتل به ملکیت غیر هنگام ورود مال

ددی حق پاتی کیدل دبل چاهغه حق چه په بنه نیت یی په ذکر شوو مالونو کسب کړی نه متضررکوی . (۲) که اجاری ور کونکی په

قانونی میعاد کبسی استحقاقی حجز واقع که نو دمالونو دنقلیدو دورخی شخه تردری کلونو پوری دوراندی والی حق قایم پاتی کبیری ، سرهددی هم که دامالونه دبنه نیت په اخستونکی بانزی به عمومی بازار او یاپه علنی مزایده کبسی یا دداسی تاجر له خوا چه په داسی شیانوکبسی تجارت کوی خرش کړی شو ، نو په اجاری ور کونکی لازمه ده چه ثمن اخستونکی ته رد کی .

ماده ۲۴۰۷-

کومی پیسی چه دهوتل خاوندی دمسافر په ذمی بانندی داوسیدنی ، کرایه ، خدمتونو اومصرفونو له درکه مستحق کبیری ، نو په ذکر شوی هوتل یا دهغی به ملحقاتو کبسی دمسافر په مالونو دوراندی والی حق لری .

ماده ۲۴۰۸-

دهوتل خاوند به هر هغه مالچه دمسافر په وسیلی هوتل ته راوړل کبیری دوراندی والی حق لری ، که شخه هم دذکرشوی مسافر ملکیت نه وی ، خو په دی شرط چه هوتل ته دمالونو دواوده ولو په وخت کبسی دهوتل دخاوند علم په دی ثابت نه شی

رسمی جریده

ثابت نگردد یا امتعه مذکور مسروقہ یا ضایعه نباشد ، تاوقتیکه صاحب هتل حقوق خود را کا ملا اخذ نکند، میتواند از نقل دادن امتعه مسافر مخالفت نماید . در صورتیکه امتعه باوجود مخالفت او بدون علم او انتقال داده شود ، حق تقدم صاحب هتل در آن باقی می ماند ، مگر این حق حقوقی را که شخص ثالث باحسن نیت اکتساب نمود ه متاثر نمی سازد .

ماده ۲۴۰۹-

حق صاحب هتل از لحاظ تقدم درعین درجه ای قرار میگیرد که اجازه دهنده در آن قرار دارد ، و در صورت یکجا شدن هر دو حق ، به حقی ترجیح داده میشود که تاریخ آن مقدم باشد . مگر اینکه به نسبت دیگری غیر نافذ باشد .

ماده ۲۴۱۰-

آنچه بایع شی منقول ، از رهگذر ثمن وملحقات آن مستحق میشود . حق تقدم را برشی میباید تاوقتی داشته میباشد که میباید کیفیت خود را حفظ نماید . تقدم مذکور با در نظر گرفتن مواد خاص به تجارت حقوق شخص ثالث که بحسن

چه هغه دبل چا ملکیت دی یا داچه ذکر شوی مال غلا کره شوی یاورک شوی نه وی . ترخو چه دهوتل خواند دمسافر خخه خپل حق پوره نه وی اخستی ، حق لری چه دهغه دمال په نقلولو اعتراض وکی ، که مسافر خخه مال نقل که ، نو دپړاندی والی دهغه داعترض سره بی دهغه دعلم حق ور باندی قایم پاتی کیږی ، مگر داحق دبل چا هغه حقوق چه په ښه نیت یی کسب کړی نه اخلا له وی .

ماده ۲۴۰۹-

دهوتل دخواند دپړاندی والی حق عیناً په هغی مرتبی کښی واقع دی چه داجاری ور کوونکی حق په کښی واقع دی . که دواړه حقونه سره یو خای شو نو هغه حق ته وپړاندی والی ورکول کیږی چه تاریخ یی تر مخه وی ، مگر داچه دبل چا په نسبت نافذ نه وی .

ماده ۲۴۱۰-

دمنقولو مالونو خرخوونکی چه دثمن او ودهغی دملحقاتو مستحق شوی وی ، نو په خرخ کره شوی شی دپړاندی والی حق لری ، داحق ترهغی وخته پوری قایم پاتی کیږی ترخو چه ذکر شوی شی دخپل ذاتیست ساتونکی وی . داحق دبل چا هغه حقوق چه په ښه نیت یی کسب کړی وی نه اخلا له وی او په دی باره کښی

رسمی جریده

باید چه دتجارت په قانون کبسی
دخاصو موادو مراعت وشي .
نیت کسب نموده باشد ، اخلا ل
نمی کند .

ماده ۲۴۱۱ - ماده ۲۴۱۱ -

ددی قانون د(۲۴۱۰) مادی درج
شوی دوراندی والی حق دوراندی
والی دهفی ذکرشوو حقوقو خخه چه
په منقولو مالونو واقع دی وروسته
راخی، مگر سره ددی هم داجاری
ورکونکی او دهوتل دخواندپه باره
کبسی چه که ثابتی شی چه داجاره
کره شوی په عین کبسی یاپه هوتل
کبسی دمبسی داینسو دلو په وخت
کبسی په هفی عالم وو، تطبیقیری .

حق تقدم مندرج ماده (۲۴۱۰)
این قانون از لحاظ درجه بعد
از حقوق تقدم مندرج مواد قبل
آن که بر منقول واقع است میباشد،
مگر با وجود آن در مورد حقوق
اجاره دهنده و صاحب هتل که
عالم بودن آنها به بیع هنگام
گذشتن میباید در عین اجاره داده
شده یا هتل ثابت شود تطبیق
میگردد .

ماده ۲۴۱۲ - ماده ۲۴۱۲ -

(۱) هغه شریکان چه منقول مال
پخپلو مینخونو کبسی وویشی دهریوه
دحق دتامین دپاره په رجوع کبسی په
نورو باندی دویشلو په سبب او
دخپلی حصی دپوره اخستلو په
اندازی په هفی دوراندی والی حق
لری .

(۱) شرکاییکه مال منقول را
بین خود تقسیم نمایند ، بمنظور
تامین حق رجوع بریکدیگر به سبب
تقسیم مذکور و استیفاء بدل ، حق
تقدم را در آن دارا میباشند .

(۲) یو تربله دویشلو، دوراندی
والی حق عیناً به هفی مرتبی کبسی
واقع دی چه دخرخونکی دوراندی
والی حق په هفی کبسی واقع دی،
نوکه دا دوازه حقونه یو خای شی،
نوکه یوچه په تاریخ کبسی تر مخه
وی هفی ته ترجیح ورکول کیری .

(۲) تقدم متقاسم با تقدم بایع
درعین درجه قرار میگیرد. و در
یکجا شدن هر دو حق ، به تاریخ
سابق ترجیح داده میشود.

الریحی حیدرآباد

دریم قسمت

دو پانندی والی هغه حقوق چه

په عقار واقع کیری

ماده ۲۴۱۳-

(۱) دکوم لمن او دهغی دملحقانو چه د عفار جرخوونکی مستحق کیری، هغه په ذکر شوی خرڅ کره شوی عفار دو پانندی والی حق لری.

(۲) باید چه دو پانندی والی حق قید شی، که هغه هم مبیعه ثبت شوی وی او دهغی مرتبه د قید له وخته اعتبار لری.

ماده ۲۴۱۴-

(۱) دکومو پیسو چه قبرار داد کوونکی او د معماری هغه مهندسین چه ورته د بناگانو او نورو تاسیساتو جوړول سپارل شوی او یا ورته دهغی بیرته جوړول، ترمیمول او صیانت سپارل شوی وی، مستحق شوی وی، هغوی په دی تاسیساتو دو پانندی والی حق لری مگر په هغی اندازی چه دهغوی دکارونو په سبب د عفار په قیمت کښی دهغی د خرڅولو په وخت کښی زیاتوالی راغلی وی.

(۲) باید چه حق په رسمی سند کښی مقیدوی او دهغی په سبب د پاتی پیسو قیمت ثابت وی، همدارنگه لازمه ده چه داستنادو د ثبت د قانون د حکمونو سره سم ثبت شی، نو ددی

قسمت سوم

حقوق تقد میکه بر عقار وا رد

میشود

ماده ۲۴۱۳-

(۱) لمن عقار و ملحقات آن که بایع مستحق آن میشود، بر عقار مذکور حق تقدم دارد.

(۲) باید حق تقدم قید گردد، گرچه مبیعه ثبت گردیده باشد و مرتبه آن از تاریخ قید اعتبار داده میشود.

ماده ۲۴۱۴-

(۱) مبالغ استحقاق مقاوله کنندگان و مهندسین معماری ایکه اعمار بنا یا تاسیسات دیگر یا اعاده اعمار یا ترمیم عمارت یا حفاظت آن به آنها تفویض میشود، در حدود مقداریکه از رهگذر اعمال مذکور در قیمت عقار در وقت بیع آن افزو دی بعمل آید، حق تقدم بر بنا یا تاسیسات مذکور داده می شود.

(۲) باید حق در سند رسمی قید بوده قیمت مبالغ در آن درج باشد، همچنان باید طبق احکام قانون

رسمی جریدہ

وړاندی والی مرتبه دهغی دثبتهولو دنیټی څخه اعتبار لری .
ثبت اسناد ثبت گردد ، و مرتبه این تقدم از تاریخ ثبت آن اعتبار دارد .

۲۴۱۵- ماده

ماده ۲۴۱۵-

که شریکان پخپلو مینخونو کښی شریک عقار وویشی نو هر یوپه هغی باندی دویشلو دحق له درکه یوپه بل باندی په رجوع کښی دتامین دپاره دوړاندی والی حق لری ، په هغی کښی دغوښتنی حق دویش په معادل هم شامل دی . باید چه داوړاندی والی قید شی او مرتبه ئی دقید دنیټی څخه اعتبار لری .

۲۴۱۶- ماده

ماده ۲۴۱۶-

دقانون په رسمی جریدی کښی (دیرش) ورځی وروسته دخپریدو څخه نافذیری ، ددی قانون دنافذیدو سره دازدواج دزمیری دمیاشتی د(۱۷) نیټی د ۱۳۵۰ کال خپورشوی قانون لغو گڼل کیږی .

این قانون (سی) روز بعد از نشر در جریده رسمی نافذ میگردد ، بانفاذ این قانون قانون ازدواج منتشر .
تاریخی ۱۷ - اسد ۱۳۵۰ ملغی شناخته میشود .

دکلنی کډون بیه

افغانی (۲۲۰)

په کابل کښی

افغانی (۲۴۰)

په ولا یا توکښی

نیمه بیه

د پوهنی شاگردانو ته

په پانډنیو هیوادو کښی (۱۵) امریکائی دالر ته

ددی ټوک بیه (۱۶۰) افغانی



OFFICIAL GAZETTE

ADDRESS: MINISTRY OF JUSTICE
KABUL AFGHANISTAN

EDITOR: M.H. TUGHYAN.

DATE: JANUARY 5, 1977

ISSUE NO. (353)

شماره (نوزدهم)

تعداد طبع (۳۰۰۰) نسخه

تاریخ: چارشنبه (۱۵) جدی سال ۱۳۵۵

دولتی مطبعه